

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 110

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 113. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 113e année

Freitag  
9. Juni 1995Abonnementspreise: Schweiz Fr. 110.- inkl. MWST; jährlich; Ausland Fr. 185.- jährlich  
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 110.- TVA y compris; étranger fr. 185.-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, ☎ 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91Vendredi  
9 juin 1995Bitte beachten Sie  
die neuen Telefon-, Fax- und Postfachnummern!Veillez prendre connaissance  
des nouveaux nos de téléphone, fax et case postale!Vogliate prendere conoscenza  
dei nuovi numeri di telefono, fax e casella postale!

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

## Zürich - Zurich - Zurigo

2. Juni 1995 (11273)  
**AC Import AG**, in Zürich, Erwerb, Betrieb und Verwaltung von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995 S. 1331). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tairi-Benhamou, Naima, von Illnau-Effretikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
2. Juni 1995 (11274)  
**Airodium AG**, in Rümlang, Konstruktion, Erstellung und Betrieb von Sport- und Freizeitanlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993 S. 3069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächli, Peter, von Zollikon, in Zürich, mit Einzelprokura.
2. Juni 1995 (11275)  
**Andersen Consulting AG (Andersen Consulting SA) (Andersen Consulting Inc)**, in Zürich, Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsmandaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1995 S. 1331). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Chaffard, Philippe, von Vevey, in Vevey, mit Kollektivprokura zu zweien; Oggier, Jean-Marc, von Salgesch, in Morges, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbacher, Urs, von Eggwil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Dressler, Markus, von Riehen, in Hütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Legler, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Pestalozzi, Patrick, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Markus, von Zürich, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11276)  
**Bollin AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1995 S. 911). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Janetti, Alexander, von Langwies, in Oberrohrdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hammer, Heinz, von Malters, in Oetwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Streit, Ernst, von Bassersdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz).
2. Juni 1995 (11277)  
**Buchhandlung am Zürichberg AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1994 S. 670). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vögeli, Esther, von Grafenried, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
2. Juni 1995 (11278)  
**Café Boulevard AG**, in Zürich, Betrieb, Einrichtung, Pachtung und Verpachtung von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992 S. 1887). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Onyx Treuhänder AG, in Birmensdorf, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11279)  
**Cellere AG Zürich, Baunternehmung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1047). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Hans-Peter, von Zürich, in Nürensdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Mächler, Heinz, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäger, Silvia, von Sur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11280)  
**Chemie - Commerz AG (Chemie-Commerz SA)**, in Zürich, Herstellung von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1995 S. 273). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gondow, Georges, deutscher Staatsangehöriger, in Lens, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1995 (11281)  
**Datec Aktiengesellschaft**, in Zürich, Sammlung und Weitergabe von Daten allgemeiner Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1994 S. 4677). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siegwolf, Walter A., von Basel, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Franz, von Eiken, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1995 (11282)  
**Derivat AG (Derivat SA) (Derivat Ltd)**, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994 S. 1597). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gesellschaft für Ban-

kenrevision GBR, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers &amp; Lybrand AG, in Luzern, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11283)  
**Dial Engineering AG (Dial Engineering SA) (Dial Engineering Ltd)**, in Hori, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereiche der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994 S. 5949). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schneebeli, Urs Walter, von Zürich und Affoltern am Albis, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (11284)  
**Ernst AG Verpackungen**, in Küssnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993 S. 4989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuenschwander Kurtz, Martina, von Höfen, Küssnacht ZH und Basel, in Fischenthal, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11285)  
**Ernst Winkler + Partner AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1995 S. 2846). Statutenänderung: 16. 2. 1995. Zweck neu: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hochbau, Tiefbau, Planung und Vermessung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Uebernahme einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA», in Illnau-Effretikon, nämlich deren Geschäft am Hauptsitz und die Zweigniederlassung Luzern, gemäss Bilanz per 1.1.1983, zum Preise von Fr. 500 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenskaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan.

2. Juni 1995 (11286)  
**Evaler Beratungs- & Verwaltungs-AG (Evaler Consulting & Management Corporation)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1994 S. 5265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schärer, Dr. Erwin, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wytenbach, Bernard A., von Gelterfingen, in Wettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Meili, Dr. Markus, von Embrach, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Semadeni, Arno, von Poschiavo, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tappolet, Dr. Klaus, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wintsch, Oskar, von Opfikon, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (11287)  
**Fides Informatik (Fides Informatique) (Fides Informatica) (Fides Informatics)**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, insbesondere Entwicklung von Software und Software-Paketen und diesbezügliche Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994 S. 7092). Domizil neu: Feldstrasse 42, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Buchs, Othmar, von Jaun, in Waltenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kofmehl, Linus, von Derendingen, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Oppinger, Jean, von Heimiswil, in Kilchwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zeller, Rudolf, von Appenzell, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fabro, Liano, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Künzli, Daniel, von Bowil, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lüthy, Dr. Martin, von Küssnacht ZH, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nyfeler, Alfred, von Gondiswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Ochsner, Herbert, von Einsiedeln, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Seiler, Bruno, von Leimiswil, in Mägenwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Seiler, Dr. Hans Peter, von Zürich, in Obereingstrungen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Roland, von Gipf-Oberfrick, in Rüfenach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eigenmann, Isabella, von Basel, in Untereinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hoppe, Jean Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leuthold, Regula, von Herrliberg, in Herrliberg, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Parziani, Thomas, von Hundwil, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Tichy, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Sarmentorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fleury, Peter, von Laufen, in Neuhausen am Rheinfalt, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest, Hans-Peter, von Reiden, in Beringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den

Hauptsitz); Berglas, Lucio, von Tafers, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Böckli, Ulrich, von Winterthur, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Fehlmann, Albert, von Unterbörsberg, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Geiger Führer, Christina, von Zürich und Au SG, in Hedingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Schaufelberger, Stephan, von Hinwil, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Schweizer-Marek, Markéta, von Obersigenthal und Dietlikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: Marek, Markéta, von Obersigenthal, in Zürich); Suter, Hans Rudolf, von Eptingen, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Zürich); Tobler, Kurt, von Thal, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Walt, Johannes, von Eichberg, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Weideli, Peter, von Kaltenbach, in Fislisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz); Arnet, Christophe, von Gattnau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bärlocher, Viktor, von St. Gallen, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Beck, Thomas, von Winterthur und Schaffhausen, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Bonstetten); Bollmann, Lea Daniela, von Weisslingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Büchler, Emil, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Christen, Hans, von Gutenberg, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hottinger, Martin, von Maur, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lanz, David E., von Roggwil BE, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Meisser, Andreas, von Davos, in Arosa, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Moser, Peter, von Horgen und Lachen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Neuweiler, Urs, von Kreuzlingen, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vonesch, Tamara, von Schötz, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zollinger, Daniel, von Utikon am See, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

## Inhalt - Sommaire - Sommario

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

- 3209 **Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 3222 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi**  
Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.
- 3235 **Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti**
- 3236 **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**  
Wechsel der Fondsleitung.  
Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen.  
Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.  
Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.  
Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Schuldenruf infolge Fusion.
- 3237 **Marken - Marques - Marchi**  
Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle.  
416543-416550
- 3238 **Bilanzen - Bilans - Bilanci**
- MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI
- 3239 **Bauausschreibungen.**
- INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

2. Juni 1995 (11288)  
**Fischer Sanitär AG**, in Zumikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983 S. 1673). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann - Immobilien- und Verwaltungen AG, in Zumikon, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11289)  
**Fluere Handels AG**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2782). Statutenänderung: 19. 5. 1995. Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Schübelstrasse 7, 8700 Küssnacht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goldfarb, Henri, von Wettswil am Albis, in Küssnacht, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldfarb, Hany, von Wettswil am Albis, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kedmey, David, von Wettswil am Albis, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; PPK-Treuhand Peter Wehrli, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11290)  
**GGK Zürich Werbeagentur AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1995, S. 2979). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Würsten, Walter, von Saanen, in Embrach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1995 (11291)  
**Information AG**, in Stäfa, Uebernahme und Ausführung von Dienstleistungsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992 S. 1885). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Bruno, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Külling, Rudolf, von Wilchingen, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhn, Hans Heinrich, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
2. Juni 1995 (11292)  
**IT, Institut für Informationstechnologien**, in Regensdorf, Erforschen, Erarbeiten und Einführen von neuen Technologien im gesamten Bereich von Management- und anderen Informationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994 S. 7114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederer, Rüdiger, von Wolfhalden, in Nürensdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Roman, von Döttingen, in Schöfflisdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter).
2. Juni 1995 (11293)  
**ISS Hasco AG Zürich**, in Zürich, Ausführung von Raum- und Bodenpflege inklusive Desinfektion sowie Handel mit entsprechenden Maschinen, Geräten und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6486). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerhard, Arnold, von Brittnau und Zürich, in Kirchleerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11294)  
**Medien Verlag Meier AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990 S. 3811). Domizil neu: Hinterbergstrasse 155, 8604 Volketswil, [behördliche Umadressierung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Anthony, von Zürich, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Julius, von Zürich, in Grüningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1995 (11295)  
**Morena Sun AG**, in Thalwil, Führung eines Dienstleistungsbetriebes und in Handel von Produkten der Kosmetik- und Figurforming-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1994 S. 5578). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Viktoria, von Rohrbach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Odermatt, Urs, von Dallenwil, in Jona, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Droz, Enrique, von Genf, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Farinha, Anabela, portugiesische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Finanz-Treuhand Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11296)  
**Nova-Park Hotel Management AG (Nova-Park Hotel Management SA) (Nova-Park Hotel Management Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990 S. 4340). Domizil neu: c/o Park Plaza Hotel AG, Badenerstrasse 420, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauber, Dr. René, von Stäfa, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardmeier, Hans Ulrich, von Tahlwil und Zumikon, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst, Walter, von Luzern und Winterthur, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausheer, Fred U., von Zürich, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moor, Ernst, von Steinmaur und Brütten, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näpflin, Roland, von Emmetten, in Mies, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1995 (11297)  
**Pantransport AG (Pantransport SA) (Pantransport SpA) (Pantransport Ltd)**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 8. 7. 1994 S. 3824). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11298)  
**Perna Consultants AG**, in Zürich, Suche und Selektion von Führungskräften im Auftrag und gegen Honorar von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1995 S. 91). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andrey-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüschi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11299)  
**Remutas AG**, in Hinwil, Erbringen von Dienstleistungen auf den Gebieten der technischen Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994 S. 1790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hägi, Yvonne, von Wald ZH, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelprokura (bisher: Felchlin-Hägi, Yvonne, von Wald ZH, in Hinwil).
2. Juni 1995 (11300)  
**Representa AG (Representa SA) (Representa Ltd)**, bisher in Zürich, Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 9. 1993, S. 4966). Statutenänderung: 19. 5. 1995. Sitz neu: Küssnacht ZH. Domizil neu: Schübelstrasse 7, 8700 Küssnacht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goldfarb, Henri, von Wettswil a. A., in Küssnacht, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldfarb, Hany, von Wettswil am Albis, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kedmey, David, von Wettswil am Albis, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; PPK-Treuhand Peter Wehrli, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11301)  
**Rieter Immobilien AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994 S. 5145). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler, Peter, von Pfäffikon und Zürich, in Neftenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11302)  
**Rothschild Corporate Finance (Schweiz) AG [Rothschild Corporate Finance (Switzerland) Ltd]**, in Zürich, Übernahme und Fusionen von ganzen oder von Teilen von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6538). Statutenänderung: 5. 5. 1995. Firma neu: **Triventus Aktiengesellschaft**. Übersetzungen der Firma neu: **Triventus Société Anonyme (Triventus Limited)**. Domizil neu: Zollikerstrasse 127, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Myers, Bernard I., britischer Staatsangehöriger, in Stanmore (England), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohner, Urs, von Zürich und Zollikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geigy, Dr. Jürg F., von Basel, in Riehen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle; Breitenstein, Dr. Stefan, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pécoux, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niggli, Dr. Adrian, von Aarburg, in Solothurn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich, Direktor); Müller, Dr. René-Pierre, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Schenk, Dr. Arno, von Neuchâtel und Auvernier, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: italienischer Staatsangehöriger, Direktor); OBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11303)  
**Schultess Maschinen AG**, in Bubikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995 S. 2694). Statutenänderung: 18. 5. 1995. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Maschinen und Industrieprodukten aller Art in eigenen Anlagen oder Anlagen Dritter, insbesondere auf dem Gebiet der Wäschereimaschinen, der Waschanlagen für Fahrzeuge und Gebinde, von Färbereimaschinen und verwandten Branchen; kann Liegenschaften erwerben, veräußern, überbauen und verwalten, wirtschaftliche und betriebliche Beratungen durchführen sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, dauernd verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Maschinenfabrik Schulthess AG, in Bubikon. Aktiven von Fr. 54 052 748.58 und Passiven von Fr. 43 174 902.65 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 18.05.1995 und Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11304)  
**Schwanenmättel-Passage AG**, in Zürich, Errichtung, Führung, Vermietung und Verwaltung von Ladengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995 S. 1752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blöchliger, Jürg, von Ernetschwil, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näpflin, Susanne, von Emmetten und Sumiswald, in Oensingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1995 (11305)  
**Seeholzer & Partner AG**, in Buchs ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 3. 3. 1993 S. 1047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Werner, von Rüeggisberg, in Buchs ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Christian, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
2. Juni 1995 (11306)  
**Siemens Integra Verkehrstechnik AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994 S. 3601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Yvonne, von Welschenrohr, in Schieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwinen, Henri, von Wallisellen, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Hänni, Werner, von Zürich und Köniz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Muggli, Ralph, von Meggen, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boos, Stephan, von Thalwil und Riehen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bassersdorf); Zehnder, Hans Rudolf, von Winterthur, in Turbenthal, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Greifensee).
2. Juni 1995 (11307)  
**Séquin-Dormann AG**, in Zürich, Handel mit Haus-, Küchen- und Tafelgeräten, Eisen- und Metallwaren, Porzellan, Steingut, Kristall und Glas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984 S. 2433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rordorf, Dr. Jürg, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vosseler, Dr. Peter, von Emmen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ferax Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11308)  
**Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte (Textest Société Anonyme d'Appareils de Contrôle pour l'Industrie Textile) (Textest Instruments for Textile Testing Inc.)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1994 S. 5390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter, Charles, von Geunsee, in Uzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Leal-Hees, Hermina, von Wuppenau, in Uzwil, mit Einzelprokura; Wohlgensinger, Arnold, von Mösang, in Wattwil, mit Einzelprokura; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Horst, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Vogt, Reto, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11309)  
**Vernar Verwaltungs- und Marktstudien AG**, in Zürich, Verwaltung von und Beteiligungen an und Geschäftsführung von Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995 S. 1752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nick, Arthur G., von Basel, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
2. Juni 1995 (11310)  
**Waller & Partner AG für Architektur und Raumgestaltung**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2152). Statutenänderung: 11. 5. 1995. Firma neu: **ABS, Architektur und Bau AG**. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Haltenstrasse 142, 8706 Meilen. Zweck neu: Betrieb einer Unternehmung für Architektur sowie Hoch- und Tiefbau; kann Grundbesitz erwerben, überbauen, verwalten und veräußern, pachten und verpachten, mieten und vermieten sowie sich an ähnlichen Unternehmen in beliebiger Form beteiligen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waller-Strässle, Ida, von Luzern, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waller, Herbert, von Luzern und Eschenbach LU, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Jürg Ernst, von Worb, in Uetikon am See, Präsident, mit Einzelunterschrift; Arnold, Andreas Walter, von Feuerthalen und Meilen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Christoph Reinhard, von Zwingen, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Analytic AG, in Zürich, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11311)  
**Wiederkehr Verpackungen AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1994 S. 410). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.
2. Juni 1995 (11312)  
**AVL Medical Systems AG (AVL Medical Systems SA)**, in Opfikon, Import, Export, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Sensoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994 S. 5893). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2703) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
2. Juni 1995 (11313)  
**EOC Normalien AG in Liquidation**, in Volketswil, Handel mit Normalien, Heisskanalysystemen und artverwandten Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993 S. 6130). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
2. Juni 1995 (11314)  
**Magasin Divarese SA in Liquidation**, in Zollikon, Handel mit Schuhen, insbesondere der Marke «Divarese» aus Italien, sowie auch anderen Textilwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4426). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
2. Juni 1995 (11315)  
**«Triton» Beteiligungs- und Verwaltungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993 S. 2221). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rotkreuz, Gde. Risch (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2942) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
2. Juni 1995 (11316)  
**Mövenpick Radisson Hospitality AG in Liquidation (Mövenpick Radisson Hospitality AG in liquidation)** (Mövenpick Radisson Hospitality Ltd in liquidation), in Adliswil, Gemeinsame Nutzung von Ruf, Erfahrung, Know-How und Service der Hotelketten Mövenpick und Radisson, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993 S. 4078). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
2. Juni 1995 (11317)  
**Wanne Restaurant-Dancing AG**, in Stäfa, Betrieb des Restaurant-Dancing Wanne, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1987 S. 2165). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 101 vom 26.05.1995, S. 2942) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
2. Juni 1995 (11318)  
**Maschinenfabrik Schulthess AG**, in Bubikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 3. 3. 1995 S. 1332). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.05.1995 infolge Fusion mit der Schulthess Maschinen AG, in Bubikon. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession auf die Schulthess Maschinen AG über.
2. Juni 1995 (11319)  
**Valentina-Reisen GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1995 S. 1669). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ajavaz, Isa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift).
2. Juni 1995 (11320)  
**Chesed Verschamim**, in Zürich, Gewährung von zinslosen Darlehen oder von Spenden an minderbemittelte Personen, Verein (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992 S. 834). Domizil neu: c/o Robert Pollak, Badenerstrasse 41, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weinmann, Leon, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pollak, Robert, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1995 (11321)  
**Cellere AG Zürich, Bauunternehmung**, in Bassersdorf, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1048), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Hans-Peter, von Zürich, in Nürensdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Mächler, Heinz, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäger, Silvia, von Sur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11322)  
**Cellere AG Zürich, Bauunternehmung**, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1048), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Hans-Peter, von Zürich, in Nürensdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Mächler, Heinz, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäger, Silvia, von Sur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11323)  
**Cellere AG Zürich, Bauunternehmung**, in Wädenswil, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1995 S. 1049), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Hans-Peter, von Zürich, in Nürensdorf, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Mächler, Heinz, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Bär, Bruno, von Hausen am Albis, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Jäger, Silvia, von Sur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11324)  
**Kidder Peabody (Suisse) SA, Zweigniederlassung Zürich [Kidder Peabody (Switzerland) Ltd, Zweigniederlassung, Zürich] [Kidder Peabody (Schweiz) AG, Zweigniederlassung, Zürich]**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1995 S. 433), mit Hauptsitz in Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ugeux, Georges, belgischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
2. Juni 1995 (11325)  
**MAT Securitas Express AG (MAT Securitas Express SA) (MAT Securitas Express Ltd)**, in Kloten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6487), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stauffer, Martin, von Landswil, in Erlenbach ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Eric, von Molendin und Bassersdorf, in Yverdon, mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister, Florian, von Basel, in Hochfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rittler, Michael, von Blatten, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
2. Juni 1995 (11326)  
**BB Consulting, Thomas Barth**, in Kloten, Dietikerstrasse 68, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatungen und -vermittlungen insbesondere im EDV-Bereich; Unternehmensberatungen und Umstrukturierungen im EDV-Bereich. Eingetragene Personen: Barth, Thomas, von Kloten, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Broger Barth, Susanne, von Kloten und Dübendorf, in Kloten, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (11328)  
**Roger Fivaz Sanitäre Anlagen**, in Affoltern am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Installation, Reparatur und Unterhalt von sanitären Anlagen. Eingetragene Personen: Fivaz, Roger, von Payerne, in Affoltern am Albis, Inhaber, mit Einzelnunterschrift; Fivaz-Da Rold, Mascia, von Payerne, in Affoltern am Albis, mit Einzelnunterschrift.

2. Juni 1995 (11329)  
**ABC Reinigung, F. Francescutto**, in Zürich, Ausführung von Reinigungsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991 S. 2232). Domizil neu: Badenerstrasse 431, 8003 Zürich.

2. Juni 1995 (11330)  
**Baugeschäft H. Albrecht**, in Nürensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994 S. 6839). Firma neu: **Albrecht Bauunternehmung**. Domizil neu: Im Seewald 2, 8309 Breite b. Nürensdorf.

2. Juni 1995 (11331)  
**Hans-Peter Schaub, Generalagentur der «Zürcher Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993 S. 5327). Domizil neu: Hasenbergstrasse 7, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brasser, Evelyn, von Churwalden und Ramsen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Einzelnunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Erika, von Liestal, in Bergdietikon, mit Einzelnunterschrift.

2. Juni 1995 (11332)  
**Bernhard Hoher**, in Zürich, Sattlerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1964 S. 1582). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1995 (11333)  
**Blumentransporte Dietmar Ehrsam**, in Kloten, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 3. 6. 1994 S. 3102). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1995 (11334)  
**Consulting & Management W. Mair**, in Feuerthalen, Betriebsberatung, -verwaltung und -organisation sowie Treuhandgeschäfte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989 S. 2558). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 99 vom 23.05.1995 S. 2887) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

2. Juni 1995 (11335)  
**Werner Isenring, Treuhand und Verwaltung**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1988 S. 4384). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1995 (11336)  
**Pro Domo Architekten, Hoessli & Partner**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988 S. 4084). Domizil neu: Waidstrasse 4A, 8037 Zürich.

2. Juni 1995 (11337)  
**Hüssy Radio + TV AG**, in Freienstein-Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986 S. 3009). Statutenänderung: 30. 3. 1986, 16. 5. 1995. Zweck neu: Handel mit und Verkauf von Apparaten und Zubehör im Bereich der Unterhaltungselektronik, insbesondere von Radio- und Fernsehapparaten; kann sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüssy, Max, von Safenwil, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelnunterschrift; Hüssy-Willen, Martha, von Safenwil, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dössegger, Heinz, von Seon, in Rorbas, Mitglied, mit Einzelnunterschrift; Jud Souty, Béatrice, von Wallisellen, in Opfikon, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11338)  
**CSAG Computer + Software AG**, in Freienstein-Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989 S. 645). Statutenänderung: 30. 3. 1995, 16. 5. 1995. Zweck neu: Handel mit Computern, Software und Büroelektronik sowie Planung und Erstellung von Software, kann sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nägeli, Peter, von Zürich, in Rorbas, Mitglied, mit Einzelnunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dössegger, Heinz, von Seon, in Rorbas, Mitglied, mit Einzelnunterschrift; Jud Souty, Béatrice, von Wallisellen, in Opfikon, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11339)  
**Show Connection GmbH**, in Winterthur, Archstrasse 6-8, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1995. Zweck: Vermittlung von Artisten und Künstlern sowie die Beratung von Gastwirtschaftsbetrieben; kann sich auch an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diener, Roger, von Bubikon, in Niederneunforn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelnunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000; Sauter, Yves, von Winterthur, in Sirmach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelnunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000.

2. Juni 1995 (11340)  
**Sulzer Robot Systems AG**, in Winterthur, Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Erbringung von Dienstleistungen und Handel auf dem Gebiet der Roboter Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993 S. 4451). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 31.03.1995 infolge Fusion mit der ABB Flexible Automation AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession auf die ABB Flexible Automation AG über.

2. Juni 1995 (11341)  
**ABB Flexible Automation AG (ABB Flexible Automation Ltd) (ABB Flexible Automation SA)**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von elektrischen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1995 S. 2979). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Sulzer Robot Systems AG, in Winterthur. Aktiven von Fr. 329 492,64 und Passiven von Fr. 229 492,64 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 15.03.1995 und Fusionsbilanz per 31.12.1994 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtlichen Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erloschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Külling, Eugen, von Wilchingen, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanoni, René, von Eschenz, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Rudolfstetten-Friedlisberg); Ammann, Bruno, von Aadorf, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift

zu zweien; Giedemann, Martin, von Baden, in Untersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (11342)  
**Instrumatic Data Systems AG**, in Wallisellen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1995 S. 2016). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kianfar, Michael, britischer Staatsangehöriger, in Poyinas (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Musallam, Theodore Pius, von Sissach, in Sissach, Präsident, mit Einzelnunterschrift; Steinnann, Adrian Walter, von Altshofen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelnunterschrift.

2. Juni 1995 (11343)  
**K. Schärer Getränke AG**, in Opfikon, Oberhauerstrasse 129, 8152 Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1995. Zweck: Handel mit Getränken aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schärer-Köbele, Kurt, von Affoltern im Emmental, in Dietlikon, Mitglied, mit Einzelnunterschrift; HP Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11344)  
**MPC-Metall-Petrol-Chemie AG (MPC-Metall-Petrol-Chemie SA) (MPC-Metall-Petrol-Chemie Ltd)**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1994 S. 6082). Statutenänderung: 22. 5. 1995. Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: c/o Treuhandbüro WPS, Werner P. Schmidt, All Landstrasse 55, 8802 Kilchberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwarz, Dr. Peter, von Zürich, in Bussnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG Kloten, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sorg, Hans Peter, von Schaffhausen, in Thynggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Consur Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (11345)  
**Kompexim AG**, in Zürich, Export, Import und Durchführung von Kompensationsgeschäften, Transithandel, insbesondere mit landwirtschaftlichen Produkten und Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1994 S. 2845). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jordi, Dr. Urs, von Wyssachen, in Kloten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Dr. Albert, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident und Direktor, mit Einzelnunterschrift (bisher: Mitglied und Direktor).

2. Juni 1995 (11346)  
**Petronord AG**, in Zürich, Beratung und Marketing für andere Gesellschaften, Investitionen im Bereich des Engineerings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993 S. 4108). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guillet, Guido François, von Treyvaux, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Juni 1995 (11347)  
**Interparfums Holding AG (Interparfums Holding SA)**, in Erlenchbach ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 2. 12. 1992 S. 5614). Statutenänderung: 31. 5. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000 (bisher: Fr. 7 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000. Aktien neu: 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 75 000 Namenaktien zu Fr. 100).

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

29. Mai 1995  
**Wälti Aarberg AG**, in Aarberg, Bielstrasse 14, 3270 Aarberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Mai 1995. Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei, Fabrikation von Fenstern sowie Anfertigung von Spezialholzkonstruktionen und Bearbeitung von Holz ganz allgemein. Aktienkapital: Fr. 1 200 000, voll liberiert, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlagen: Fr. 1 200 000, wovon Fr. 380 000 durch Sacheinlage gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1995 und Fr. 420 000 in bar durch die Fr. Wälti AG in Aarberg geleistet werden. Die Gesellschaft übernimmt von der «Fr. Wälti AG», in Aarberg, deren Betriebsteil Zimmerei und Schreinerei mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1994, wonach die Aktiven Fr. 2 816 431,20 und die Passiven Fr. 2 436 431,20 betragen, im Werte und zum Preise von Fr. 380 000. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 380 000 und wird an die Einlage angerechnet. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Ulrich Wälti, von Rüderswil, in Bern, Präsident; Konrad Batschung, von Derendingen, in Lyss, Mitglied; Dr. Peter Binder, von Sursee und Triengen, in Wohlen bei Bern, Mitglied. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Samuel Küffer, von Oberstockholz, in Kalnach, Revisionsstelle: SRC Revisionsgesellschaft AG, Niederlassung Biel BE.

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

29. Mai 1995  
**Raiffeisenbank Gurzelen-Seftigen**, in Gurzelen, Genossenschaft, im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankmässigen Formen tätigen usw. (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1994 S. 5895). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Walter von Niederhäusern, Aktuar. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hulda Künzi-Grädel, von Wattenwil, in Gurzelen, Aktuarin (bisher Beisitzerin), Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Anko Contrans GmbH**, in Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten vom 22. Mai 1995. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere im Bereich von Transport und Verkehr. Stammkapital: Fr. 20 000; 2 Stammteile zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Grepper Ronald, von Gurtellen, in Bern, mit einem Stammkapital von Fr. 10 000, Gesellschafter und Geschäftsführer; Koutcherenko Anatoli, russischer Staatsangehöriger, in Moskau, mit einem Stammteil von Fr. 10 000, Gesellschafter. Domizil: Neubrückstrasse 72, 3012 Bern.

29. Mai 1995  
**AS Sicherheitstechniken AG**, in Bern, Handel mit und Vertrieb von Sicherheitstechnischen Produkten usw. (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992,

S. 2050). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Gebrüder Bertschli AG in Konkurs**, in Bern, Ausführung aller Arbeiten der Maler- und Gipserbranche usw. (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1995 S. 2176). Der Konkurs wurde gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 9. Mai 1995 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Gebrüder Bertschli AG in Liquidation**.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Johannes Flückiger & Co. in Konkurs**, in Köniz, Kommanditgesellschaft, Dachdeckerarbeiten und Hausreparaturen (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995 S. 1872). Der Konkurs wurde gemäss Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 6. Mai 1995 mangels Aktiven eingestellt. Firma nun: **Johannes Flückiger & Co. in Liquidation**.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994 S. 5213) mit Hauptsitz in Basel. Statutenänderung vom 21. April 1995. Firma nun: **Coop Bank (Banque Coop) (Banca Coop) (Banco Coop)**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Renschler Walter, Dr., VR-Vizepräsident. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Klay Erwin, von Bärswil, in Bremgarten bei Bern, VR-Vizepräsident.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**IBS Integrated Business Support AG in Konkurs**, in Bern, Unterstützung von Firmen, Organisationen, Verbänden usw. in allen Belangen der Betriebswirtschaft usw. (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993 S. 3780). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Jet Wash, Hornisberger + Zeller**, in Bern, Kollektivgesellschaft, Selbstbedienungswäscherei für Kleider (Waschsalon) (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1994 S. 4560). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Zeller Beat, Gesellschafter. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch: Hornisberger Stefan, Gesellschafter. Firma nun: **Jet Wash S. Hornisberger**.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Financial Consultants Gubler + Co.**, in Bern, Finanzberatungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994 S. 1823). Der Appellationshof des Kantons Bern, II. Zivilkammer, hat über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, mit Wirkung ab 19. Mai 1995. Firma nun: **Financial Consultants Gubler + Co. in Konkurs**.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**Nova-Brac AG**, in Bern, Handel, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993 S. 6734). Statutenänderungen vom 9. und 15. Mai 1995. Zweck neu: Handel, Vermittlung und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, deren Finanzierung sowie Koordination der Tätigkeiten der beteiligten Gesellschaften; sie kann sich an andere Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 900 000 (bisher Fr. 500 000). Liberierung neu: Fr. 900 000. Aktien neu: 900 Inhaberkarten zu Fr. 1000 (bisher 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Näf Stefan, VR-Präsident; Miroslav Paták, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelnunterschrift: Gruber Robert, von Schönenwerd, in Mühlen, VR-Präsident; Zedi René, von und in Burgdorf, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Admag Administration AG, in Bern, Revisionsstelle.

### Büro Bern

29. Mai 1995  
**S.O.S.I. Schulung Organisation Support Informatik Albarracin & Partner**, in Bern, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Eingetragene Personen: mit Einzelnunterschrift: Albarracin Armin, von Reutigen, in Bern, unbeschränkt haftender Gesellschafter; ohne Unterschrift: Froidevaux Jean-Luc, von Les Bois, in Bern, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 500. Geschäftsnatur: Schulung, Programmierung, Consulting, Organisation und Support im Bereich Informatik. Beginn: 12. Mai 1995. Domizil: Belpstrasse 49, 3000 Bern 14.

### Büro Bern

30. Mai 1995  
**Blumen engros Bern AG BEB**, in Bern, Handel mit Blumen engros usw. (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1994 S. 2591). Ausgeschiedene Personen: Unterschrift erloschen: Hänni Helnz, VR-Präsident; Stucki Christine, VR-Vizepräsidentin; Schütz Willy, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mit Einzelnunterschrift: Jost Peter, von Bern und Eriswil, in Belpberg, VR-Mitglied; ohne Unterschrift: P. Widmer Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

### Büro Bern

30. Mai 1995  
**Bosniaken Verein**, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 9. Oktober 1994. Zweck: Besamung und Verbindung von Bosniaken in der Schweiz zum Ziel der Information und Organisation der humanitären Hilfe für die Staatsangehörigen in der Heimat und der Politikunterstützung der Bosniaken, der Vereine und Organisationen mit Bosniakenprogramm, Organisation kultureller und sportlicher Veranstaltungen, Entwicklung guter und freundschaftlicher Beziehungen mit dem Gastgeberland Schweiz sowie Präsentationen der kulturellen Vielfalt unseres Volkes. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden und Sponsorenbeiträge, Einkommen aus eigenen Tätigkeiten. Organe: Vereinsversammlung, Vorstand, Aufsichtsrat. Eingetragene Personen: mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Kustura Mervudin, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Vinelz, V-Präsident; Tatarevic Asmir, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Gals, V-Vizepräsident; Lepirica Fehko, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Zürich, V-Vizepräsident; Alisic Hamroldin, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Wettingen, V-Mitglied/Sekretär, ohne Unterschrift: Canic Senad, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Basel, V-Mitglied; Besic Omer, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in St. Gallen, V-Mitglied; Jakupovic Senad, Bürger von Bosnien-Herzegovina, in Reinach AG, V-Mitglied. Domizil: Keltenstrasse 85, c/o Mehmedovic Selma, 3018 Bern.

### Büro Frutigen

#### 16. Mai 1995

**Bürgerschaftskasse der Spar- und Leihkassen Frutigen**, in Frutigen, Aktiengesellschaft. Eingehung von Bürgschaften für Darlehen, Kredite und andere Vorschüsse usw. (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993 S. 3019). Statutenänderung: 3. Mai 1995. Zweck neu: Eingehung von Bürgschaften für Darlehen, Kredite und andere Vorschüsse sowie auch für Kauttionen, die von der Spar- und Leihkassen Frutigen gewährt und ausgestellt werden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wandfluh-Gerber David, von Kandergrund BE, in Kandersteg BE, Revisor; Greber-Bärschi Klaus, von Reichenbach im Kantental BE, in Frutigen BE, Revisor.

#### 16. Mai 1995

**Ersparnkasse Aeschi**, in Aeschi, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992 S. 1677). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

16. Mai 1995  
**Bürgerschafts-AG der Ersparniskasse Aeschi**, in Aeschi. Eingehen von Bürgerschaften für Hypotheken, Darlehen, Kredite usw. (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3019). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

23. Mai 1995

**Zwibel Herman**, in Kandersteg. Betrieb des Hotel Restaurants Bernerhof (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1592). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Büro Wangen an der Aare**

29. Mai 1995

**Trattoria Holding AG**, in Wanzwil, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 12. 4. 1990, S. 1459). Statutenänderung: 24. 5. 1995. Firma neu: **TRAG Beteiligungs AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röhlin Walter, von und in Kerns, Vizepräsident VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röhlin-Lieb Ruth, von und in Kerns, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caprez Gion, von und in Chur, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler Toni, von Niederwil AG, in Worb, einziger VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident VR mit Kollektivunterschrift zu zweien); Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Immobilien-gesellschaft Vorstadt AG**, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994, S. 5125). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sahli Beat, von Wohlen bei Bern, in Schliern bei Köniz, Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaucher Denis Louis, von Fleurier, in Bern, Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Immobilien-gesellschaft Aarerain AG**, in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 525). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser Hansjürg, von und in Herzogenbuchsee, Präsident VR (Verwaltungsrat), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sahli Beat, von Wohlen bei Bern, in Wangen an der Aare, Vizepräsident VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser-Beck Käthi, von und in Herzogenbuchsee, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegmann Beat, von Lindau, in Wangen an der Aare, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffer Manfred, von Mirchel, in Wangen an der Aare, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Robert, von Lauperswil, in Urtenen, Präsident VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister Franz, von Walliswil bei Wangen, in Richterswil, Vizepräsident VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhalter Bernhard, von Seeburg, in Erlach, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vaucher Denis Louis, von Fleurier, in Bern, Sekretär des Verwaltungsrats (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Radio TV Aeschlimann AG**, bisher in Wiedlisbach (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1993, S. 65). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB Nr. 92 vom 12. 5. 1995, S. 2647) im Handelsregister von Wangen von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Gasthaus Bürgerhaus GmbH**, in Wiedlisbach, Städtli 21, 4537 Wiedlisbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 22. 5. 1995. Zweck: Betrieb eines Restaurant-, Bar- und Hotelbetriebes mit angeschlossener Verkaufsladen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweig Niederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; sie kann weitere Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 30 000, eingeteilt in 2 Stammanteile zu je Fr. 15 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 30 000 durch Verrechnung mit einem Darlehen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: erfolgen brieflich. Eingetragene Personen neu: Lehmann-Schenk Katharina Elisabeth, von Rüeggisberg und Eggwil, in Wiedlisbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit einer Stammanteile von Fr. 15 000, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann-Schenk Ulrich, von Rüeggisberg, in Wiedlisbach, Gesellschafter und Geschäftsführer mit einer Stammanteile von Fr. 15 000, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**F. Schallberger-Hagmann**, in Wiedlisbach, Conditorei und Tea-Room zur Post (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 647). Firma infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

**Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

26. Mai 1995

**H.P. Haueter**, in Oey-Diemtigen, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1537). Der Firmeninhaber wohnt nun in Oey-Diemtigen.

26. Mai 1995

**Hans Kern**, in Reutigen (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1967, S. 3566). Transporte und Kiesgrube. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Mai 1995

**Bergrestaurant Nydeggstübi, Annamaria Ch. Marghignani**, in Schwenden, Gemeinde Diemtigen, Inhaberin der Firma ist Annamaria Charlotte Marghignani, von Gränichen, in Bottenwil. Betreibung eines Bergrestaurants. 3757 Schwenden, Obere Nydeg.

29. Mai 1995

**Alfred Grossenbacher**, in Wimmis, Edelmetalle (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 931). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Mai 1995

**Agro-Treuhand Berner Oberland**, in Hondrich, Gemeinde Spiez. Unter diesem Namen besteht ein Verein im Sinne von Art. 60 ff ZGB. Der Verein bezweckt die Sicherung und Verbesserung der wirtschaftlichen Existenz seiner Mitglieder. Er bietet ein breitgefächertes Dienstleistungsangebot in den Bereichen Betriebsmanagement, Steuerberatung und Treuhandwesen an. Der Verein unterhält zu diesem Zweck eine Treuhandstelle. Die Statuten datieren vom 3. September 1994. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch: a) Mitgliederbeiträge; b) Einnahmen für erbrachte Dienstleistungen jeglicher Art; c) Entschädigungen für Leistungsaufträge; d) Beiträge Dritter. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins; jede persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand, der Geschäftsausschuss, die Geschäftsleitung und die Revisionsstelle. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien, die übrigen Mitglieder kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Geschäftsleiter oder Geschäftsführer-Stellvertreter. Dem Vorstand gehören an: Werner Werren, von St. Stephan, in Weissenbach, Präsident, Klaus Teuscher, von Diemtigen, in Gstaad, Vizepräsident, und als Mitglieder: Melchior Schild, von und in Schwenden bei Brienz, Andreas von Gunten-Minnig, von Sigriswil, in Schwenden bei Sigriswil, Hansrudolf Krebs, von und in Reutigen, Hans Burgener, von und in Grindelwald, Christian Roth, von Grosseoltern, in Meiringen, Hans Klopfenstein-Germann, von Adolboden, in Fruti-

gen, und Peter Wäfler, von Frutigen, in Hondrich. Geschäftsleiter ist Walter Kobel, von Lauperswil, in Spiez, und Geschäftsleiter-Stellvertreter Georg Lerrf, von Leibstadt AG, in Aeschi. Sie gehören dem Vorstand nicht an und zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Vorstandsmitglied. Domizil: c/o Kant. Bergbauerschule Hondrich, 3702 Hondrich.

29. Mai 1995

**Wittwer Allround-Bau AG**, in Latterbach. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. Mai 1995. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien, Überbauung von Grundstücken, Betrieb von Gewerbebauten, Handel mit Liegenschaftsgegenständen, Handel aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 195 428.55 und Passiven von Fr. 1 057 554.05 der Einzelfirma Peter Wittwer, Allround-Bau, Latterbach, gemäss Bilanz per 1. 1. 1995 zum Preis von Fr. 17 874.50, wofür 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgeben werden. Geplante Sachübernahme: Erlenbach-Grundbuch Nr. 1760 zum Preise von Fr. 128 250, Diemtigen-Grundbuch Nr. 1971 zum Preise von Fr. 86 800 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit von Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wittwer Markus, von Linden, in Spiez, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: B&N Treuhand Steffisburg, Klosterhalde 1, 3612 Steffisburg, 3758 Latterbach, Mätteli (eigene Büros).

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

29. Mai 1995

**Geier Company AG**, in Sursee. Projekte im Gastgewerbe usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994, S. 1824). Die HWT Wyler Treuhand AG, in Dietlikon, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Reso AG, in Schötz.

29. Mai 1995

**Schuhhaus Spieler AG**, in Luzern (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1994, S. 5449). Julia Spieler-Stockmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Jakob Spieler-Maurer, bisher Delegierter, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

29. Mai 1995

**Felag Fensterladen-Technik AG**, in Beromünster (SHAB Nr. 212 vom 1. 11. 1994, S. 5976). Statutenänderung vom 22. Mai 1995. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 30 000 auf Fr. 130 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000. Alex Pfifferer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Peter Dubis, von Zürich und Zug, in Aeugsterthal, Gemeinde Aeugst am Albis.

29. Mai 1995

**Saniplan-Team, Aktiengesellschaft für Sanitärplanung**, in Luzern (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1994, S. 1333). Die Firma der Revisionsstelle lautet nun: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern. Neue Adresse: Schubertstrasse 4, 6004 Luzern.

29. Mai 1995

**Frey + Cie. Finanz und Beteiligungs AG**, in Luzern (SHAB Nr. 218 vom 9. 11. 1994, S. 6137). Die Bicontron AG, in Luzern, ist als Revisionsstelle ausgeschieden; Neue Revisionsstelle: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern.

29. Mai 1995

**Hans Atzli AG in Liquidation**, in Luzern. Architekturbüro, Beteiligungen usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7066). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

29. Mai 1995

**Andina Baustysteme AG**, in Luzern, Fenster, Türen usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 565). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Opfikon (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2696) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

29. Mai 1995

**Manett S.A.**, in Luzern, Reinigungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1987, S. 4943). Revisionsstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

29. Mai 1995

**Dahinden Sägewerk AG**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, Kirchrain 20, 6016 Hellbühl, Aktiengesellschaft. Statuten vom 24. 5. 1995. Zweck: Betrieb eines Sägewerkes; Holzhandel; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 24. 5. 1995 und Abspaltungsbilanz per 30. 11. 1994 übernimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «Hans Dahindens Söhne & Co.», in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, sämtliche Aktiven (inkl. WR-Guthaben Fr. 311 090.10; exklusive Grundstücke Nrn. 825, GB Neuenkirch und 1786, GB Ruswil) sowie die Grundstücke Nrn. 947, 948, 949, 1452 und 1288, alle GB Malters und Nr. 1745, GB Neuenkirch und sämtliche Passiven (exklusive die auf den Grundstücken Nrn. 825, GB Neuenkirch und 1786, GB Ruswil lastenden Grundpfandschulden sowie Darlehen Franz Dahinden Fr. 887 341.65) sowie die auf den Grundstücken Nrn. 947, 948, 949, 1452 und 1288, alle GB Malters und Nr. 1745, GB Neuenkirch lastenden Grundpfandschulden sowie von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Hans Dahinden und Maria Dahinden, beide von Neuenkirch und Schüpfheim, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch und Martin Dahinden, von Malters und Schüpfheim, in Ruswil, die Grundstücke Nrn. 929 und 951, beide GB Entlebuch sowie die auf den Grundstücken lastenden Grundpfandschulden, nämlich total Aktiven, deren Wert zusammen Fr. 4 401 183.44 beträgt und total Passiven, die zusammen Fr. 2 277 437.50 betragen, zum Gesamtpreise von Fr. 2 123 745.94. Als Gegenleistung erhalten Hans Dahinden, 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 795 482.28; Maria Dahinden, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von 82 287.52 sowie Martin Dahinden, 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 345 976.14. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Hans Dahinden, von Neuenkirch und Schüpfheim, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Mitglied: Maria Dahinden, von Neuenkirch und Schüpfheim, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Mitglied: Martin Dahinden, von Malters und Schüpfheim, in Ruswil. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Prokurist: Franz Dahinden, von Neuenkirch und Schüpfheim, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch. Er führt Kollektivprokura zu zweien. Revisionsstelle: Cura Treuhand AG, in Luzern.

29. Mai 1995

**Gewerbe-Treuhand Luzern**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1873). Statutenänderung vom 19. Mai 1995. Neue Zweckumschreibung: Führung eines Treuhand-Unternehmens; Übernahme von Mandaten aller in den Bereich einer Treuhand-Firma fallenden Geschäfte wie Buchführung, Abschluss- und Steuerberatung, Unternehmens-, Rechts- und Marketingberatung, Wirtschaftsprüfung,

gen, EDV-, Liegenschafts- und Sachwalter-Dienstleistungen; Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen sowie von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Gesellschaft hat bis zum 30. Juni 1992 1000 auf den Namen lautende Partizipationscheine zu Fr. 100 ausgeben, welche Vermögensrechte gemäss Artikel 7 der Statuten gewähren. Das Partizipationscheinkapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert. Die Namenaktien und die auf den Namen lautenden Partizipationscheine sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Robert Bühler, von Luzern und Grosswangen, in Luzern. Revisionsstelle: Alois Christen, von Horw und Oberdorf NW, in Horw, und Alfred Müller, von Luzern und Hochdorf, in Rain.

29. Mai 1995

**Laporte ESD AG**, in Kriens, chemische Produkte, industrielle Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1995, S. 835). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Andreas Eisenbart, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

29. Mai 1995

**Gewerbe-Treuhand Luzern Niederlassung Hochdorf**, in Hochdorf, Hauptsitz in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1873). Neue Zweckumschreibung: Führung eines Treuhand-Unternehmens; Übernahme von Mandaten aller in den Bereich einer Treuhand-Firma fallenden Geschäfte wie Buchführung, Abschluss- und Steuerberatung, Unternehmens-, Rechts- und Marketingberatung, Wirtschaftsprüfungen, EDV-, Liegenschafts- und Sachwalter-Dienstleistungen; Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen sowie von Liegenschaften; Beteiligungen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Bühler, von Luzern und Grosswangen, in Luzern.

29. Mai 1995

**Gewerbe-Treuhand Luzern**, in Willisau-Stadt, Hauptsitz in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1873). Neue Zweckumschreibung: Führung eines Treuhand-Unternehmens; Übernahme von Mandaten aller in den Bereich einer Treuhand-Firma fallenden Geschäfte wie Buchführung, Abschluss- und Steuerberatung, Unternehmens-, Rechts- und Marketingberatung, Wirtschaftsprüfungen, EDV-, Liegenschafts- und Sachwalter-Dienstleistungen; Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen sowie von Liegenschaften; Beteiligungen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Bühler, von Luzern und Grosswangen, in Luzern.

29. Mai 1995

**Gewerbe-Treuhand Luzern Niederlassung Schüpfheim**, in Schüpfheim, Hauptsitz in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1873). Neue Zweckumschreibung: Führung eines Treuhand-Unternehmens; Übernahme von Mandaten aller in den Bereich einer Treuhand-Firma fallenden Geschäfte wie Buchführung, Abschluss- und Steuerberatung, Unternehmens-, Rechts- und Marketingberatung, Wirtschaftsprüfungen, EDV-, Liegenschafts- und Sachwalter-Dienstleistungen; Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen sowie von Liegenschaften; Beteiligungen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Robert Bühler, von Luzern und Grosswangen, in Luzern.

29. Mai 1995

**Verband für Wohnbau- und Eigentumsförderung VWE**, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1994, S. 4897). Statutenänderung vom 13. Mai 1995. Die Firma lautet nun: **Schweizerischer Verband für Wohnbau- und Eigentumsförderung SWE**. Neue Zweckumschreibung: Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues auf genossenschaftlicher Basis, indem die Genossenschaft die Aufgaben eines Dachverbandes für interessierte Bauträger ausübt; sie vertritt die Interessen dieser Bauträger gegenüber der Öffentlichkeit, Behörden, Amtstellen und Wirtschaft; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Verwirklichung eigener Bauvorhaben; Förderung des Baus, der Erneuerung und des Erwerbs von Miet- und Eigentumswohnungen sowie von Eigenheimen durch die angeschlossenen Mitglieder unter Berücksichtigung der Anforderungen von Bund und Kantonen; Unterstützung der Mitglieder bei der Realisierung von Neubauten und Renovierungen sowie beim Erwerb von Liegenschaften; Mitwirkung bei der Beschaffung günstiger Finanzierungsmittel für Kauf, Erstellung und Erneuerung von Wohnraum sowie für vorsorglichen Erwerb und Erschließung von Bauland; Veranlassung von Neugründungen oder Reaktivierung bestehender gemeinnütziger Wohnbauträger sowie deren Zusammenschluss in Sektionen; Ermöglichung des Erfahrungsaustausches unter den angeschlossenen Bauträgern sowie Aus- und Weiterbildung ihrer Funktionäre; Betreuung der Mitglieder in allen Fragen des gemeinnützigen Wohnungsbaues, u. a. hinsichtlich Betrieb und Verwaltung ihrer Liegenschaften und Anbieten eines Beratungsdienstes hierfür; Herausgabe eines Informationsorgans; Beteiligung an Organisationen und Unternehmungen, die gleichartige oder ähnliche Bestrebungen verfolgen. Das Mitteilungsinstrument «gewöhnlicher Brief» wird gestrichen. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 15 Mitgliedern (bisher mindestens 9 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Dr. Anton Schwinggruber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Lic. iur. André Graf, bisher Vizepräsident, ist nun Mitglied. Werner Zai, bisher Mitglied/Prokurist, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Josef Egli, von Ermensee, in Hochdorf; neuer Vizepräsident ist Hugo Soldati, von und in Basel; neue Mitglieder sind Thomas Amster, von Denzlingen, in Spreitenbach und Thomas Feierabend, von Engelberg, in Engelberg, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident, der Vizepräsident und die Mitglieder Thomas Amster, Erwin Baumgartner, von Luthern und Morschwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (bisher Mitglied ohne Unterschrift), Thomas Feierabend, Lic. iur. André Graf und Lic. iur. Urs Mattmann, von Ebikon, nun in Kriens (bisher Mitglied ohne Unterschrift) zeichnen nun kollektiv zu zweien und bilden die Geschäftsleitung. Jeder Genossenschafter hat mindestens zwei Anteilscheine zu Fr. 500 zu übernehmen (bisher mindestens einen Anteilschein zu Fr. 500).

29. Mai 1995

**Hans Dahinden Söhne & Co.**, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, Sägerei, Holzhandel; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 3. 12. 1993, S. 6383). Neuer Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum; Beteiligungen. Hans Dahinden, Gesellschafter, ist nun Bürger von Neuenkirch und Schüpfheim; Neue Geschäftsadresse: Kirchrain 20, 6016 Hellbühl.

29. Mai 1995

**Urs Wyttbach Spengler-Atelier**, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2124). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

29. Mai 1995

**Fritz Bucher-Roos**, in Schwarzenberg, Liegenschaften (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3875). Der Zweck lautet nun: Bau von Einfamilienhäusern.

29. Mai 1995

**Übersetzungsbüro Ana Rutz**, in Beromünster, Schützenfeld 8, 6215 Beromünster, Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Büros für portugiesische Übersetzungen. Inhaberin: Ana Rutz, von Buchs SG, in Beromünster. Zeichnungsberechtigter Urs Berchtold, von Schmiedrued, in Beromünster. Er zeichnet einzeln.

29. Mai 1995  
**Architekturbüro Bruno Schöpfer Dipl. Arch. HTL STV**, in Luzern, Baselstrasse 56, 6003 Luzern, Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros. Inhaber: Bruno Schöpfer, von Kriens und Marbach LU, in Luzern.

29. Mai 1995  
**Piercing by Frasson**, in Luzern, Franziskanerplatz 8, 6003 Luzern, Einzelfirma. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Piercing-Schmuck sowie Beratung in diesem Bereich. Inhaber: Marco Frasson, von Luzern, in Kriens.

Berichtigung  
**R.J. Reynolds Tobacco AG Dagmersellen**, in Dagmersellen (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S.2909). Kollektivprokura wurde erteilt an Daniele Menozzi (nicht Menozzi).

## Schwyz - Schwyz - Svitto

29. Mai 1995  
**Architekturbüro-Baumanagement GmbH Josef J. Muff**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Allmeindstrasse 9, 6440 Brunnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 5. 1995. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros und Erbringen von Baumanagement-Dienstleistungen usw. Stammkapital: Fr. 20 000. Die Gesellschaft beabsichtigt, zum Gesamtpreis von Fr. 35 000 Aktien und Passiven der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Josef J. Muff, Architekturbüro», in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl zu übernehmen. Mitteilungen an Gesellschafter brieflich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Josef J. Muff, von Luzern, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Charlotte Muff, von Luzern, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

29. Mai 1995  
**TIS Tradeindustry Systems AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1993, S. 2390). Ursprüngliche Statuten: 11. 3. 1993/22. 4. 1993. Statutenänderung: 5. 4. 1995. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Churerstrasse 168, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Handel mit, Entwicklung und Vertrieb von Hard- und Software-Systemen für grafische und andere Industrien sowie Erbringung von Dienstleistungen in der grafischen Industrie und im Informatikbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erstellen, kaufen oder verkaufen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 200 000. Aktien wie bisher: 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Person und erschlöchene Unterschriften: Rudi Mark Haller, Mitglied des Verwaltungsrates, und Michael Häni, Zeichnungsberechtigter. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Jakob Röschi, von Buchegg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jürgen Schmitz, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien und neu: Claire-Marie Röschi-Mächler, von Buchegg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Wimj Consult AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

29. Mai 1995  
**Medipa Abrechnungskasse AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1994, S. 4308). Statutenänderung: 28. 4. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 800 000 (bisher: Fr. 600 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 800 000 (bisher: Fr. 600 000). Aktien neu: 400 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 300 und 680 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 300 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 300 und 510 Namenaktien zu Fr. 1000). Die bisherige Revisionsstelle MH-Organisation, Revision- und Treuhänder AG, in Lachen ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Glaronia-Treuhänder AG, in Glarus.

29. Mai 1995  
**Mythen-Garage AG**, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 998). Revisionsstelle: Wiget & Betschart Treuhänder AG, in Schwyz.

29. Mai 1995  
**Scherer + Partner Bauysteme**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Tätigkeit als beratender Ingenieur usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1994, S. 3862). Ausgeschiedene Person und erschlöchene Unterschrift: Josef Scherer, 1928, Gesellschafter. Gesellschafterin neu: Yvonne Bruggler, von Escholzmatt LU, in Ingenbohl, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1995  
**Jurt AG, Elektro-Telecom**, in Lachen (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1995, S. 655). Geschäftsführer neu: Armin Hubli, von Oberberg, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995  
**Casal + Rüttmann AG**, in Altdorf, Herstellung von und Handel mit Wasser- und Abwasser-Aufbereitungsanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 21). Domizil: Churerstrasse 46, 8852 Altdorf. Revisionsstelle: Künzle Treuhänder AG, in Jona SG.

29. Mai 1995  
**Gertrud Schelling-Züger, Gasthof zum Schützenhaus**, in Lachen (SHAB Nr. 120 vom 23. 6. 1989, S. 2629). Löschung infolge Geschäftsübergangs.

29. Mai 1995  
**Alleman Fabian, Rest. Schützenhaus**, in Lachen, Schützenstrasse 1, 8853 Lachen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Fabian Alleman, von Rüttenen, in Galgenen. Einzelprokura wird erteilt an: Jutta Alleman-Rose, von Rüttenen, in Galgenen. Betrieb des Restaurants Schützenhaus.

29. Mai 1995  
**II Index Informatik AG**, bisher in Lachen, Handel mit Computern und Software-Programmen usw. (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994, S. 5216). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2747) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995  
**Bewa Baumontagen AG**, bisher in Wollerau, Renovation, Herstellung von und Handel mit angefertigten Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994, S. 3007). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995, S. 2435) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995  
**Isolastic Huber Markus**, bisher in Küssnacht am Rigi, Ausforschung von Fugenabdichtungen und Kunstharzarbeiten (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2500). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1995, S. 2466) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995  
**LKV Distributions AG**, in Freienbach, Lagerung, Kommissionierung, Verteilung von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1195). Statutenänderung: 4. 5. 1995. Firma nun: **HK Consulting Logistics Service AG**.

29. Mai 1995  
**Locon AG**, in Freienbach, Erbringung logistischer Konzepte für Industrie und Handel usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1993, S. 4028). Firma nun: **Locon AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 5. 1995 aufgelöst. Liquidatorin: Assenta Treuhänder und Verwaltungen AG, in Freienbach. Ausgeschiedene Person und erschlöchene Unterschrift: Konrad Fischli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

29. Mai 1995  
**Betschart AG, Bauunternehmung, Muotathal**, in Muotathal (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1986, S. 2812). Domizil neu: Schützenstrasse 1, 6436 Muotathal. Revisionsstelle: Calca Treuhänder und Revisions A.G., in Altdorf.

29. Mai 1995  
**Cluster AG in Liq**, in Küssnacht am Rigi, Handel mit und Herstellung von Waren und Gütern auf dem Gebiete der Bergwerk- und Fördertechnik usw. (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3744). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1995  
**Drogerie Bäch AG**, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4704). Diese Gesellschaft, die gemäss Fusionsvertrag vom 18. 8. 1992 mit der «TUF Technologie für Umwelterforschung und Diagnostic Systems AG», in Hünenberg fusioniert hat, wird nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1995  
**Omina Finanz AG in Liquidation**, in Wollerau (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1994, S. 2453). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1995  
**Boutique Top Two Brunnen, Heinzler Marilena**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1994, S. 2003). Löschung infolge Geschäftsübergangs.

29. Mai 1995  
**Boutique Top Two Sylvia Schranz**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Eisenstrasse 2, 6440 Brunnen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Sylvia Schranz-Kessel, von Schattdorf, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura wird erteilt an: Hanspeter Schranz, von Schattdorf, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Verkauf von Kleidern und Accessoires.

29. Mai 1995  
**Eduard G. Egli Plasticwarenfabrik AG**, bisher in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3384). Statutenänderung. Anpassung neues Aktienrecht 3. 3. 1995. Firma nun: **Egli Plastic AG**. Sitz neu: Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Domizil neu: Nordring 9, 8854 Siebnen. Zweck neu: Verarbeitung und Konfektionierung von thermoplastischen Kunststoffen aller Art sowie Handel mit diesen Artikeln; ferner Import, Fabrikation und Handel von Erzeugnissen der Lebensmittelbranche; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen beabsichtigten Sachübernahme. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Erschlöchene Unterschrift: Hans Götti, Zeichnungsberechtigter. Revisionsstelle: Charles Vial, von Le Crêt, in Aeugst am Albis ZH.

29. Mai 1995  
**Terdal Handelsgesellschaft AG**, in Altdorf (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5806). Ausgeschiedene Person und erschlöchene Unterschrift: Bruno Wirtz, Delegierter und Geschäftsführer des Verwaltungsrates.

29. Mai 1995  
**Chemische Fabrik Siebnen AG**, in Siebnen, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4111). Ausgeschiedene Person und erschlöchene Unterschrift: Stephan Zürcher, Präsident des Verwaltungsrates.

29. Mai 1995  
**Berzori AG**, bisher in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1993, S. 4821). Ursprüngliche Statuten: 29. 11. 1991. Statutenänderung: 24. 5. 1995. Firma nun: **Listopet Handels AG**. Sitz neu: Einsiedeln. Domizil neu: Hauptstrasse 89, 8840 Einsiedeln (bei Füchslin Treuhänder). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Futtermittelprodukten für Tiere; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien wie bisher: 250 Stimmrechts-Namenaktien zu Fr. 100 und 125 Namenaktien zu Fr. 200. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Person: Bruno Schneider, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Luis Enrique, spanischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Anton Füchslin, von und in Einsiedeln, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglied neu: Elisabeth Rusterholz, von und in Wädenswil, ohne Zeichnungsberechtigung. Revisionsstelle wie bisher: Administra Treuhänder & Revisions AG, in Zug.

## Obwalden - Obwald - Intervaldo Sopraselva

29. Mai 1995  
**Spitta AG**, in Sarnen, Finanz- und Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 238 vom 8. 12. 1992, S. 5712). Albert Spitta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsratspräsidentin mit Einzelunterschrift ist Ursula Spitta-Preussner, deutsche Staatsangehörige, in Sarnen; ihre Prokura ist damit erloschen. Domizil nun: Dorfplatz 3, 6060 Sarnen.

29. Mai 1995  
**Anderegg + Furrer AG in Liquidation**, in Giswil, Spengler- und Dachdeckerarbeiten usw. (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1994, S. 2624). Die Liquidation ist beendigt. Die Firma wird gelöscht, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

## Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

29. Mai 1995  
**JBS Transport AG**, in Stansstad, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5230). Löschung von Amtes wegen nach beendigtem Konkursverfahren.

29. Mai 1995  
**Hobby + Holz Hanjo AG**, in Ennetmoos, Handel mit Holz usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Lösung von Amtes wegen nach beendigtem Konkursverfahren.

29. Mai 1995  
**Tupo AG**, in Stansstad, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 361). Werner Eichenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Ammann, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wie bisher mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1995  
**SARI, Société Anonyme de Reves Illustrées**, in Hergiswil NW, Herausgabe von Illustrierten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1995, S. 632). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Burkhard Sprengel, deutscher Staatsangehöriger, in Au SG.

29. Mai 1995  
**Adelante Corporation AG (Adelante Corporation Ltd.) (Adelante Corporation SA)**, in Stans, c/o Bircher Treuhänder AG, Paracelusweg 3, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. Mai 1995. Zweck: Handel mit und internationaler, insbesondere überseeischer Transport von Rohprodukten aller Art; Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen, Durchführung von Finanz- und Anlagegeschäften aller Art auf internationaler Basis. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Fabrikationsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben sowie Geschäfte vermitteln. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Publikation im SHAB oder sofern Namen und Adressen aller bekannt mit eingeschriebenem Brief, Telegramm oder Telefax. Verwaltungsrat: Robert Lang, von Aristau, in Rain, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Bircher Treuhänder AG, in Stans.

29. Mai 1995  
**Present & Company Pac AG**, in Stans, Handel mit Geschenk- und Markenartikeln usw. (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994, S. 2379). Domizil neu: c/o Fuhrer Treuhänder AG, Engelbergstrasse 42a, 6370 Stans.

29. Mai 1995  
**GPI Holding AG**, in Stansstad (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1994, S. 6842). Statutenänderung betreffend nicht publikationspflichtige Tatsachen: 16. Mai 1995. George Isliser, Delegierter des Verwaltungsrats, wohnt nun in Függen, Gemeinde Stansstad.

29. Mai 1995  
**Albert May u. Cie. AG, Rucksackfabrik und Bodenbeläge, Beckenried**, in Beckenried (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6502). Albert May-Gander, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Othmar May-Amstad, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, wie bisher mit Unterschrift zu zweien.

29. Mai 1995  
**Gourmet Express AG**, in Hergiswil NW, Herstellung von Nahrungsmitteln usw. (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2699). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Aarburg (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1995, S. 2889) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995  
**Grünegg AG, Hergiswil**, in Hergiswil, Handel mit technischen Anlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1993, S. 6211). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Peter Portmann, von Schüpfheim und Flühl, in Küssnacht am Rigi. Andreas Aschwanden, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, mit Unterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Die bisherige Revisionsstelle, Werner Dommann, wird gelöscht. Revisionsstelle neu: Contesta Revisions AG, in Stans.

29. Mai 1995  
**Starpoint Music AG**, in Hergiswil NW, Herstellung von und Handel mit Schallplatten usw. (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6501). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift: Peter Portmann, von Schüpfheim und Flühl, in Küssnacht am Rigi. Andreas Aschwanden, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, mit Unterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Die bisherige Revisionsstelle, Werner Dommann, wird gelöscht. Revisionsstelle neu: Contesta Revisions AG, in Stans.

## Glarus - Glaris - Glarona

29. Mai 1995  
**Ernest Grob Generalunternehmer AG**, in Glarus (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2249). Eingetragene Person mutierend: Albert Ziltener, von Schübelbach und Glarus (bisher: von Schübelbach).

29. Mai 1995  
**Herrliberg Immobilien AG, Glarus**, bisher in Glarus (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3275). Infolge Sitzverlegung nach Bad Ragaz (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S. 2913) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht. Firma nun: **Golden Tulip Hotel Lattmann AG**, in 7310 Bad Ragaz SG, am Platz.

29. Mai 1995  
**Immorenta AG**, in Glarus, Bau und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien aller Art (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 125). Firma neu: **Immorenta AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24. Mai 1995. Eingetragene Person mutierend: Franz Ruckstuhl, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift (bisher: mit Einzelunterschrift); Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen, in Mörschwil, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1995  
**CCI Consulting AG**, in Mollis (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1994, S. 1825). Domizil neu: c/o Elsa Lüttsch-Kamm, Niederwilerstrasse 11.

29. Mai 1995  
**Leuzinger AG Schreinerei-Innenausbau**, in Mollis (SHAB Nr. 129 vom 7. 7. 1993, S. 3530). Eingetragene Personen mutierend: René Leuzinger, Präsident des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des VR); Hans Leuzinger-Jacob, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des VR); Klara Leuzinger-Jacob, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsidentin des VR).

29. Mai 1995  
**Taxi B. + I. Dreier**, in Bilten (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1994, S. 3146). Kollektivgesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

29. Mai 1995  
**G & Z, Gallati jun. & Zandarin**, in Glarus, Postgasse 28, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeitrag: 15. Mai 1995. Gesellschafter: Kaspar Gallati jun., von Näfels, in Glarus; Marino Zandarin, italienischer Staatsangehöriger, in Glarus. Geschäftsnatur: Betrieb eines Malergeschäfts.

## Zug - Zoug - Zugo

29. Mai 1995

**Obstarch AG**, Sitz: Z u g, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 19. 05. 1995, S. 2809). Eingetragene Personen Gelösch: [MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle].

29. Mai 1995

**Metro International AG**, Sitz: B a a r, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 837). Eingetragene Personen Neu: Raas, Dr. Fredy, Heimat: Frauenfeld, in Walchwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Karleit AG**, Sitz: Z u g, Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 09. 1992, S. 4414). Statutenänderung: 23. 05. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000, Liberierung: CHF 1 000 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

29. Mai 1995

**Arsanova AG**, Sitz: [bisher: Hünenberg], Einfuhr von Jute-, Baumwoll- und Leinwandgeweben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 21. 09. 1977, S. 3054). Statutenänderung: 19. 05. 1995. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: c/o Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Stoffel & Partner Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Zolliker, Dr. Rolf, Heimat: St. Gallen, in Rapperswil SG, VR-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Zolliker, Dr. Alice, Heimat: St. Gallen, in Gränichen, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Mai 1995

**Parkhaus Vorstadt AG**, Sitz: Z u g, Bau und Betrieb eines Parkhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 07. 1994, S. 4277). Statutenänderung: 01. 05. 1995. Zweck Neu: Betrieb eines Parkhauses an der Vorstadt in Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 150 000, Liberierung: CHF 150 000, 150 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Gelösch: [Pred, Jules, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Immobilienaktiengesellschaft Certa**, Sitz: Z u g, Verwaltung von Liegenschaften in der ganzen Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 361). Statutenänderung: 01. 05. 1995. Zweck Neu: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken sowie Erstellung, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Bauten aller Art, kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 265 000, Liberierung: CHF 265 000, 265 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 265 Namenaktien zu CHF 1000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Bauer, Germaine, Heimat: Horw, in Cham, Revisionsstelle. Gelösch: [Pred, Jules, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schlindknecht, Bernhard, Heimat: Gossau SG, in Cham, Revisionsstelle].

29. Mai 1995

**Esthetic SA**, Sitz: R i s c h, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, biologischen, diätetischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05. 05. 1995, S. 2495). Statutenänderung: 23. 05. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 1 000 000, Liberierung: CHF 760 000 [bisher: CHF 660 000], 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000]. Eingetragene Personen Geändert: Schnieper, Urs, Heimat: Emmen, in Oberägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift], Iten, lic. iur. Peter A., Heimat: Zug, Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift], Hanna, Yousry, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; De Maeschalck, Roger, Heimat: Belgien, in Unterägeri, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Mai 1995

**Flex Trade GmbH**, Sitz: C h a m, Domizil: Zugerstrasse 6, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 1995. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln, Sport- und Freizeitartikeln, kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Della Casa, Pascal, Heimat: Lugano, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19 000; Della Casa, Evelyne, Heimat: Hitzkirch, in Cham, Geschäftsführer, Stammanteil: CHF 1000.

29. Mai 1995

**Barla**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 05. 1995, 24. 05. 1995. Zweck: Erwerb, Verkauf, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 300 000, Liberierung: CHF 300 000, 300 Inhaberaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberle, Andreas, Heimat: Brunnadern, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Eos Seminar GmbH**, Sitz: B a a r, Domizil: Lättichstrasse 1, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 05. 1995. Zweck: Beratung, Konzeptausarbeitung und Schulung im Weiterbildungsbereich von Einzelpersonen und Unternehmen sowie Handel mit Waren im Konsumgüterbereich; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Von Allmen Seidl, Marianne, Heimat: Lauterbrunn, in Zürich, Winterthur, in Edlibach, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000; Hodel-Cadotchs, Marie-Claire, Heimat: Altschönen, in Emmen, Luzern, in Edlibach, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10 000.

29. Mai 1995

**Royal Fruit AG (Royal Fruit SA) (Royal Fruit Ltd)**, Sitz: [bisher: Uster], Internationale Handelsgeschäfte mit Frischfrüchten und Gemüse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 05. 1994, S. 2876). Statutenänderung: 19. 05. 1995. Sitz Neu: S t e i n h a u s e n. Domizil Neu: c/o Revisions- und Treuhandbüro Rupp, Hinterbergstrasse 26, 6330 Cham. Zweck: Internationale Handelsgeschäfte mit Frischfrüchten und Gemüse; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Spahr, Heinz, Heimat: Lengnau BE, Zollikon, in Uetikon am See, VR-Präsident mit Einzelunterschrift; Fuchs, Martin, Heimat:

Appenzell, in Küsnacht ZH, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Unitreva AG, in Zürich, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Go Gently CO Ltd**, Sitz: Z u g, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 1993, S. 6473). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Z u r i c h.

29. Mai 1995

**Leukon AG**, Sitz: B a a r, Übernahme und Verwaltung von Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 492). Statutenänderung: 06. 02. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 2 002 500 [bisher: CHF 7 500 000], Liberierung: CHF 2 005 000 [bisher: CHF 7 500 000], 750 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2670 [bisher: 750 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 000]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 750 Namenaktien von CHF 10 000 auf CHF 2670 durch Rückzahlung. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 09. 05. 1995 festgesetzt.

29. Mai 1995

**FF Fidelity Futures AG**, Sitz: Z u g, Vermittlung, Durchführung, Abwicklung und Beratung von Kapitalanlagen und Warentermingeschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 362). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 25, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Trix, Michael, Heimat: Zug, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schwab, Daniel, J., Heimat: Leuzigen, in Zürich, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Mai 1995

**Medirect AG (Medirect SA) (Medirect Ltd)**, Sitz: Z u g, Domizil: c/o Experta Treuhand AG, Baarerstrasse 12, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 05. 1995. Zweck: Einkauf und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, insbesondere im Bereiche des Direktvertriebs; kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften gründen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000, 1000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cueni, lic. iur. Stephan, Heimat: Zwingen, in Binningen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche Experta AG, in Zug, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Emiag (Holdings) AG (Emiag Holdings SA) (Emiag Holdings Ltd)**, Sitz: B a a r, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1994, S. 5550). Eingetragene Personen Neu: Räbsamen Urs, Heimat: Zürich, Mosnang, in Berikon, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien, Bach, Erwin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Mampell, Peter Eric, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kilchberg ZH, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Finimo AG Zug**, Sitz: Z u g, Kauf, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 1994, S. 362). Eingetragene Personen Geändert: Egli, Carl August Hendrik, Heimat: Sennwald, in Utikon, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: VR-Präsident mit Einzelunterschrift]; Neu: Hans U. Hess & Co., in Zollikon, Revisionsstelle. Gelösch: [Läubli, Dr. Bernhard, Heimat: Seengen, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Alpha-Kader AG (Alpha-Kader SA) (Alpha-Kader Ltd) (Alpha-Kader Inc)**, Sitz: B a a r, Beratung von Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 1991, S. 2938). Domizil Neu: Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar.

29. Mai 1995

**Fidexco AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Anlage und Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1993, S. 4677). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Mai 1995

**Fertex Handelsgesellschaft AG in Liquidation**, Sitz: Z u g, Ein- und Ausfuhr, Fabrikation, Verarbeitung, Handel und Förderung des Verbrauchs von allen Düngemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1994, S. 4530). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Mai 1995

**CCS Control Centers AG**, Sitz: Z u g, Überwachung, Finanzierung, Projektierung, Promotion und Führung von Hotelprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 1995, S. 1478). Statutenänderung: 23. 05. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 350 000 [bisher: CHF 200 000], Liberierung: CHF 350 000 [bisher: CHF 200 000], 3500 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 2000 Inhaberaktien zu CHF 100].

29. Mai 1995

**Taron AG**, Sitz: Z u g, Vermittlung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4748). Eingetragene Personen Geändert: Deloitte & Touche Experta AG, in Zug, Revisionsstelle [bisher: Experta Revision AG].

29. Mai 1995

**Dr. Canzek Optik AG**, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwertung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6018). Firma Neu: Dr. Canzek Optik AG in Liquidation. Domizil Neu: c/o Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16. 05. 1995. Eingetragene Personen Neu: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Fühli, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Roost, Dr. Jakob, Heimat: Beringen, in Büllach, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Siegrist, Dr. Harald O., Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Feger, Hans-Dieter, Heimat: Österreich, in Wien (AT), Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Fisca Finanz AG**, Sitz: Z u g, Beratung und Prüfung in Steuer-, Finanz-, Versicherungs- und Immobilienfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02. 07. 1993, S. 3451). Statutenänderung: 24. 05. 1995. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000, Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 51 000], 100 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1000].

29. Mai 1995

**Aries Management AG (Aries Management SA) (Aries Management Ltd)**, Sitz: Z u g, Erwerb und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1995, S. 726). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach O p f i k o n.

29. Mai 1995

**Strabeta**, Sitz: Z u g, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 1994, S. 4797). Firma Neu: Strabeta in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 16. 05. 1995. Eingetragene Personen Geändert: Derendinger, Dr. Peter, Heimat: Winterthur, in Schwyz, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Colebach, Philipp M., Heimat: Australien, in London (GB), Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bachmann Peter, Heimat: Zürich, Freinstein-Teufen, in Zürich, Liqui-

dator mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Hüppli, Martin, Heimat: Gommiswald, in Arosa, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schmid, Dr. Christian, Heimat: Vechigen, in Münsingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Serma AG en liquidation (Serma SA en liquidation)**, Sitz: Z u g, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6188). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Mai 1995

**Ufrag SA in Liquidation**, Sitz: Z u g, Übernahme von Treuhand-, Inkasso-, Buchhaltungs-, Verwaltungs- und Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1994, S. 5476). Löschung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRRegV.

29. Mai 1995

**Repsol Inco AG**, Sitz: Z u g, Erbringung und Finanzierung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1994, S. 5746). Statutenänderung: 17. 05. 1995. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Geändert: Wicki, Dr. André Alois, Heimat: Luzern, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Länzlinger, Dr. Andreas, Heimat: Wädenswil, in Herriberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Neu: Ranero Diaz, Jose Maria, Heimat: Spanien, in Madrid (ES), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggisberg, Jürg, Heimat: Oberengstringen, Belp, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Monden de Genevraye, Patrick Marie, Heimat: Frankreich, in Moulisheime (FR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Hotel-Restaurant Zillwald AG**, Sitz: [bisher: L a x], Betrieb des Hotels-Restaurants Zillwald in Lax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 1992, S. 2692). Statutenänderung: 16. 05. 1995. Firma Neu: Inter-Culinarum AG. Sitz Neu: Z u g. Domizil Neu: St. Antonsgasse 4a, 6301 Zug. Zweck Neu: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Gastronomie-, Hotellerie- und Tourismusbereich, insbesondere in Gemeinschaftsverpflegung, Erarbeitung von Konzepten, Marketingstrategien, Werbekonzepten und EDV-Projekten, Durchführung von Schulungen und Betreuungen sowie Übernahme von Vorführungs- und Beratungsmandaten; kann Finanzierungs- und Handelsgeschäfte tätigen, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschließen. Aktienkapital Bisher: CHF 50 000, Liberierung: CHF 50 000, 100 Namenaktien zu CHF 500. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Forster, Ulrich, Heimat: Happerswil-Buch, in Luzern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Walter, Heimat: Zürich, in Schlatt bei Dessenhofen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Ursula, Heimat: Zürich, in Schlatt bei Dessenhofen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stuerchler, Hans Peter, Heimat: Büren SO, in Seuzach, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Palic, Mehmed, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Pullendorf (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisa AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Bodenmann, Werner, Heimat: Lax, in Brig-Glis, Mitglied mit Einzelunterschrift].

29. Mai 1995

**Autospritzwerk Schneiter**, Sitz: N e u e h e i m, Domizil: Edlibachstrasse 4, 6345 Neuheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autospritzwerk sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Schneiter, Christian, Heimat: Lommiswil, in Hünenberg, Inhaber mit Einzelunterschrift.

29. Mai 1995

**Gwerder + Heinrich Sanitärinstallationen AG**, Sitz: C h a m, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1994, S. 6114). Firma Neu: Gwerder + Heinrich Sanitärinstallationen AG in Liq. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 19. 05. 1995. Eingetragene Personen Geändert: Gwerder, Werner, Heimat: Muotathal, in Cham, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: in Steinhausen, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Heinrich, Albert, Heimat: Oberägeri, in Oberägeri, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Ecofinanz Holding AG (Ecofinance Holding SA) (Ecofinance Holding Ltd)**, Sitz: Z u g, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1995, S. 836). Eingetragene Personen Geändert: Zubriggen, Robert, Heimat: Saas Grund, in Zürich, VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Häusler, lic. phil., René, Heimat: Guggisberg, in Amriswil, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Julia, Heimat: Langnau im Emmental, in Muri bei Bern, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wahl, Willy H., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Tschudi, Dr. Anton, Heimat: Näfels, Zürich, in Zürich, VR-Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Rosamarco AG**, Sitz: Z u g, Erwerb und Verwaltung von Anlagegütern wie Kunstgegenstände, Antiquitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1989, S. 2909). Domizil Neu: c/o Neofidaria AG, Bundesstrasse 3, 6304 Zug.

29. Mai 1995

**Detting Trade AG**, Sitz: [bisher: Z u g], Import, Versand und Export von Verbrauch-, Konsum- und Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 05. 1992, S. 2451). Statutenänderung: 17. 05. 1995. Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: Weinbergstrasse 4, 6340 Baar. Aktienkapital Geändert: CHF 100 000 [bisher: CHF 50 000], Liberierung: CHF 100 000 [bisher: CHF 20 000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000 [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1000]. Eingetragene Personen Neu: Imbach Treuhand, in Luzern, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Radiola AG**, Sitz: Z u g, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1993, S. 3898). Domizil Neu: c/o Legatrust AG, Gotthardstrasse 18, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Granzli, Dr. Leo, Heimat: Untereggen, Zug, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Ernst Jodler, lic. oec. Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Guet, Eric, Heimat: Savognin, in Wallisellen, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Stadlin, Dr. Paul, Heimat: Zug, in Zug, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift]; [National Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].

29. Mai 1995

**Uni Data SA**, Sitz: B a a r, Erfahrungsaustausch sowie Serviceleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09. 06. 1988, S. 2375). Eingetragene Personen Neu: Walker Alois, Heimat: Gurtellen, in Unterägeri, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Inactus Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Hausheer, Karl, Heimat: Zürich, in Baar, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift].

**Fribourg - Freiburg - Friburgo****Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

29 mai 1995

**André Grand**, à La Tour-de-Trême, exploitation du Restaurant Les Granges (FOSC du 19. 12. 1989, no 247, p. 5097). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 mai 1995

**André et Ruzica Grand**, à Botterens. André Grand, de Vuisterens-en-Ogoz, et Ruzica Grand, ressortissante d'ex-yougoslavie, tous deux domiciliés à Botterens, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 3 février 1995. But: Exploitation du café-restaurant du Chamois.

29 mai 1995

**Boulangerie Gremaud S.A.**, à Broc (FOSC du 20. 11. 1991, no 225, p. 4974). Organe de révision: Fiduciaire de La Tour S.A., à La Tour-de-Trême.

29 mai 1995

**Atelier mécanique La Tour S.A.**, à La Tour-de-Trême (FOSC du 15. 10. 1973, no 241, p. 2768). Organe de révision: Fidusar Fiduciaire fribourgeoise des arts et métiers, à Fribourg.

29 mai 1995

**Société de laiterie d'Echarlens**, à Echarlens (FOSC du 9. 6. 1988, no 131, p. 2376). Paul Deschenaux, de et à Echarlens, vice-président, est nommé président; Romain Pugin, de et à Echarlens, membre, est nommé vice-président. Bernard Gremaud a démissionné, sa signature est radiée. La société sera engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

29 mai 1995

**Société de laiterie de Botterens**, société coopérative, à Botterens (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1957). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 février 1992, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication et a adopté les statuts-type de la Fédération des sociétés fribourgeoise de laiterie.

**Bureau de Fribourg**

29 mai 1995

**Dimitri de Faria e Castro**, à Fribourg, chemin de Bethléem 23. Le titulaire est Dimitri de Faria e Castro, de Romont, à Fribourg. Administration et gestion de sociétés, conseil commercial, commerce international.

29 mai 1995

**A Tout Télé. Franz Stadelmann**, à Fribourg, commerce de radio-TV (FOSC du 2. 2. 1995, no 23, p. 633). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

29 mai 1995

**Tapis centre Marco Polo Direct Import Sàrl**, à Fribourg, boulevard de Pérolles 32. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 23. 5. 1995. But: achat, vente et import, en Suisse et à l'étranger, de tapis d'orient, de moquettes, de revêtements de sols. Capital: Fr. 20 000. Associés: Marco Di Donato, de Disenhofen, à Fribourg, pour une part de Fr. 18 000, et Giovanna Di Donato, de Disenhofen, à Fribourg, pour une part de Fr. 2000. Selon contrat du 23. 5. 1995, Marco Di Donato fait apport à la société de biens mobiliers pour une valeur de Fr. 18 000, accepté pour ce prix et imputé entièrement à la libération du capital. Gérant: l'associé Marco Di Donato, avec signature individuelle. Publication: FOSC.

29 mai 1995

**Frewitt Holding S.A.**, à Granges-Paccot, participation dans d'autres entreprises, etc. (FOSC du 4. 3. 1993, no 44, p. 1074). Fritz Wittiger, président inscrit, est décédé, sa signature est radiée. Monique Antiglio-Wittiger, administratrice inscrite, est nommée présidente, avec signature individuelle.

29 mai 1995

**Fribocasa S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente et l'administration d'immeubles, etc. (FOSC du 24. 6. 1993, no 120, p. 3287). Walter Villiger et Alfred Zwahlen, administrateurs inscrits, ont démissionné, leur signature est radiée. Max Cotting, de Tentlingen, à Wisen, et Richard Hunziker, de Moosleerau, de St.-Gall, sont nommés administrateurs, avec signature collective à deux. Organe de révision: Deloitte & Touche Experta, à Bâle (nouvelle raison sociale de Experta Revision AG, à Bâle, inscrit).

29 mai 1995

**Cortivo Holding S.A.**, à Fribourg, participation à d'autres entreprises commerciales, etc. (FOSC du 29. 12. 1993, no 154, p. 6910). Alois Wiederkehr, président inscrit, a démissionné, sa signature est radiée.

29 mai 1995

**Hôpital Jules Daler**, fondation, à Fribourg, réception de tous patients nécessitant des soins à l'hôpital, etc. (FOSC du 24. 10. 1994, no 206, p. 5829). Bernard Bosson, inscrit, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

**Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)**

26. mai 1995

**Mischler Gemüse AG**, in Ried bei Kerzers (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2714). Revisionsstelle: Roth Treuhand AG, in Burgdorf.

26 mai 1995

**Aslin S.A.**, précédemment à Cressier, société anonyme (FOSC du 8. 4. 1987, no 81, p. 1375). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 22. 5. 1995, la société a modifié son but social qui est désormais: l'achat, la vente, l'exploitation d'immeubles, la négociation et le placement de toutes valeurs mobilières et d'une manière générale toutes opérations financières. Nouveau siège: Morat. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication pour les adapter au nouveau droit de la société anonyme. La signature de André Schwarz, président, décédé, est radiée. Paul Schwarz, de Trubschachen, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici administrateur est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Fiduciaire Manrau-Frossard SA, à Neuchâtel. Adresse: c/o Fiduciaire B. und R. Schwab, Rathausgasse 23, 3280 Morat.

29 mai 1995

**EESA Electroplating Equipment SA (EESA Electroplating Equipment AG) (EESA Electroplating Equipment Ltd.)**, in Meyriez. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 5. 1995. Zweck: Entwicklung von, Herstellung von und Handel mit Anlagen für die Galvanotechnik und ihre verwandten Gebiete. Aktienkapital: Fr. 250 000, Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Übertragbarkeit der Aktien beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Patricia Champion-McGuire, von Muntelier, in Meyriez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Brigitte Mojon, von Hauts-Geneveys, in Murten, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vittorio Luigi Champion, von Muntelier, in Meyriez, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Brevay AG, in Dürdigen. Publikation: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Domizil: c/o V. + P. Champion-McGuire, Fin de Meyriez 4b, 3280 Meyriez.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

29. Mai 1995

**Aebischer & Egger AG**, in Tafers. Betrieb einer Gerüstbau-Unternehmung, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1994, S. 4163). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Aebischer Hans, von St. Antoni und Heitenried, in Tafers, Vizepräsident. Personen neu oder mutierend: Zoss Marcel, von Bolligen BE, in Walchwil ZG, Vizepräsident. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Raiffeisenbank Böisingen**, in Böisingen. Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2601). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Schmutz Jakob, von und in Böisingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Gobet Josef, von und in Böisingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Martin Pürro, von Oberschrot, in Böisingen, Präsident (bisher Aktuar). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Hans Stulz, von Tafers, in Böisingen, Vizepräsident, bisher Beisitzer. Er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Annegret Kaeser, von und in Böisingen, Aktuarin. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Frank Heinz, von Büren a. d. A., in Böisingen, Verwalter. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Schmutz Ferdinand, von und in Böisingen, Verwalter-Stellvertreter (bisher Verwalter). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).

29. Mai 1995

**Comdirect AG (Comdirect SA) (Comdirect Ltd)**, in Böisingen. Tennisweg 21, 3178 Böisingen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. Mai 1995. Zweck: Handel mit elektronischen Geräten aller Art durch Direktvertrieb an Endkunden. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen, erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Aktienkapital: Fr. 102 000. Liberierung: Aktienkapital: Fr. 51 000. Aktien: 204 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Thomas Zurbrugg, von Reichenbach, in Kleinböisingen, Präsident; Ralph Helfenberger, von Gossau SG, in Stettlen, Mitglied; Martin Ottiger, von Rothenburg LU, in Kleinböisingen, Mitglied. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. KPB Treuhand AG, Steigerweg 21, 3006 Bern, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Comlight AG**, bisher in Neueneegg (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4250). Statutenänderung: 22. Mai 1995. Sitz neu: Böisingen. Tennisweg 21, 3178 Böisingen. Zweck: Handel mit Hard- und Software, die Software-Produktion sowie die Erweiterung von Standard-Software, ferner Beratungs- und Supporttätigkeiten. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 102 000 (bisher: Fr. 75 000). Liberierung: Aktienkapital neu: Fr. 102 000. Aktien neu: 204 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher 150 Namenaktien zu Fr. 500). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ralph Helfenberger, von Gossau, in Stettlen, Präsident (wie bisher); Martin Ottiger, von Rothenburg LU, in Kleinböisingen (bisher in Hindelbank), Sekretär (wie bisher); Thomas Zurbrugg, von Reichenbach, in Kleinböisingen (bisher in Flapnati), Mitglied (wie bisher). Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. KPB Treuhand AG, Steigerweg 21, 3006 Bern, Revisionsstelle.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Olten-Gösgen in Olten**

29. Mai 1995

**Genossenschaftsverband der Gemeinschafts-Antennenanlage Geissacher**, in Schönenwerd (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1994, S. 7068). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Irene Barmettler, Kassierin. Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Eduard Burkhardt, von Fisibach, in Winznau, Kassier.

29. Mai 1995

**A. Markwalder**, bisher in Däniken, EDV-Beratung (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1993, S. 4030). Firma infolge Sitzverlegung nach Steinhausen (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1995, S. 2911) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Unternehmensberatung Gretschi**, in Olten (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994, S. 963). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Mai 1995

**Marrer Unterlagsböden AG**, in Gretzenbach (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994, S. 2070). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Frieda Marrer-Maurer, Unterschrift erloschen.

**Büro Stadt Solothurn**

29. Mai 1995

**Bestellfachgeschäft Rüdüsühli & Co.**, Sitz: Solothurn, Domizil: Lagerhausstrasse 1, 4500 Solothurn. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01. 02. 1994. Zweck: Handel mit Bastel- und Schulbedarf. Eingetragene Personen: Rüdüsühli, Sabine, Heimat: Sennwald, in Solothurn, Gesellschafterin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdüsühli, Paul, Heimat: Sennwald, in Solothurn, Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**B. Lüthi**, Sitz: Solothurn. Handel mit und Service von Solarien, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 1994, S. 415). Firma Neu: **Besonnungstechnik Beat Lüthi**. Eingetragene Personen Geändert: Lüthi, Beat, Heimat: Lauperswil, in Solothurn, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Zuchwil].

29. Mai 1995

**Innenusbau Kern AG**, Sitz: Solothurn. Bau- und Möbelschneiderei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. 03. 1993, S. 1522). Firma Neu: **Innenusbau Kern AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Liquidation: Erstellung des am 13. 03. 1995 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfertigung vom 05. 05. 1995.

29. Mai 1995

**Seniorenwohnungen St. Niklausstrasse**, Sitz: Solothurn. Befriedigung der Wohnbedürfnisse betagter Personen; usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 1989, S. 2308). Eingetragene Personen Geändert: Burkhard, Dr. Robert, Heimat: Olten, Solothurn, in Solothurn, Aktuar ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Werner, Othmar, Heimat: Zürich, in Solothurn, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]. Neu: Wagner, Peter, Heimat: Rüttenen, in Solothurn, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelösch: [Läng-Heilingen, Beatrix, Heimat: Utzenstorf, in Solothurn,

Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Kunz, Hans, Heimat: Dielsdorf, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

29. Mai 1995

**Spöhrle & Co.**, Sitz: Solothurn, Spenglerei, sanitäre Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 1991, S. 546). Lösung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Günsberg (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1995, S. 2885).

**Büro Thal-Gäu in Balsihai**

26. Mai 1995

**von Arx AG Carrosserie-Werkstatt Spritzwerk in Liquidation**, in Oensingen (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1993, S. 3561). Firma infolge Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen erloschen.

26. Mai 1995

**Premech AG**, in Wolfwil, Herstellung von Präzisionsteilen auf dem Gebiet der allgemeinen Mechanik usw. (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1875). Neue Geschäftsadresse: Industrie Bännli.

26. Mai 1995

**IRO Fazli**, in Kestenholtz, Betrieb eines Reisebüros usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6352). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Mai 1995

**Rexroth Antriebshydraulik AG**, in Oensingen, Herstellung, An- und Verkauf von hydraulischen Elementen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1995, S. 67). Procura zu zweien neu: Wolfgang Beyschlag, deutscher Staatsangehöriger, in Neu-Ulm (D).

**Büro Wasseramt in Solothurn**

29. Mai 1995

**Max Bünzly AG**, Sitz: Biberist, Handel mit Mineralölprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 13. 07. 1977, S. 2308). Lösung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Muribei Bern und unter gleichzeitiger Änderung der Firma in «B + I Multiconsult» (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1995, S. 2744).

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

23. Mai 1995

**Adeola AG**, in Basel, Metalle usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4079). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle.

23. Mai 1995

**AG Zum Württemberg**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994, S. 3609). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kormann Theodor, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaelein Johannes C., von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1995

**Cid Finanz AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 13. 4. 1995, S. 2052). Domizil neu: c/o ICT AG, Türkheimerstrasse 5, 4009 Basel. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRRegV. Gesellschaft nicht mehr in Liquidation. Firma nun wieder: **Cid Finanz AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felhmann Peter, von Bern und Aarau, in Zollikofen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator); Campana Lidia, von Valcoila, in Mendrisio, Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsidentin des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin); Campana Pierfrancesco, von Valcoila, in Mendrisio, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator).

23. Mai 1995

**Schweizerische Kreditanstalt**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1995, S. 3016). Aktiengesellschaft mit Hauptzitat in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler Thomas, von Arboldswil, in Bretzwil, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Bubendorf).

23. Mai 1995

**Tabatrade AG**, in Basel, Tabake usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1994, S. 1048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Franz Urs Erich, von St. Gallen und Zürich, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1995

**City Lab GmbH**, in Basel, Photolabor usw. (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1995, S. 2021). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995, S. 2749) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1995

**Comwave Communications AG**, in Basel, Produkte und Know-how der Informationsübermittlung usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1995, S. 606). Statutenänderungen: 11. und 19. 5. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 3 800 000 (bisher: Fr. 3 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 3 800 000. Aktien neu: 3800 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 3500 Namenaktien zu Fr. 1000).

23. Mai 1995

**Portafid SA**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995, S. 1758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chatton Jacques, von Romont FR, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1995

**B. Gasser-Rüfli**, in Basel, Restaurant Elsässereck (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1994, S. 3617). Domizil neu: Hochbergerstrasse 112, 4019 Basel. Zweck neu: Betrieb des Cafés Bürgin.

23. Mai 1995

**Milvas Blagojevic**, in Basel, Claragraben 78, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Blagojevic Milic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Fenster- und Türenmontagen.

23. Mai 1995

**Nais Vasic**, in Basel, Mülhausenstrasse 72, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Vasic Milija, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Fenster- und Türenmontagen.

23. Mai 1995

**H. Zysset, Getränke aller Art, Inh. Olga Zysset**, in Basel, Sperrstrasse 2, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Zysset Olga, von KÖniz, in Therwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «H. Zysset, Getränke aller Art», in Basel. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Getränken aller Art.

23. Mai 1995

**H. Zysset, Getränke aller Art, in Basel** (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1981, S. 1148). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktien und Passiven sind an die Einzelfirma «H. Zysset, Getränke aller Art, Inh. Olga Zysset» in Basel, übergegangen.

23. Mai 1995

**Milvas, Blagojević & Vasic, in Basel**, Kollektivgesellschaft, Fenster- und Türenmontagen (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5551). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

23. Mai 1995

**Pentomag Holding AG, in Basel**, Nauenstrasse 63a, 4002 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1995. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen, Gründung von Gesellschaften zur Weiterentwicklung der Pentol-Gruppe. Die Gesellschaft kann Beteiligungen mit ähnlichem Zweck übernehmen oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberscheine zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Anteilscheine der «Pentol GmbH», in Weil (D), gemäss Vertrag vom 28. 4. 1995 zum Preis von Fr. 1 205 158.66, wofür 85 Inhaberscheine zu Fr. 1000 ausgegeben werden, sowie alle Anteilscheine der «Pentol-Enviro Polska», in Warszawa (PL), gemäss Vertrag vom 28. 4. 1995 zum Preis von Fr. 5000, wofür 5 Inhaberscheine zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Anteilscheine der «Pentol GmbH», in Weil (D), im Nominalwert von DM 60 000 zum Preis von Fr. 714 168. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Eingetragene Personen: Blauenstein Eric, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; HTO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.

23. Mai 1995

**Doetsch, Grether & Cie. AG, in Basel**, pharmazeutische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1995, S. 553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burckhardt Mathias, Dr., von Basel, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Sigg Uli, Dr., von Dörfingen, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

23. Mai 1995

**Experta Treuhand AG, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995, S. 358) mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spörri Max, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1995

**Testina Basel AG, in Basel**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 4) vom 28. 2. 1995, S. 1141). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtiger Paul, von Bütschwil, in Hofstetten SO, mit Kollektivprokura zu zweien.

23. Mai 1995

**Jürgen Specka Consulting, in Basel**, Hegenheimerstrasse 11, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Specka Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1995

**Kämpf AG, in Basel**, Bäckerei-Confiserie usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1985, S. 3532). Die Gesellschaft führt in Basel, Steinvorstadt 26, ein Geschäft unter der Enseigne «Expresso». Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

23. Mai 1995

**Margrith's Pflanzenwelt Roth, in Basel**, Bruderholzstrasse 40, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textildpflanzen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Margrith's Pflanzenwelt Roth», in Lupsingen. Eingetragene Personen: Roth Robert, von Basel, in Lupsingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Roth Margrit, von Basel, in Lupsingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1995

**Zum Einhorn J. Vetsch, in Basel**, Möbel usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4252). Domizil neu: Allschwilstrasse 108, 4012 Basel.

23. Mai 1995

**Otto Fend Holding AG, in Basel**, Spalenring 142, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1995. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann insbesondere auch Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: 1600 Namenaktien zu Fr. 100 der «Leo Gisin AG», in Basel, zum Preis von höchstens Fr. 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fend Brigitta, von Oberbüren, in Möhlin, Präsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Fend Otto Fritz, von Oberbüren, in Möhlin, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Recher & Kohler AG, Treuhandgesellschaft, in Allschwil, Revisionsstelle.

24. Mai 1995

**Willy A. Bachofen AG, in Basel**, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1994, S. 2557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Arx Walter, von Stüsslingen, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Mai 1995

**Carbotech AG, in Basel**, Beratungsbüro auf dem Gebiet der Umweltanalytik usw. (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993, S. 6134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kiefer Bernhard Georg, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger Heinz, Dr., von Rohrbachgraben, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

24. Mai 1995

**Centra-Garage AG, in Basel** (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer Felix, Dr., von Riehen und Zizers, in Blauen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Rüedi Karl, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1995

**Dalaida AG, in Basel**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 762). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutzwiler Paul, Dr., von Basel und Therwil, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Mai 1995

**Dormiente AG, in Basel**, Möbel usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1995, S. 2536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Advisa Treuhand Renate Gujan Niederer, in Igis, Revisionsstelle.

24. Mai 1995

**GT Growth & Trust Consulting GmbH, in Basel**, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1994, S. 4066). Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Jensen Ole, dänischer Staatsangehöriger, in London (GB), Direktor, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1995

**Mediserv AG, in Basel**, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Administration usw. (SHAB Nr. 173 vom 7. 9. 1994, S. 4978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler Caroline, von Kirchberg SG, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Biel-Benken).

24. Mai 1995

**No Time AG, in Basel**, Uhren usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm Heinz, Dr., von Basel, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürkle Markus, von Riehen, in Sisseln, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Mai 1995

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Clara-platz, in Basel** (SHAB Nr. 199 vom 13. 10. 1994, S. 5654) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauswirth Dieter, von Bubendorf, in Bubendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Camenzind Philipp, von Gersau, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Mai 1995

**Paul Senns AG, in Basel**, Präzisionswerkzeuge usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994, S. 2883). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gmür Klaus, Dr., von Amden, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luder Heinz, Dr., von Büren zum Hof, in Büren zum Hof, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Mai 1995

**Tivona AG, in Basel**, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1994, S. 3433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dettwiler Consulting AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Impusco AG, in Basel, Revisionsstelle.

24. Mai 1995

**Zschokke Schäfer AG, Zweigniederlassung in Basel**, Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 16. 9. 1994, S. 5150) mit Hauptsitz in Aarau. Domizil neu: Falknerstrasse 4, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Hans Rudolf, von Auenstein und Rohr AG, in Rohr AG, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hersberger Alfred, von Liestal, in Muttenz, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1995

**D. Berger, Architektur, in Basel**, General Guisan-Strasse 182, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Verwaltung von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Berger Dominik, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1995

**Galerie Pavlov, in Basel** (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1994, S. 3209). Über den Inhaber der Einzelfirma, Alexandre Pavlov, wurde am 20. 4. 1995 der Konkurs erklart.

24. Mai 1995

**Brain-Light-Studio M. Feldmann, in Basel** (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1995, S. 1901). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Mai 1995

**Pfister Wärme- und Kältetechnik, in Basel** (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4268). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Mai 1995

**Huber AG in Konkurs, in Basel**, Baumaterialiengeschäft usw. (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1993, S. 6189). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1995

**Management Design AG für Unternehmensberatung in Konkurs, in Basel** (SHAB Nr. 62 vom 29. 3. 1994, S. 1698). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1995

**Polygastro AG in Konkurs, in Basel**, Restaurations- und Barbetriebe usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 7. 1994, S. 4124). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1995

**Vast design Rügger & Häner, in Basel**, Mühlheimerstrasse 176, 4057 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 1. 1995. Zweck: Entwurf, Herstellung und Vertrieb von Design-Möbeln und -Objekten. Eingetragene Personen: Rügger Reto, von Rohrlist, in Herisau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Häner Ronny, von Nunningen, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1995

**Beerdigungsinstitut Hans Bieli, in Basel** (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 710). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Hans Bieli & Co., Bestattungsunternehmen Basel», in Basel, erloschen.

24. Mai 1995

**Hans Bieli & Co., Bestattungsunternehmen Basel, in Basel**, Freie Strasse 52, 4001 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 23. 5. 1995. Zweck: Bestattungsunternehmen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Beerdigungsinstitut Hans Bieli», in Basel. Eingetragene Personen: Bieli Hans, von Allschwil, in Allschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Burkart Beat, von Merenschwand, in Allschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1995

**Klostermaten AG, in Basel**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993, S. 168). Statutenänderung: 23. 5. 1995. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften sowie Durchführungen aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und ist ferner berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu veräußern und zu verwalten. Sachübernahme: Die Bestimmung über die Sachübernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 29. 11. 1950 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Namen und Adressen bekannt, sonst SHAB. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

24. Mai 1995

**Meyer Treuhand AG in Liq., in Basel** (SHAB Nr. 49 vom 10. 3. 1995, S. 1362). Domizil neu: Peter Merian-Strasse 28, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest Ulrich, von Zell LU, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGegV. Gesellschaft nicht mehr in Liquidation. Firma nun wieder: Meyer Treuhand AG.

Berichtigungen

**Conax Leasing AG, in Basel** (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2943). Das Domizil lautet richtig: c/o Transco Holding AG, Gellertstrasse 26, 4052 Basel.

**WWP Werbebüro Wullschlegler & Partner AG, in Basel** (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2943). Die Firma der Revisionsstelle lautet richtig: Streicher & Brotschin Revision und Unternehmensberatung AG.

**Propat DLW AG, in Basel** (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2944). Dürrenberger Margrit, von Basel, in Riehen, Sekretärin des Verwaltungsrats (Mitglied) und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin (bisher: Sekretärin des Verwaltungsrats [Mitglied]).

**Corporate Sound AG, in Basel** (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2944). Der Delegierte des Verwaltungsrats Weiss Peter Philipp, von Fribourg und Broc, hat seinen Wohnsitz in Basel.

**Magic Line & Spedition L. Holzer, in Basel** (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2944). Die Adresse lautet richtig: Dornacherstrasse 232, 4053 Basel.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Mai 1995

**GZB Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994, S. 622), mit Hauptsitz in Basel. Neue Firma: **Coop Bank (Banque Coop) (Banca Coop) (Banco Coop)**. Die Unterschrift von Dr. Walter Renschler ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Erwin Kläy, von Bärtswil, in Bremgarten bei Bern, Vizepräsident des Verwaltungsrats.

29. Mai 1995

**Hutter Wärmesysteme AG, in Schaffhausen** (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 800). Revisionsstelle: Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur.

29. Mai 1995

**Prushares AG, in Schaffhausen**, Vermögensverwaltung und -beratung (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1427). Löschung von Amtes wegen im Sinne von Art. 89 HRGegV, weil die Zusammensetzung der Verwaltung nicht mehr den gesetzlichen Bestimmungen entspricht und die Gesellschaft über keine Aktien mehr verfügt.

29. Mai 1995

**Portland-Cementwerk Thayngen AG, in Thayngen** (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1994, S. 2229). Prokura zu zweien wurde erteilt an: Hansrudi Bühler, von Biberswil, in Thayngen.

29. Mai 1995

**H & R en gros Ammann & Gründler in Konkursliquidation, in Schaffhausen**, Handel mit Bedarfs- und Luxusgütern; infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1994, S. 6544). Das Konkursverfahren wurde geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Berthold Bolz, Ingenieurbüro und Industrievertretungen, in Schaffhausen**, Firmenvertretungen im Bereich Elektronik und Elektrotechnik (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5333). Neue Geschäftsadresse: Mühlenalsträsschen 25, 8200 Schaffhausen.

29. Mai 1995

**Donat Acklin Schlosserei, in Neunkirch**. Adresse: Langfeld, 8213 Neunkirch. Neue Einzelfirma. Inhaber: Donat Acklin, von Herznach, in Neunkirch. Prokurist mit Einzelunterschrift: Christa Acklin-Wanner, von Herznach, in Neunkirch. Schlosserei.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. Mai 1995

**Auto Müller Herisau AG, in Herisau**, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Peter, von Hundwil, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller René, von Hundwil, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Breitenmoser-Edelmann Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Schläpferwies Bau AG, in Trogen**, Planung und Erstellung von Hochbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1995, S. 2124). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt Stecher, Treuhandbüro, in Horn, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Metahaba AG, in Urnäsch**, Betrieb für Dienstleistungen im Bauwesen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1992, S. 3029). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haller Ruth, von Birrhard, in Buchs ZH, Revisorin.

29. Mai 1995

**Futura-Versand AG, in Herisau**, Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lautenschlager Treuhand, in St. Gallen, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Emil Dörig Käsehandel AG, in Urnäsch**, Kauf und Verwertung von Milchprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4889). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Bau- & Immobilien A.-G. Teufen, in Teufen A.R.**, Schaffung guter und gesunder Wohngelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994, S. 6272). Bemerkungen neu: Geschäftsdomizil: c/o Eugen Preisig, Sonnegstrasse 12, 9100 Herisau.

29. Mai 1995

**Sun & Fun Travel J. Klein, in Herisau**, Reisebüro, Reiseveranstalter, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1926). Lösungsgrund: Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums Appenzel A.Rh. vom 17. 10. 1994 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 10. 1. 1995 mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. Juni 1995

**MTO & Co. AG, in Bad Ragaz**, Industrie Badried, 7310 Bad Ragaz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 5. 1995. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit technischen Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, überbauen, verkaufen und verwalten sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Ge-

sellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «Meli & Co. Technik Ost», in Bad Ragaz, gemäss Übernahmehilfsvertrag vom 1. April 1995 mit Aktiven von Fr. 97.97.50 und Passiven von Fr. 22.957.50, wofür 75 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meli, Rudolf, von Mels, in Sargans, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barthelet, Antol, von Flums, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kathan, Paula, österreichische Staatsangehörige, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciar Treuhand AG Chur, in Chur, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3899)  
**A Code AG** in Wattwil, Handel mit industriellen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986 S. 4930). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagelli, Livio, italienischer Staatsangehöriger in Lichtensteig, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Wattwil); Amira S.A., in Biasca, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3900)  
**ASE-Bühler AG**, in Uzwil, Ausübung von Tätigkeiten im Bereiche der Elektronik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1993 S. 169). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Dr. Theodor, von Basel und Biel, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3901)  
**Buchdruckerei Buchs AG**, in Buchs S.G., Herstellung und Vertrieb von Druckereierzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 8. 1994 S. 4851). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabathuler Heinz, von Wartau, in Oberschan (Wartau), mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Juni 1995 (3902)  
**EVU-Beratung E. Federspiel AG**, in Tübach, Planung von Energieversorgungsanlagen für Elektrizitätswerke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1994 S. 5703). Zweigniederlassung neu: Horn.

2. Juni 1995 (3903)  
**Faessler AG, Spitalkleiderfabrik**, in Rorschach, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1994 S. 2625). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zlrecher, Kurt, von Teufen AR, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Greuter, Max, von Eschikon TG, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noger Adalbert, von Altenhein, in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident und Delegierter).

2. Juni 1995 (3904)  
**Figurfit AG Studio für linienbewusste Schönheitspflege**, in St. Gallen n., Führung von Studios für schlankheits- und linienbewusste Schönheitspflege usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1985 S. 237). Eingetragene Personen neu oder mutierend: F. Oswald Treuhand-Korrespondenz, in Sonntal (Oberbüren), Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3905)  
**Frehner & Dünkli AG**, in Rorschach, Führung eines Malergeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 3. 1993 S. 1302). Statutenänderung: 22. 5. 1995. Zweck neu: Führung eines Malergeschäftes die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 60 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

2. Juni 1995 (3906)  
**Hans Bucher AG Immobilien**, in Jona, Erwerb und Verwaltung von sowie Handel mit Grundeigentum usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987 S. 482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas Treuhand, in Jona, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3907)  
**Heinze-Streher AG**, in Berneck, Betrieb eines Design- und Puchateliers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1994 S. 2072). Statutenänderung: 1. 6. 1995. Zweck neu: Betrieb eines Design- und Puchateliers; Handel mit und Vertrieb von Produkten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Firmen beteiligen, Filialen errichten, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen, Finanzierungsengeschäfte durchführen, Beteiligungen, Lizenzen, Patente und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, veräussern und verwalten. Aktien neu: 10 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinze-Streher, Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Rebstein, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Au SG, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura); Streher, Johanna, von Wald ZH, in Widau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Streher-Heinze, Casandra, von Wald ZH, in St. Margrethen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: in Au SG, mit Einzelunterschrift).

2. Juni 1995 (3908)  
**Holding für Industriebeteiligungen Altstätten AG**, in Altstätten n., Erwerb und die dauernde Verwaltung von Industriebeteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985 S. 868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMO Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3909)  
**Huber Verwaltungen AG**, in Wil SG, Übernahme von Treuhandmandaten jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992 S. 2172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realisator Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3910)  
**Mettiss AG**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3009). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mettler-Bener, Arnold, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer, Dr. Eugen, von St. Gallen, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, Markus, von St. Gallen, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3911)  
**OBT Treuhand AG**, in St. Gallen, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1995 S. 1703). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bügli, Arthur, von Luzern, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Jules, von Jonschwil, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fluck, Walter, von Schlatt, in Zumikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Früh, Hans-Rudolf, von Teufen AR, in Bühler, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Danioth, Hans, von Andermatt, in Altdorf UR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Prinz, Theo, von Samnau, in Oberuzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Prof. Dr. Heinz, von Egnach, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Fehr, Markus, von Niederweningen, in Gebenstorf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Langenauer, Peter, von Winterthur, in Unterengstringen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Spigiger, Ernst, von Oeschenbach, in Reinach BL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

2. Juni 1995 (3912)  
**Ritter Druck AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Druckerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1992 S. 4370). Statutenänderung: 1. 6. 1995. Zweck neu: Herstellung und Verkauf von Printmedien aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, übertragen, verwalten, belasten und verkaufen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre und Nutznießer.

2. Juni 1995 (3913)  
**Schuhhaus Schubiger AG**, in Rapperswil S.G., Handel mit Schuhen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. 3. 1994 S. 1606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Eduard Bürgi - Beratung Industrie & Gewerbe, in Rapperswil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schubiger-Broder, Eugen, von Uznach, in Rüterswil (St. Gallenkappel), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Schubiger-Oberholzer, Eugen, von Uznach, in Rüterswil (St. Gallenkappel)); Landis, Rolf, von Hirzel, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3914)  
**T-Immobilien AG**, in Sevelen, Erwerb und dauernde Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 22. 4. 1994 S. 2195). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger Treuhand AG, in Heiden, Revisionsstelle; Metzler, Erich, österreichischer Staatsangehöriger, in Nüziders (A), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel + Partner Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3915)  
**Treudifa AG, Treuhandgesellschaft**, in St. Gallen, Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft fallenden Arbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992 S. 1969). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamburger, Rolf, von Gaiserwald, in Mörschwil, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3916)  
**Verin AG (Verin SA) (Verin Ltd.)**, in Berneck, Herstellung und Vertrieb von mechanischen, pneumatischen und hydro-pneumatischen Feder-Elementen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiger, Peter, von Au SG, in Au SG, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Juni 1995 (3917)  
**Rützelen AG in Konkursliquidation**, in Wil SG, Erbringen von Leistungen im Bereich der Architektur usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995 S. 580). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 19.05.1995 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

2. Juni 1995 (3918)  
**Afta Liegenschaften AG in Konkursliquidation**, in Rorschach, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1995 S. 2596). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 24.04.1995 mangels Aktiven eingestellt worden.

2. Juni 1995 (3919)  
**CTA Immo-Treuhand AG**, in Wil SG, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Liegenschaftsberatung und -verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1994 S. 5217). Firma neu: CTA Immo-Treuhand AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 10.05.1995.

2. Juni 1995 (3920)  
**HT-Fileas AG in Konkursliquidation**, in Flawil, Vermittlung von Computer-High-Technology usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 25. 3. 1994 S. 1632). Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 04.05.1995 mangels Aktiven eingestellt worden.

2. Juni 1995 (3921)  
**Mebatec AG**, in Rorschach, Ausführung von Metallbauarbeiten im Hochbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1994 S. 6729). Firma neu: Mebatec AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 21.03.1995 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 24.04.1995.

2. Juni 1995 (3922)  
**Taxi-Zentrale St. Gallen III GmbH**, in St. Gallen, Bahnhofplatz 2, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 1. 6. 1995. Zweck: Betrieb einer regionalen Taxi-Funkzentrale sowie Taxibetrieb; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Taxi-Zentrale St. Gallen, Holenstein», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.06.1995 mit Aktiven von Fr. 20 000, davon Goodwill von Fr. 5000 und Passiven von Fr. 0 zum Preise von Fr. 20 000, wovon Fr. 20 000 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Holenstein, Ruth, von Mosnang, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Holenstein, Daniel, von Mosnang, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000.

2. Juni 1995 (3923)  
**SR Bau- und Verwaltungen GmbH**, in Bronschhofen, Ausführung von Bauaufträgen als Generalunternehmerin usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 12. 5. 1995 S. 2659). Zweigniederlassung neu: Engwilen (Wäldli).

2. Juni 1995 (3924)  
**Raiffeisenbank Goldach**, in Goldach, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1995 S. 3043). Domizil neu: Blumenstrasse 30, 9403 Goldach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streule, Josef, von Appenzell, in Goldach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kästli, Hans, von St. Margrethen, in Goldach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichmann, Peter, von Retschwil, in Tübach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Riedener, Margrit, von Untereggen, in Untereggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

2. Juni 1995 (3925)  
**Adia Interim AG**, in St. Gallen, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993 S. 3129), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Pohli, Sandro Daniel, von Bäretswil, in Gollion, mit Kollektivprokura zu zweien.

2. Juni 1995 (3926)  
**OBT Treuhand AG, Filiale St. Gallen**, in St. Gallen, Ausführung von Treuhandaufgaben jeder Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1995 S. 1856), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi, Arthur, von Luzern, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wick, Jules, von Jonschwil, in St. Gallen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spigiger, Ernst, von Oeschenbach, in Reinach BL, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Prof. Dr. Heinz, von Egnach, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr, Markus, von Niederweningen, in Gebenstorf, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Langenauer, Peter, von Winterthur, in Unterengstringen, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

2. Juni 1995 (3927)  
**Ecofon Rapperswil Peter Leuthold**, in Rapperswil S.G., Webergasse 2, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Sprachlern-Centers «Ecofon», Vertrieb von Unterrichtsmaterial, Schulung, Sprachunterricht sowie Vermittlung von Sprachreisen und Auslandsaufenthalten. Eingetragene Personen: Leuthold, Peter, von Zürich und Horgen, in Oberdürnten (Dürnten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3928)  
**Niedermann Consulting**, in St. Gallen, Metzgergasse 21, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung sowie An- und Verkauf von Textilien. Eingetragene Personen: Niedermann, Peter, von Niederbüren, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3929)  
**Old Timer Rent a Car, D. Aemisegger**, in Wil S.G., Sirmacherstrasse 3, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung von Raritäten- und Liebhäberfahrzeugen. Eingetragene Personen: Aemisegger, Daniele, von Tägerwilen, in Märstetten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Steppacher, Peter F., von Hägglingen, in Zürich, mit Einzelprokura.

2. Juni 1995 (3930)  
**Plüss Richard**, in Mels, Bahnhofstrasse 73, 8887 Mels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transporte aller Art. Eingetragene Personen: Plüss, Richard, von Brittnau, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3931)  
**Paul Inauen**, in Ebnet-Kappel, Spenglerlei, Sanitärarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2751). Mit Verfügung vom 15.05.1995 hat der Rekursrichter des Kantonsgerichts St. Gallen den Konkurs widerrufen. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter (bisher: Über den Inhaber dieser Einzel-firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Ober-toggenburg vom 06.04.1995 der Konkurs eröffnet worden).

2. Juni 1995 (3932)  
**Joker-Grill Mharchat**, in St. Gallen, Führung einer Imbiss-Stube, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1994 S. 1205). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. Juni 1995 (3933)  
**Taxi-Zentrale St. Gallen, Holenstein**, in St. Gallen, Betrieb einer regionalen Taxi-Funkzentrale, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993 S. 4191). Die Aktiven und Passiven sind an die Taxi-Zentrale St. Gallen 111 GmbH, in St. Gallen übergegangen. Firma erloschen.

2. Juni 1995 (3934)  
**BTC Blum Trading**, in Gams, Handel mit und Vertretung von Medogesundheitsprogramm, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1994 S. 6273). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 12.05.1995 der Konkurs eröffnet worden.

2. Juni 1995 (3935)  
**Meil & Co. Technik Ost**, in Bad Ragaz, Import und Export sowie Handel mit technischen Produkten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1995 S. 840). Die Aktiven und Passiven sind an die «MTO & Co. AG», in Bad Ragaz, übergegangen. Firma erloschen.

2. Juni 1995 (3936)  
**Plüss & Keller Intertrans**, in Mels, Transporte aller Art, Kollektiv-gesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1995 S. 2277). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Juni 1995 (1626)  
**Badi Trading AG**, in St. Moritz, Import und Export von Handelswaren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992 S. 3395). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GMS Teamwork AG, Aesch bei Birmensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morell, Jon Peider, von Ardez, in St. Moritz, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (1627)  
**Neubach AG**, in Chur, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994 S. 3611). Statuten geändert am: 19. 5. 1995. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Erstellung und Verwaltung von Immobilien; kann sich auch an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen; die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 04.05.1982 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage: Gemäss Vertrag vom 4.5.1982 und Bilanz per 31.12.1981 von der «Genossenschaft Neubach», in Chur, Aktiven von Fr. 2339 293.08 und Passiven von Fr. 2117 695.90. Aktiv-überschuss: Fr. 221 597.18, wovon Fr. 160 000 an das Grundkapital angerechnet werden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen).

2. Juni 1995 (1628)  
**Viktor Meili's Erben AG Immobilien Chur**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 27. 5. 1994 S. 2939). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brassler, Alois, von Churwalden, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Hans-Jörg, von Maladers, in Felsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (1629)  
**Raiffeisenbank Zizers-Trimmis**, in Zizers, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 10. 6. 1994 S. 3264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fallet-Murlot, Renato, von Müstair, in Zizers, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biechler-Giger, Edy, von Winterthur, in Zizers, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung).

2. Juni 1995 (1630)  
**Audiovision DMA, De Martinis & Foppa**, in Domat/Ems, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1994 S. 5375). Diese Firma hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Cristian Foppa, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Mirko De Martinis führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma «Audiovision De Martinis», in Domat/Ems, fort.

2. Juni 1995 (1631)  
**Audiovision De Martinis**, in Domat/Ems, Via Nova 51, 7013 Domat/Ems, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf und Reparatur sowie Installation von Unterhaltungselektronikartikeln. Eingetragene Personen: De Martinis, Mirko, italienischer Staatsangehöriger, in Arezen Gde. Versam, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (1632)  
**Medusa A. Kalberer & H.P. Jaeger**, in Chur, Badusstrasse 10, 7000 Chur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 6. 1995. Zweck: Dienstleistungsbetrieb im Sinne einer Partyorganisation und Disc-Jockey-Vermittlung. Eingetragene Personen: Jaeger, Hans Peter, von Rongellen, in Felsberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kalberer, Andreas Martin, von Vilters, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (1633)  
**Ingenieurbüro L. Condrau AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1994 S. 5023). Firma neu: **Ingenieurbüro Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure**. Domizil neu: Poststrasse 37, 7000 Chur. Statutendatum: 30. 5. 1995. Zweck neu: Führung eines Ingenieurbüros, Übernahme von Planungs- und Projektierungsarbeiten, Bau- und Montageleistungen im Hoch- und Tiefbau und im Maschinen- und Elektroingenieurwesen sowie Tätigkeit im Umweltbereich; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: Fr. 300 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 300 000. Aktien neu: 300 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 30.05.1995 die Desax AG, Ingenieurbüro, in Chur, durch Fusion. Aktiven von Fr. 159 562,05 und Passiven (Fremdkapital) von Fr. 5 000 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.05.1995 durch Universalzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der übernehmenden Gesellschaft, Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von der nicht eingetragenen Einzelfirma Josef Desax, in Chur, Mobilien, Einrichtungen, Arbeitsverträge und Aufträge zum Maximalpreis von Fr. 80 000 zu übernehmen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. (Die weiteren Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Desax, Josef, von Disentis/Mustér, in Chur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (1634)  
**Desax AG, Ingenieurbüro**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 28. 5. 1993 S. 2732). Statuten geändert am: 30. 5. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 150 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 30.05.1995 infolge Fusion mit der Ingenieurbüro L. Condrau AG (neu: Desax + Partner AG, Beratende Ingenieure), in Chur. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Ingenieurbüro L. Condrau AG über.

2. Juni 1995 (1635)  
**Wivi GmbH**, bisher in Näfels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993 S. 592). Statutenänderung: 25. 4. 1995. Firma neu: **Gavi Gastbetriebe GmbH**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: Untere Gasse 1, 7000 Chur. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben und Unterhaltungslökalen, Gewährung und Vermittlung von Risikokapital, Finanzierungen, Darlehen, Hypotheken und Investments, technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie Patent-, Lizenz- oder irgendwelchen anderen Rechten, Verwaltung von Investments und Vermögenswerten, Erledigung von Mandaten auf dem Dienstleistungssektor in diesem Zusammenhang, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien auf eigene oder fremde Rechnung. Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wipfli, Karl, von Erstfeld, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Virgilio, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Domat/Ems, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000); Gambon-Capallo, Urban, von Rodels, in Chur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Caruso, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

2. giugno 1995 (1636)  
**Puzzle SA**, in Coira, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 41 del 28. 2. 1995 p. 1144). Nuova ragione sociale: **Puzzle SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 cpv. 4 CO e art. 86 cpv. 2 ORC come pure art. 88a ORC, perché non è stato ripristinato lo stato legale concernente l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale.

2. giugno 1995 (1637)  
**Robbiani Commodities Investments Sagl**, in Lostallo, Casa Betulla, 6558 Lostallo, società a responsabilità limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 6. 1995. Scopo: L'assunzione di mandati di consulenza e gestioni patrimoniali. Capitale sociale: Fr. 20 000. Capitale sociale liberato: Fr. 20 000. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Robbiani, Riccardo, da Novazzano, in Cadro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da Fr. 19 000; Negro-Rigato, Daniela, di Mezzovico-Vira, in Mezzovico-Vira, socia, senza diritto di firma, con una quota da Fr. 1000.

2. Juni 1995 (1638)  
**Aargau - Argovie - Argovia**

2. Juni 1995 (3538)  
**Agro-Norm Stalltechnik AG**, in Zofingen, Fabrikation, Import und Vertrieb von Stallrichtungprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1987 S. 3536). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schinkopf, Peter, von Seon, in Seon, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3539)  
**C. Vonder Mühl, Goldschmid, Aarau AG**, in Aarau, Liegenschaften und Wertpapiere usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1994 S. 3010). Domizil neu: Liebbeckerweg 10, 5000 Aarau.

2. Juni 1995 (3540)  
**Emergo Freizeit Mode AG**, in Buchs AG, Vertrieb von Bekleidungs- und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1995 S. 1623). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Jean-Jacques, von Speicher, in Uster, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3541)  
**Hasler AG**, in Villmergen, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1992 S. 3807). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gestion Festal AG, in Zug, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3542)  
**HFA Handels AG**, in Spreitenbach, Handel mit und Restauration von Antiquitäten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1994 S. 2884). Domizil neu: Rütistrasse 3, 8957 Spreitenbach.

2. Juni 1995 (3543)  
**Lasofrag AG**, in Wettingen, Handel mit und Herstellung von gravierten Druckformen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1985 S. 1690). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Iringer, in Eggenwil, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3544)  
**Thomson Elektronenröhren AG**, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gellert, Dr. Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Osterwald, Burkhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Säckingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berlin, Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Thonon-les-Bains (F), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

2. Juni 1995 (3545)  
**Avensa Reisen AG Mellingen**, in Mellingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1995 S. 360). Firma neu: **Avensa Reisen AG Mellingen in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 6. 4. 1995. Durch weiteren Beschluss des gleichen Richters vom 3. 5. 1995 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

2. Juni 1995 (3546)  
**Bau Team 91 AG**, in Aarau, Planung und Realisation von Ueberbauungen von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1994 S. 4614). Firma neu: **Bau Team 91 AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 8. 5. 1995.

2. Juni 1995 (3547)  
**Dahms Electronic AG**, in Rohr AG, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1995 S. 2310). Firma neu: **Dahms Electronic AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 24. 4. 1995.

2. Juni 1995 (3548)  
**Fragaw AG**, in Muri AG, Schreinerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993 S. 1943). Firma neu: **Fragaw AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Muri vom 11. 5. 1995.

2. Juni 1995 (3549)  
**HFH (Schweiz) AG**, in Remetschwil, Herstellung und Vertrieb in der Schweiz von Produkten der Antriebstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1994 S. 2384). Firma neu: **HFH (Schweiz) AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 17. 5. 1995.

2. Juni 1995 (3550)  
**La Cave Rebmann AG**, in Klingnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1994 S. 5059). Firma neu: **La Cave Rebmann AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurich vom 4. 5. 1995.

2. Juni 1995 (3551)  
**Käserereigenossenschaft Brittnau - Dorf**, in Brittnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1994 S. 2561). Domizil neu: c/o Peter Glur, Zeligstrasse 6, 4805 Brittnau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glur, Walter, von Murgenthal, in Brittnau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glur, Peter, von Murgenthal, in Brittnau, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3552)  
**Milchgenossenschaft Sennhof-Vordemwald**, in Vordemwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1987 S. 1034). Domizil neu: c/o Walter Scheurer, Stockmattweg 2, 4803 Vordemwald.

2. Juni 1995 (3553)  
**Milchgenossenschaft Zuzgen**, in Zuzgen, Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1994 S. 1923). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sacher, Emil, von Zuzgen, in Zuzgen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschopp, Theres, von Ziefen, in Zuzgen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3554)  
**Verein Alterswohnungen Windisch**, in Windisch, Verein (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1994 S. 3354). Statutenänderung: 8. 5. 1995. (Die publizierten Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Irma, von Kirchberg SG, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iseli, Lilli, von Zürich, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inauen, Emil, von Appenzell, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3555)  
**Gulfer Montagen**, in Menziken, Oelberstrasse 33, 5737 Menziken, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Montagen jeglicher Art, insbesondere Gerüstbau, Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Gulfer, Werner, von Abtwil, in Menziken, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3556)  
**Roland Läubli, Bauunternehmung Remigen**, in Remigen, Gansingerstrasse 231, 5236 Remigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschene Einzelfirma «Jak. Läubli, Bauunternehmung Remigen», in Remigen. Eingetragene Personen: Läubli, Roland, von Remigen, in Remigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3557)  
**SGS Walter Schaub**, bisher in Langenthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1995 S. 300). Firma neu: **Walter Schaub Gastwirt**. Sitz neu: Oftringen. Domizil neu: Aeusser Luzernerstrasse 15, 4665 Oftringen. Zweck neu: Führung eines Restaurants. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Walter, von Rümlingen, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Langenthal).

2. Juni 1995 (3558)  
**Jak. Läubli, Bauunternehmung Remigen**, in Remigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985 S. 902). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Roland Läubli, Bauunternehmung Remigen», in Remigen übergegangen. Firma ist erloschen.

2. Juni 1995 (3559)  
**Buko Reinigungen und Hausdienste H. + H. Bucher**, in Unterdorfstrasse 11, 5305 Unterdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1994. Zweck: Betrieb eines Reinigungsinstitutes sowie Erbringung von weiteren Hausdiensten, insbesondere bei Abwesenheit der Bewohner. Eingetragene Personen: Bucher, Heinrich, von Kerns, in Unterdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bucher, Adelheid, von Kerns, in Unterdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

2. Juni 1995 (3560)  
**Gatex-Einkaufsgenossenschaft**, in Aarau, c/o FMT Wohnmarkt AG, Kütterstrasse 42, 5001 Aarau, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 3. 1995. Zweck: Förderung und Wahrung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Genossenschafter in gemeinsamer Selbsthilfe, insbesondere durch bestmögliche Zusammenfassung der Kaufkraft der Mitglieder im gemeinsam organisierten und rationalen Einkauf von Waren aus dem Teppich-, Bodenbelags-, Parkett-, Vorhang-, Storen- und dem damit zusammenhängenden Textil- und Möbelbereich im In- und Ausland, ferner Anbieten von Dienstleistungen für die rationelle Führung und Verkaufunterstützung ihrer Geschäftsbetriebe sowie Beitrag in jeder anderen geeigneten Weise zur Verbesserung und Erhaltung der Konkurrenzfähigkeit der Genossenschafter. Anteilsscheine: Fr. 5000. Haftung/Nachschusspflicht: Jede persönliche Haftung oder Nachschusspflicht der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat ein Eintrittsgeld von höchstens Fr. 5000 zu entrichten sowie mindestens 1 Anteilsschein zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buchse, Willy, von Bätterkinden, in Aarau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bleiker, Rudolf, von Hemberg, in Herisau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hulmann, Jean-François, von Sully, in Saiguelé, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Leuenböcker, Hans, von Trachselwald, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Masserey, César, von Siere, in Neuchâtel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Neff, Rudolf, von Appenzell, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Porchet, Pierre, von Corcelles-le-Jorat, in Grandson, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hättiger, Philipp, von Basel, in Reinach BL, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995 (3561)  
**Seisa GmbH**, in Boswil, Bahnhofstrasse 27, 5623 Boswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 5. 1995. Zweck: Führung und Verwaltung, Kauf und Verkauf von Gastronomiebetrieben; die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seiler, Othmar, von Fischbach-Götslikon, in Boswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Seiler, Verena, von Fischbach-Götslikon, in Boswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

2. Juni 1995 (3562)  
**Dietrich Deppeler AG**, in Baden, Architekturbüro und Generalunternehmung sowie Erwerb, Verwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994 S. 6382). Statuten geändert am: 24. 5. 1995. Firma neu: **Zen Immobilien AG**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundeigentum; die Gesellschaft kann in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten und sich an Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 17.09.1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Deppeler, Anita, von Tegerfelden und Basel, in Spreitenbach, mit Einzelprokura.

2. Juni 1995 (3563)  
**Heitem Holding AG**, in Zofingen, c/o Ringier AG, Fbrastrasse 4, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 5. 1995. Zweck: Halten von Beteiligungen, insbesondere auf dem Gebiet von elektronischen Medien; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Nahenaktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berchtold, Hannes, von Safenwil in Weesen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trüb, Thomas, von Zürich, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werfeli, Martin, von Bottenwil, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3564)  
**Schreinerer Lüscher AG**, in Magden, Maispracherstrasse 12, 4312 Magden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 5. 1995. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, insbesondere Planung und Herstellung von Küchen, Möbeln und Türen sowie Planung und Erledigung von Bauschreiner- und Innenausspararbeiten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von Fr. 50 932.23 und Passiven von Fr. 195 845.55 des von Bruno Lüscher und Beate Aschwanden in Magden betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 01.01.1995, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 210 086.68 als Forderung gutschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Lüscher, Bruno, von Moosleerau, in Magden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aschwanden, Beate, von Seelisberg in Magden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Ursula, von Moosleerau, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien; Peter Haller Treuhand AG, in Magden, Revisionsstelle.

2. Juni 1995 (3565)  
**Zeller Telefon + Elektro AG**, in Wettingen, Projektierung von Telefon- und Elektroanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1994 S. 6874). Statuten geändert am: 19. 5. 1995. Aktienkapital neu: Fr. 150 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 150 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 150 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 500 [bisher: 250 Namenaktien zu Fr. 800 (Stimmrechtsaktien) und 30 Namenaktien zu Fr. 1000]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burri, Bernhard, von Rüschegg, in Schlieren, Präsident, mit Kol-

lektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Zeller, Hugo, von Basel, in Spreitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); Bruno, Doris, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1995

**Architekturbüro Schinkopf GmbH**, in Seon, Kirchtalstrasse 12, 5703 Seon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 30. 5. 1995. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von Fr. 208 396.15 und Passiven von Fr. 25 759.70 der erscheinenden Einzel-firma «P. Schinkopf», in Seon, gemäss Bilanz per 31.12.1994, zum Preise von Fr. 182 636.45, wovon Fr. 50 000 an das Stammkapital angerechnet und Fr. 132 636.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schinkopf, Peter, von Seon, in Seon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Schinkopf, Hanna, von Seon, in Seon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Schinkopf, Urs, von Seon, in Seon, mit Einzelprokura.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. Mai 1995

**Goldstern Import + Export AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1994, S. 6034). Statutenänderung: 22. 5. 1995. Firma neu: **Goldstern AG**. Zweck neu: Handel und Verwaltung von Immobilien, Beratung in den Bereichen Finanz- und Versicherungsfragen sowie Handel mit Edelmetallen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend). Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe.

29. Mai 1995

**Improsa AG**, in Matzingen (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1994, S. 5958). Statutenänderung: 4. 5. 1995. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Eingetragene Personen oder mutierend: Bruno Steiner, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift), Mirjam Steiner, von Oberkulm, in Matzingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Hans Wildhaber AG, Unternehmensberatung und Treuhandbüro, in Tobel, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Saprom AG**, in Willisdorf (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1201). Statutenänderung: 7. 4. 1995. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Hans Mäder, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Urs Heierle, in Diessenhofen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen oder mutierend: Dr. Jürg P. Spahn, von und in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

29. Mai 1995

**Woly AG**, in Sirnach, Vertrieb von Schuhpflegeprodukten usw. (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5792). Firma neu: **Woly AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 18. 5. 1995. Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Michael Niks, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen oder mutierend: Dr. Alain Gloor, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift).

29. Mai 1995

**Klinge Pharma AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6168). Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Dietrich H. Prinz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Joachim Schlipf, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

29. Mai 1995

**Model AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1995, S. 2254). Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Alfred Kuster, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Thurgauische Genossenschaft für landwirtschaftliche Investitionskredite und Betriebshilfe (GLIB)**, in Weinfelden (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1994, S. 6088). Ausgeschiedene Personen und erscheinende Unterschriften: Walter Scheiwiler, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen oder mutierend: Fred Aeberhardt, von Kirchberg BE, in Schlattlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Erika Sonderegger, von Balgach, in Schönholzerswilen, Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1995

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1993, S. 6882). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Saurer Sticksysteme AG, in Arbon, aufgelöst hat, wird nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

29. Mai 1995

**Retro AG**, in Arbon (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1994, S. 922). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Delredo AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1992, S. 5179). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Imko AG Immobilien AG**, in Hatswil, Gemeinde Hefenhofen (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1990, S. 266). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Modellflugtechnik Forster AG**, in Amriswil (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4569). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Karina Handels AG in Liquidation**, in Romanshorn (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1994, S. 534). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Seefahrt- und Segelschule J. Schmid AG**, in Kesswil (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3080). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Prefag AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1986, S. 3588). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai 1995

**Prisma Handels-AG Tägerwilten**, in Tägerwilten (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1994, S. 5671). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

29. Maggio 1995

**Sanikel SA**, precedentemente in Mezzovico. La distribuzione prodotti igienici-sanitari, ecc. (FUSC del 18. 3. 1993, n. 54, p. 1329). Nuova sede: Bellinzona, c/o Pierangelo Gadoni, Ufficio Fiduciario, viale Stazione 17. Scopo: la distribuzione e commercializzazione di prodotti e servizi igienici-sanitari ed affini, sia in proprio che per rappresentanza o commissione, e lo sfruttamento di licenze e di brevetti nel settore igienico-sanitario e settori affini in Svizzera e all'estero, inoltre la distribuzione, espropriazione di prodotti di altri settori. La società può esclusivamente intraprendere operazioni commerciali, finanziarie e mobiliari utili al conseguimento dello scopo sociale. Aumento del capitale azionario da fr. 50 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Il capitale azionario ammonta ora a fr. 100 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna e 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri. Lorenzo Biolcati, amministratore unico dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Arturo Cariola, da Russo, in Losone. Laurito Frigerio non è più revisore, nuovo revisore: Pierangelo Gadoni, Bellinzona. Statuti originali dal 16. 9. 1991, modificati il 5. 3. 1993 e il 15. 5. 1995.

29. Maggio 1995

**Codivi SA**, in Giubiasco, gestione di ristoranti e pizzerie (FUSC del 20. 3. 1992, n. 55, p. 1270). Oscar Fonti, membro dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

### Ufficio di Lugano

29. Maggio 1995

**W.G.C. Winton General Contractor SA in fallimento**, in Manno (FUSC del 15. 2. 1995, n. 32, p. 895). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 19. 1. 1995 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

29. Maggio 1995

**Infonet SA in fallimento**, in Lugano, servizi giornalistici, ecc. (FUSC del 20. 2. 1995, n. 35, p. 974). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 25. 1. 1995 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

29. Maggio 1995

**Gits SA in fallimento**, in Magliaso, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 19. 9. 1994, n. 181, p. 5189). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 13. 2. 1995 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2. ORC.

29. Maggio 1995

**Gigliotti Domenico**, in Bregezzona, edilizia in genere (FUSC del 3. 5. 1995, n. 85, p. 2443). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

29. Maggio 1995

**Rosaria Trading SA**, precedentemente a Pontresina, commercio di materie prime, ecc. (FUSC del 28. 12. 1994, n. 252, p. 7098). Nuova sede: Lugano, c/o Riva Caccia 1d, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Cuman Trading SA**. Nuovo scopo: il commercio internazionale, l'importazione, l'esportazione, così come l'acquisto, la vendita e l'intermediazione di prodotti finiti, prodotti semi-lavorati, prodotti industriali nonché merci di ogni genere anche con la formula del trading o/e Burter Trade. Può inoltre sviluppare, organizzare, dirigere e commercializzare progetti, progetti chiavi in mano e impianti nel settore dell'ingegneria civile, operare nel settore del trasferimento di tecnologie avanzate, la costruzione e l'ammodernamento di impianti convenzionali ed industriali, la fornitura di servizi tecnici e commerciali e la ricerca di finanziamenti connessi con le attività sopra menzionate. L'intermediazione ed il commercio delle materie prime, metalli e pietre preziose. Acquistare, vendere ed amministrare immobili all'estero; l'assunzione di rappresentanza, lo sfruttamento e la commercializzazione di brevetti; fornire garanzie e rilasciare fidejussioni. Può partecipare ad altre società con scopo analoghi. Lo statuto originale del 27. 1. 1966 con modifiche dell'8. 6. 1982 e 20. 12. 1994 è stato modificato: 26. 5. 1995. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Giuliano Masci, da e a Paradiso. Mario Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Interrea SA, Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Cifra SA, Paradiso.

29. Maggio 1995

**Grotto al Bosco S.A.**, precedentemente in Avegno, gestione di un ristorante, ecc. (FUSC del 4. 3. 1992, n. 43, p. 1006). Nuova sede: Torricella-Taverne, Centro Carvina C, uffici propri. Nuova ragione sociale: **Sala Giochi al Bosco SA**. Nuovo scopo: la gestione di una sala giochi con annesso tea-room e distribuzione di bibite. Può inoltre partecipare ad altre società aventi scopi similari. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Lo statuto originale del 23. 12. 1983 è stato modificato: 23. 5. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Capitale azionario: fr. 50 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Gianni Scheu, da Locarno in Bellinzona. Maria Rodriguez-Kalbermann, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Cosmofid SA, Lugano (nuovo).

29. Maggio 1995

**Brandi SA**, in Pazzallo, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 5. 1995. Scopo: la gestione di esercizi pubblici con particolare riferimento a bar, discoteche, dancing, sale gioco, ristoranti, alberghi, nonché qualsiasi altra attività necessaria alla realizzazione dello scopo sociale. Capitale azionario: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Sandro Giannella, da Lugano in Montagnola, presidente; Mauri Micheli, da Miglieglia in Lugano, membro; Franco Copa, da Cureggia in Muzzano, membro, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Franco Brambilla, Montagnola.

29. Maggio 1995

**Ligan SA**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 21. 2. 1978, n. 43, p. 542). In scioglimento: 26. 5. 1995. Nuova ragione sociale: **Ligan SA in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Carla Moretti, da Melide in Agno. La firma di Dott. Adriano Bernasconi,

amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 12, c/o Fiduciaria Bernasconi SA.

29. Maggio 1995

**Immobiliare Cava S.A.**, in Lugano, affari finanziari, ecc. (FUSC del 3. 8. 1994, n. 148, p. 4340). Aumento di capitale da fr. 1 200 000 a fr. 2 200 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Consiglio di amministrazione: ora da 1 a 5 membri. Statuto modificato: 20. 3. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale azionario è ora di fr. 2 200 000, diviso in 2200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

29. Maggio 1995

**Zweta Immobiliare S.A.**, in Massagno, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 22. 3. 1995, n. 57, p. 1597). Aumento di capitale da fr. 200 000 a fr. 500 000 mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 24. 5. 1995. Il capitale azionario è ora di fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Alfredo Tosi, già amministratore unico, ora presidente; Aurelio Togni, da Brione Verzasca in Gordola, membro; Valentina Chochkova, cittadina bulgara in Sofia, membro, tutti con firma collettiva a due. La firma individuale di Alfredo Tosi è estinta.

29. Maggio 1995

**Aerservice SA**, in Sorengo, manutenzioni tecnologiche, ecc. (FUSC del 7. 6. 1995, n. 108, p. 3164). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 23. 5. 1995. Revisore: Fidav S.A., Mendrisio.

29. Maggio 1995

**Aerimpianti S.A.**, in Sorengo, impianti meccanici, ecc. (FUSC del 7. 6. 1995, n. 108, p. 3164). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione: 23. 5. 1995. Revisore: Fidav S.A., Mendrisio.

29. Maggio 1995

**Fenicottero Viaggi SA**, in Manno, acquisto e vendita di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 18. 5. 1995, n. 88, p. 2540). Nuovo scopo: l'acquisto, la gestione, la vendita di esercizi pubblici nonché la commercializzazione, l'acquisto e la vendita di prodotti alimentari nonché articoli per l'abbigliamento in genere ivi compresi accessori e pelletteria. L'organizzazione di viaggi, guide, vacanze, crociere in tutto il mondo, la consulenza, assistenza e le informazioni per ogni genere di viaggio o vacanza. L'esecuzione di prenotazioni per alberghi, viaggi aerei, ferroviari, nonché ogni attività connessa con il turismo incluse le eventuali gestioni di alberghi, ristoranti e motels. La compravendita di automobili, camion, veicoli pesanti e leggeri, nonché accessori per gli stessi, come pure l'intermediazione in generale nell'ambito dei finanziamenti per gli oggetti di cui sopra e dei contratti di leasing. Potrà altresì occuparsi dell'acquisto e della vendita per conto di terzi, partecipare ad altre società. L'import-export. Statuto modificato: 24. 5. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

29. Maggio 1995

**Nel mondo dei fiori S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di fiori, ecc. (FUSC del 24. 5. 1994, n. 98, p. 2853). Nuova ragione sociale: **Pinta Fiorita SA**. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, il commercio di fiori e in generale di articoli per il giardino, la floricoltura, l'agricoltura, la costruzione e la manutenzione di giardini. Statuto modificato: 26. 5. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

29. Maggio 1995

**DSLE System S.A.**, in Lugano, via alla Campagna 2a, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 5. 1995. Scopo: la produzione, la commercializzazione, la mediazione, lo sviluppo, l'import-export di beni di consumo, la commercializzazione, lo sviluppo, la cessione di brevetti e diritti di licenza ed ogni attività legata all'acquisto ed alla vendita di tecnologie e prodotti in genere. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Bruno Besozzi, cittadino italiano in Sesto Calende (I), presidente; Emilio Martinenghi, da Gerra Verzasca in Cureglia, membro; Margrit Hochstrasser, da Hämkon LU in Croglia, membro, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Giovanni Manzini, Massagno.

29. Maggio 1995

**Ovriamente Incontri Interpersonali S.a.g.l.**, in Pambio-Noranco, via Cantonale, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 17 e 26.5.1995. Scopo: l'organizzazione di incontri interpersonali (in luoghi pubblici e privati anche autogestiti), sia privati che collettivi, quali manifestazioni sociali-culturali e sportive, le consulenze e la formazione in campo psicologico, terapeutico e estrologico anche con il supporto di professionisti esterni e il commercio di prodotto legato allo scopo sociale. Capitale: fr. 20 000 diviso in 2 quote da fr. 10 000 cadauna. Pubblicazioni: FUSC. Soci-generi con firma individuale sono: Domenica Pelfini, da Montreux in Melano e Grazia Arcidiacono Passaniti, cittadina italiana in Gommiswald SG. Procura individuale è stata conferita a: Claire Pelfini, da Montreux in Melano e Gaetano Arcidiacono, cittadino italiano in Villa Luganese.

29. Maggio 1995

**Vesuvius Corporation S.A.**, in Lugano, prodotti refrattari, ecc. (FUSC del 25. 7. 1994, n. 142, p. 4168). Le procure di Jean-Pierre Malherbe e Gian Carlo Chiozzani sono estinte. Procura individuale è stata conferita a: Ingeborg Zürcher, da Thalwil ZH in Viganello e Mylene Canton, da Sevelen SZ in Lugano.

29. Maggio 1995

**Walnut SA**, precedentemente a Canobbio, fornitura di consulenze, ecc. (FUSC del 21. 2. 1995, n. 36, p. 1008). Nuova sede: Lugano, via Traveno 7A, uffici propri. Statuto modificato: 24. 5. 1995.

29. Maggio 1995

**Niltortex Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 14. 9. 1994, n. 178, p. 5108). Sonia Margiotta-Guadagnuolo, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Alessandra Monti-Loup, da Cademario in Ponte Tresa.

29. Maggio 1995

**Canile «La Stampa» S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di canili-modello, ecc. (FUSC del 23. 11. 1992, n. 227, p. 5462). Nuovo scopo: la gestione di un rifugio per la pensione, il mantenimento e la cura di animali, la partecipazione ad aziende similari, nonché svolgere ogni tipo di attività connessa con lo scopo sociale. Pubblicazioni: ora FUSC. Statuto modificato: 23. 5. 1995, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Beat Ruedi, già vice-presidente e Rolando Hirsbrunner, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte.

29. Maggio 1995

**Anytrade S.A.**, in Lugano, commercio internazionale, ecc. (FUSC del 13. 12. 1979, n. 292, p. 3910). Revisore: Giovanni Manzini, Massagno.

29. Maggio 1995

**Cadaca S.A.**, in Lugano, rappresentanza di prodotti a largo consumo, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1995, n. 71, p. 1999). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 4. 4. 1995 dalla Pretura del Distretto di Lugano. Nuova ragione sociale: **Cadaca S.A. in fallimento**.

29 maggio 1995
Lepori e Manfredini SA, Impresa Costruzioni-Studio Tecnico in fallimento, in Origlio, immobili, ecc. (FUSC del 26.1.1994, n. 18, p. 509). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è radiata d'ufficio.

29 maggio 1995
«Zurigo» Compagnia di Assicurazioni, Agenzia generale per il Ticino e Mesolcina, succursale di Lugano (FUSC del 6.6.1994, n. 107, p. 3151) società anonima con sede principale a Zurigo. Nuova denominazione della succursale: «Zurigo» Compagnia di Assicurazioni, Direzione regionale Ticino.

29 maggio 1995
Società Fiduciaria Confalonieri S.A., in Lugano, consulenza aziendale, ecc. (FUSC del 6.5.1993, n. 87, p. 2264). Revisore: Elena Riberti, Sonvico.

29 maggio 1995
Interprice Service SA, in Lugano, apparecchi elettronici, ecc. (FUSC del 29.11.1994, n. 232, p. 6523). Nuovo recapito: via Cattori 10, uffici propri.

29 maggio 1995
Selene Gioielli S.A., a Paradiso, articoli di oreficeria, ecc. (FUSC del 10.7.1991, n. 131, p. 2989). Stefano Castelletti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Rolando Büttkofer, da Kernenried BE in Muzzano.

Rettifica
Banque de Commerce et de Placements S.A., Succursale di Paradiso, a Paradiso (FUSC del 27.4.1995, n. 81, p. 2312) società anonima con sede principale a Ginevra. Ernst Schlatter, direttore, non esercita più la funzione di condirettore.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

26 mai 1995
Mулtone et Cie Menuiserie S.A. - succursale de Villars, a Olignon, société anonyme avec siège principal à Monthey, exploitation d'une entreprise de menuiserie (FUSC du 19.10.1994, p. 5752). La directrice Anne Sarah Mulstone se nomme maintenant Anne Sarah Paniz et est à Colloby-Muraz.

26 mai 1995
W.R. Construction S.A., Succursale de Villeneuve, à Villeneuve, société anonyme avec siège principal à La Tour-de-Peilz, entreprise générale de construction (FUSC du 22.10.1993, p. 5543). La signature du directeur Jacques Stubbe est radiée.

26 mai 1995
Guy Perrenoud, à Villeneuve, réparation de véhicules automobiles (FUSC du 16.2.1984, p. 562). Nouvelle adresse: route de Grammont, zone industrielle C. Le titulaire est maintenant à Port-Valais.

Bureau d'Aubonne

29 mai 1995
MD Monique Delafontaine, à Saint-George, diffusion de produits ménagers, en faillite (FUSC du 24.3.1995, p. 1644). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 24 avril 1995. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 1 ORC.

29 mai 1995
Bernard Roos S.A., à Bière, tous travaux immobiliers, particulièrement dans le domaine de la ferblanterie couverte (FUSC du 12.6.1991, p. 2547). Bernard Roos (décédé) n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Pierre-Alain Chenevard devient administrateur unique et signe désormais individuellement. Réviseur: Cédric Meylan, gestion & conseils, à Pully.

Bureau de Lausanne

29 mai 1995
Sysman, conseils d'entreprise, Alain Smadja, à Belmont-sur-Lausanne, route de la Louche 16. Titulaire: Alain Smadja, de Lausanne, à Belmont-sur-Lausanne. Conseils en management d'entreprises.

29 mai 1995
Sysman, conseils d'entreprise, Philippe Lovy, à Lausanne, boulevard de Grancy 19A. Titulaire: Philippe Lovy, d'Undervelier, à Pully. Conseils en management d'entreprise.

29 mai 1995
Daniel Décoëtter, à Lausanne, récupération de métaux ferreux et non ferreux (FUSC du 25.8.1989, p. 3545). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 mai 1995
Courtapub Communication, Isaia & Cie, précédemment à Servion, société en nom collectif commencée le 1er mai 1993 (FUSC du 8.2.1994, p. 769). Siège transféré à Paudeux, chemin de la Fontaine 3. Associés: Giuseppe Isaia (inscrit), et Franca Isaia (inscrite), sans signature, tous deux d'Italie, à Paudeux. Courtage et conseils en publicité.

29 mai 1995
Sami financial services S.A., à Lausanne, représentation et négociation de polices d'assurances et de fonds de placements mobiliers (FUSC du 28.5.1993, p. 2735). Dissolution: 20 février 1995. La liquidation est opérée sous la raison sociale Sami financial services S.A. en liquidation par Sylviane Hochstaetter, de Fribourg, à Epalinges, liquidatrice avec signature individuelle. Alain Deriaz, Michael Ellis, Michel Renaud, Madeleine Bailly et Laurent Demey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Epalinges, chemin de la Possession 3, chez Sylviane Hochstaetter.

29 mai 1995
Epcax S.A., à Pully, remplir toutes les formalités administratives pour assurer l'engagement des expatriés dans le groupe «Tetra Laval» (FUSC du 9.3.1995, p. 1342). Nouvelle adresse: avenue Général-Guisan 70.

29 mai 1995
Immobilière Victory C.S.A., à Pully (FUSC du 3.5.1995, p. 2444). Denis Wavre n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

29 mai 1995
S.I. Le Mottey C.Renens, à Lausanne, société anonyme (FUSC du 22.3.1994, p. 1552). Jean-Pierre Cahen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Philippe Kern, de Bâle, à Genève, avec signature individuelle.

29 mai 1995
S.I. Le Koala, à Lausanne, société anonyme (FUSC du 22.3.1994, p. 1552). Jean-Pierre Cahen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Philippe Kern, de Bâle, à Genève, avec signature individuelle.

29 mai 1995
Pré des Saugettes S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FUSC du 22.3.1994, p. 1552). Jean-Pierre Cahen n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Philippe Kern, de Bâle, à Genève, avec signature individuelle.

29 mai 1995
Stehrenberger - eau minérale service S.A., à Renens (FUSC du 6.1.1995, p. 101). La signature de Gérard Combremont est radiée.

29 mai 1995
Société Anonyme Conrad Zschokke, succursale de Renens, étude, direction et exécution de constructions de toute nature, et plus spécialement de travaux hydrauliques (FUSC du 28.2.1995, p. 1146), avec siège principal à Genève. La signature de Félix Lauper est radiée et la procuration de Karl Lehner, Willy Dupraz, Pierre Kuffer et Olivier Maibach éteinte. Le directeur adjoint Michel Nardin est nommé directeur et Jacques Gauthier, dont la procuration est éteinte, sous-directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Thierry Steppacher, du Locle, à Montreux.

29 mai 1995
Ideal Film S.A., à Lausanne, location, projection, production et exploitation de films (FUSC du 6.2.1995, p. 697). Robert Grossfeld est actuellement à Genève. Réviseur: Marie-Thérèse Villars, de et à Evillard.

29 mai 1995
Etablissement A. Hepp & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication et commerce d'articles de boulangerie, pâtisserie et confiserie (FUSC du 15.5.1986, p. 1887). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 mai 1995
Canova S.A., à Lausanne, placement de personnel stable (FUSC du 25.7.1994, p. 4170). Nicole Veillon n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Francesca Reymond, de L'Abbaye, à Lausanne. Fiduciaire Schmidt Genève S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire J. Schmidt S.A., à Lausanne.

29 mai 1995
Neutra Fiduciaire S.A., succursale de Lausanne (FUSC du 11.5.1995, p. 2635), avec siège principal à Zurich. La signature de Hans Peter Spahr, Urs Wolfensberger et Herbert Wetstein est radiée.

29 mai 1995
Karl Steiner S.A. (Karl Steiner AG) (Karl Steiner Corp.), succursale de Lausanne, conception et réalisation de projets de construction de toute sorte (FUSC du 21.6.1994, p. 3466), avec siège principal à Zurich. Nouvelle raison sociale de la succursale: Karl Steiner S.A. (Karl Steiner AG). La procuration de Kurt Meier est éteinte.

29 mai 1995
BIL Banque internationale à Luxembourg (Suisse) S.A., à Lausanne (FUSC du 9.8.1994, p. 4457). La signature de Paul J. Ouweland est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Claude Bamert, de Tuggen, à Vouvry. Nouveau réviseur: Deloitte & Touche Experta S.A., à Meyrin.

29 mai 1995
Realindus metals S.A., à Lausanne, commerce de produits métallurgiques destinés à l'industrie (FUSC du 26.8.1994, p. 4773). Statuts modifiés le 19 mai 1995. Le capital de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominative de fr. 1000 avec restriction quant à la transmissibilité, est actuellement entièrement libéré.

29 mai 1995
Société anonyme du Grand Hôtel de la Paix, à Lausanne (FUSC du 5.4.1995, p. 1879). Statuts modifiés le 16 mai 1995. Capital entièrement libéré: fr. 700 000, divisé en 6580 actions au porteur de fr. 100, privilégiées quant au dividende, et 700 actions au porteur de fr. 60. Administration: 3 à 7 membres. Nouvel administrateur: Jean-Jacques Zaugg, de Combremont-le-Grand, à Lutry, avec signature collective à deux.

29 mai 1995
Amaudruz S.A., à Lausanne, exécution, conception, réalisation et commerce d'installations électriques et de télécommunication en tout genre (FUSC du 6.2.1995, p. 697). Statuts modifiés le 24 mai 1995. Le mention relative à la reprise de biens annoncée lors de la constitution de la société est radiée, ladite reprise de biens ayant été remplacée par l'apport ci-après mentionné. Apport selon convention du 24 mai 1995 et bilan au 31 décembre 1994: actifs (fr. 9 734 021.85) et passifs (fr. 8 325 247.50) de la raison individuelle M. Amaudruz, à Lausanne, soit un actif net de fr. 1 408 774.35; en contrepartie, il est remis, notamment, 500 actions nominatives de fr. 1000 et 1000 actions nominatives de fr. 200. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 800 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 1000 et 1000 actions nominatives de fr. 200. Capital entièrement libéré: fr. 800 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 1000, privilégiées quant au dividende, et 1000 actions nominatives de fr. 200, toutes avec restriction quant à la transmissibilité. L'administrateur Maurice Amaudruz est nommé président; le directeur Yves Amaudruz est élu en qualité d'administrateur et secrétaire; tous deux continuent à signer individuellement. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Suzanne Amaudruz, du Mont-sur-Lausanne, à Chardonne.

29 mai 1995
S.I. WRF Immobilier S.A., à Lausanne (FUSC du 26.6.1992, p. 2960). Dissolution: 22 mai 1995. La liquidation est opérée sous la raison sociale S.I. WRF Immobilier S.A. en liquidation par l'administrateur Robert Wüthrich, liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue Druey 32, chez Serfisa Services Fiduciaires S.A.

29 mai 1995
Susanne Patry, à Lausanne, chemin Louis-Boissonnet 34. Titulaire: Susanne Patry, de Genève, à Lausanne. Exploitation d'un tea-room

29 mai 1995
Mestisa S.A., à Lausanne, achat et commercialisation de brevets, licences, inventions (FUSC du 3.4.1995, p. 1825). Centrpriv Lausanne S.A., à Lausanne.

29 mai 1995
FX communication, François Németh, à Lausanne, activités dans le domaine de la publicité, notamment conception et réalisation de campagnes publicitaires (FUSC du 22.9.1994, p. 5273). Nouvelle adresse: rue de l'Ale 25. François Németh est actuellement à Oron-la-Ville.

29 mai 1995
Gacisroc S.A., à Lausanne, vente et distribution d'articles dans le domaine du sport (FUSC du 30.8.1993, p. 4555). Dissolution: 22 mai 1995. La liquidation est opérée sous la raison sociale Gacisroc S.A. en liquidation par Roland Trachsel, de Jaberg, à Epalinges, liquidateur avec signature individuelle. François Aumas n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue de la Gare 20, chez Orgafid S.A., Lausanne, à Lausanne.

29 mai 1995
Sarnafil S.A., succursale du Mont-sur-Lausanne, transformation, application et vente de produits synthétiques (FUSC du 23.6.1994, p. 3524), avec siège principal à Sarnen. La signature de Patricia Boron-Rettore est radiée et la procuration d'Erwin Lanz et Alois Lengen éteinte. Signature collective à deux est conférée à Gerhard Reichlin, de Schwyz, à Stans.

29 mai 1995
S.I. La Cersaie, à Crissier, société anonyme (FUSC du 9.8.1991, p. 3475). Réviseur: Fiduciaire Privée S.A., à Carouge GE.

29 mai 1995
New Sporting Forest Hill gestions S.A., à Lausanne, gestion et exploitation de clubs sportifs et de loisirs (FUSC du 14.10.1992, p. 4799). Bruno Keppeler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. André Guelfi signe désormais individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Chappuis, de Rivaz, à La Tour-de-Peilz.

Bureau de Morges

29 mai 1995
Cav Trading S.A., à Morges, commerce de tout produit, exploitation d'un service de bureau (FUSC du 29.11.1994, p. 6525). Daniel Montandon n'est plus seul administrateur, sa signature est radiée. Claude Hecketsweiler, de et à Rolle, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

29 mai 1995
Carrelages Morisetti, à Morges, carrelage et revêtement (FUSC du 20.1.1993, p. 300). Par décision du 4 mai 1995, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite du titulaire.

29 mai 1995
TCP Terres Cuites de Provence S.A. en faillite, à Echandens, commerce d'objets de terre cuite de Provence et de tous objets artisanaux, société dissoute par suite de faillite (FUSC du 22.9.1993, p. 4975). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'article 66 al. 2 ORC.

29 mai 1995
Logisoft Diffusion S.A., à Bussy-près-Lausanne, importation et distribution de matériel informatique, développement et commercialisation de logiciels pour la gestion d'entreprise ou l'industrie (FUSC du 12.1.1995, p. 229). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 4 mai 1995. La raison sociale devient Logisoft Diffusion S.A. en faillite.

29 mai 1995
Informatique-analyses-system J.-P. Davoine, précédemment à Pully (FUSC du 24.1.1995, p. 445). Siège transféré à Morges, chemin Riord-Bosson 12. Titulaire: Jean-Paul Davoine, de Marin-Epagnier, actuellement domicilié à Pully. Création, analyses et commerce dans le domaine de l'informatique.

29 mai 1995
Bolle & Cie S.A., à Morges, commerce de vins en gros et au détail, achat, vente, importation et exportation, courtage (FUSC du 2.8.1994, p. 4317). Jean-Jacques Bolle devient président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Filippo de Simone, d'Italie, à Vinzel, vice-président et Gérard Stalder, de Gänbrunnen, à Veytraux, secrétaire. Safegex Société Anonyme Fiduciaire, à Lausanne n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Société Fiduciaire «Lemano», société anonyme, à Lausanne.

29 mai 1995
Fiduciaire Cherpillod, à Bussy-près-Lausanne, comptabilité, impôt, révision (FUSC du 25.6.1986, p. 2482). Nouvelle adresse du siège: avenue de la Poste 2.

29 mai 1995
Manuel Corredi S. à r.l., à Bussy-près-Lausanne, chemin de Bois-de-Plan 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 19 mai 1995. But: commerce de tous articles ménagers, de porcelaine et de verrerie; commerce de vêtements, lingerie et textiles. Capital: fr. 21 000, libéré à concurrence de fr. 10 500. Associés-gérants avec signature individuelle: Salvatore di Marco, d'Italie, à Prilly, pour une part de fr. 7000 et Gino Froni, d'Italie, à Santa Maria (I), pour une part de fr. 14 000. Publications: FOSC.

29 mai 1995
Progam S.A., à Yens, promotion, distribution, étude technique et conseil dans le domaine de la construction (FUSC du 14.5.1985, p. 1870). La société est dissoute par suite de fusion avec la société Denis Guignard S.A., à Lausanne, sur la base d'un contrat de fusion du 19 mai 1995, aux termes duquel Denis Guignard S.A. reprend, à titre universel, l'actif et le passif de Progam S.A. conformément aux dispositions de l'article 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1994 avec effet rétroactif au 1er janvier 1995.

29 mai 1995
Société coopérative Migros Vaud, à Ecublens, société coopérative, (FUSC du 27.10.1994, p. 5904). Les procurations de Claude Tinguely et Robert Deutsch sont éteintes. Ils sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux avec le président, le vice-président, le directeur ou le directeur adjoint. La procuration collective à deux avec le président, le vice-président, le directeur ou le directeur adjoint est conférée à Christian Schärer, de Genève et Alfollern im Emmental BE, à Saint-Sulpice VD.

29 mai 1995
Gourmets Cafés SA, à Etoy, commerce de cafés verts et torréfiés (FUSC du 4.10.1994, p. 5483). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Morges le 4 mai 1995. La raison sociale devient Gourmets Cafés SA en faillite.

Bureau de Moudon

26 mai 1995
Photocomposition Rosa S.A., à Bussy-sur-Moudon, toutes activités de photocomposition (FUSC du 6.1.1994, p. 102). Nouvelle raison sociale: IMR Imprimerie Rosa S.A. Nouveau but: toutes activités dans le domaine des arts graphiques. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 formant le capital social de fr. 50 000 ont été transformées en actions nominatives. Le capital-actions de fr. 50 000 a été augmenté à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Nouveau capital-actions: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives, avec restrictions de transmissibilité, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Communications aux actionnaires par lettre recommandée. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publications, ainsi qu'adaptés au nouveau droit le 19 mai 1995, selon procès-verbaux de l'assemblée générale et de la séance du conseil d'administration de même date.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

26 mai 1995
Scierie Roger Golay S.A., au Brassus, commune du Chenit (FUSC du 8.3.1993, p. 1130). Statuts modifiés le 17 mai 1995 sur des points non soumis à publication et sur les points suivants: Nouvelle raison sociale: Scierie du Brassus Richard Berney S.A., nouvelle adresse: Rue des Forges 20. Le capital de fr. 100 000 entièrement libéré, se compose désormais de 330 actions de fr. 100, avec droit de vote privilégié, et de 67 actions de fr. 1000, elles sont toutes nominatives avec restriction à la transmissibilité. La clause statutaire relative à l'apport en nature est supprimée. Le conseil est toujours composé de un ou plusieurs membres, mais cinq au maximum.

26 mai 1995

**Claude Meylan Diffusion S.A.**, au Sentier, commune du Chenit, commercialisation de tout article d'horlogerie et d'orfèvrerie (FOSC du 23. 12. 1994, p. 7037). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du tribunal de la Vallée le 11 mai 1995. La raison sociale devient **Claude Meylan Diffusion S.A. en faillite**.

**Bureau de Vevey**

29 mai 1995

**MM Klima Distribution S.A.**, à Vevey (FOSC du 23. 4. 1992, p. 1809). La présidente Mercedes Lachenal signe désormais individuellement.

29 mai 1995

**Girardin**, à Montreux. Titulaire: Jean-Marc Girardin, de France, à Montreux. Boulangerie-pâtisserie et tea-room. Avenue Mayor Vautier 1, Clarens.

29 mai 1995

**Mme M. Dupont**, à Blonay, Buffet-restaurant de la Gare (FOSC du 23. 2. 1977, p. 611). Raison radiée par suite de remise de commerce.

29 mai 1995

**Ortor Holding S.A.**, à Vevey (FOSC du 13. 12. 1993, p. 6571). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Hans-Georg Rudloff, d'Allemagne, à Hermance; Pierre Moreillon, de Bex, à Lausanne. Theo Conrad est actuellement à Aeugst am Albis, Didier Bellens à Bruxelles (B).

**Valais - Wallis - Vallesse****Bureau de Sion**

29 mai 1995

**Rouvinet Dominique**, à Icogne. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Dominique Rouvinet, de Grimentz et Vissoie à Ioggne. Exploitation d'un café-restaurant. Adresse: 1977 Ioggne.

29 mai 1995

**Sadimar S.A.**, à Crans, commune de Chermignon. Immeubles (FOSC du 18. 1. 1982, no 13, p. 166). L'administrateur unique Adolphe Hafen a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jan Thuillard, de Froideville VD à Lutry. Organe de révision: Fiduciaire Fiduconf, Imhoff et Duc, SNC à Crans, commune de Chermignon. Nouvelle adresse de la société: Résidence Les Charmettes, 3963 Crans-Chermignon.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

29 mai 1995

**Allmix SA en liquidation**, à Peseux, importation, exportation de tous produits manufacturés, etc. (FOSC du 3. 5. 1993, no 84, p. 2168). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 mai 1995

**Chenil de Cottendart, Jean-Bernard Droxler et Christiane Pretsch**, à Colombar, exploitation d'une pension pour chiens, chats et petits animaux, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 10. 1990, no 204, p. 4172). La société est dissoute depuis le 30 avril 1995. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 mai 1995

**Joseph Zéliani**, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Les Alpes» (FOSC du 19. 3. 1993, no 55, p. 1352). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 mai 1995

**Egis SA**, à Bevaix, exploitation d'une entreprise de mécanique, etc. (FOSC du 15. 4. 1993, no 72, p. 1803). François Frôlé, de Micoourt, à La Neuveville, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

29 mai 1995

**Idemat SA en liquidation**, à Bôle, rénovation et agencement de salles de bains, etc., dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif suffisant et clôturée (FOSC du 23. 2. 1995, no 38, p. 1062). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office, conformément à l'article 66 al. 2 ORC.

29 mai 1995

**Edgar Nussbaum**, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, commerce d'articles publicitaires et emballage de boîtes de montres (FOSC du 19. 10. 1971, no 244, p. 2538). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29 mai 1995

**Micronas Semiconductor SA**, à Bevaix, exercer une activité sur le plan international dans le marketing, la vente, le conseil et le développement de produits électro-mécaniques, etc. (FOSC du 9. 11. 1994, no 218, p. 6143). Nouveau but: sur le plan international, exercer toute activité dans le domaine du marketing, de la vente, du conseil et du développement de produits électromécaniques, électriques et électroniques, tant de sa propre fabrication que de celle provenant de tiers, en vue de leur commercialisation. La société a la faculté de prendre des intérêts sous quelque forme que ce soit dans toutes entreprises ou sociétés visant un but identique ou analogue, ou de nature à favoriser son but social, par la création de société ou d'entreprises nouvelles, d'apports, de souscription, ou d'achats de titres et participations, ou de droits sociaux, ou encore par voie de fusion ou d'association. Capital porté de fr. 115 000 à fr. 2 500 000 par l'émission de 23 850 actions de fr. 100, nominatives, privilégiées quant au droit de préemption, entièrement libérées en espèces. Capital actuel: fr. 2 500 000, entièrement libéré, divisé en 25 000 actions de fr. 100, nominatives, privilégiées quant au droit de préemption. Statuts modifiés en conséquence le 24 mai 1995.

**Rectifications**

**Metrodin SA en liquidation**, à Colombier, vente de service et de matériels pour la métrologie, etc. (FOSC du 17. 5. 1995, no 95, p. 2756). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. L'activité de la société anonyme est poursuivie par la raison individuelle «Metrodin Frangrière» (et non pas Frangrière comme publié), à Colombier, inscrite.

**Maret SA**, à Bôle, fabrication et commerce de petites pièces de précision en corindon synthétique, etc. (FOSC du 17. 5. 1995, no 95, p. 2756). René Miorini (et non pas Morioni), fondé de pouvoir, est actuellement domicilié à Nods.

**Quantum Consultancy Services Sàrl**, (et non pas Quantum Consultancy Services Sàrl comme publié), à Auvèrrier, route des Clos 94. Nouvelle société à responsabilité limitée (FOSC du 17. 5. 1995, no 95, p. 2756).

**Bureau de Neuchâtel**

24 mai 1995

**ITS Consult SA**, à Neuchâtel, conseil et toutes prestations de services dans les domaines de l'acquisition d'entreprises, etc. (FOSC du 28. 7. 1994, no 145, p. 4254)

**Nic Interconsult S.A.**, à Neuchâtel, activité de conseils sur le plan international dans le domaine de conseil de gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 28. 7. 1994, no 145, p. 4254)

Pierre Matthey, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Yves Burger, de Laufen, à Peseux, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 mai 1995

**Sterling Group S.A.**, à Neuchâtel, commerce d'ordinateurs et de logiciels, etc. (FOSC du 14. 11. 1994, no 221, p. 6228). Pierre Jean-Petit-Matille dit Matille, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Werner Vogt, du Locle, au Prévoux, commune du Locle, est administrateur avec signature collective à deux.

24 mai 1995

**Alpina Trading S.A.**, à Neuchâtel, commerce international d'acier et de toutes sortes de marchandises, etc. (FOSC du 6. 10. 1994, no 194, p. 5533)

**Interoil S.A.**, à Neuchâtel, commerce international d'huile de chauffage, etc. (FOSC du 6. 10. 1994, no 194, p. 5533)

Pierre Matille, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Werner Vogt, du Locle, au Prévoux, commune du Locle, est administrateur avec signature collective à deux.

29 mai 1995

**BCC Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale à Neuchâtel** (FOSC du 6. 4. 1994, no 66, p. 1833) avec siège principal à Bâle. Nouvelle raison au siège principale: Coop Bank (Banque Coop) (Banca Coop) (Banco Coop) et à la succursale: Banque Coop (Coop Bank) (Banca Coop) (Banco Coop). Walter Renschler, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée ainsi que la procuration de Philippe Lutz. Erwin Kläy, de Bâriswil, à Bremgarten bei Bern, est vice-président avec signature collective à deux.

29 mai 1995

**Macary S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, import, export, gérance, exploitation de tous biens mobiliers, etc. (FOSC du 14. 2. 1995, no 31, p. 871). Hermann Schneider, vice-président, a démissionné; sa signature individuelle.

29 mai 1995

**Combe Varin Diffusion S.A.**, à Neuchâtel, achat, importation et vente d'articles de papeterie, etc. (FOSC du 6. 4. 1994, no 66, p. 1832). Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel, organe de révision, a démissionné.

29 mai 1995

**Sonauto Accessoires SA**, à Neuchâtel, importation, exportation, achat, vente, représentation et distribution de tout matériel électronique, principalement pour l'automobile et dans le domaine de la télécommunication, etc. (FOSC du 3. 6. 1992, no 105, p. 2552). Organe de révision: Brunner et Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel.

29 mai 1995

**Cérés 2000 S.A.**, à Neuchâtel, importation, exportation, commercialisation, transformation, conditionnement et fabrication de toutes denrées alimentaires, etc. (FOSC du 3. 2. 1987, no 26, p. 428). Organe de révision: Fiduciaire André Antonietti, à Neuchâtel.

29 mai 1995

**S.L. «Sous les Vignes No 1» S.A.**, à Saint-Blaise (FOSC du 30. 10. 1991, no 210, p. 4651)

**S.L. «Sous les Vignes No 4» S.A.**, à Saint-Blaise (FOSC du 30. 10. 1991, no 210, p. 4651)

**S.L. «Sous les Vignes No 5» S.A.**, à Saint-Blaise, (FOSC du 30. 10. 1991, no 210, p. 4651)

**S.L. «Sous les Vignes No 6» S.A.**, à Saint-Blaise (FOSC du 30. 10. 1991, no 210, p. 4651)

Organe de révision: Charles Schütz, à Genève.

29 mai 1995

**Ides et Calendes S.A.**, à Neuchâtel, l'édition et la vente de livres, plus particulièrement d'ouvrages de luxe et de demi-luxe, etc. (FOSC du 26. 7. 1993, no 142, p. 3905). Nouveaux statuts du 23. 5. 1995.

29 mai 1995

**Restaurant China Town S. a. r. l.**, à Hauterive (FOSC du 14. 11. 1994, no 221, p. 6228). Sonia Hug n'est plus associée ni gérante; sa signature est radiée. Sa part de fr. 10 000 a été cédée à l'associé-gérante Yuk Lan Lau-Sou dont la part a été portée de fr. 20 000 à fr. 30 000. Statuts modifiés le 24. 5. 1995.

29 mai 1995

**Interskill Services S.A.**, précédemment à Peseux (FOSC du 26. 8. 1994, no 165, p. 4774). Nouveau siège: Neuchâtel, rue des Poudrières 137. Statuts originaires du 14. 3. 1988. Nouveaux statuts du 19. 5. 1995. But: fournir, en Suisse et à l'étranger, des prestations de services dans le domaine de l'informatique en général, du commerce et de l'industrie en fournissant à sa clientèle des spécialistes dans des domaines spécifiques, tels que consultants, conseillers, chercheurs et collaborateurs chargés de projets. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 100 nominatives avec restriction à la transmissibilité. Convocation à l'assemblée générale: par lettre recommandée aux actionnaires ou par avis dans la FOSC. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Urech, de Brunegg, actuellement à Zurich, président, et Hugo Wyss, de Berne, à Bevaix, vice-président; tous deux avec signature collective à deux; James Andrew Shaw, de Grande-Bretagne, à Presens, secrétaire et délégué avec signature individuelle (tous inscrits). Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Neuchâtel.

**Genève - Genf - Ginevra**

26 mai 1995

**Jean-Mario Antonioli & Cie**, à Carouge, société en commandite, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 17. 10. 1975, p. 2786). L'associé commanditaire Roland-Aldo Antonioli est décédé. La société est dissoute et radiée. L'associé indéfiniment responsable, Jean-Mario Antonioli, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jean-Mario Antonioli**, à Carouge.

26 mai 1995

**Gabriel Cornu**, à Vernier, bureau d'études et de dessin en bâtiment, etc. (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1283). Par prononcé du Tribunal du District d'Aubonne du 18. 5. 1995, le chef de la maison a été déclaré en état de faillite.

26 mai 1995

**R. Francioli et A. Arikök**, à Genève, société en nom collectif, galerie de peinture (FOSC du 16. 8. 1989, p. 3425). Aygen Arikök n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Richard Francioli reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **R. Francioli**, à Genève.

26 mai 1995

**Aqua, Ian Humbert-Prince**, à Genève, avenue Henri-Dunant 13. Chef de la maison: Humbert-Prince Ian, de La Chaux-de-Fonds, à Genève. Atelier de graphisme et d'info-graphisme.

26 mai 1995

**Invest Plus, Jacoud**, à Meyrin, Cointtrin, route de Pré-Bois 20. Chef de la maison: Jacoud Jean-Claude, de Sugnens, à Lancy, Courtaige dans le domaine financier ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

26 mai 1995

**Sylvette Richardone**, à Genève, bar (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1506). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 mai 1995

**Denis Roiron**, à Onex, négociant en vins (FOSC du 4. 9. 1990, p. 3563). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

26 mai 1995

**Gilles J. Tézé Finance**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 26. 4. 1990, p. 1622). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 mai 1995

**DHD - Management, Descheemaeker et Ducamp**, à Genève, rue du Mont-Blanc 11. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 22. 4. 1995. Courtaige, conseils et prestations de services s'y rapportant dans les domaines de financement industriel et maritime ainsi qu'assistance contractuelle et juridique s'y rapportant. Associés: Descheemaeker Geert, de Belgique, à Collex-Bossy, et Ducamp Karel, de Belgique, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

26 mai 1995

**Raphael et Christiane Gnazzo**, à Aire-la-Ville, société en nom collectif, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4666). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

26 mai 1995

**Bank of New York - Inter Maritime Bank, Geneva**, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 4. 1995, p. 1879). David Hättenschwiller (et non Haettenschwiller) est maintenant originaire de Gottshaus.

26 mai 1995

**Chaopaya SA**, à Genève, création, achat, vente et exploitation de cafés, etc. (FOSC du 10. 9. 1991, p. 3929). Réviseur: Société fiduciaire d'Expertises et de Revision SA, à Genève.

26 mai 1995

**Discount Bank and Trust Company**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1995, p. 1600). La procuration de Marie-Thérèse Lustenberger est radiée. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Daniel Renaud, de France, à Vevey, directeur-adjoint; Laurent Elkrief, de France, à Genève, et Ayoob Rawat, de Grande-Bretagne, à Versoix, sous-directeurs.

26 mai 1995

**Société Immobilière Gabiola**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1995, p. 1709). Georges Chapalay n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ratio SA, à Genève.

26 mai 1995

**IMG Services SA**, à Genève, conseil et mandat d'étude dans le domaine de l'organisation et de la promotion de manifestations, etc. (FOSC du 9. 11. 1992, p. 5228). Réviseur: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève.

26 mai 1995

**Librairie le Talisman**, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1993, p. 3183). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Librairie le Talisman, en liquidation**. Liquidateur: Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Christian Galantaris, Timur Yüksel et Natalie Bouthillier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: rue de Carouge 36, c/o Fiduciaire Sfaellos.

26 mai 1995

**Marksmen Investment Management SA**, à Genève, gérance de fortunes et de biens, conseils notamment en matière financière, etc. (FOSC du 19. 10. 1994, p. 5754). Réviseur: Berney et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève.

26 mai 1995

**MDM SA, Genève**, à Genève (FOSC du 5. 11. 1993, p. 5823). Les pouvoirs de Kupper Kurt sont radiés.

26 mai 1995

**Banque Multi Commerciale**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 2. 1995, p. 805). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Hauser Markus, d'Egnach, à Arzier, directeur adjoint.

26 mai 1995

**Serficom, Services Financiers et Commerciaux SA**, à Genève, création et gestion de tout type d'entreprises, etc. (FOSC du 2. 10. 1987, p. 3880). Administration: Lévy Alain nommé président; Bardy Jacques, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, secrétaire, et Meyste Olivier, de Thierrens, à Trélex; lesquels signent collectivement à deux, les pouvoirs du président sont modifiés en ce sens. Réviseur: Atag Ernst & Young, succursale de Genève SA, à Genève.

26 mai 1995

**Sia Lustgarden SA**, à Carouge, fabrication et commerce d'articles destinés à la décoration d'intérieur, etc. (FOSC du 24. 1. 1994, p. 453). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sia Lustgarden SA, en liquidation**. Liquidateur: Fidinter SA Société Fiduciaire (Fidinter AG Treuhänder-Gesellschaft), à Lausanne. Adresse de liquidation: Lausanne, chemin de la Joliette 2, c/o Fidinter SA Société Fiduciaire (Fidinter AG Treuhänder-Gesellschaft). Schlöpfer Kurt, Heller Aloïs et Bygge Johan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que la procuration de Norberg Gun et Saladin Walter, sont radiés.

26 mai 1995

**Sitach SA (Sitach AG)**, à Genève, collecte, enlèvement et traitement d'ordures ménagères, etc. (FOSC du 16. 3. 1994, p. 1443). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sitach SA (Sitach AG), en liquidation**. Liquidateur: Berdat Nicolas, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

26 mai 1995

**Sopafin, Société de participations financières**, à Genève (FOSC du 5. 7. 1994, p. 3756). Signature collective à deux a été conférée à Daniel Pineau, de et à Genève, directeur.

26 mai 1995

**Sopree SA, en liquidation**, à Meyrin, effectuer des prestations d'intermédiaire, etc. (FOSC du 9. 8. 1993, p. 4168). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 mai 1995

**Société Immobilière du Villaret 10**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 2. 1992, p. 696). Marcel Lauper n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Enrique Ortiz, de Confignon, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Jean-Pierre Rivara SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue Jean-Petitot 5, chez Régie de la Cité.

26 mai 1995  
**Louis Vuitton (Suisse) SA**, à Genève, commerce d'articles de toute nature, etc. (FOSC du 27. 2. 1995, p. 1120). Perren Daniel, de Château-d'Oex, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
 26 mai 1995  
**Banque Raiffeisen de Compiègne, à Plan-les-Ouates**, société coopérative (FOSC du 12. 10. 1994, p. 5639). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen des Communes Réunies**. Statuts modifiés le 7. 4. 1995.  
 26 mai 1995  
**Eurad AG**, à Genève, rue des Vollandes 21. Succursale Eurad AG, société anonyme, à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich (FOSC du 21. 2. 1995, p. 998). But: prestation de service dans le domaine de la communication et du marketing. Signature collective à deux de Hürlimann René R., de Zurich, à Oberengstringen, président; Naeggli Kurt, de Küssnacht, à Herrliberg, et Strub Peter, de Läufelfingen, à Birmensdorf, tous trois administrateurs. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale de Schenk Daniel, de Saint-Gall, à Teufen, directeur de la succursale, et Perez Juan Cris, d'Espagne, à Zurich.  
 26 mai 1995  
**Gétaz Romang SA**, succursale à Genève, commerce et fabrication de matériaux de construction, etc. (FOSC du 28. 3. 1995, p. 1710). Les pouvoirs de Claude Olejak et Michel Bouquet sont radies.  
 26 mai 1995  
**Next One, Rheine, à Versoix**, articles de sport, etc. (FOSC du 14. 2. 1995, p. 871). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 26 mai 1995  
**Cellular Engineering GE SA**, à Genève, recherche, production et commercialisation de produits et procédés techniques (FOSC du 6. 1. 1995, p. 104). Conversion des 100 actions de fr. 100, jusqu'ici nominatives liées selon statuts, munies d'un droit de préemption statutaire et à droit de vote privilégié, et transformation des 100 actions de fr. 400, jusqu'ici nominatives liées selon statuts, en 500 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions de fr. 100, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSSC. Nouveaux statuts du 22. 5. 1995. Réviseur: Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève, à Genève.  
 26 mai 1995  
**SI rue de la Colline 20**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1994, p. 4255). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI rue de la Colline 20, en liquidation**. Liquidateur: Régie de la Cité SA, à Genève. Riondel Bernard et Ortiz Enrique ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radies.  
 26 mai 1995  
**Grimm Financière SA**, à Lancy, opérations de leasing dans le domaine de l'automobile (FOSC du 20. 12. 1989, p. 5122). But modifié: opérations dans le domaine de l'automobile, notamment accorder des leasing. Nouveaux statuts du 23. 5. 1995. Réviseur: Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales SA, à Genève.  
 26 mai 1995  
**KF Associates AG (KF Associates SA) (KF Associates Ltd)**, à Zurich (FOSC du 18. 11. 1994, p. 6318). Nouveaux sièges: Genève, rue du Rhône 61. Nouvelle raison sociale: **Korn-Ferry Carré-Orban SA**. Statuts originaires du 13. 7. 1988. Nouveaux statuts du 1. 5. 1995. But: toutes prestations de services dans le domaine du conseil et de la gestion d'entreprises, ainsi que recherche de cadres. Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kelley Edward, des USA, à Londres (GB), président (nouveau); Schmidt Christian, de Lausanne, à Genève, nommé secrétaire, et Gillioz Nicole, de RIDDES, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Eichenberger Heinrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Ripstein Kristina, sont radies. Refidat Treuhänder-Gesellschaft n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Refidat société fiduciaire, succursale à Vernier.  
 26 mai 1995  
**Mirabaud Finance SA**, à Genève, participations dans toutes entreprises commerciales, industrielles ou financières (FOSC du 12. 7. 1993, p. 3626). Capital-actions porté de fr. 5 000 000 à fr. 7 000 000, par l'émission de 2000 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Capital-actions: fr. 7 000 000, entièrement libéré, divisé en 7000 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Statuts modifiés le 22. 5. 1995.  
 26 mai 1995  
**Ricoi Société Anonyme**, à Genève (FOSC du 5. 8. 1994, p. 4394). Dabouss Joseph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radies. Kummer Mario R., de Sion, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Timtrust & Co SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Rawlison & Hunter, à Genève.  
 26 mai 1995  
**Éditions Soura SA**, à Genève, imprimerie, édition, publication, diffusion, création et vente de livres, etc. (FOSC du 25. 11. 1994, p. 6464). Administration: Souss Ibrahim, de France, à Pregny-Chambésy, président; Santschi Fred, de Sigriswil, à Colombier, et Goeldlin François, signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs de Goeldlin François sont modifiés en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à de Lavandeyra Eric, de France, à Neuchâtel, directeur.  
 26 mai 1995  
**Tourvi SA**, à Genève, rue Zurkinden, c/o Antonin Nicollier, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 5. 1995. But: acquérir, détenir et mener toutes activités dans le domaine du commerce et dans la gestion d'immeubles à l'étranger. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Foex Raymond-Claude, de Confignon, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Lavanchy Alice, de Forel (Lavaux), à Lausanne.  
 26 mai 1995  
**Towers, Perrin, Forster & Crosby, Inc. Philadelphia, Meyrin Branch**, à Meyrin, services de consultant, etc., société anonyme de l'Etat de Pennsylvanie (FOSC du 8. 11. 1994, p. 6123). J. Russell Southworth, Robert W. Sturgis, Richard V. Bevan, Robert W. Hawer, Patricia A. Milligan, Lawrence W. Ring, John C. von Hagen et Christopher J. White ne sont plus administrateurs. Kathryn K. Abermeyer, à Middleburg (VA, USA); Olney R. Crossdale, à Malvern (PA, USA); Alan H. Dugan, à Bedford (NY, USA); Francis A. Loewald, à South Salem (NY, USA); Judith J. Morgan, à Atlanta (GA, USA); Richard M. Sternhell, à Chesterfield (MO, USA); C. Roland Stichweh, à Darien (CT, USA), tous des USA, et David J. Solomon, d'Australie, à Clontarf (AUS), sont membres du conseil d'administration.

### Konkurre – Faillites – Fallimenti

Die Konkurre und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

#### Konkurreöffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragend sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzuzeigen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschaftschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftschuldners weitverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuzeigen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne sont pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et sont réduits de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable. Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei loro pretese entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale o in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione. I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

**Zürich** (7198)  
 Gemeinschaftschuldner: **Schwarz Peter**, geb. 7. April 1949, von Zürich, Gsteigstrasse 2, 8049 Zürich.  
 Datum der Konkursöffnung: 29. März 1995.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 8049 Zürich, 29. Mai 1995 Konkursamt Hängg-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (7207)  
 Gemeinschaftschuldner: **Müller Fritz**, geb. 23. Oktober 1934, von Bülach, dipl. Ing., Schiedaldenstrasse 14, 8700 Küssnacht.  
 Eigentümer der folgenden Grundstücke:  
 1. Im Stadtquartier Hottingen-Zürich: Grundbuchblatt 1877, Kat.-Nr. 3368 Wohn- und Geschäftshaus, Freiestrasse 129, Vers.-Nr. 754, mit 1114.1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.  
 2. In der Gemeinde Minusio TI (zona RFD e cioe): Mappa n. 624 Wohnhaus und Rustico, mit 2389 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Wiese und Reben.  
 Datum der Konkursöffnung: 17. Mai 1995.  
 Eingabefrist, auch für Dienstbarkeiten, bis 29. Juni 1995.  
 8700 Küssnacht, 1. Juni 1995 Konkursamt Küssnacht Postfach 1390, Küssnacht: H. Stoll, Notar

**Zürich** (7199)  
 Gemeinschaftschuldnerin: **Marlag AG**, Steinradstrasse 17a, 8704 Herrliberg.  
 Datum der Konkursöffnung: 9. Mai 1995.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 8706 Meilen, 31. Mai 1995 Konkursamt Meilen Postfach, Meilen: Ch. Biefer, Notar

**Zürich** (7313)  
 Gemeinschaftschuldner: **Milan Valis**, geb. 22. April 1957, von Birr AG, Riemlistrasse 3, 8187 Weiach, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Fiva Fischer & Valis Handelsgesellschaft», Riemlistrasse 3, 8187 Weiach.  
 Datum der Konkursöffnung: 5. Mai 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 8172 Niederglatt, 2. Juni 1995 Konkursamt Niederglatt

**Zürich** (7314)  
 Gemeinschaftschuldnerin: **Seller-Loser Doris**, geb. 6. Oktober 1958, von Schänis SG, Sonnenbergstrasse 2, 8610 Uster, Inhaberin der Einzelfirma «Wiga-Tech, Doris Seliner», Projektierung, Planung und Ausführung von Arbeiten im Fenster-, Fassaden- und Glasbau usw., Seewaldstrasse 1, 8331 Auslikon.  
 Datum der Konkursöffnung: 27. April 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 8610 Uster, 9. Juni 1995 Konkursamt Uster: R. Mathieu, Notar

**Zürich** (7271)  
 Gemeinschaftschuldnerin: **Hemel & Co.** Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Rüti ZH, Steinacherstrasse 22, 8630 Rüti ZH (Erika's Schmuckstudio).  
 Datum der Konkursöffnung: 24. Mai 1995.  
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 16. Juni 1995, 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Wald, Gartenstrasse 1c, 8636 Wald ZH.  
 Eingabefrist bis 9. Juli 1995.  
 Vorzeitige Verwertung: Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt, die Konkursverwaltung zu ermächtigen, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven aus Kostengründen gesamt- oder einzeln durch Freihandverkauf oder Bestellung eines Liquidators zu verwerten oder den Betrieb durch einen allfälligen Interessenten der Aktiven weiterzuführen zu lassen, dies allenfalls noch vor Ablauf der Eingabefrist. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 26. Juni 1995 schriftlich beim Konkursamt Wald dagegen Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als Beschluss der Gläubigerschaft. Die Gläubiger werden eingeladen, innert der Eingabefrist selbst Angebote für den Kauf des Inventars zu unterbreiten.  
 Allfällige Interessenten, insbesondere für Edelsteine und Schmuck aus Bernstein, Opal, Malachit, Rosenquarz, Turmalin, Amazonit usw. (Gläubiger, Drittpersonen) werden gebeten sich mit dem Konkursamt unter Telefon 055 95 66 65 (Konkursbeamter S. Hofstetter) in Verbindung zu setzen.  
 8636 Wald, 1. Juni 1995 Konkursamt Wald Postfach 246, Wald

**Zürich** (7272)  
 Gemeinschaftschuldner: **Hauser Hans**, geb. 23. März 1948, von Winterthur, geschieden, Kaufmann (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hauser Elektro, Stauffacherstrasse 16, 8004 Zürich), in 8408 Winterthur, Wulfingerstrasse 232.  
 Datum der Konkursöffnung: 21. April 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 8401 Winterthur, 9. Juni 1995 Konkursamt Wülflingen-Winterthur Postfach 677, Winterthur: S. Masciadri, Notar

**Bern** (7315)  
 Gemeinschaftschuldnerin: **Elektro Figl AG**, Hühnerhubelstrasse 81, 3123 Belp.  
 Datum der Konkursöffnung: 13. März 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 3123 Belp, 1. Juni 1995 Konkursamt Seftigen

**Bern** (7200)  
 Gemeinschaftschuldnerin: **Wiruma AG**, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf.  
 Eigentümerin der Liegenschaft Studen Grundbuchblatt Nr. 217-11, Stockwerkeigentum 63/1000 an Liegenschaft Nr. 217 mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung im 1. Stock, Haus B, Jenstrasse 14.  
 Datum der Eröffnung: 26. April 1995.  
 Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 30. Juni 1995.  
 3400 Burgdorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Burgdorf

**Demands**  
 concernant les publications du registre à adresser au registre du commerc cantonal compétent.

**Luzern** (7316)  
 Gemeinschuldnerin: **Brülhart Paola**, geb. 23. April 1960, Sachbearbeiterin, Hochwacht, 6233 Büren.  
 Konkursöffnung: 30. Mai 1995 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist: 3. Juli 1995 (Wert 30. Mai 1995).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungswise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. Juni 1995 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 6018 Buttisholz, 1. Juni 1995 Konkursamt Sursee

**Luzern** (7317)  
 Gemeinschuldner: **Bürgi Hans-Rudolf**, geb. 18. Dezember 1938, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirma Bürgi's Schuh-Haus, Waldmatt 33, 6024 Hildrisrieden.  
 Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der Parzelle Nr. 466, Waldmatt 33, Grundbuch Hildrisrieden, Plan 12, Gebäudeplatz, Garten, 14 x 15 m<sup>2</sup>, Wohnhaus mit Anbau Nr. 226, vers. Fr. 604 000.-/1991, Gartenhaus Nr. 226a, vers. Fr. 7000.-/1991, Katasterschätzung Fr. 800 000.-/1995.  
 Konkursöffnung: 31. Mai 1995 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist: 3. Juli 1995 (Wert 31. Mai 1995).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungswise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. Juni 1995 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Das Konkursamt Sursee nimmt schriftliche Kaufangebote entgegen.  
 6018 Buttisholz, 1. Juni 1995 Konkursamt Sursee

**Luzern** (7318)  
 Gemeinschuldner: **Di Somma Michele**, geb. 15. April 1967, Marmorarbeiter, Moosgrund, 6234 Triengen.  
 Konkursöffnung: 31. Mai 1995 zufolge Insolvenzerklärung.  
 Eingabefrist: 3. Juli 1995 (Wert 31. Mai 1995).  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige, freihändige oder steigerungswise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 21. Juni 1995 schriftlich Einsprache erhebt (eingeschrieben), wird angenommen, dass die Konkursverwaltung hierzu ausdrücklich ermächtigt ist. Stillschweigen gilt als Zustimmung.  
 6018 Buttisholz, 1. Juni 1995 Konkursamt Sursee

**Luzern** (7319)  
 Gemeinschuldnerin: **Hotel Adler AG Luzern**, Krongasse 12, Luzern.  
 Eigentümerin folgenden Grundstücke:  
 - Grundstück Nr. 244, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Plan 41, 395,9 m<sup>2</sup>, Hotel Adler, Rössligasse 4/Stesswinkel 10  
 - Katasterschätzung: Fr. 11 065 300.- (1991)  
 - konkursamtliche Schätzung: Fr. 8 854 000.-  
 Konkursöffnung: 8. Mai 1995 gemäss Art. 192 SchKG.  
 Eingabefrist: bis 1. Juli 1995.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 6000 Luzern 5, 6. Juni 1995 Konkursamt Luzern-Stadt

**Uri** (7319)  
 Gemeinschuldnerin: **Font Shop AG**, mit Sitz in Altdorf, Tellsgasse 2a, 6460 Altdorf.  
 Datum der Konkursöffnung: 30. März 1995; Entscheid der Landgerichtskommission Uri.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 29. Juni 1995.  
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation dieser Anzeige beim Konkursamt Uri II Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
 6460 Altdorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Uri II Marktsgasse 7, Altdorf

**Uri** (7320)  
 Über **Tran Ngoc Minh**, geb. 2. September 1970, von Riehen, Tellsgasse 27, 6460 Altdorf, Inhaber der Einzelfirma Restaurant New China, Tellsgasse 27, 6460 Altdorf, ist am 27. März 1995 der Konkurs eröffnet worden. Entscheid des Präsidiums des Landgerichtes Uri.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist für Forderungen binnen 20 Tagen seit vorliegender Bekanntmachung.  
 Sofern nicht innert 10 Tagen seit Publikation dieser Anzeige beim Konkursamt Uri I Einspruch erhoben wird, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der Vermögensstücke ermächtigt.  
 6460 Altdorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Uri I Dr. W. Zwysig

**Obwalden** (7380)  
 Gemeinschuldner: **Sjötori Martin**, geb. 16. September 1963, von Kleinlützel SO, Illustrator, Allmendstrasse 22, 6072 Sackeln, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma: Bel Air Graphics Sjötori M., Allmendstrasse 22, 6072 Sackeln; Graphische Konzepte; Umsetzung, Illustrationen; Erstellung, Inh. Sjötori Martin, wurde mit Dekret vom 26. April 1995 zufolge ordentlicher Konkursbetreuung vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet und das summarische Verfahren gemäss SchKG Art. 231 mit Verfügung vom 29. Mai 1995 bewilligt.  
 Konkursöffnung: 26. April 1995, zufolge ordentlicher Konkursbetreuung.  
 Eingabefrist: 3. Juli 1995, berechnet auf den Tag der Konkursöffnung vom 26. April 1995.  
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
 Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind bis zum 3. Juli 1995 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.  
 6060 Sarnen, 3. Juni 1995 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

**Zug** (7381)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Olimas Handels und Vermittlungs AG**, Riedstrasse 13, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 2. Mai 1995 der Konkurs eröffnet worden.  
 Der Konkurs wird wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Konkursinhaberin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 6. Juni 1995 Konkursamt Zug

**Zug** (7321)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über die **Sokraties Direktmarketing AG**, Kollerstrasse 39, 6300 Zug, mit Büro an der Vogesenstrasse 31a, 4056 Basel, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 23. Mai 1995 der Konkurs eröffnet worden.  
 Der Konkurs wird wie auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Konkursinhaberin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt Zug, Postfach 897, 6301 Zug, zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 6301 Zug, 2. Juni 1995 Konkursamt Zug

**Solothurn** (7322)  
 Gemeinschuldner: **Kaiser Anton**, 1943, Eigerstrasse 14, Derendingen, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma: Kaiser Anton (Elektro-Anlagen), Derendingen, Eigentümer der Liegenschaften GB Derendingen Nr. 639, Nr. 1967 und Nr. 1974 sowie Etziken Nr. 261.  
 Datum der Konkursöffnung: 29. September 1994.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis und mit 3. Juli 1995 (alle Forderungen, inklusive der pfandversicherten, sind auf den 29. September 1994 aufzurechnen).  
 4501 Solothurn, 2. Juni 1995 Konkursamt Wasseramt

**Basel-Landschaft** (7382)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Über **Palazzo Palmiro**, geb. 14. April 1946, Inhaber der Einzelfirma Macconfin, Hauptstrasse 1, 4447 Känerkinden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Gelterkinden am 8. Mai 1995 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet worden. Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.  
 4450 Sissach, 9. Juni 1995 Konkursamt Sissach

**Appenzell A. Rh.** (7323)  
 Gemeinschuldnerin: **Swing Rehetebl AG**, Holderen 801, 9038 Rehetebl.  
 Konkursöffnung: 26. Mai 1995.  
 Verfahrensart: summarisch gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: 27. Juni 1995 (Wert: 26. Mai 1995).  
 Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 27. Juni 1995 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
 9410 Heiden, 2. Juni 1995 Konkursamt Appenzeller Vorderland: H. Frauenknecht

**St. Gallen** (7324)  
 Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft **Strässli Josef**, geboren 23. Februar 1943, gestorben 31. Dezember 1994, von Zuzwil SG, wohnhaft gewesen Feldhofstrasse 4, 9523 Züberwangen.  
 Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin des Grundstückes Nr. 563, Lienholz, 9524 Zuzwil, Grundbuchkreis Zuzwil SG.  
 Konkursöffnung: 16. Mai 1995.  
 Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.  
 Erste Gläubigerversammlung: Montag, 19. Juni 1995, 14 Uhr, im Hotel Bahnhof (Bahnhofstrasse), Bahnhofstrasse 62, 9240 Uzwil.  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 16. Mai 1995): bis 22. Juni 1995.  
 Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 2. Juli 1995.  
 Die Konkursverwaltung stellt der 1. Gläubigerversammlung u. a. folgenden Antrag: Die Konkursverwaltung sei zur sofortigen Verwertung sämtlicher zur Konkursmasse gehörenden Aktiven durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten werden eingeladen der Konkursverwaltung bis zum 2. Juli 1995 schriftliche Kaufangebote einzureichen.  
 Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt der vorstehende Antrag auf dem Zirkularweg als zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 2. Juli 1995 beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, schriftlich dagegen Einsprache erhebt.  
 9242 Oberuzwil, 2. Juni 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

**St. Gallen** (7325)  
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Gemeinschuldner: Verlassenschaft des **Rothfuchs Peter Alfred**, sel., geboren 16. Januar 1950, von Rorschach SG, wohnhaft gewesen: in Taipei (Taiwan), mit Aufenthalt in 8253 Diessenhofen TG, gestorben am 24. September 1994.  
 Konkursöffnung: 16. Mai 1995.  
 Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
 9001 St. Gallen, 31. Mai 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

**St. Gallen** (7326)  
 Gemeinschuldner: **Wunderlich Hans Heinz**, geboren 11. April 1941, wohnhaft: Brühlgasse 28, 9000 St. Gallen, Kaufmann, Komplementär der im HR-Register gelöschten Kommanditgesellschaft Wunderlich & Co., Spisergasse 15-19, 9000 St. Gallen.  
 Konkursöffnung: 11. Mai 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG - laut Verfügung vom 29. Mai 1995.  
 Eingabefrist für Forderungen (Wert 11. Mai 1995): bis 29. Juni 1995.  
 9001 St. Gallen, 2. Juni 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Bänziger

**Graubünden** (7327)  
 Gemeinschuldnerin: **Ughini Söhne AG**, Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärgeschäft usw., Bahnhofstrasse 57, 7302 Landquart, mit Filiale in 7408 Cazis.  
 Datum der Konkursöffnung: 23. Mai 1995.  
 Eingabefrist: 10. Juni 1995.  
 Ordentliches Verfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 14. Juni 1995, 14 Uhr, im Hotel Falknis, Saal, 7302 Landquart.  
 Es ist beabsichtigt, anlässlich der 1. Gläubigerversammlung, die Treuhandsellschaft Atag Ernst & Young AG, Gäuggelstrasse 20, 7001 Chur, als ausseramtliche Konkursverwaltung gemäss Art. 237 Abs. 2 SchKG zu wählen.  
 Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 20. Juni 1995 dagegen schriftlich Einsprache erhebt, gilt die Treuhandschaft Atag Ernst & Young AG, 7001 Chur als ausseramtliche Konkursverwaltung gewählt.  
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf vorzeitig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 3. Juli 1995 schriftlich, eingeschrieben, dagegen Einspruch erhebt. Gläubiger und Dritte können der Konkursverwaltung ebenfalls schriftliche Kaufangebote unterbreiten. Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 3. Juli 1995 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Fünf Dörfer, 7205 Zizers schriftlich geltend zu machen.  
 7205 Zizers, 2. Juni 1995 Konkursamt Fünf Dörfer: G. Clavatscher

**Aargau** (7328)  
 Gemeinschuldnerin: **Bartholemy-Zimmermann Anneliese**, 28. April 1940, belgische Staatsangehörige, Verkäuferin, Langackerstrasse 15, 8957 Spreitenbach (Mode Marnie, Mode Center Tivoli, Spreitenbach).  
 Datum der Konkursöffnung: 15. Mai 1995 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 5400 Baden, 30. Mai 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7329)  
 Gemeinschuldnerin: **HFH (Schweiz) AG**, Herstellung und Vertrieb in der Schweiz von Produkten der Antriebs-, Lagerungs- und Fordertechnik usw., Rughölzli 2, 5453 Busslingen (Gemeinde Remetschwil).  
 Datum der Konkursöffnung: 17. Mai 1995 (Überschuldungsanzeige).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 3. Juli 1995 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
 Beim Konkursamt Baden liegt ein schriftliches Kaufangebot vor für die Übernahme des gesamten beweglichen Inventars in Höhe von Fr. 125 000.-. Gläubiger und Drittsprachen können bis zum 3. Juli 1995 bei der Konkursverwaltung schriftlich höhere Kaufangebote einreichen. Bei Eingang solcher Angebote findet unter den Offerenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.  
 5400 Baden, 2. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7330)  
 Gemeinschuldner: **Hunkeler Fritz**, 12. April 1960, von Roggliswil LU, Disponent, Rütistrasse 2, 5400 Baden.  
 Datum der Konkursöffnung: 17. Mai 1995 (Insolvenzerklärung).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 5400 Baden, 30. Mai 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7331)  
 Mit Beschluss vom 18. Mai 1995 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über **Srittmatter Konrad Karl**, 27. August 1954, von Winterthur, Kaufmann, Inhaber der Einzelfirma AS Agence Srittmatter, Höhenweg 41b, 5417 Unterstegenthal.  
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 5400 Baden, 1. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7384)  
 Gemeinschuldner: **Gradolf Marcel Nino**, geb. 20. September 1960, Unternehmer, von Casti-Wergenstein GR, in Hausen, Tannhölzli 14, Inhaber der Einzelfirma Now Promotion Gradolf, Bahnhofstrasse 7, Baden.  
 Datum der Konkursöffnung: 15. Mai 1995 (Art. 191 SchKG).  
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 2. Juli 1995 (Wert 15. Mai 1995).  
 5201 Brugg, 9. Juni 1995 Konkursamt Brugg

**Aargau** (7385)  
 Gemeinschuldner: **Ruhland Peter**, geb. 10. Oktober 1953, von Deutschland, Hinterdorf 11, 5272 Gansingen.  
 Datum der Konkursöffnung (Insolvenzerklärung): 26. Mai 1995.  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 5201 Brugg, 9. Juni 1995 Konkursamt Laufenburg in Brugg

**Aargau** (7273)  
 Gemeinschuldnerin: **Gebr. H. & P. Wetzel AG**, 5416 Kirchdorf, Studacherstrasse.  
 Datum der Konkursöffnung: 15. Mai 1995 (Überschuldungsanzeige).  
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
 Die Gebr. H. & P. Wetzel AG ist Eigentümerin nachfolgend angezeichneter Liegenschaft:  
 GB Würenlingen Nr. 3294, Kat. Plan 8, Parzelle 2080  
 Stockwerkeigentum  
 132/1000 Miteigentum am Grundstück GB Würenlingen 2080 mit Sonderrecht an der 4½-Maisonette-Zimmer-Wohnung Nr. 4 im 1. und 2. Stock mit Nebenräumen des Gebäudes Nr. 1266.  
 Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 3. Juli 1995 schriftlich beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
 5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a. o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (7383)  
Liquidat: **Portner Marcel Frank**, 10. Januar 1967, von Uebeschi BE, in 5036 Oberentfelden wohnhaft gewesen; gestorben am 11. März 1995.  
Datum der Liquidationsöffnung: 24. Mai 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (7332)  
Gemeinschuldner: **Sigris Kurt Eric Roland**, 15. Januar 1945, von Zürich, Winterthur und Basel, Kaufmann, wohnhaft 8957 Spreitenbach, alte Bahnhofstrasse 17.  
Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1995 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 3. Juli 1995.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Aargau** (7274)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete mit Beschluss vom 18. Mai 1995 den Konkurs über die **GNS Genossenschaft Spitzex Notruf**, Pfistergasse 38, Zofingen.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Aargau** (7386)  
Gemeinschuldnerin: **Hug Therese**, geb. 6. Dezember 1962, von Rütshelen BE, Fischerweg 35, 4665 Oftringen.  
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 2. Juni 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 4. Juli 1995.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Thurgau** (7275)  
Gemeinschuldnerin: **Hilpertshaus AG**, Hauptstrasse 90, 8265 Mammern, mit Geschäftsstelle in 8552 Felben-Wellhausen, Hauptstrasse 71.  
Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1995.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. Mai 1995): bis 29. Juni 1995 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.  
8500 Frauenfeld, 1. Juni 1995 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Thurgau** (7387)  
Gemeinschuldner: **Liecht Rudolf Jakob**, geboren 15. Mai 1958, von Buchholterberg BE, Geflügel spezialist, wohnhaft in 8500 Frauenfeld, Schaffhauserstrasse 305a.  
Eigentümer folgenden Grundstückes:  
Im Grundbuch Horgenbach  
E.-Blatt 243, Parz. Nr. 82:  
43,80 a Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit: Ökonomiegebäuden  
Assek. Nr. 156 und 175 - Horgenbach  
Datum der Konkurseröffnung: 27. April 1995.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. Juni 1995 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.  
8500 Frauenfeld, 6. Juni 1995 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (7201)  
Fallita: **Marcone Antonella**, 19 novembre 1958, cittadina italiana, domiciliata a **Massagno** in via Selva 17.  
Data dei decreti di apertura e di procedura sommaria: 24 aprile 1995 e 30 maggio 1995 decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Termine per la notifica dei crediti: 29 giugno 1995.  
Avvertenza:  
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.  
Entro ugual termine è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.  
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7101)  
Fallita: **Residenza Divitiae SA, Massagno**.  
Data del decreto di apertura: 13 dicembre 1994 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Termine per l'insinuazione di crediti ipotecari, oneri fondiari e servitù: 22 giugno 1995.  
Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Novazzano.

Part.	Descrizione	Misura m <sup>2</sup>
2254	prato	328
Valore di stima ufficiale: fr. 19 680.-		
2255	prato	278
Valore di stima ufficiale: fr. 16 680.-		
2256	prato	588
Valore di stima ufficiale: fr. 35 280.-		
2257	prato	358
Valore di stima ufficiale: fr. 21 480.-		
2258	prato	237
Valore di stima ufficiale: fr. 14 220.-		
2259	prato	237
Valore di stima ufficiale: fr. 14 220.-		
2260	prato	364
Valore di stima ufficiale: fr. 21 840.-		

8. Ubicazione: Canova 2261	prato	368
Valore di stima ufficiale: fr. 22 080.-		
9. Ubicazione: Canova 2262	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
10. Ubicazione: Canova 2263	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
11. Ubicazione: Canova 2264	prato	381
Valore di stima ufficiale: fr. 22 860.-		
12. Ubicazione: Canova 2265	prato	381
Valore di stima ufficiale: fr. 22 860.-		
13. Ubicazione: Canova 2266	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
14. Ubicazione: Canova 2267	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
15. Ubicazione: Canova 2268	prato	380
Valore di stima ufficiale: fr. 22 800.-		
16. Ubicazione: Canova 2269	prato	379
Valore di stima ufficiale: fr. 22 740.-		
17. Ubicazione: Canova 2270	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
18. Ubicazione: Canova 2271	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
19. Ubicazione: Canova 2272	prato	378
Valore di stima ufficiale: fr. 22 680.-		
20. Ubicazione: Canova 2273	prato	378
Valore di stima ufficiale: fr. 22 680.-		
21. Ubicazione: Canova 2274	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
22. Ubicazione: Canova 2275	prato	260
Valore di stima ufficiale: fr. 15 600.-		
23. Ubicazione: Canova 2276	prato	363
Valore di stima ufficiale: fr. 21 780.-		
24. Ubicazione: Canova 2277	prato	340
Valore di stima ufficiale: fr. 20 400.-		
25. Ubicazione: Canova 2281	prato	331
Valore di stima ufficiale: fr. 19 860.-		
26. Ubicazione: Canova 2282	prato	306
Valore di stima ufficiale: fr. 18 360.-		
27. Ubicazione: Canova 2283	prato	355
Valore di stima ufficiale: fr. 21 300.-		
28. Ubicazione: Canova 2284	prato	201
Valore di stima ufficiale: fr. 12 060.-		
29. Ubicazione: Canova 2285	prato	203
Valore di stima ufficiale: fr. 12 180.-		
30. Ubicazione: Canova 2286	prato	213
Valore di stima ufficiale: fr. 12 780.-		
31. Ubicazione: Canova 2287	prato	227
Valore di stima ufficiale: fr. 13 620.-		
32. Ubicazione: Canova 2288	prato	189
Valore di stima ufficiale: fr. 11 340.-		
33. Ubicazione: Canova 2290	prato	289
Valore di stima ufficiale: fr. 17 340.-		
34. Ubicazione: Canova 2291	prato	283
Valore di stima ufficiale: fr. 16 980.-		
35. Ubicazione: Canova 2292	prato	363
Valore di stima ufficiale: fr. 21 780.-		
36. Ubicazione: Canova 2293	prato	258
Valore di stima ufficiale: fr. 15 480.-		
37. Ubicazione: Canova 2294	prato	186
Valore di stima ufficiale: fr. 11 160.-		
38. Ubicazione: Canova 2295	prato	198
Valore di stima ufficiale: fr. 11 880.-		
39. Ubicazione: Canova 2296	prato	227
Valore di stima ufficiale: fr. 13 620.-		
40. Ubicazione: Canova 2297	prato	345
Valore di stima ufficiale: fr. 20 700.-		
41. Ubicazione: Canova 2300	prato	177
Valore di stima ufficiale: non risulta nessuna stima ufficiale.		
6962 Viganello, 2 giugno 1995	Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.	

**Ticino** (7333)  
**Avviso provvisorio d'apertura di fallimento**  
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:  
8 maggio 1995 **Unitech marketing AG, Paradiso Losange SA, Agno**.  
Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.  
6962 Viganello, 2 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (7202)  
Failli: **Cornu Gabriel**, né le 17 juillet 1958, originaire du Lieu et Genève, fils de André et Pierina, née Pietrobon, dessinateur technicien, domicilié à 1261 **Marchissy**, Les Courgnas.  
Date de prononcé: 26 avril 1995.  
Faillite sommaire art. 231 LP.  
Délai pour les productions et autres droits: 29 juin 1995.  
1170 Aubonne, 9 juin 1995 Office des faillites d'Aubonne: P. Rime, préposé

**Vaud** (7388)  
Failli: **Epices Magnette SA**. But: production et commerce de plantes, produits aromatiques ainsi que de produits exotiques et méridionaux.  
Siège: chemin du Mottier 27, **Le Mont-sur-Lausanne**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1995.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 29 juin 1995.  
1002 Lausanne, 6 juin 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (7389)  
Failli: **Globe Plan SA en liquidation**. But: commerce de marchandises, notamment alimentaires et industrielles, production et distribution de films, commerce d'œuvres d'art, organisation d'expositions, opérations de courtage dans le domaine de l'immobilier. Siège: rue Etraz 10, **Lausanne**.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mai 1995.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 29 juin 1995.  
1002 Lausanne, 6 juin 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Valais** (7391)  
Failli: **Dounas Jean-Marie**, Grand-Verger 6, 1920 **Martigny**.  
Date de l'ouverture de la faillite 18 mai 1995.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions 20 jours.  
1920 Martigny, 6 juin 1995 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Valais** (7392)  
Failli: **Taccoz François**, d'Henri, garagiste, route du Léman, 1907 **Saxon**.  
Date de l'ouverture de la faillite 15 mai 1995.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions 20 jours.  
1920 Martigny, 6 juin 1995 Office des faillites de Martigny: B. Perrier, préposé-substitut

**Valais** (7393)  
Failli: **Cavalli Georges**, de Massimo, 1971 **Grimisuat**.  
Date d'ouverture de la faillite: 17 mai 1995.  
Liquidation sommaire ordonnée le 31 mai 1995 (art. 231 LP).  
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 6 juin 1995 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (7334)  
Failli: **Sprologaine S.A., 1950 Sion**.  
Date d'ouverture de la faillite: 18 mai 1995.  
Liquidation sommaire ordonnée le 30 mai 1995 (Art. 231 LP).  
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 2 juin 1995 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

**Valais** (7390)  
**Publication préalable d'ouverture de faillite**  
Failli: **Pehrsonn Jan Yngre, sans domicile connu** (de dernier domicile à Verbier/Bagnes)  
Date d'ouverture de la faillite: 18 mai 1995.  
Le délai des productions et le mode de liquidation seront fixés ultérieurement.  
Les débiteurs ou les détenteurs de biens du failli sont priés de s'annoncer à l'office des faillites dans un délai de 20 jours.  
1941 Vollèges, 6 juin 1995 Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

**Neuchâtel** (7106)  
Failli: **Tahergorabi Toradj**, 2 mars 1947, domicilié Perrières 28, à **Saint-Blaise**.  
Propriétaire de l'immeuble suivant:  
- cadastre de Saint-Blaise, parcelle 3396 S, Derrière la Maigroge: appartement en PPE, copropriétaire du 2895.  
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1995. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 27 avril 1995. Continuation de la liquidation sur demande d'un créancier gagiste.  
Liquidation sommaire art. 231 LP.  
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 22 juin 1995.  
2001 Neuchâtel, 2 juin 1995 Office des faillites de Neuchâtel Le préposé: M. Vallélian

### Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

**Genève** (72042)  
 Failli: 1994 001076 S / RHAD.  
**Blum Hugo Martin**, exploitant une agence immobilière sis que du Cheval-Blanc 15 à 1227 Les Acacias GE. Né le 23 octobre 1940. Origine: Lucerne. Profession: architecte. Domicilié: avenue de Champel 35, 1206 Genève.  
 Immobiliers  
 Sur la commune d'Anières GE, sis chemin des Avallons 31-33 - rue de l'Ancien-Lavoir 6-8.  
 Parcelle no 3353, plan 28 d'une contenance totale de 3045 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 18 de 62 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 19 de 28 m<sup>2</sup>  
 - garage no 865 de 24 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 2931 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de Couvauloux 10-12.  
 Parcelle no 1814, plan 6 d'une contenance totale de 2065 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1374 de 208 m<sup>2</sup>  
 - garage no A1375 de 50 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1807 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis avenue de Gasparin 8.  
 Parcelle no 1728, plan 5 d'une contenance totale de 1302 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation bois no A1275 de 34 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1268 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne 25.  
 Parcelle no 225, plan 10 d'une contenance totale de 1121 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. no A279 de 84 m<sup>2</sup>  
 - terrasse maçon. de 7 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1030 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne.  
 Parcelle no 2158, plan 6 d'une contenance totale de 475 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 475 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin Saladin 14.  
 Parcelle no 1314, plan 5 d'une contenance totale de 1285 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 1285 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Collonge-Bellerive GE, sis chemin du Tatteto 4.  
 Parcelle no 7859, plan 74 d'une contenance totale de 869 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 2026 de 175 m<sup>2</sup>  
 - garage no 4245 de 36 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 658 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Collonge-Bellerive GE, sis chemin du Tatteto 6.  
 Parcelle no 7858, plan 74 d'une contenance totale de 800 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1480 de 188 m<sup>2</sup>  
 - garage no 4246 de 36 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 576 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Collonge-Bellerive GE, sis chemin du Tatteto 8.  
 Parcelle no 7860, plan 74 d'une contenance totale de 881 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 4248 de 91 m<sup>2</sup>  
 - garage no 4247 de 36 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 754 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Cologny GE, sis chemin du Tirage 5.  
 Parcelle no 1191, plan 9 d'une contenance totale de 3111 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. et bois no A568 de 176 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 2935 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Cologny GE, sis route de la Capite - chemin de Ruth.  
 Parcelle no 1461, plan 23 d'une contenance totale de 3969 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 3969 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Cologny GE, sis route de Thonon 25.  
 Parcelle no 1569, plan 30 d'une contenance totale de 813 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no B1104 de 155 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 658 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Cologny GE, sis route de Thonon - chemin de Jorran.  
 Parcelle no 1572, plan 30 d'une contenance totale de 48 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 48 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Grand-Saconnex GE, sis chemin des Corbillettes 36.  
 Parcelle no 172, plan 9 d'une contenance totale de 3217 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. no 351 de 131 m<sup>2</sup>  
 - habitation maçon. et bois no 353 de 31 m<sup>2</sup>  
 - garage maçon. no 352 de 25 m<sup>2</sup>  
 - garage maçon. no 354 de 13 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 3017 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Meyrin GE, sis rue du Bois-de-Lan 17.  
 Parcelle no 13156, plan 34 d'une contenance totale de 4055 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - fabrique, entrepôt no 479 de 1610 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 2445 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune d'Onex GE, sis chemin de Belle-Cour 101.  
 Parcelle no 1564, plan 6 d'une contenance totale de 601 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 601 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune d'Onex GE, sis chemin de Belle-Cour 103.  
 Parcelle no 1565, plan 6 d'une contenance totale de 649 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 277 de 87 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 562 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune d'Onex GE, sis chemin de Belle-Cour 105.  
 Parcelle no 1566, plan 6 d'une contenance totale de 720 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - dépendance no 279 de 78 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 642 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Pregny-Chambésy GE, sis chemin des Châtai-gniers 27.  
 Parcelle no 852, plan 4 d'une contenance totale de 1237 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1044 de 124 m<sup>2</sup>  
 - garage no 1280 de 20 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1093 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Thônex GE, sis avenue de Thônex 63.  
 Parcelle no 568, plan 20 d'une contenance totale de 2858 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1032 de 116 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 1015 de 34 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 2708 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Thônex GE, sis chemin des Mésanges 37 - chemin des Passeraux.  
 Parcelle no 4558, plan 28 d'une contenance totale de 7260 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 332 de 132 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 492 de 85 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 493 de 20 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 494 de 1 m<sup>2</sup>  
 - garage no 2963 de 42 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 6980 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Troinex GE, sis chemin de Saussac 21.  
 Parcelle no 10 317, plan 11 d'une contenance totale de 1599 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. no 1011 de 77 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1522 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Troinex GE, sis chemin de Drize 19.  
 Parcelle no 10 324, plan 11 d'une contenance totale de 1780 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. no 448 de 88 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1692 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Vandoeuvres GE, sis chemin de l'Ecorcherie 16B.  
 Parcelle no 2326, plan 24 d'une contenance totale de 1749 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1508 de 162 m<sup>2</sup>  
 - garage no 1509 de 36 m<sup>2</sup>  
 - bois de 318 m<sup>2</sup>  
 - eau de 18 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1215 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Versoix GE, sis route des Fayards 217.  
 Parcelle no 5991, plan 31 d'une contenance totale de 2875 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 2875 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Veyrier GE, sis chemin des Marais 121.  
 Parcelle no 3825, plan 25 d'une contenance totale de 1208 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1850 de 171 m<sup>2</sup>  
 - garage no 1851 de 15 m<sup>2</sup>  
 - route-chemin de 75 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 947 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Veyrier GE, sis chemin de Place-Verte 18C.  
 Parcelle no 5061, plan 45 d'une contenance totale de 429 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1243 de 143 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 286 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 1/2  
 Sur la commune de Bellevue GE, sis chemin des Grands-Bonnets 10.  
 Parcelle no 3228, plan 23 d'une contenance totale de 332 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 1106 de 77 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 255 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin des Buclines 18.  
 Parcelle no 35, plan 2 d'une contenance totale de 1749 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation maçon. no A28 de 111 m<sup>2</sup>  
 - terrasse maçonnerie de 9 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1629 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 1/3  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin du Vieux-Clos 26.  
 Parcelle no 1902, plan 26 d'une contenance totale de 10 029 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place, jardin et parc de 10 029 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 1/4  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne - avenue Marc-Doret.  
 Parcelle no 2184, plan 6 d'une contenance totale de 661 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1510 de 87 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 574 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne - avenue Marc-Doret, nom local chemin de la Margelle.  
 Parcelle no 2185, plan 6 d'une contenance totale de 598 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1515 de 82 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 516 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne - avenue Marc-Doret, nom local chemin de la Margelle.  
 Parcelle no 2186, plan 6 d'une contenance totale de 502 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1511 de 82 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 420 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne - avenue Marc-Doret, nom local chemin de la Margelle.  
 Parcelle no 2187, plan 6 d'une contenance totale de 772 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1513 de 80 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 692 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne - avenue Marc-Doret, nom local chemin de la Margelle.  
 Parcelle no 2189, plan 6 d'une contenance totale de 467 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1512 de 80 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 387 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Margelle 5.  
 Parcelle no 2194, plan 6 d'une contenance totale de 596 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no A1480 de 79 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 517 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 1/20.  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin de Grand-Champs - chemin des Troiselles.  
 Parcelle 594 no 11 pour 1/20 de la parcelle de base no 594, plan 6, route, chemin de 707 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 2/10.  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 24.  
 Parcelle 1771 no 1 pour 2/10 de la parcelle de base no 1771, plan 6 avec:  
 - habitation no 1287 de 116 m<sup>2</sup>  
 - garage no 1288 de 30 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 974 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 36.  
 Parcelle 1777 no 1 pour 2/10 de la parcelle de base no 1777, plan 6 avec:  
 - habitation garage no 1289 de 106 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1046 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 40.  
 Parcelle 1778 no 1 pour 2/10 de la parcelle de base no 1778, plan 6 avec:  
 - habitation, garage no 1290 de 106 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 833 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 38.  
 Parcelle 1779 no 1 pour 2/10 de la parcelle de base no 1779, plan 6 avec:  
 - habitation, garage no 1291 de 106 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 365 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 26.  
 Parcelle 1781 no 1 pour 2/10 de la parcelle de base no 1781, plan 6 avec:  
 - habitation, garage no 1293 de 106 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 415 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 2/7.

Sur la commune de Genthod GE, sis chemin de Grand-Champ 16 - chemin des Troiselles 46.  
 Parcelle no 1783, plan 6 d'une contenance totale de 10 549 m<sup>2</sup>, soit Copropriété pour 2/7 de:  
 - habitation no 426 de 135 m<sup>2</sup>  
 - garage no 427 de 36 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 428 de 21 m<sup>2</sup>  
 - dépendance no 429 de 21 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 10 336 m<sup>2</sup>  
 Copropriété pour 1/2.  
 Sur la commune d'Onex GE, sis chemin de la Blanchette 7 - chemin du Cercle 3.  
 Parcelle no 1545, plan 1 d'une contenance totale de 2200 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation no 23 de 238 m<sup>2</sup>  
 - place, jardin et parc de 1962 m<sup>2</sup>  
 Propriété par étages.  
 Part de 65/1000.  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne 20bis - chemin du Pré-des-Esserts.  
 Parcelle 2142 no 3 part de 65/1000 de la parcelle de base no 2142, plan 10 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 2.02 rez-de-chaussée et 1 cave no 1.04 au sous-sol.  
 Part de 380/1000.  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne 20bis - chemin du Pré-des-Esserts.  
 Parcelle 2142 no 4 part de 380/1000 de la parcelle de base no 2142, plan 10 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 3.01 au 1er étage et 1 cave no 1.03 au sous-sol.  
 Part de 420/1000.  
 Sur la commune de Chêne-Bougeries GE, sis chemin de la Montagne 20bis - chemin du Pré-des-Esserts.  
 Parcelle 2142 no 5 part de 420/1000 de la parcelle de base no 2142, plan 10 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 4.01 dans les combles et 1 cave no 1.02 au sous-sol.  
 Part de 2,82/1000.  
 Sur la commune des Eaux-Vives GE, sis chemin des Tulipiers 5.  
 Parcelle 2397 no 17 part de 2,82/1000 de la parcelle de base no 2397, plan 26 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 6.02 avec loggia au 3e étage et 1 cave no 1.48 au 2e sous-sol.  
 Copropriété pour 1/3.  
 Sur la commune de Cologny GE, sis chemin des Hauts-Crêts 37.  
 Part de 274/1000.  
 Parcelle no 1449 no 1 part de 274/1000 de la parcelle de base no 1449, plan 11 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 2.02 au rez-de-chaussée, 1 appartement no 3.02 à l'étage avec terrasse, 1 cave et divers no 1.01 au sous-sol.  
 Sur la commune de Cologny GE, sis chemin des Hauts-Crêts 37.  
 Part de 315/1000.  
 Parcelle no 1449 no 2 part de 315/1000 de la parcelle de base no 1449, plan 11 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 2.03 au rez-de-chaussée, 1 appartement no 3.03 à l'étage avec terrasse, 1 cave et divers no 1.02 au sous-sol.  
 Copropriété pour 2/10.  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 22.  
 Part de 246/1000.  
 Parcelle 1773 no 1/1 copropriété pour 2/10 de la parcelle no 1773 no 1 et part de 246/1000 de la parcelle de base no 1773, plan 6 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 2.01, 1 cave no 1.02 au sous-sol et 1 garage no 2.04.  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 22.  
 Part de 236/1000.  
 Parcelle 1773 no 3/1 copropriété pour 2/10 de la parcelle no 1773 no 3 et part de 236/1000 de la parcelle de base no 1773, plan 6 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 3.01, 1 garage no 2.03 et 1 cave no 1.03 au sous-sol.  
 Sur la commune de Genthod GE, sis chemin des Troiselles 22.  
 Part de 245/1000.  
 Parcelle 1773 no 4/1 copropriété pour 2/10 de la parcelle no 1773/4 et part de 245/1000 de la parcelle de base no 1773, plan 6 avec droit exclusif sur:  
 - 1 appartement no 4.01, 1 garage no 2.05 et 1 cave no 1.04 au sous-sol.  
 Commission rogatoire  
 Office des faillites d'Aubonne VD  
 Sur la commune de Gimel VD au lieu dit «A Gimel».  
 Parcelle no 58, plan 3 d'une contenance totale de 1527 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - dépendances rurales A187 de 68 m<sup>2</sup>  
 - dépendances rurales A190 de 31 m<sup>2</sup>  
 - habitation, rural et dépendance A+89 de 332 m<sup>2</sup>  
 - places, jardins de 504 m<sup>2</sup>  
 - pré-champ de 592 m<sup>2</sup>  
 Sur la commune de Gimel VD au lieu dit «Derrière chez Dailly».  
 Parcelle no 1000, plan 3 d'une contenance totale de 2569 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - pré-champ de 2569 m<sup>2</sup>  
 Office des faillites d'Echallens VD  
 Sur la commune d'Essertines sur Yverdon au lieu dit «Epauteyres».  
 Parcelle no 114, fo 7.4 d'une contenance totale de 1233 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - porcherie, halle de ponte et garage AI 218 de 329 m<sup>2</sup>  
 - places, jardins de 904 m<sup>2</sup>  
 Remarques: Le bâtiment indiqué ci-dessus a été démolli.  
 Office des faillites de Fribourg  
 Sur la commune de Châbles FR au lieu dit «Le Crêt».  
 Parcelle no 403 d'une contenance totale de 1839 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - place de 1839 m<sup>2</sup>  
 Office des faillites de Grandson VD  
 Copropriété pour 1/2.  
 Sur la commune de Grandson/VD, sis 33, rue Haute à Grandson/VD.  
 Parcelle no 72, plan 1 d'une contenance totale de 174 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
 - habitation et cabinet médical no A+118 de 174 m<sup>2</sup>  
 Office des faillites de Leuk VS  
 Propriété par étages.  
 Sur la commune de Leukerbad VS, sis au lieu dit «Tarbaey».  
 Parcelle 624, part de 1/1000 de la parcelle de base RF 62 465 avec droit exclusif sur:  
 - une cave no 34.  
 Propriété par étages.  
 Sur la commune de Leukerbad VS, sis au lieu dit «Tarbey».  
 Parcelle 624, part de 1/1000 de la parcelle de base RF 62 480 avec droit exclusif sur:  
 - une cave no 56.  
 Propriété par étages.  
 Sur la commune de Leukerbad VS, sis au lieu dit «Tarbey».  
 Parcelle 624, part de 1/1000 de la parcelle de base RF 62 481 avec droit exclusif sur:  
 - une cave no 57.  
 Propriété par étages.

Sur la commune de Leukerbad VS, sis au lieu dit «Tarbey». Parcelle 624, part de 1/1000 de la parcelle de base RF 62 482 avec droit exclusif sur:

- une cave no 58.

Office des faillites de Morges VD  
Propriété par étages.  
Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1110, part de 64/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 74 m<sup>2</sup> avec terrasse et 1 cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 1 des plans.

Propriété par étages.  
Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1111, part de 57/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 2,5 pièces de 66 m<sup>2</sup> avec terrasse et cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 2 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1112, part de 65/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 75 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 3 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1113, part de 65/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, 1er étage:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 75 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 4 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1114, part de 65/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, combles et galerie:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 86,5 m<sup>2</sup> avec cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 5 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1115, part de 65/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment B, combles et galerie:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 88 m<sup>2</sup> avec cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 6 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1116, part de 69/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 80,5 m<sup>2</sup> avec terrasse, jardin et cave au 2e sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 7 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1117, part de 79/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 4,5 pièces de 91 m<sup>2</sup> avec terrasse, jardin et cave au 2e sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 8 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1118, part de 66/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, 1er étage:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 80,5 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au 2e sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 9 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1119, part de 76/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, 1er étage:
- 1 appartement de 4,5 pièces de 87,5 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 10 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1120, part de 50/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, combles:
- 1 appartement de 2,5 pièces de 58 m<sup>2</sup> avec cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 11 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1121, part de 59/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment A, combles:
- 1 appartement de 3,5 pièces de 59 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au sous-sol du bâtiment A constituant le lot no 12 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1122, part de 49/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment C, rez-de-chaussée:
- 1 appartement de 2,5 pièces de 58 m<sup>2</sup> avec cave au rez-de-chaussée du bâtiment C constituant le lot no 13 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1123, part de 57/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment C, 1er étage:
- 1 appartement de 2,5 pièces de 65 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au rez-de-chaussée du bâtiment C constituant le lot no 14 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1124, part de 55/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment C, combles et surcombles:
- 1 appartement de 2,5 pièces de 64 m<sup>2</sup> avec balcon et cave au rez-de-chaussée du bâtiment D constituant le lot no 15 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1125, part de 38/1000 de la parcelle de base RF 13 avec droit exclusif sur:

- Bâtiment D, étage et combles:
- 1 appartement de 2 pièces de 50 m<sup>2</sup> avec cave au rez-de-chaussée du bâtiment D constituant le lot no 16 des plans.

Copropropriété pour 1/2.  
Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1127 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 1 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1128 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 2 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1129 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 3 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1130 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 4 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1131 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 5 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1132 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 6 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1133 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 7 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1134 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 8 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1135 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 9 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1136 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 10 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1137 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 11 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1138 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 12 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1139 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 13 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1140 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 14 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1141 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 15 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1142 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 16 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1143 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 17 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1144 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 18 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1145 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 19 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1146 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Sous-sol:

- une place de parc constituant le lot no 20 des plans.

Sur la commune d'Ettoy VD bâtiments A/B/C/D sis Bas-du-Rossé. Parcelle RF 1147 copropriété, part de 1/21 de la parcelle de base RF 1126 avec droit exclusif sur:

Propriété par étages.

Sur la commune de Romanel-sur-Morges VD sis Z.I. Moulin-du-Choc. Parcelle RF 300, fo 5 part de 172/1000 de la parcelle de base RF 249 avec droit exclusif sur:

- locaux industriels bâtiments no 236 au rez-de-chaussée d'environ 755 m<sup>2</sup> constituant le lot no 1 des plans.

Sur la commune de Romanel-sur-Morges VD sis Z.I. du Moulin-du-Choc. Parcelle RF 312, fo 5 part de 10/1000 de la parcelle de base RF 249 avec droit exclusif sur:

- local au sous-sol env. 44 m<sup>2</sup> constituant le lot no 13 des plans.

Sur la commune de Romanel-sur-Morges VD sis Z.I. du Moulin-du-Choc. Parcelle RF 333, fo 5 part de 24/1000 de la parcelle de base RF 249 avec droit exclusif sur:

- locaux industriels au 1er étage d'env. 105 m<sup>2</sup> constituant le lot no 17 des plans.

Sur la commune de Prangins VD au lieu dit «Belle Vue». Parcelle no 982, plan 17 d'une contenance totale de 1229 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- place, jardin de 1229 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Prangins VD au lieu dit «Belle Vue». Parcelle no 983, plan 17 d'une contenance totale de 1300 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- place, jardin de 1300 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Prangins VD au lieu dit «Belle Vue». Parcelle no 984, plan 17 d'une contenance totale de 1312 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- place, jardin de 1312 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Prangins VD au lieu dit «Belle Vue». Parcelle no 985, plan 17 d'une contenance totale de 1286 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- place, jardin de 1286 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Prangins VD au lieu dit «Belle Vue». Droit de préemption en faveur de Suzanne Pfluger échéance le 19 décembre 2001.

Parcelle no 980, plan 17 d'une contenance totale de 1324 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- place, jardin de 1324 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Crassier VD au lieu dit «Crassier». Parcelle no 248, plan 1 d'une contenance totale de 3266 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- pré-champ de 3266 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Crassier VD au lieu dit «Crassier». Parcelle no 213, plan 1 d'une contenance totale de 2281 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- pré-champ de 2281 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Coppet VD au lieu dit «Les Creveys». Parcelle no 1061, plan 16 d'une contenance totale de 91 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- inculte de 91 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Coppet VD au lieu dit «Les Creveys». Parcelle no 1062, plan 16 d'une contenance totale de 91 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- inculte de 91 m<sup>2</sup>

Copropropriété pour 1/3.

Sur la commune de Saint-Cergue VD au lieu dit «Le Bournessaint». Parcelle no 180, plan 6 d'une contenance totale de 6003 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- pré-champ de 6003 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Saint-Cergue VD au lieu dit «Le Bournessaint». Parcelle no 820, plan 6 d'une contenance totale de 1453 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- pré-champ de 1453 m<sup>2</sup>

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Grand-Rue». Parcelle no 11, plan 1 d'une contenance totale de 337 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- dépendance no 43 de 80 m<sup>2</sup>
- place, jardin de 257 m<sup>2</sup>

Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/3 de la parcelle no 186. Propriété par étages.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Place de l'Ecu». Parcelle no 129, part de 400/1000 de la parcelle de base RF 32 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 4 pièces au 1er étage, 1 cave au rez-de-chaussée constituant le lot no 2 du plan.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Place de l'Ecu». Parcelle no 99, part de 350/1000 de la parcelle de base RF 32 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 5 pièces au 2e étage, 1 cave au rez-de-chaussée constituant le lot no 1 du plan.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Place de l'Ecu». Parcelle no 132, part de 150/1000 de la parcelle de base RF 32 avec droit exclusif sur:

- 1 studio au rez-de-chaussée constituant le lot no 3 du plan.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Place de l'Ecu». Parcelle no 135, part de 100/1000 de la parcelle de base RF 32 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 2 pièces au rez-de-chaussée constituant le lot no 4 du plan.

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Grand-Rue». Parcelle no 222, plan 1 d'une contenance totale de 187 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- habitation rural no 44A de 62 m<sup>2</sup>
- place, jardin de 125 m<sup>2</sup>

Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/3 de la parcelle no 186. Sur la commune de Begnins VD au lieu dit «Grand-Rue». Parcelle no 226, plan 1 d'une contenance totale de 167 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- habitation rural no 44B de 56 m<sup>2</sup>
- place, jardin de 111 m<sup>2</sup>

Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/3 de la parcelle no 186. Propriété par étages.

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune d'Eysins VD au lieu dit «Rue du Vieux Collège». Parcelle no 294, part de 186/1000 de la parcelle de base RF 41 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 196,3 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée, étages et combles avec balcon de 5,6 m<sup>2</sup> environ, garage de 14 m<sup>2</sup> environ et cave, buanderie et hall de 72,4 m<sup>2</sup> environ au sous-sol, constituant le lot A du plan.

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune d'Eysins VD au lieu dit «Rue du Vieux Collège». Parcelle no 298, part de 182/1000 de la parcelle de base RF 41 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 209,5 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée, étages et combles avec balcon de 7,5 m<sup>2</sup> environ, garage de 14 m<sup>2</sup> environ et cave, buanderie et hall de 33,9 m<sup>2</sup> environ au sous-sol, constituant le lot E du plan.

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune d'Eysins VD au lieu dit «Rue du Vieux Collège». Parcelle no 300, part de 186/1000 de la parcelle de base RF 41 avec droit exclusif sur:

- 1 appartement de 126,3 m<sup>2</sup> au rez-de-chaussée, étages et combles avec balcon de 5,6 m<sup>2</sup> environ, garage de 14 m<sup>2</sup> environ et cave, buanderie et hall de 72,4 m<sup>2</sup> environ au sous-sol, constituant le lot G du plan.

Copropropriété pour 1/2.

Sur la commune de Bogis-Bossey VD au lieu dit «Les Esserts». Parcelle no 367, part de 250/1000 de la parcelle de base RF 83 avec droit exclusif sur:

- 1 villa comprenant sous-sol, rez-de-chaussée, étage et combles et un garage, constituant le lot no 2 du plan.

Office des faillites d'Orbe VD  
Sur la commune de Bavois VD au lieu dit «Bavois». Parcelle no 19, plan 13 d'une contenance totale de 4077 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:

- habitation no 95 AI de 388 m<sup>2</sup>
- rural no 96 AI de 373 m<sup>2</sup>
- hangar, écurie no 289 AI de 289 m<sup>2</sup>
- s'lo de 23 m<sup>2</sup>
- places, jardins de 3004 m<sup>2</sup>

Sur la commune de Vaulton VD au lieu dit «A la Chaux».  
Parcelle no 409, fo 29 d'une contenance totale de 855 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
- fabrique de pierres fines no 254 AI de 319 m<sup>2</sup>  
- places, jardins de 536 m<sup>2</sup>  
Office des faillites de Payerne VD.  
Copropriété pour 1/2.  
Sur la commune de Payerne VD au lieu dit «Au Châtelet».  
Parcelle no 3097, plan 69 d'une contenance totale de 2821 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
- porcherie no 1461 de 349 m<sup>2</sup>  
- prés-champs de 2472 m<sup>2</sup>  
Office des faillites d'Yverdon VD.  
Copropriété pour 1/2.  
Sur la commune de Treyvogues VD au lieu dit «Au Champ-Muraz».  
Parcelle no 130, plan 5 d'une contenance totale de 7210 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend:  
- pré-champ de 7210 m<sup>2</sup>  
Date du jugement de faillite: 10 octobre 1994  
Première assemblée des créanciers: 14 juin 1995 à 10 h., à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites secteur Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, 1227 Carouge GE  
Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 10 juillet 1995  
1227 Carouge, 9 juin 1995  
Administration spéciale:  
R.M. Siffert, J.M. Siegrist,  
L. Zanella, F. Chevalley

#### Genève (7203)

**Deuxième sommation aux titulaires de servitudes**  
Failli: 1995 000144 Y/ARL2 **Fleury Laurent**, exploitant charpente, menuiserie et ébénisterie, ainsi que restauration de meubles, sis chemin des Groubeaux 2 à Corsier GE, né le 20 février 1951; origine: Vaud; profession: ébéniste; domicilié chemin des Groubeaux 2, 1246 Corsier.  
Description des immeubles  
Sur la commune de Corsier GE, chemin des Groubeaux 2.  
Parcelle no 3793, plan 38, d'une surface totale de 1252 m<sup>2</sup>, soit: Habitation no 756 de 109 m<sup>2</sup>.  
1211 Genève 3, 9 juin 1995  
Office des faillites Arve-Lac  
Le préposé: P. Genoud

#### Einstellung des Konkursverfahrens

#### Suspension de la liquidation

#### Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

#### Zürich (7298)

Über die **ITAM Institut für Technologie und angewandtes Management AG**, Pfingstweidstrasse 30, Technopark, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 2. Juni 1995 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8026 Zürich 4, 2. Juni 1995  
Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, Zürich 4

#### Zürich (7276)

Über die **Duraphil AG**, Krönleinstrasse 32, 8044 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Mai 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8028 Zürich, 1. Juni 1995  
Konkursamt Fluntern-Zürich

#### Zürich (7394)

Über die **Ronchetti Umberto AG**, Baunternehmung, Universitätstrasse 33, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Mai 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Juni 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8028 Zürich, 6. Juni 1995  
Konkursamt Fluntern-Zürich

#### Zürich (7277)

Über **Spaccaretella Giuseppe**, geb. 5. Juni 1964, italienischer Staatsangehöriger, Watterstrasse 54, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 8. Mai 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8049 Zürich, 1. Juni 1995  
Konkursamt Högge-Zürich  
Postfach, Zürich

#### Zürich (7205)

Über **Zollinger Daniel**, geb. 3. März 1969, von Egg ZH, wohnhaft Längglistrasse 1, 8104 Weiningen, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelirma Garage Daniel Zollinger, Wagistrasse 7, 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Januar 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8049 Zürich, 30. Mai 1995  
Konkursamt Högge-Zürich  
Postfach, Zürich

#### Zürich (7206)

Über die **BLT Treuhand AG**, mit Sitz in Zürich, Kurhausstrasse 46, 8032 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2600.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8030 Zürich, 9. Juni 1995  
Konkursamt Hottingen-Zürich  
Postfach, Zürich

#### Zürich (7395)

Über die **Denit AG**, mit Sitz in Zürich, Ohmstrasse 14, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Mai 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 30. Mai 1995 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als rechtskräftig geschlossen.  
8050 Zürich, 2. Juni 1995  
Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331  
Postfach 8833, Zürich

#### Zürich (7299)

Über die **Aribal AG Dielsdorf in Liquidation**, mit Sitz in Dielsdorf, Hinterdorfstrasse 30, 8157 Dielsdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 4. November 1994 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 1. Juni 1995 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8157 Dielsdorf, 2. Juni 1995  
Konkursamt Dielsdorf

#### Zürich (7300)

Über **Hartmann Josef**, geb. 5. September 1994, wohnhaft Stationsstrasse 29, 8306 Brüttisellen, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma J. Hartmann, Heizung/Rohrleitungsbau/Schweisstechnik, mit Sitz in 7000 Chur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 27. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 1. Juni 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8600 Dübendorf, 2. Juni 1995  
Konkursamt Dübendorf  
Postfach 2136, Dübendorf:  
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

#### Zürich (7301)

Über die **Avantiverde AG in Liquidation**, mit Sitz in Rämliang, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 13. Februar 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8172 Niederglatt, 2. Juni 1995  
Konkursamt Niederglatt

#### Zürich (7278)

Über **Geber Walter Georg**, geb. 23. Mai 1931, von Alt St. Johann SG, wohnhaft gewesen Volleikerstrasse 13, 8133 Esslingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 24. April 1995 die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8610 Uster, 9. Juni 1995  
Konkursamt Uster:  
H. Berli, Notar-Stellvertreter

#### Zürich (7302)

Über die **Sarla Trading AG Import & Export**, Im Brüttnli 2, 8152 Opfikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Billach vom 29. März 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8304 Wallisellen, 9. Juni 1995  
Konkursamt Wallisellen  
Postfach, Wallisellen

#### Bern (7303)

Über **Joss-Ongaro Sandrine**, geb. 17. März 1969, von Liebstorf FR, Verkäuflerin/Hausfrau, Bernstrasse 8, 3128 Kirchenurnen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Seftigen vom 8. Mai 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 1. Juni 1995 mangels genügender Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 4000.- Vorschuss leistet (Nachforderungen bleiben vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
3123 Belp, 2. Juni 1995  
Konkursamt Seftigen

#### Bern (7304)

Gemeinschuldnerin: **Mondo Restaurationsbetriebe AG**, Kirchbergstrasse 189, 3400 Burgdorf.  
Datum der Eröffnung: 22. Mai 1995.  
Depositionsfrist: 19. Juni 1995.  
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innerhalb der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
3400 Burgdorf, 9. Juni 1995  
Konkursamt Burgdorf

#### Bern (7207)

Schuldner: **Vetterli Adrian**, geb. 31. August 1967, von Kaltenbach TG, Obere Bahnhofstrasse 60, 3700 Spiez.  
Datum der Eröffnung: 22. Mai 1995.  
Depositenfrist bis: 20. Juni 1995.  
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositenfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 5000.- leistet, Nachforderungen vorbehalten.  
3752 Wimmis, 9. Juni 1995  
Konkursamt Niedersimmental:  
U. Reusser

#### Schwyz (7280)

Mit Verfügung des Einzelrichters der March vom 26. April 1995 ist über die **Gessner & Kollbrunner AG**, mit Sitz in 8853 Lachen, Marktstrasse 16 und Geschäftslokalitäten in 8640 Rapperswil, Webergasse 20, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 31. Mai 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger der Gemeinsschuldnerin binnen 10 Tagen ab dieser Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8853 Lachen, 9. Juni 1995  
Konkursamt March

#### Schwyz (7279)

Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 20. März 1995 über **Wunderle André**, geb. 18. Mai 1971, ledig, von Rickenbach ZH, früher wohnhaft Seestrasse 2, 8806 Bäch, und Wilenstrasse 144, 8832 Wilen, nunmehr **unbekanntes Aufenthalts**, Gesellschafter und Geschäftsführer der Phoenix Asset Management GmbH, Schärbächlistrasse 3, 8810 Horgen, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 23. Mai 1995 aber mangels Aktiven wieder eingestellt. Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet.  
8832 Wollerau, 9. Juni 1995  
Konkursamt Höfe  
Roosstrasse 3, Wollerau

#### Zug (7396)

Konkursitin: **Pasca AG**, Grundstrasse 18, 6343 Rotkreuz.  
Konkurreseröffnung: 11. Mai 1995.  
Konkurreseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 6. Juni 1995.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 4000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 6. Juni 1995  
Konkursamt Zug

#### Zug (7397)

Konkursit: **von Allmen Markus**, geb. 10. November 1941, von Lauterbrunnen BE, Bohlgutshaus 11, 6300 Zug.  
Konkurreseröffnung: 12. Mai 1995.  
Konkurreseinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 2. Juni 1995.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
6301 Zug, 6. Juni 1995  
Konkursamt Zug

#### Fribourg (7398)

Faillie: **Letco SA**, importation, exportation, vente de diamants bruts et taillés ainsi que de toutes pierres précieuses, à Fribourg.  
Par ordonnance du 31 mai 1995, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 6 février 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 9 juin 1995  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

#### Fribourg (7399)

Faillie: **Orez SA**, acheter, vendre et faire commerce de marchandises, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg.  
Par ordonnance du 31 mai 1995, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 8 février 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.- dans un délai expirant dix jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.  
1700 Fribourg, 9 juin 1995  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: C. Ruttimann

#### Basel-Landschaft (7305)

Über **Irlon Louis AG**, Handel mit Fischerei- und anderen Freizeitartikeln usw., Parkstrasse 5, 4102 Binningen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 25. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 6. Juni 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Juni 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.- (Mehrforderungen vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
4102 Binningen, 9. Juni 1995  
Konkursamt Binningen

#### Aargau (7306)

Mit Beschluss vom 6. April 1995 eröffnete das Gerichtspräsidium Baden den Konkurs über die **Parmesan-Hüsl AG**, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art usw., Kesselstrasse 2, 8957 Sprelenbach, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 22. Mai 1995 mangels Aktiven wieder ein. Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 22. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5402 Baden, 9. Juni 1995  
Konkursamt Baden

**Aargau** (7307)  
Mit Beschluss vom 2. Mai 1995 ordnete das Gerichtspräsidium Baden die konkursamtliche Liquidation an über die Verlassenschaft des **Rasih Jeyakumar**, 2. Dezember 1967, srilankischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Bruggerstrasse 44, 5400 Baden, gestorben am 29. November 1994, stellte sie aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 22. Mai 1995 mangels Aktiven wieder ein.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 22. Juni 1995 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5402 Baden, 9. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7208)  
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 11. Mai 1995 den Konkurs über die **Hablü-Immobilien AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Brittnau**, Trinerweg 3, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 30. Mai 1995 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Juni 1995 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Aargau** (7400)  
Das Gerichtspräsidium Zofingen eröffnete am 4. April 1995 den Konkurs über die **Sport 7 AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **4800 Zofingen**, Mühlethalstrasse 20, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 2. Juni 1995 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. Juni 1995 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden

**Thurgau** (7401)  
Über die **Moser Max Management AG**, Bahnhofstrasse 1, 8355 Aadorf, ist durch Verfügung des Vizebezirksgerichtspräsidents Frauenfeld vom 4. April 1995 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 2. Juni 1995 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 10 000.- (für das summarische Verfahren) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
8500 Frauenfeld, 6. Juni 1995 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (7308)  
Fallit: **Losa Antonio**, fu Giacomo, 1934, impresa di pittura, via Zandone 15c, 6616 Losone.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 26 aprile 1995 e 24 maggio 1995 del Pretore di Locarno-Campagna.  
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di Fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.  
6600 Locarno, 31 maggio 1995 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

**Ticino** (7209)  
Fallita: **CV SA, Manno**.  
Data dei decreti di apertura e di sospensione: 30 marzo 1995 e 26 maggio 1995, decreti della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
Avvertenza:  
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando Fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (7310)  
La faillite ouverte le 26 avril 1995 contre **Castimmo SA**, toutes opérations immobilières, siège à 1143 Apples, En Léveumont, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 juin 1995, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 10 000.-, cette faillite sera clôturée.  
1170 Aubonne, 9 juin 1995 Office des faillites d'Aubonne: P. Rime, préposé

**Vaud** (7212)  
Faillite: **AMC Aménagements - Mobilier - Concepts SA**, vente de café, machines hôtelières et de restauration, route de Gollion 1, 1305 Penhalaz.  
La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 18 janvier 1995 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 24 mai 1995 par décision du juge de la faillite.  
Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 19 juin 1995 en faisant une avance de frais de Fr. 3000.-. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.  
1304 Cossonay, 9 juin 1995 Office des faillites de Cossonay: P.-A. Chapuisat, préposé ad intérim

**Vaud** (7210)  
La ouverte le 16 février 1995, contre **DMT-Dental Medical Trade SA**, C.-F. Ramuz 80, à Pully (précédemment à Stäfa ZH) a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 19 juin 1995, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.  
1002 Lausanne, 31 mai 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (7211)  
La faillite ouverte le 4 mai 1995 contre **Flash S.A.**, but: production, assistée par ordinateur, dans le domaine des arts graphiques, rue du Grand-Pré 8, à Prilly, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 juin 1995 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 5000.-, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 7 juin 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (7309)  
La faillite ouverte le 27 avril 1995 contre **Jordan Yves**, né le 11 juillet 1960, originaire de Mézières, anciennement domicilié chemin de Mézery 13, à Jouxtenis, actuellement à la rue du Château 32, à Moudon, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 juin 1995 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 4500.- cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 9 juin 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (7311)  
Faillit: **Duruz Martial**, né le 28 décembre 1963, originaire de Cronay, précédemment Clos de l'Auberge A, 1077 Servion, actuellement rue du Léman 48, 1005 Lausanne (associé dans la société en nom collectif STCS Desvoignes P.F. & Duruz, clos de l'Auberge A, 1077 Servion).  
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1994.  
Par décision du 30 mai 1995, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif (art. 230 LP).  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 19 juin 1995, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de Fr. 4000.- cette faillite sera clôturée.

1510 Moudon, 2 juin 1995 Office des faillites Moudon-Oron Le préposé: H. Fracheboud

**Vaud** (7402)  
Par décision du 1er juin 1995, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faite d'actif de la faillite, ouverte le 15 mars 1995, de la **SI Pré de l'Etang SA, Blonay**, but: affaires immobilières, accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, se porter caution d'emprunts souscrits par ceux-ci, garantir dits emprunts par émission de titres hypothécaires ou autres, route du Village 36, c/o Udry J.-P. S.A., 1807 Blonay.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 19 juin 1995 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 3000.-, la faillite sera clôturée.

Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la société faillie, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.  
1800 Vevey, 6 juin 1995 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (7312)  
Par décision du 31 mai 1995, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif de **Fabrique de resorts et scies L.E. Beck SA**, rue de Clendy 21, 1400 Yverdon-les-Bains.  
Faillite prononcée le 25 avril 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 5000.- d'ici le 19 juin 1995, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er juin 1995 Office des faillites d'Yverdon: Laurent, préposé

**Vaud** (7281)  
Par décision du 31 mai 1995, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faite d'actif de la faillite de **Gutknecht Claude**, 1964, originaire de Ried bei Kerzers, précédemment domicilié à 1431 Vuiggelles-la-Mothe, actuellement Pré de la Vigne 5, 1468 Cheyres. (Inscrit au registre du commerce en tant que titulaire de la raison individuelle Bâti-services à Vuiggelles-la-Mothe).  
Faillite prononcée le 25 avril 1995.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 3500.-, d'ici le 19 juin 1995, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 1er juin 1995 Office des faillites d'Yverdon: P. Rossé, subst.

**Valais** (7403)  
Faillit: Succession répudiée **Berno Robert**, de Jean, dernier domicile à **Martigny**.  
Par décision du 12 mai 1995, le juge-instructeur du Tribunal de Martigny a prononcé la suspension de liquidation de la faillite susmentionnée faite d'actif.  
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant un avance de frais de Fr. 2500.-, sous réserve d'avances futures, la faillite sera clôturée.  
1920 Martigny, 6 juin 1995 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

### Kollokationsplan Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Zürich** (7213)

**Abänderung des Kollokationsplanes**  
Im Konkurs über den Nachlass von **Sturzenegger Maria Theresia**, geb. 2. Februar 1952, von Walzenhausen AR, gestorben am 6. November 1994, wohnhaft gewesen Meierwiesenstrasse 56, 8064 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans der nachträglichen anerkannten Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.  
8048 Zürich, 31. Mai 1995 Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, Zürich

**Zürich** (7335)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Chasso Pierre**, geboren 18. Oktober 1942, von Busy FR, Metzger, Riedhofstrasse 37, 8048 Zürich 10, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Dorflade Höngg, Wiesler-

gasse 10, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
  - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
  - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 2. Juni 1995 Konkursamt Höngg-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (7282)

### Kollokationsplan und Lastenverzeichnis

Im Konkurs über die **Gewerbehau Neugut Oberengstringen AG**, c/o René Häberling, Im Zentrum 1, 8102 Oberengstringen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans oder der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8049 Zürich, 1. Juni 1995 Konkursamt Höngg-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (7336)

### Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über **NTC Nijholt Telecommunications AG**, mit Sitz in Zürich, Dufourstrasse 22, 8008 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Anerkennung von zwei Forderungen abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, Postfach, 8026 Zürich, anzuheben.

8034 Zürich 8, 1. Juni 1995 Konkursamt Riesbach-Zürich: M. Rieser, Notar

**Zürich** (7214)

### Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar

Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von **Weiss Ernst Alois**, geb. 3. Januar 1937, von Zug, Architekt, gestorben am 11. Oktober 1994, wohnhaft gewesen Bühlerstrasse 32, 8055 Zürich, liegen der Kollokationsplan, 5 Lastenverzeichnisse und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8036 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 2. Juni 1995 Konkursamt Wiedikon-Zürich Postfach, Zürich

**Zürich** (7404)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Femeka-Tech GmbH**, mit Sitz in Kloten, Steinackerstrasse 25, 8302 Kloten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bassersdorf, Plätzliweg 4, 8303 Bassersdorf, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach, Spitalstrasse 13, 8180 Bülach, anzuheben.

8303 Bassersdorf, 2. Juni 1995 Konkursamt Bassersdorf Plätzliweg 4, Bassersdorf: Ch. Bucher, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (7215)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Ewison AG**, mit Sitz in Steinmaur, Gewerbestrasse 4, 8162 Steinmaur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf, Wehntalerstrasse 40, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, schriftlich einzureichen:  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

- Fortsetzung des am Bezirksgericht Dielsdorf hängigen Passivprozesses betr. arbeitsrechtliche Forderung, worauf die Konkursverwaltung verzichtet.  
8157 Dielsdorf, 30. Mai 1995 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (7283)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Metallwarenfabrik Dietikon AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Dietikon, Neumattstrasse 24, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon, Kirchplatz/Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.

Zürich (7216)

Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurs über die Delta Software Holding AG, mit Sitz in Schwerzenbach, Infangstrasse, 8603 Schwerzenbach, liegt der ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.

Zürich (7337)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft von Kägi Walter, geboren 19. Februar 1948, gestorben am 24. Juli 1994, von Bassersdorf ZH, wohnhaft gewesen in der Fadmat 63, 8902 Urdorf, früher in Tüelen 4 (Poststrasse 5b), 8907 Wetzwil a. A., liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lillie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.

Zürich (7217)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Del Rio-Salnerio Josefa, geb. 2. Juli 1950, spanische Staatsangehörige, heute wohnhaft in Reben 10, 8800 Thalwil ZH, früher, wohnhaft in St-Blaise NE resp. Steffisburg BE, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich als Inhaberin der Einzelfirma «Kosmetikstudio Josefina Del Rio-Salnerio Jimenez», mit Sitz in Thalwil ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Zürich (7339)

Im Konkurs über die Intraflug AG, Organisation von Flug- und Bahnreisen sowie weitere Reisebüroschäfte, mit Sitz in 8132 Egg, Forchstrasse 149, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster, Zürichstrasse 1, 8610 Uster, zur Einsicht auf.

Zürich (7338)

Im Konkurs über die Dürten AG, mit Sitz in Dürnten ZH, Bubikonstrasse 41a, 8635 Dürnten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald, Gartenstrasse 1c, 8636 Wald, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuhängen.

Zürich (7405)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Baumgartner Bruno, geb. 18. August 1961, von Leibstadt AG, wohnhaft in der Mühle 12, 8340 Hinwil, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «PSB Privatdetektiv und Sicherheitsbüro Bruno Baumgartner, mit Sitz in 8340 Hinwil», liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, 8622 Wetzikon, zur Einsicht auf.

Zürich (7218)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Decostar AG, mit Sitz in 8620 Wetzikon, Werkstrasse 8, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, 8622 Wetzikon, zur Einsicht auf.

Bern (7284)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge nachträglicher Anmeldung von zwei Forderungen in der Klasse I
Gemeinschuldnerin: Emmenschreiner Burgdorf AG, Buchmatstrasse 46, 3400 Burgdorf.

Luzern (7340)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Villiger Marcel, geboren 6. September 1944, von Sins AG, gewesener Wirt Restaurant Nöllikon (bis 31. Dezember 1994), St. Karlstrasse 2, 6004 Luzern, derzeit ohne festen Wohnsitz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Schwyz (7219)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Topfel-Müller Ernst, geb. 7. Oktober 1956, wohnhaft im Hinkel 25, 6416 Steinerberg SZ, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Goldau, Bahnhofstrasse 8, 6410 Goldau, zur Einsicht auf.

Schwyz (8725)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Retzel AG, mit Sitz in 8853 Lachen, Rosengartenstrasse 10, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zug (7220)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die Auto Ernst A.G., Chollemüli, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan bezüglich der pfandversicherten und privilegierten Forderungen sowie das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Zug (8721)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und Inventar
Im Konkurs über Oswald André, geb. 16. September 1943, von Näfels GL, Aegerstrasse 48, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen der nachfolgend bezeichneten Liegenschaften und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt zur Einsicht auf:

Zug (8706)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Spahic Ahmed, geb. 15. August 1956, bosnischer Staatsangehöriger, Kirchmatstrasse 16, 6312 Steinhausen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Fribourg (8407)

Failli: Hertel Albert, né le 12 janvier 1966, orig. de Pizy VD, mécanicien de précision, Les Brêts, 1617 Remaufens, titulaire des raisons individuelles Hertel Carrelages, entreprise de carrelages et HAN - Hertel Albert Nettoyages, nettoyyages en tous genres; les deux domiciliées à 1617 Remaufens, Les Brêts.

Fribourg (8408)

Failli: SI Les Berudges SA, 1564 Dondidier. Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.

Basel-Landschaft (8409)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über Harr Ernst, geboren am 3. November 1955, von Arisdorf, Bedachungen, Hauptstrasse 30, 4416 Bubendorf liegen ab 9. Juni 1995 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

- St. Gallen** (7341)  
Neuaufgabe von Kollokationsplan infolge nachträglicher Zulassung einer 2. und 5. Klass-Forderung  
Gemeinschuldnerin: *Interfinanz und Handels AG*, Feldbachstrasse 8, 9000 St. Gallen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 21. Juni 1995.  
9001 St. Gallen, 1. Juni 1995 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Rohner
- Aargau** (7286)  
Im summarischen Konkursverfahren *Berner Manuela*, 21. August 1967, von Ruppertswil AG, Weiermattstrasse 94, 5000 Aarau, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt des Bezirks Aarau  
in Oberentfelden
- Aargau** (7287)  
Im summarischen Konkursverfahren *Wolf René*, 31. Juli 1964, von Melchnau BE, Hauptstrasse 66, 5032 Rohr, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt des Bezirks Aarau  
in Oberentfelden
- Aargau** (7342)  
Im summarischen Liquidationsverfahren des *Fabian Béla*, 6. Mai 1961, ungarischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 5102 Ruppertswil, Mattenweg 3, gestorben am 11. Dezember 1994, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a.o. Konkursamt Kulm  
in Oberentfelden
- Aargau** (7288)  
Im summarischen Konkursverfahren *Gerber Jean-Pierre*, 6. November 1960, von Sumiswald BE, Hinterfeldstrasse 8, 5736 Burg, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 Konkursamt des Bezirks Kulm  
in Oberentfelden
- Aargau** (7289)  
Im summarischen Konkursverfahren *Manco Paolo*, 29. Oktober 1962, italienischer Staatsangehöriger, Gulibächliweg 848, 5728 Gonterschwil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a.o. Konkursamt Kulm  
in Oberentfelden
- Aargau** (7410)  
Im summarischen Konkursverfahren des *Valaula Marius*, 1. Dezember 1952, von Rueun GR, 5502 Hunzenschwil, Korbacherweg 34 liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Kulm in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 22. Juni 1995 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a.o. Konkursamt Kulm  
in Oberentfelden
- Thurgau** (7343)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die *Immoest AG*, Kapellgasse 3, 9320 Arbon, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 beim Friedensrichteram Arbon, 9320 Arbon anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau in 8500 Frauenfeld einzureichen.  
8500 Frauenfeld, 2. Juni 1995 Konkursamt des Kantons  
Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (7222)  
Si rende noto che a datare dal 12 giugno 1995 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Mafar S.A., Savosa*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto  
di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Ticino** (7223)  
Si rende noto che a datare dal 12 giugno 1995 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento *Viaro S.A., Lugano*.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto  
di Lugano, Viganello:  
L. Bizzozero, uff.
- Vaud** (7411)  
Failli: *Kung Marcel*, ruelle Sous-le-Bourg 1, 1860 Aigle.  
Date du dépôt: 9 juin 1995.  
Délai pour interter action en opposition: 19 juin 1995 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est également déposé, art. 32 et 34 OOF.  
1860 Aigle, 2 juin 1995 Office des faillites d'Aigle:  
E. Délez, substitut
- Vaud** (7290)  
Failli: *Maturo Jean-Pierre*, né le 22 mars 1964, technicien en construction, domicilié route de Founex 50, 1296 Coppet.  
Date de dépôt: 9 juin 1995.  
Délai pour interter action en opposition: 19 juin 1995 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
1260 Nyon, 9 juin 1995 Office des faillites de Nyon
- Wallis** (7344)  
**Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis**  
Im Konkurs über *Feliser Jörg*, 1948, Rohnesandstrasse 14, 3900 Brig, liegt der Kollokationsplan, das Inventar und Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brig in 3904 Naters zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen, seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995 beim Bezirksgericht Brig anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
3904 Naters, 2. Juni 1995 Konkursamt Bezirk Brig:  
Paul-Bernhard Bayard
- Valais** (7412)  
Faillie: *Construction et Installation Techniques et Energétiques CITE SA, Sion*.  
Date du dépôt de l'état de collocation: 9 juin 1995.  
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 6 juin 1995 Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard
- Valais** (7345)  
Faillie: *Fruitel S.A., 1950 Sion*.  
Date du dépôt de l'état de collocation: 9 juin 1995.  
Délai pour contester: dix jours dès la présente publication.  
1950 Sion, 2 juin 1995 Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard
- Valais** (7346)  
Failli: *Gémoz Emmanuel* de Joseph, *Fontenelle/Bagnes*, anciennement Boutique Sun 7, Sion.  
Date du dépôt: 9 juin 1995.  
Délai pour contester: 10 jours.  
1941 Vollèges, 1er juin 1995 Office des faillites d'Entremont:  
Cl. Monnet, préposé
- Valais** (7347)  
Failli: *Germanier Fernand* de Pierre-Marie, peinture, *Montagnier/Bagnes*.  
Date du dépôt: 9 juin 1995.  
Délai pour contester: 10 jours.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
1941 Vollèges, 1er juin 1995 Office des faillites d'Entremont:  
Cl. Monnet, préposé
- Neuchâtel** (7291)  
**Etat de collocation et objets de stricte nécessité**  
Failli: *Maillet Pierre*, garagiste, route de Neuchâtel 52, *Le Landeron*.  
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.  
Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).  
2001 Neuchâtel, 9 juin 1995 Office des faillites de Neuchâtel  
Le préposé: M. Valléian
- Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**  
(SchKG-LP-LEF 268)
- Zürich** (7348)  
Das Konkursverfahren über *Reich Martin Emil*, geb. 16. Mai 1950, Bäcker/Konditor, von Wildhaus SG, Zwysiggasse 12, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8048 Zürich, 2. Juni 1995 Konkursamt Altstetten-Zürich  
Postfach 1385, Zürich
- Zürich** (7349)  
Das Konkursverfahren über die *Impema AG*, mit Sitz in *Geroldswil*, Huebweissenstrasse 14, 8954 Geroldswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8953 Dietikon, 2. Juni 1995 Konkursamt Dietikon  
Zentralstrasse 19, Dietikon
- Zürich** (7292)  
Das Konkursverfahren über *Amacher Fritz*, geb. 10. Oktober 1939, von Zürich und Wilderswil BE, wohnhaft Untere Zelglistrasse 26, 8600 Dübendorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma «Fritz Amacher Sicherheits-Systeme», mit Sitz in 8600 Dübendorf, Untere Zelglistrasse 26, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 30. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8600 Dübendorf, 1. Juni 1995 Konkursamt Dübendorf  
Postfach 2136, Dübendorf:  
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (7350)  
Konkurskreis Stäfa  
Das Konkursverfahren über die *Eggl AG*, Holz- und Kunststoffverarbeitung, mit Sitz an der Rainstrasse 80, 8712 Stäfa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8627 Grüningen, 2. Juni 1995 a.o. Konkursverwaltung:  
Konkursamt Grüningen
- Zürich** (7224)  
Das Konkursverfahren über *Enderli Marcel*, Böschentrot, 6344 Meris-hausen-Risch, vormals alte Bergstrasse 161, 8707 Uetikon am See, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 24. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8708 Männedorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Männedorf
- Zürich** (7293)  
Das Konkursverfahren über *Schnelder Peter*, geb. 19. Oktober 1947, von Bütschwil, Unter der Kirche 9, 8707 Uetikon am See, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 29. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8708 Männedorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Männedorf
- Zürich** (7351)  
Das Konkursverfahren über *Bunkofer Bruno*, geb. 15. Dezember 1966, von Wangen SZ, Projektleiter, Rebweg 5, 8134 Adliswil, Inhaber der Einzelirma BMM-System, Klima- und Lüftungsberatung, Adliswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 31. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8800 Thalwil, 2. Juni 1995 Konkursamt Thalwil:  
Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (7352)  
Das Konkursverfahren über die *Dorfgarage Maur AG*, mit Sitz in *Maur*, Eggstrasse 6, 8124 Maur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8610 Uster, 2. Juni 1995 Konkursamt Uster:  
H. Berli, Notar-Stellvertreter
- Bern** (7225)  
Gemeinschuldnerin: *AS-Sicherheitsanlagen AG*, Postgasse 21, 3011 Bern.  
Datum des Schlusses: 22. Mai 1995.  
3011 Bern, 9. Juni 1995 Konkursamt Bern
- Bern** (7226)  
Gemeinschuldnerin: *IBS Integrated Business Support AG*, Speichergasse 5, 3011 Bern.  
Datum des Schlusses: 22. Mai 1995.  
3011 Bern, 9. Juni 1995 Konkursamt Bern
- Bern** (7227)  
Gemeinschuldner: *Stelger Jürg Walter*, geb. 20. Juni 1948, von Flawil SG, Gartenbauer, Riedernrain 306, 3027 Bern 15.  
Datum des Schlusses: 22. Mai 1995.  
3011 Bern, 9. Juni 1995 Konkursamt Bern
- Bern** (7228)  
Gemeinschuldnerin: *Tempo Group AG*, Ginsterweg 2a, 3000 Bern.  
Datum des Schlusses: 29. Mai 1995.  
3011 Bern, 9. Juni 1995 Konkursamt Bern
- Luzern** (7229)  
Das Konkursverfahren über die *MUV AG*, Baunternehmung, Hochweid 10, 6023 Rothenburg, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 13. April 1995 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 31. Mai 1995 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (7230)  
Das Konkursverfahren über *Sonderregger Willy*, geboren 26. Februar 1964, von Altstätten, Dorf 53, 6026 Ralm, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 4. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
6020 Emmenbrücke, 31. Mai 1995 Konkursamt Hochdorf
- Luzern** (7413)  
Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Land, Kriens, hat durch Verfügungen vom 29. Mai 1995 nachfolgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
- *Amberg Verena*, geboren 16. Februar 1946, von Ebikon und Luzern, Operatorin, Alfred Schindler-Strasse 12, 6030 Ebikon  
- *Karabasevic Desimir*, geboren 4. Juli 1957, jugoslawischer Staatsangehöriger, Feldmühlestrasse 12, 6010 Kriens  
- *Karabasevic Jovanka*, geboren 6. Juli 1958, jugoslawische Staatsangehörige, Feldmühlestrasse 12, 6010 Kriens  
- *Wolfsberg & Co. AG*, Bau- und Möbelschreinerei, Kantonsstrasse 68, 6048 Horw  
- Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Helmhofer-Schnelder Gertrud*, geboren 10. Juni 1949, wohnhaft gewesen Eichenstrasse 36, 6015 Reussbühl, gestorben 2. August 1990.  
6048 Horw, 9. Juni 1995 Konkursamt Luzern-Land
- Zug** (7414)  
Das Konkursverfahren über *Hösl Dieter*, geb. 29. Mai 1955, von Glarus, Mattenstrasse 36, 6312 Steinhäusern, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. Juni 1995 als geschlossen erklärt worden.  
6301 Zug, 6. Juni 1995 Konkursamt Zug
- Fribourg** (7415)  
Failli: *Mazzocchi Graziano*, 1958, originaire d'Italie, anc. domicilié Sur Roche 34, à 1680 Berens, actuellement via Ceresio 43, à 6963 Pregas-sona.  
Date de la clôture: 19 mai 1995.  
1700 Fribourg, 9 juin 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: B. Mewly

**Solothurn** (7353)

Das Konkursverfahren über **Bossert Marcel**, Schaubmatt 5, 4712 **Lau-persdorf**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Thal-Gäu vom 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt worden.  
4710 Balsthal, 2. Juni 1995 Konkursamt Thal-Gäu

**Basel-Landschaft** (7354)

Das Konkursverfahren über **Moll-Vogt Rolf**, geb. 7. Mai 1954, von Basel, Spengler-Installateur, Lilienstrasse 26, 4123 **Altschwil**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 29. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
4102 Binningen, 9. Juni 1995 Konkursamt Binningen

**Basel-Landschaft** (7416)

Das Konkursverfahren über **Buser-Erne Peter**, geboren am 27. September 1950, Schlosser, von Zunzgen, Margarethenstrasse 22, 4450 **Sissach**, ist durch Verfügung vom 1. Juni 1995 des Bezirksgerichtspräsidenten von Sissach als geschlossen erklärt worden.  
4450 Sissach, 9. Juni 1995 Konkursamt Sissach

**Appenzel A.Rh.** (7355)

Das Konkursverfahren über **Birrer Claudia**, geb. 19. Juni 1961, von Menznau LU, Erlenbach 3, 9100 **Herisau**, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Pinocchio Kindermoden, Arthur-Schiess-Strasse 2, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsident von Appenzel A.Rh. per 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt.  
9107 Urnäsch, 2. Juni 1995 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

**Appenzel A.Rh.** (7356)

Das Konkursverfahren über **Koller Hanspeter**, geb. 24. August 1959, von Herisau, Bachwiesstrasse 8, 9100 **Herisau**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Koller Rolladen und Storenbau, Bachwiesstrasse 8, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsident von Appenzel A.Rh. per 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt.  
9107 Urnäsch, 2. Juni 1995 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

**Aargau** (7358)

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über **Arn Werner**, 3. August 1910, von Lys BE, wohnhaft gewesen Meisenweg 1, 5430 **Wettingen**, gest. am 19. August 1994, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 22. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 9. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7359)

Das Konkursverfahren über **Chau Thieu Dinh**, 20. September 1965, vietnamesischer Staatsangehöriger, Wirt, Shopping Center 7, 8957 **Spreitenbach**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 9. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7360)

Das Konkursverfahren über **Dogan Sinan**, 2. Dezember 1956, türkischer Staatsangehöriger, Chauffeur, Bahnhofstrasse 100, 8957 **Spreitenbach**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 19. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 9. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7361)

Das Konkursverfahren über **Prappas Nikolaos**, 8. Februar 1967, griechischer Staatsangehöriger, Abteilungsleiter, Bahnhofstrasse 89, 8957 **Spreitenbach**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidenten Baden vom 22. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
5402 Baden, 9. Juni 1995 Konkursamt Baden

**Aargau** (7417)

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat das summarische Konkursverfahren über die **Binzegger Gartenbau AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Birr**, Pestalozzistrasse 108, als geschlossen erklärt.  
5201 Brugg, 9. Juni 1995 Konkursamt Brugg

**Aargau** (7418)

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat das summarische Konkursverfahren über **Stimic Milos** geb. 22. Februar 1943, Maschinentechniker, von Jugoslawien, in **Brugg**, Seidenstrasse 21, als geschlossen erklärt.  
5201 Brugg, 9. Juni 1995 Konkursamt Brugg

**Aargau** (7419)

Der Präsident des Bezirksgerichts Lenzburg hat mit Verfügungen vom 31. Mai 1995 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
1. **Anesi Adriano**, geb. 1940, Staplerfahrer, italienischer Staatsangehöriger, früher in Hunzenschwil, nunmehr in Italien (**Adresse unbekannt**)  
2. **Anesi-Stucki Rita**, geb. 1945, Betriebsangestellte, von Diemtigen BE, früher in Hunzenschwil, nunmehr in 3014 **Bern**,  
3. **BSR AG für Unternehmensberatung**, Sägestrasse 14, 5600 **Lenzburg**  
4. **Buda Salvatore**, geb. 1967, Carrosseriespengler, von und in **Lenzburg**  
5. **Detwiler Roman**, geb. 1967, Postbeamter, von Reigoldswil BL, früher in Boniswil, nunmehr in **Seon**  
6. **Rutishauser Heinz**, geb. 1932, Rentner, von Amriswil TG, in **Schafisheim**  
7. Verlassenschaft der **Spatola-Buccafurni Daniela**, geb. 1964, italienische Staatsangehörige, in **Seengen** wohnhaft gewesen, gestorben 8. Januar 1991.  
8. **Süess Reto**, geb. 1963, Architekt, von Buttisholz LU, früher in Egliswil, alsdann Suhr und nunmehr **Aarau**  
9. **Zbinden Sylvia**, geb. 1955, Sekretärin, von Rüschegg BE, früher in Boniswil, nunmehr in **Seon**.  
5600 Lenzburg, 9. Juni 1995 Konkursamt Lenzburg

**Aargau** (7357)

Das Konkursverfahren der **Nortex AG Baden**, ehemals domiziliert in 5405 **Baden-Dättwil**, Rüteli 13a, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten Baden vom 30. Mai 1995 als geschlossen erklärt worden.  
5036 Oberentfelden, 9. Juni 1995 a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

**Thurgau** (7420)

Das Konkursverfahren über die **Avenida AG**, im Mälzler, 8526 **Oberneunforn**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Frauenfeld vom 1. Juni 1995 als geschlossen erklärt worden.  
8500 Frauenfeld, 2. Juni 1995 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

**Ticino** (7231)

La liquidazione del fallimento **Barcella Francesco, Serocca d'Agno** è stata dichiarata chiusa con decreto 26 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7232)

La liquidazione del fallimento **Barcella Giuseppina, Serocca d'Agno** è stata dichiarata chiusa con decreto 26 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7233)

La liquidazione del fallimento **Espa SA, Lugano** è stata dichiarata chiusa con decreto 30 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7234)

La liquidazione del fallimento **Sidara SA, Novaggio** è stata dichiarata chiusa con decreto 30 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7235)

La liquidazione del fallimento **Tecnica Imex SA, Agno** è stata dichiarata chiusa con decreto 30 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (7236)

Par décision du 23 mai 1995 le président du Tribunal du district d'Avenches a prononcé la clôture de la faillite de **Baderscher Reynold**, né le 24 novembre 1955, préc. domicilié à 1589 Chabrey, act. *parti sans laisser d'adresse*.  
1580 Avenches, 31 mai 1995 Office des faillites d'Avenches: R. Pralong, préposé

**Vaud** (7237)

Par décision du 26 mai 1995, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **Ash Finance S.A.**, acquisition, vente, location et gestion de matériels, équipements et installations techniques dans le secteur de l'informatique, siège à 1260 Nyon, locaux et bureaux: route de Berne 20, 1010 Lausanne.  
1260 Nyon, 9 juin 1995 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

**Vaud** (7238)

Par décision du 26 mai 1995, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de **Klay René Fritz**, 1941, Pro-Job, Agence de placement pour personnel temporaire, chemin du Molard 9, 1196 **Gland**.  
1260 Nyon, 9 juin 1995 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

**Vaud** (7421)

Par décision du 31 mai 1995, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Mathys Johann** dit Hans, né le 14 janvier 1924, originaire d'Eriswil BE, anciennement domicilié chemin de Crétely 5 à La Tour-de-Peilz, actuellement avenue de la Condémine 40, 1814 **La Tour-de-Peilz**. Exploitation d'un garage, d'un atelier de réparations et d'une station-service à l'enseigne «Garage du Clos», rue du Clos 2, 1800 Vevey.  
1800 Vevey, 6 juin 1995 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Vaud** (7422)

Par décision du 31 mai 1995, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de **Auricchio Josué**, né le 15 septembre 1960, originaire de Blonay VD, entreprenant en bâtiment, anciennement domicilié route de Veraye 26, 1820 Territet, actuellement route de Chailly 210, 1814 **La Tour-de-Peilz**.  
1800 Vevey, 6 juin 1995 Office des faillites de Vevey: B. Chappuis, préposé

**Valais** (7423)

Par décision du 24 mai 1995, le juge de district I de Monthey a prononcé la clôture de la faillite de **Beilwald Rose-Marie**, 1870 **Monthey**.  
1870 Monthey, 1er juin 1995 Office des faillites de Monthey: A. Levat, préposé

**Valais** (7437)

Par décision du 17 mai 1995 pour **Maçonnerie et Béton SA, Sion**, et du 30 mai 1995 pour **SAPF, Agence Financière et Immobilière SA, Sion**, le juge III du district de Sion a prononcé la clôture des faillites susmentionnées.  
1950 Sion, 9 juin 1995 Le préposé substitut extraordinaire: Me Philippe Loretan

**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite  
Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

**Uri** (7362)

Der am 8. September 1994 über **Wyder Michael**, geb. 7. November 1965, von Riggsberg, Langmatt 43, 6460 **Altdorf**, eröffnete Konkurs ist durch Verfügung des Präsidents des Präsidiums des Landgerichtes Uri, 6460 Altdorf, vom 10. Mai 1995 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.  
6460 Altdorf, 9. Juni 1995 Konkursamt Uri I: Dr. W. Zwysig

**Wallis** (7363)

Das Konkursverfahren über **Lowiner Frank**, 1964, des Herbet, Elektroapparate, Platz 4, 3904 **Naters**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Brig vom 10. Mai 1995 gestützt auf Art. 195 SchKG widerrufen worden. Sämtliche Forderungen sind bezahlt oder zurückgezogen worden. Der Schuldner wird über sein Vermögen wieder eingesetzt.  
3904 Naters, 2. Juni 1995 Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

**Konkurssteigerung  
Vente aux enchères publiques après faillite  
Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

**Zürich** (6412)

**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
Im Konkurs über die **IVB Generalunternehmens AG**, mit Sitz in **Baar** (vormals ASP Aerne, Schwarz & Partner AG mit Sitz in Regensdorf).  
Steigerungstag: Mittwoch, 28. Juni 1995, 14.30 Uhr.  
Steigerungsort: Hotel Nova-Park, Badenerstrasse 420, 8004 Zürich (Saal Cairo).  
Steigerungsobjekt: Im Stadtquartier Zürich 4-Ausserihl: Kat. Nr. 5906, GB 1644  
Wohn- und Geschäftshaus, Badenerstrasse 290, 292, Vers. Nr. 584, Wohn- und Geschäftshaus, Badenerstrasse 288, 294 und 296, Vers. Nr. 288, mit 3243,5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20 000 000.-  
Bemerkungen: Genauer Beschrieb laut Grundbuch bzw. Lastenverzeichnis.  
Besichtigungen: Donnerstag, 1. Juni 1995, 14 bis 15 Uhr; Montag, 12. Juni 1995, 16 bis 17 Uhr.  
Anzahlung: Fr. 200 000.- durch Bankcheck oder in bar.  
Auflage von Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis: vom 1. bis 12. Juni 1995 bei der Unterzeichneten und beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8026 Zürich.  
Dokumentation:  
Eine Dokumentation sowie die Steigerungsbedingungen werden den Interessenten auf schriftliche Anfrage hin von der Unterzeichneten zugestellt. Wir möchten bereits an dieser Stelle ausdrücklich auf die Bestimmungen des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) aufmerksam machen.  
8022 Zürich, 16. Mai 1995  
Im Auftrag des Konkursamtes Aussersihl-Zürich:  
Atag Ernst & Young AG  
Bleicherweg 21, Postfach, Zürich

**Bern** (7239)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
Im Konkursverfahren über **Schaller Wand- und Deckenbau AG, Interlaken** und **Ringgenberg Fritz Holz- und Chaleitbau AG, Leissigen**, sowie im Pfandverwertungsverfahren gegen die **Ditzler Ingenieurunternehmung AG, Muri**, werden am Dienstag, 8. August 1995, um 13.30 Uhr, im Restaurant «Rössli», 3753 Oey, folgende Liegenschaften öffentlich versteigert:  
- Diemtigen GBBL Nr. 2510  
Land, Weg, im Halte von 368 m<sup>2</sup>, Bühlstück  
- Diemtigen GBBL Nr. 2511  
Land, Wald, im Halte von 364 m<sup>2</sup>, Bühlstück  
- Diemtigen GBBL Nr. 2644  
Land, im Halte von 222 m<sup>2</sup>, Bühl, dazu gehört 1/26 Anteil an Diemtigen GBBL Nr. 657 (Land, Wald, Weg, Gewässer, im Halte von 907 m<sup>2</sup>, Bühlstück, Entschwil)  
- Diemtigen GBBL Nr. 2645 bis 2656  
Weg, im Halte von insgesamt 171 m<sup>2</sup>, Bühl, dazu gehört pro GBBL 1/26 Anteil an Diemtigen GBBL Nr. 657 (Land, Wald, Weg, Gewässer, im Halte von 907 m<sup>2</sup>, Bühlstück, Entschwil)  
- Diemtigen GBBL Nr. 2657  
Land, Weg, im Halte von 278 m<sup>2</sup>, Bühl  
- Diemtigen GBBL Nr. 2658 bis 2665  
Land, im Halte von insgesamt 1472 m<sup>2</sup>, Bühl  
- Diemtigen GBBL Nr. 3017  
Land, Wald, im Halte von 2038 m<sup>2</sup>, Bühlstück, dazu gehört Diemtigen GBBL Nr. 2512 (Land, Wald, im Halte von 336 m<sup>2</sup>, Bühlstück)  
Konkursamtliche Schätzung aller Liegenschaften zusammen: Fr. 100 000.-  
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt für alle Liegenschaften zusammen und zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 30 000.- in bar oder mit Bankcheck (Order Stöckli + Häusermann Transliq AG, Bern), ausgestellt von einer Schweizer Bank (keine Privatchecks), zu leisten.  
Eingabefrist für per Steigerungstag aufgerechnete Forderungen (Wert 8. August 1995): bis 3. Juli 1995.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
Die Steigerungsbedingungen, die Lastenverzeichnisse sowie weitere Unterlagen liegen während den normalen Bürozeiten vom 19. bis 28. Juli 1995 beim Konkursamt Interlaken, Interlaken, und beim Betreibungsamt Niedersimental, Wimmis, zur Einsichtnahme auf. Besichtigung der Liegenschaften: frei.  
3001 Bern, 8. Juni 1995  
Die aa. Konkursverwaltung:  
Stöckli + Häusermann Transliq AG  
Schwanengasse 57, Bern

**Bern** (7240)  
**Liegenschaftsteigerung**  
 In der konkursamtlichen Liquidation **Arnet Heinrich**, Karl-Neuhausstrasse 15, Biel, p.A.d. Casa Claudia, 6988 Ponte Tresa wird am Freitag, den 28. Juli 1995 um 15 Uhr im Gantlokal des Amthauses Biel, Spitalstrasse 14, Biel öffentlich versteigert:  
 Biel - Grundbuchblatt Nr. 5079, Plan 52  
 Bürogebäude mit Schuppen und Garage, Platz und Umschwung im Halte 10,90 a, Rainstrasse 47 b  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 000 000.-  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. Juli bis 20. Juli 1995 beim Konkursamt Biel, Neugasse 8, öffentlich auf.  
 Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, den 25. Juli 1995, von 13.30 bis 14 Uhr.  
 Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schätzung.  
 Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 300 000.- in bar oder mit einem auf eine Gross-, Kantonal- oder Regionalbank lautenden Check zu leisten. Hievon werden vorab Fr. 50 000.- à conto Verwertungskosten verwendet. Die Restanz Fr. 250 000.- wird dem Zuschlagspreis angerechnet.  
 Für die Steigerung wollen private Interessenten und Vertreter von Gesellschaften bitte Ausweispapiere bzw. einen Handelsregisterauszug mitbringen.  
 2501 Biel, 9. Juni 1995 Konkursamt Biel

**Bern** (7241)  
**Liegenschaftsteigerung**  
 In der konkursamtlichen Liquidation **Wobag Bau- und Handels AG**, Lyss-Strasse 51, 2560 Nidau, wird im Auftrag des Konkursamtes Nidau am Freitag, den 28. Juli 1995 um 14 Uhr im Gantlokal des Amthauses Biel, Spitalstrasse 14, Biel öffentlich versteigert:  
 Biel - Grundbuchblatt Nr. 3978.5, Plan 102  
 Stockwerkentum, 137/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 3978 mit Sonderrecht an Mehrzimmer-Duplexwohnung im Obergeschoss/Dachgeschoss, mit Kellerabteil im 2. UG, als Nebenraum (Nr. 5, K5 der Planbeilagen Nrn. 1, 4 und 5) des Gebäudes Schützenzasse 139  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 480 000.-  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 10. Juli bis 20. Juli 1995 beim Konkursamt Biel, Neugasse 8, öffentlich auf.  
 Besichtigung der Liegenschaft: Mittwoch, den 26. Juli 1995, von 13.30 bis 14 Uhr.  
 Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schätzung.  
 Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
 Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem auf eine Gross-, Kantonal- oder Regionalbank lautenden Check zu leisten. Hievon werden vorab Fr. 20 000.- à conto Verwertungskosten verwendet. Die Restanz Fr. 30 000.- wird dem Zuschlagspreis angerechnet.  
 Für die Steigerung wollen private Interessenten und Vertreter von Gesellschaften bitte Ausweispapiere bzw. einen Handelsregisterauszug mitbringen.  
 2501 Biel, 9. Juni 1995 Konkursamt Biel

**Uri** (7294)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkursverfahren **Künzi Urs**, Hotel des Alpes, 6484 Wassen, wird am Dienstag, 11. Juli 1995, 15 Uhr, im Hotel alte Post, 6484 Wassen, ordentlich versteigert:  
 1. HB 133 (Kataster-Nr. 160) Parzelle A Wassen, Hotel des Alpes, 687 m<sup>2</sup>  
 2. HB 133 (Kataster-Nr. 168) Parzelle B Wassen, Parkplatz zum Hotel des Alpes, 614 m<sup>2</sup>  
 Konkursamtliche Schätzung Parzellen A und B inkl. Zugehör: Fr. 1 400 000.-  
 Die vorgenannten Parzellen werden gesamtlich versteigert.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 19. Juni 1995 beim Konkursamt Uri II, Marktasse 7, 6460 Altdorf, zur Einsicht auf.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 120 000.-, davon Fr. 90 000.- akonto Steigerungspreis und Fr. 30 000.- akonto Verwertungskosten, in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 6460 Altdorf, 2. Juni 1995 Konkursamt Uri II

**Fribourg** (6375)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Failli: **Jaquet Jean-Claude**, à 1680 Romont.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 29 juin 1995, à 11 h., à 1680 Romont, dans une salle du café de l'Ange.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 14 juin 1995.  
 Immeubles: commune de Berens.  
 Cadastre Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 358 plan 16 «Au Closy» (ECAB no 22)  
 - habitation, rural et place de 4657 m<sup>2</sup>.  
 Ch.  
 - conduite d'eau en faveur de la commune de Romont (RS).  
 D.  
 - passage à pied et pour tous véhicules selon plan, sur le chemin de servitude; sur l'art. 100aa pour accéder à la route communale, le 30 juin 1980.  
 D.  
 - droit pour les besoins du bâtiment de cet art. 358, au trop-plein du réservoir situé sur l'ancien art. 334, le 22 septembre 1980.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 16 juin 1995 de 14 à 15 h.  
 Estimation de l'office: fr. 700 000.-.  
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 1700 Fribourg, 10 mai 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg; Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (6376)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Failli: **Jordan Gérard**, à 1680 Romont.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 29 juin 1995, à 14 h., à 1680 Romont, dans une salle du café de l'Ange.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 14 juin 1995.  
 Immeubles: commune de Romont.  
 Cadastre Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 295 plan 8, «Route des Chavannes» (ECAB no 10)  
 - habitation et place de 328 m<sup>2</sup>  
 - jardin de 797 m<sup>2</sup>  
 Surface totale de 1125 m<sup>2</sup>  
 D.  
 - droit de vue sur les nos 296.611.  
 Ch.  
 - passage d'une conduite souterraine en faveur du Télé-réseau «Le Glânois», à Siviriez.  
 Ch.  
 - droit de superficie, selon plan spécial, en faveur des Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF), à Fribourg.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 16 juin 1995 de 15 h. 30 à 16 h. 30.  
 Estimation de l'office: fr. 350 000.-.  
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 1700 Fribourg, 10 mai 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg; Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (6377)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Failli: **Marmy Bernard**, à 1680 Berens.  
 Date et lieu de l'enchère: jeudi 29 juin 1995, à 10 h., à 1680 Romont, dans une salle du café de l'Ange.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 14 juin 1995.  
 Immeubles: commune de Berens.  
 Cadastre Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 361 plan 14 «La Sylaire» (no ECAB 72a, b, c)  
 - habitation  
 - pavillon de jardin  
 - cabine transformatrice et place de 1148 m<sup>2</sup>.  
 Grévé d'un chemin de servitude tracé au plan.  
 Ch.  
 - passage à pied et pour tous véhicules de 3 m de large selon plan, en faveur de l'art. 362, le 3 août 1983.  
 Ch.  
 - droit de construire, d'exploiter et d'entretenir une cabine transformatrice en faveur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, le 31 juillet 1989.  
 Remarque:  
 - le bâtiment (ass. no 79) est construit sur fond d'autrui, le 22 février 1992.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 16 juin 1995 de 15 h. 30 à 16 h. 30.  
 Estimation de l'office: fr. 250 000.-.  
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 1700 Fribourg, 10 mai 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg; Le préposé: B. Meuwly

**Fribourg** (6378)  
**Vente d'immeubles - unique enchère**  
 Failli: **Zeiler Anne-Catherine et Bernard**, à 1773 Léchelles.  
 Date et lieu de l'enchère: mercredi 28 juin 1995, à 14 h., à 1773 Léchelles, dans une salle de l'Auberger communale.  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 14 juin 1995.  
 Immeubles: commune de Léchelles.  
 Cadastre Nom local, nature, contenance  
 Art.  
 947 plan 11, «La Belle Adze» 8 (no ECAB 209)  
 - habitation et place de 1102 m<sup>2</sup>.  
 Ch.  
 - droit d'eau en faveur des nos 59, 914, 915, 916, 917.  
 D.  
 - passage de 1,75 m de large, à pied selon le plan, à charge des nos 213, 938, 939, 958.  
 Ch.  
 - passage de conduite d'eau potable, regards, candélabres, containers, hydrants, vannes, canalisations, conduite d'eau pluviale, conduite PTT, EEF, Télé-réseau, conduite pour l'alimentation de l'éclairage public.  
 Visite de l'immeuble: vendredi 16 juin 1995 de 10 h. 30 à 11 h. 30.  
 Estimation de l'office: fr. 400 000.-.  
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
 1700 Fribourg, 12 mai 1995 Office cantonal des faillites, Fribourg; Le préposé: B. Meuwly

**Solothurn** (7424)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im summarischen Konkursverfahren über die **Lack Rudolf AG**, Allmendstrasse 438, 4623 Neuendorf, wird am Dienstag, 11. Juli 1995, 10.30 Uhr, im Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer im Parterre, öffentlich versteigert:  
 Grundbuch Neuendorf Nr. 741, Stockwerkentum, 39/1000 Miteigentum an GB Neuendorf Nr. 710  
 Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss im Haus 32 nord Abstellraum 32.1 und Keller 32.1 im Untergeschoss  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 490 000.-  
 Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.  
 Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 findet Anwendung.  
 Vor dem Zuschlag ist, ohne Anrechnung an den Erwerbspreis, für Verwertungskosten und Handänderungssteuern eine Baranzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Bankchecks einer Grossbank oder einer ansässigen Lokalbank werden angenommen. Für die Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.  
 Liegenschaftsbeschrieb und Steigerungsbedingungen liegen vom 19. Juni 1995 während 10 Tagen beim unterzeichneten aa Konkursverwalter zur Einsicht auf. Besichtigung der Steigerungsobjekte ist nach telefonischer Vereinbarung möglich.  
 4603 Olten, 1. Juni 1995 Der aa Konkursverwalter: Dr. Daniel Menzi, Fürsprech & Notar Ziegelfeldstrasse 8, Olten Telefon 062 32 33 34

**Solothurn** (7425)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im summarischen Konkursverfahren über von **Arb Walter**, Gäustrasse 160, 4703 Kestenholz, wird am Dienstag, 11. Juli 1995, 9.30 Uhr, im Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer im Parterre, öffentlich versteigert:  
 1. Grundbuch Wolfwil Nr. 1059  
 2 a 25 m<sup>2</sup>, Büro/Ausstellung, Hofstatt  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 106 250.-  
 2. Grundbuch Wolfwil Nr. 1086  
 8 a 74 m<sup>2</sup>, Wohnhaus und Scheune, Hofstatt  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 918 500.-  
 3. Grundbuch Kestenholz Nr. 332  
 9 a 09 m<sup>2</sup>, Wohnhaus und Scheune, Bündle  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 677 250.-  
 Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag erfolgt unabhängig von Schätzung und Belastung an den Meistbietenden.  
 Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 findet Anwendung.  
 Vor dem Zuschlag ist, ohne Anrechnung an den Erwerbspreis, für Verwertungskosten und Handänderungssteuern folgende Baranzahlungen zu leisten:  
 Für GB Wolfwil Nr. 1059: Fr. 10 000.-  
 Für GB Wolfwil Nr. 1086: Fr. 35 000.-  
 Für GB Kestenholz Nr. 332: Fr. 25 000.-  
 Bankchecks einer Grossbank oder einer ansässigen Lokalbank werden angenommen. Für die Steigerungssumme hat der Ersteigerer einen genügenden Finanzierungsausweis vorzulegen.  
 Liegenschaftsbeschrieb und Steigerungsbedingungen liegen vom 19. Juni 1995 während 10 Tagen beim unterzeichneten aa Konkursverwalter zur Einsicht auf. Besichtigung der Steigerungsobjekte ist nach telefonischer Vereinbarung möglich.  
 4603 Olten, 1. Juni 1995 Der aa Konkursverwalter: Dr. Daniel Menzi, Fürsprech & Notar Ziegelfeldstrasse 8, Olten Telefon 062 32 33 34

**Aargau** (7364)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkurs des **Koch Jürg**, 5. Februar 1957, von Widen AG, Kaufmann, Aeschstrasse 45, 5430 Weitingen gelangen am Montag, 10. Juli 1995, 14.30 Uhr, im Restaurant-Gasthof zum Engel, Dorfstrasse 6, 5424 Unterehrendingen folgende Liegenschaften zur einmaligen öffentlichen Steigerung:  
 1. IR Unterehrendingen Nr. 100.36 Stockwerkentum 21/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR Unterehrendingen Nr. 100 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 36 im 1. Stock mitte, im Hof 23, mit Nebenraum des Gebäudes 441 und Autoabstellplatz in Tiefgarage.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 425 000.-  
 2. IR Unterehrendingen Nr. 100.40 Stockwerkentum 18/1000 Miteigentum an der Liegenschaft IR Unterehrendingen Nr. 100 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 40 im Dachgeschoss rechts, im Hof 23, mit Nebenraum des Gebäudes 441 und Autoabstellplatz in Tiefgarage.  
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 355 000.-  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag je eine Anzahlung von Fr. 65 000.- durch einen, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 50 000.- am Zuschlagspreis angerechnet. Fr. 15 000.- gelten als Sicherung der Verwertungskosten.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Juni 1995 an beim Konkursamt Baden zur Einsichtnahme auf.  
 Besichtigung der Steigerungsobjekte nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Baden (056 22 44 25).  
 5402 Baden, 6. Juni 1995 Konkursamt Baden Oberstadtstrasse 9, Baden: G. Hermann

**Aargau** (7426)  
**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Im Konkursverfahren des **Eichelberger Urs**, geb. 1941, von Sumiswald BE, in 3360 Herzogenbuchsee, gelangt im Auftrag des Konkursamtes Wangen an der Aare am Mittwoch, 19. Juli 1995, 15 Uhr, im Restaurant «Traube», Hauptstrasse 115, Meisterschwanden, nachstehende Liegenschaften zur einmaligen öffentlichen Steigerung:  
 1. GB Meisterschwanden Nr. 217, Plan 19, Parz. 1365  
 23,62 a Gebäudeplatz, Garten, Mitteldorf  
 - Mehrfamilienhaus Nr. 818  
 - Mehrfamilienhaus Nr. 819  
 - Mehrfamilienhaus Nr. 820  
 Bei den Gebäuden Nrn. 818-820 sind lediglich ein Teil der Rohbauarbeiten ausgeführt worden.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 500 000.-  
 2. GB Meisterschwanden Nr. 370, Plan 18, Parz. 855  
 24,14 a Gebäudeplatz, Baumgarten, Vorderdorf  
 - Wohn- und Geschäftshaus Nr. 107  
 - Mehrfamilienhaus Nr. 817  
 Bei dem Mehrfamilienhaus Nr. 817 sind lediglich ein Teil der Rohbauarbeiten ausgeführt worden.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 600 000.-  
 Die Steigerungsbedingungen sowie die Lastenverzeichnisse liegen vom 21. bis 30. Juni 1995 beim Konkursamt Lenzburg auf.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen in Form eines von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankchecks zu leisten:  
 GB Meister- Anzahlung Fr. Verwertungs- Total Fr.  
 schwanden Nr. kostenvorschuss  
 217 100 000.-\* 20 000.- 120 000.-  
 370 50 000.-\* 10 000.- 60 000.-  
 \*Die Anzahlung wird vollumfänglich am Kaufpreis angerechnet.  
 Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
 Besichtigung der Steigerungsobjekte: Mittwoch, 19. Juli 1995, 13.30 bis 14.30 Uhr, oder nach besonderer Vereinbarung mit dem Konkursamt Lenzburg (Tel. 064 51 62 22).  
 5600 Lenzburg, 2. Juni 1995 Konkursamt Lenzburg

**Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden**

**Ticino** (7365)  
**Avviso d'incanto unico** Fall. 24/1994  
 Falliti: **Immobiliare Majur SA, Bioggio**.  
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Pregassona. Ubicazione: Vedreggio  
 Foglio PPP 11280 di 54/1000 proprietà del fondo part. 1102 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto da: cucina, soggiorno, camera, bagno, atrio al 1° piano, come al piano di ripartizione  
 Valore di stima ufficiale: fr. 102.870.-  
 Valore di stima peritale: fr. 110.800.-  
 Foglio PPP 11284 di 57/1000 proprietà del fondo part. 1102 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto da: cucina, soggiorno, camera, bagno, atrio e balcone al secondo piano, come al piano di ripartizione  
 Valore di stima ufficiale: fr. 108.585.-  
 Valore di stima peritale: fr. 122.100.-  
 Foglio PPP 11291 di 44/1000 proprietà del fondo part. 1102 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 composto da: cucina, soggiorno, bagno e terrazza, al terzo piano, come al piano di ripartizione  
 Valore di stima ufficiale: fr. 83.820.-  
 Valore di stima peritale: fr. 96.000.-  
 Termine per la notifica di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): si fa riferimento ai rispettivi elenchi oneri depositati il 4 ottobre 1994 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, 6962 Viganello, divenuti definitivi.  
 Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 18 agosto 1995 e per 10 giorni consecutivi.  
 Luogo e data dell'incanto: sala incanti dell'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello, venerdì 1° settembre 1995 dalle ore 14.30 in avanti.

6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.

**Ticino** (7438)  
**Avviso d'incanto**  
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che il giorno di mercoledì 14 giugno 1995, dalle ore 10.30 in avanti, avrà luogo presso il Palazzo Casla (3° piano int. 32), via al Nido 1, Lugano, un'asta pubblica per la vendita di:  
 Mobili di ufficio di spettanza della MF **Rainboli SA, Lugano**.  
 La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio.  
 Le condizioni d'asta saranno rese note al momento dell'incanto.

6962 Viganello, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello; L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (7242)  
**Vente immobilière - locaux commerciaux**  
 Le mercredi 19 juillet 1995, à 10 h., dans les bureaux de l'office des faillites, Galerie St-François «A», 1002 Lausanne, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des lots de propriété par étages appartenant à **IMP Holding SA, Prévexerens**, à savoir:  
 Commune de Lausanne, rue de la Barre 7  
 - parcelle 11798, préprojeté par étages, soit 167/1000 de la parcelle de base 2943, avec droit exclusif sur:  
 Rez-de-chaussée: local commercial de 63 m<sup>2</sup> environ, constituant le lot 101 des plans  
 Estimation fiscale 1994: fr. 227.000.-  
 Estimation de l'expert et de l'office: Fr. 216.000.-  
 - parcelle 11799, propriété par étages, soit 185/1000 de la parcelle de base 2943, avec droit exclusif sur:  
 1er étage: local commercial de 70 m<sup>2</sup> environ, constituant le lot 201 des plans  
 Estimation fiscale 1994: fr. 252.000.-  
 Estimation de l'expert et de l'office: fr. 214.000.-  
 Description de la parcelle de base  
 Habitation et café (assurance incendie 3143) d'une surface totale de 109 m<sup>2</sup>. Elle est divisée en 5 lots, parcelles 11798 à 11802.  
 Les deux lots seront vendus séparément. Les locaux ne sont pas occupés.  
 Les conditions de vente, les états des charges, les désignations cadastrales, le règlement PPE, sont à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, Galerie St-François A, à Lausanne, dès le 12 juin 1995.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.  
 Visite: le vendredi 16 juin 1995 à 14 h.  
 Renseignements: tél. 021 316 65 10.  
 1002 Lausanne, 31 mai 1995 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

**Vaud** (7295)  
**Vente d'immeuble - prés-champs / bois à Gilon**  
 Mardi 18 juillet 1995, à 14 h. 30, à l'office des faillites de Montreux, rue de la Paix 8, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de la masse en faillite **Hernach Joseph, Collombey-le-Grand**, à savoir:  
 Commune de Montreux, Au Cerisier, Gilon.  
 Parcelle RF 9028 fo 335 prés-champs de 17 481 m<sup>2</sup> et bois de 2082 m<sup>2</sup>, soit une surface totale de 19 563 m<sup>2</sup>.  
 Il s'agit d'une parcelle sise en aval de la route de Gilon-Les Avants, très forte déclivité, accès au pied de la propriété par route privée.  
 Parcelle comprise dans un plan de quartier de 1968 actuellement remis en question par nos autorités. Actuellement en zone intermédiaire.  
 Estimation fiscale 1986: fr. 190.000.-  
 Estimation de l'office: fr. 180.000.-  
 L'état descriptif, état des charges et conditions de vente seront à disposition des intéressés dès le 26 juin 1995 à l'office.  
 Visite sur rendez-vous au tél. 021 963 20 47.  
 Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte d'état civil et les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.  
 1820 Montreux, 31 mai 1995 Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter, préposé

**Valais** (7187)  
**Vente immobilière**  
 Failli: **Gaudard Joseph, de Jean-Marie, 1912 Leytron**.  
 Le mercredi 5 juillet 1995, à 15 h., au Café de la Poste, à Martigny-Ville (1er étage), l'office des faillites de Martigny vendra aux enchères publiques au plus offrant l'immeuble suivant:  
 Terre de Leytron  
 Chapître de Joseph Gaudard de Jean-Marie  
 Parcelle no 3225, plan no 17, nom local: Ravaney vigne de 1853 m<sup>2</sup>.  
 Estimation officielle: fr. 45.400.-  
 Cette parcelle est soumise à la loi fédérale sur le droit foncier rural (LDFR).  
 Prix licite: fr. 74.120.-  
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au registre foncier de Martigny d'ont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.  
 Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites de Martigny dès le 19 juin 1995 sur rendez-vous préalable.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Quel que soit l'adjudicataire, celui-ci devra verser une garantie de fr. 5000.- en espèces, séance tenante. Sont également admis à titre de garantie les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées.  
 Droit foncier rural (LDFR)  
 Les personnes qui estiment être bénéficiaire d'un droit de préemption fondé sur la loi fédérale sur le droit foncier rural du 4 octobre 1991 (LDFR) doivent s'annoncer dans un délai expirant le 14 juin 1995 dès la présente publication auprès de l'office soussigné.  
 En tout état de cause, le ou les titulaires d'un droit de préemption fondés sur la LDFR doivent établir l'existence de ce droit par un document émanant de l'autorité compétente à remettre à l'office lors de la séance d'enchère, faute de quoi l'exercice du droit sera refusé.  
 Le ou les titulaires d'une annotation de droit au gain sont sommés de produire à l'office dans un délai expirant le 14 juin 1995 leurs droits sur l'immeuble, calculés provisoirement sur la base du prix licite, faute de quoi ils seront exclus de la répartition si leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.  
 La vente est faite sans garantie ni de droit, ni de fait.

1920 Martigny, 2 juin 1995 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Neuchâtel** (7366)  
**Vente d'une villa avec piscine intérieure et locaux commerciaux**  
 Date et lieu des enchères: le jeudi 13 juillet 1995, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du tribunal (rez inf.).  
 Failli: **Gilléron Daniel, à Corallion**.  
 Cadastre de Boudry  
 Parcelle 5597: Plan folio 98, Theyeret (Addo 66), habitation, entrepôt de 1104 m<sup>2</sup>; Subdivisions: bâtiment de 391 m<sup>2</sup> et place-jardin de 713 m<sup>2</sup>.  
 Estimations: cadastrale (1995) fr. 1 035 000.-  
 de l'expert (1994) fr. 1 190 000.-  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 12 juin 1995.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état-civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.  
 Visites: les lundi 19 juin et 3 juillet 1995, à 14 h. Rendez-vous sur place.  
 2017 Boudry, 9 juin 1995 Office des faillites de Boudry: Le préposé: E. Naine

**Neuchâtel** (7367)  
**Vente d'une villa avec deux garages**  
 Date et lieu des enchères: le jeudi 13 juillet 1995, à 16 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, salle du tribunal (rez inf.).  
 Failli: **Leuba Jean-Pierre, à Boudry**.  
 Cadastre de Boudry  
 Parcelle 5277: Plan folio 71, Buchilles (route de Grandson 14), habitation, garage de 1042 m<sup>2</sup>.  
 Subdivisions: habitation, remise de 150 m<sup>2</sup>; garage de 40 m<sup>2</sup> et place-jardin de 852 m<sup>2</sup>.  
 Estimations: cadastrale (1995) fr. 335 000.-  
 de l'expert (1994) fr. 289 000.- (avec usufruit total et viager)  
 fr. 534 000.- (sans usufruit total et viager)  
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 12 juin 1995.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état-civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.  
 Visite: sur rendez-vous pris avec l'Office, tél. 038 42 19 25.  
 2017 Boudry, 9 juin 1995 Office des faillites de Boudry: Le préposé: E. Naine

**Liegeance-vente et Pfandverwertungsverfahren**  
 im Pfandfälligen- und Pfandverwertungsverfahren  
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gültigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Thurgau** (7427)  
**Einige betriebsrechtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldnerin: **Granwehr B. AG, Strickwarenfabrik, Hauptstrasse 42, 8572 Berg**.  
 Liegenschaft und Zugehör: Im Grundbuch Berg TG Einzel-Blatt und Parzelle Nr. 35, Plan 1 14.02 a, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten mit Fabrik und Wohnungen, Assek. Nr. 81 «Dorf»  
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1 730 000.-  
 Die Verwertung wird verlangt infolge: Betreibung der Pfandgläubiger im 1. bis 6. und 8. Rang.  
 Steigerungstag: Freitag, 18. August 1995, 15 Uhr.  
 Steigerungsort: Hotel «Post», Hauptstrasse 44, Berg.  
 Eingabefrist bis: 7. Juli 1995.  
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten. In bar oder Bankcheck an die Order Betreibungsamt Berg.  
 Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Berg, Hauptstrasse 51, vom 24. Juli bis 2. August 1995.  
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 8572 Berg, 6. Juni 1995 Betreibungsamt Berg

## Nachlassverträge Concordats - Concordati

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

**Moratoria del concordatoria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**  
 (SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.  
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Zürich** (7369)  
 Im Nachlassverfahren **NBS Beratungen AG und NBS Immobilien AG**, beide Reblandstrasse 7, 5622 **Waltenschwil**, beide vertreten durch Rechtsanwalt Urs Bürgi, c/o Bürgi Nägeli Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich, findet die Gläubigerversammlung wie folgt statt: Freitag, 23. Juni 1995, 14 Uhr, im Restaurant Ochsen, Burghaldenstrasse 33, 1. Stock, 5600 Lenzburg AG. An der Gläubigerversammlung sind der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen. Die Akten können während 10 Tagen vor dieser Versammlung beim Sachwalter (mit Voranmeldung) eingesehen werden.  
 8029 Zürich, 6. Juni 1995 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Ralph Scheidegger, Kemperstrasse 5, Postfach, Zürich, Tel. 383 76 42

**Zürich** (7368)  
 Schuldner: **Zurkirchen Josef**, Erlenstrasse 63, 8154 **Oberglatt**, vertreten durch Rechtsanwalt lic. iur. Hans Scherrer, Kleinwangenstrasse 7, 6280 Hochdorf.  
 Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 25. Mai 1995 für die Dauer von 4 Monaten, das heisst bis 25. September 1995.  
 Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. Juni 1995, das heisst bis 30. Juni 1995.  
 Gläubigerversammlung: Dienstag, 8. August 1995, 14.30 Uhr, Restaurant Frieden, Dielsdorferstrasse 7, 8155 Niederhasli. Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 25. Mai 1995, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
 8155 Niederhasli, 2. Juni 1995 Die Liquidatorin: Rechts- und Steuerpraxis H. Zumstein AG, Langackerweg 31, Niederhasli

**Grigioni** (7371)  
 Debitrice: **Kompuna SA, Roveredo GR**.  
 Data della decisione di moratoria: 25 aprile 1995.  
 Durata della moratoria: 4 mesi.  
 Commissario del concordato: Avv. Stefano Delcò, Casa Moesa, 6535 Roveredo, tel. 092 82 17 26.  
 Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione. I creditori che non notificano i loro crediti entro tale data non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.  
 Adunanza dei creditori: venerdì 18 agosto 1995, alle ore 14.30, in luogo da definire.  
 Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza dei creditori presso lo studio del commissario, previo appuntamento telefonico.  
 6535 Roveredo, 1° giugno 1995 Il commissario del concordato: Avv. Stefano Delcò

**Des manuscrits clairs  
 permettent d'éviter  
 les erreurs**

**Aargau** (7428)  
Schuldnerin: **Bleiche AG, Zofingen**.  
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zofingen: 1. Juni 1995.  
Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis 1. Oktober 1995.  
Gerichtlich bestellte Sachwalterin: Visura Treuhand-Gesellschaft, Entfelderstrasse 5, Postfach 4124, 5001 Aarau.  
Eingabefrist: Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 1. Juni 1995) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel spätestens innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung, d.h. bis am 29. Juni 1995, schriftlich bei der Sachwalterin einzugeben. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Ort und Zeitpunkt der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.  
5001 Aarau, 6. Juni 1995 Die Sachwalterin:  
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

**Ticino** (7370)  
Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 31 maggio 1995, ha concesso a **Molinari Franco**, via G. G. Nesi 23, Locarno, una moratoria a scopo di concordato della durata di 4 mesi.  
A commissario del concordato è stato designato Eros Terzi, via Bacilieri 26, Minusio.  
6600 Locarno, 9 giugno 1995 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

**Ticino** (7430)  
Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 2 giugno 1995, ha concesso alla ditta **Persia Giacomo SA, Muralto**, una moratoria a scopo di concordato della durata di 4 mesi.  
A commissario del concordato è stato designato lic. oec. Milton Sartori, via Varenna 2, Locarno.  
6600 Locarno, 9 giugno 1995 Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

**Ticino** (7431)  
Debitrice: **Persia Giacomo SA, 6600 Muralto**.  
Data del decreto di moratoria: 2 giugno 1995.  
Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato: lic. oec. Milton Sartori, via Varenna 2, 6601 Locarno (093 31 20 30).  
Termine per la notifica dei crediti: al commissario del concordato, entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione. I creditori che non notificano i loro crediti entro tale data non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 2 giugno 1995.  
Adunanza dei creditori: giovedì 14 settembre 1995, alle ore 14, presso lo studio del commissario.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza dei creditori presso il commissario, previo avviso telefonico.  
6601 Locarno, 6 giugno 1995 Il commissario del concordato:  
Milton Sartori, lic. oec.

**Ticino** (7429)  
Debitore: **Molinari Franco, Locarno**.  
Decreto di moratoria: 31 maggio 1995.  
Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato: Eros Terzi, c/o Fiduciaria Terme SA, casella postale 1971, via Bacilieri 26, 6648 Minusio.  
Termine di notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 31 maggio 1995. Le notifiche devono essere completate dalle copie delle fatture, conteggi, o altra documentazione.  
Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito.  
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso l'ufficio del commissario, previo avviso telefonico, al numero 093 33 74 10.  
6648 Minusio, 2 giugno 1995 Il commissario del concordato:  
Eros Terzi

**Jura** (7372)  
Débitrice: **Simon Sports SA**, rue de la Maltière 17, Delémont.  
Date d'octroi du sursis: 29 mai 1995.  
Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 29 septembre 1995.  
Commissaire au sursis: Me Jean-Jacques Droz, notaire, avenue de la Gare 18, case postale 45, 2800 Delémont.  
Délai de production: 20 jours dès la présente publication.  
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances, valeur 29 mai 1995, avec pièces justificatives auprès du commissaire au sursis, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
Les débiteurs sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Les personnes qui détiennent des biens du débiteur en qualité de créancier gagiste à quelque titre que ce soit sont tenues de les déclarer au commissaire dans le délai imparti pour les productions.  
Pendant la durée du sursis concordataire, les engagements du débiteur ne pourront être considérés comme dette de la masse que moyennant l'accord écrit donné au préalable par le commissaire au concordat sous-signé.  
L'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.  
2800 Delémont, 2 juin 1995 Le commissaire au sursis:  
Me Jean-Jacques Droz

### Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Zürich** (7432)  
Schuldnerin: **Fanti K. AG**, Kanzleistrasse 4, 8610 Uster.  
Mit Beschluss des Bezirksgerichtes Uster vom 23. Mai 1995 wurde die Nachlassstundung um 2 Monate, d.h. bis am 17. Juli 1995, verlängert. Die Bekanntmachung der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe erfolgt separat.  
8001 Zürich, 2. Juni 1995 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
RA lic. iur. Wolfgang Hüster  
Löwenstrasse 54, Zürich  
Tel. 01 211 82 28

**Vaud** (7433)  
Par décision du 31 mai 1995 le président du Tribunal du district de Nyon a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 7 septembre 1995 le sursis concordataire accordé à **Ffister Georges**, Domaine des Marcins, 1268 Begnins.  
L'assemblée des créanciers fixée au jeudi 15 juin 1995, à 14 h. 15 est renvoyée au mardi 15 août 1995 à 14 h. 15 dans la salle du Conseil communal du Château, à Nyon.  
Examen des pièces: durant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, rue des Terreaux 2, à Lausanne, ceci sur rendez-vous.  
1002 Lausanne, 9 juin 1995 Le commissaire au sursis:  
P. Stouder

### Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

**Ticino** (7434)  
Il Pretore di Locarno-campagna comunica che con decreto 2 giugno 1995 ha revocato la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 12 dicembre 1994, poi prorogata di 2 mesi il 24 febbraio 1995, alle ditte:  
- **Gnesa SA, Gordola e**  
- **Gnesa Acque Minerale SA, Gordola**.  
Gli effetti della moratoria sono pertanto decaduti.  
6600 Locarno, 2 giugno 1995 Il Pretore: Avv. G. Francini

### Verhandlung über die Bestätigung des Schlussvertrages

### Délibération sur l'homologation du concordat

### Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.  
I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Luzern** (7373)  
Schuldner: **Schnyder Hans**, geboren am 5. März 1940, von Escholzmatt, Geschäftsführer, Wissemmen, **Escholzmatt**.  
Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, 4. Juli 1995, 14 Uhr, im Schloss (Gerichtssaal, Parterre) in Willisau.  
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.  
6130 Willisau, 2. Juni 1995 Amtsgerichtspräsident I von Willisau: Arnold

**Freiburg** (7374)  
Den Gläubigern der Nachlassschuldnerin **Amer Elektronik AG**, Industriestrasse 10, 3175 **Flamatt**, wird zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages am Donnerstag, den 6. Juli 1995, um 14.30 Uhr, in Tafers, Gerichtsgebäude, stattfinden wird.  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung vorbringen oder vor der Verhandlung schriftlich einreichen.  
1712 Tafers, 30. Mai 1995 Der Gerichtspräsident des Sensebezirks: P. Rentsch

### Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

### Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

### Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

**Luzern** (7435)  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Küppel's Franz Erben AG**, Oberriinach, 6028 **Herlisberg**, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin während 20 Tagen, d.h. vom 12. Juni bis 1. Juli 1995, zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 23 56).  
Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde zu erheben.  
6002 Luzern, 9. Juni 1995 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:  
HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro,  
Theaterstrasse 1, Luzern

**Aargau** (7375)  
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung von lic. iur. **Wipfl Otto**, geboren 5. Oktober 1952, von Göschenen, in 5267 **Oberhof**, alte Mühle, liegen den beteiligten Gläubigern, gemäss Art. 316 n SchKG, die Schlussrechnung sowie der Verteilerplan während der Frist vom 9. Juni bis und mit 29. Juni 1995 auf. Sofern nicht die Schlussrechnung sowie der Verteilerplan innert der vorerwähnten Frist bei der Aufsichtsbehörde, Bezirksgericht Laufenburg, angefordert werden, gelten diese als anerkannt und erwachsen in Rechtskraft.  
5603 Staufen, 6. Juni 1995 Die Liquidatorin: Risag GmbH,  
Verwaltung und Treuhand  
Kornweg 7, Staufen

## Verschiedenes - Divers - Diversi

**Zürich** (7243)

**Spezialliquidation nach Art. 134 VZG**  
Das am 24. Februar 1995 eröffnete Konkursverfahren über die **MB Fruchtimport AG**, mit Sitz in **Embrach**, Industriestrasse 18, 8424 Embrach, ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt als geschlossen. Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird das Liquidationsverfahren nach Art. 134 VZG bezüglich der beiden folgenden Grundstücke durchgeführt:  
In der Gemeinde Otelfingen:  
Grundregisterblatt 1184, Kataster-Nr. 891  
50,50 a Wiese, Liberen  
Grundregisterblatt 1404, Kataster-Nr. 892  
50 a Wiese, Liberen  
Alle Gläubiger von Forderungen mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten an den Grundstücken und mit Faustpfandrechten an Grundpfandtiteln sowie die übrigen Beteiligten mit Ansprüchen an den Grundstücken werden aufgefordert, bis 29. Juni 1995 ihre Ansprüche beim Konkursamt Embrach anzumelden. Die Grundpfandgläubiger haben anzugeben, ob und auf welchen Termin die Kapitalforderungen fällig oder gekündigt sind. Beweismittel wie Schuldbriefe, Pfandverträge usw. sind der Anmeldung beizulegen.  
8424 Embrach, 31. Mai 1995 Konkursamt Embrach  
Dorfstrasse 23, Embrach

**Bern** (7244)

**Lastenverzeichnis**  
Liegenschaft: Ipsach-Grundbuchblatt Nr. 1028-14  
Gemeinschuldner: **Günthart Peter**, Schulstrasse 17, 2563 **Ipsach**.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. Juni 1995 bis 19. Juni 1995.  
Die vorzeitige Auflage des Lastenverzeichnisses erfolgt deshalb, weil die Verwertung der Liegenschaft dringlich erscheint und die Erstellung des Kollokationsplanes noch längere Zeit in Anspruch nehmen kann.  
2560 Nidau, 9. Juni 1995 Konkursamt Nidau: B. Luginbühl

**Bern** (7376)

**Lastenverzeichnis**  
In der Nachlass-Liquidation des **Meyer Siegfried**, Hübeliweg 43, 3250 **Lyss**, liegt das Lastenverzeichnis  
Grundbuch Lyss Blatt Nr. 2833, Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 23, Holzschopf Nr. 23A, Remise Nr. 23B, Platz und Umschwung von 42,79 Acre, den beteiligten Gläubigern bei folgender Adresse zur Einsichtnahme auf: **Voser Treuhand AG**, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau (telefonische Voranmeldung unter Telefon Nr. 032 51 29 55).  
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb von 10 Tagen ab 9. Juni 1995 beim Richteramt Aarberg geltend zu machen. Widrigenfalls erwächst das Lastenverzeichnis in Rechtskraft.  
2560 Nidau, 9. Juni 1995 Die Liquidatorin:  
Voser Treuhand AG

**Bern** (7245)

**Lastenverzeichnis**  
Spezialliquidationsverfahren gem. Art. 134 VZG  
Liegenschaft: **Muralto-Grundbuchblatt Nr. 886**  
Gemeinschuldnerin: **PG Generalbau AG, 2562 Port**.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. Juni 1995 bis 19. Juni 1995.  
2560 Nidau, 9. Juni 1995 Konkursamt Nidau: B. Luginbühl

**Luzern** (7377)

**Lastenverzeichnis**  
Im Konkurs über **Kneubühler Judith**, geboren 14. August 1957, von Luzern, Verkäuferin-Geschäftsführerin, Hartenfelsrain 15, 6030 **Ebkon**, liegt das Lastenverzeichnis als Teilkollokationsplan bezüglich des Grundstückes Nr. 1426, Grundbuch Ebikon, Plan 21, 22, Hartenfelsrain 15, 617 m<sup>2</sup> Wohnhaus Nr. 1341, versichert Fr. 497 000.- (1992), Hofraum, Garten  
Katasterschätzung: Fr. 331 700.- (1991)  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 750 000.-  
den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land, Horw, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls dieses als anerkannt betrachtet wird.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. bis 22. Juni 1995.  
6048 Horw, 9. Juni 1995 Konkursamt Luzern-Land  
Kantonstrasse 19, Horw

**Nidwalden** (7378)

**Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG**  
Der am 21. Februar 1995 eröffnete Konkurs über die **Arena Immobilien AG**, Zielmatte 2, 6362 **Stansstad**, ist mit Verfügung vom 2. Mai 1995 des Einzelrichters in Schuldbeitreibung und Konkurs mangels Aktiven eingestellt worden.  
Auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers wird das Spezialliquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG für die folgende Liegenschaft durchgeführt:  
- Wohnhaus mit Laden, Langstrasse 238, Grundregisterblatt Nr. 563, Plan 32 in Zürich 5, Industriequartier.  
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis und mit 29. Juni 1995.  
Die Pfandgläubiger haben ihre Forderung in Kapital, Zinsen und Kosten aufgeteilt anzumelden; gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt einzureichen.  
6370 Stans, 9. Juni 1995 Konkursamt Nidwalden  
Engelbergstrasse 34, Stans

**Klare unmissverständliche**  
**Manuskripte**  
**helfen Fehler**  
**vermeiden**

**Zug** (7296)  
**Widerruf von Grossisten- und Mehrwertsteuererklärungen**  
 Zufolge Konkursöffnung über die nachstehenden Gesellschaften werden die seinerzeit abgegebenen Grossisten- und Mehrwertsteuererklärungen widerrufen.  
 GE 103241 **Sermont AG**, Seestrasse 7, 6330 Cham  
 GE 854344 **Romer Peter**, Steinhäuserstrasse 27, 6300 Zug  
 GE 856526 **EW Electronics AG**, Alter Hubelweg 1, 6331 Hünenberg  
 MWST-Nr. 214032 **Typoscript AG**, Grundstrasse 22a, 6343 Rotkreuz  
 MWST-Nr. 214292 **Luxmatic AG**, Zugerstrasse 53, 6340 Baar  
 MWST-Nr. 214565 **Sycotronic PCB AG**, Sumpfstrasse 28, 6300 Zug  
 MWST-Nr. 275370 **Gyr Rolf AG**, Baarerstrasse 22, 6301 Zug  
 MWST-Nr. 310008 **Briton Sales AG**, 6314 Unterägeri  
 MWST-Nr. 341903 **Krommel GmbH**, Chamerstrasse 79, 6300 Zug.  
 6301 Zug, 1. Juni 1995 Konkursamt Zug

**Aargau** (7436)  
**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG der **Royce AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Zurzach**, Ocostrasse 20, bringt das Konkursamt **Zurzach** am Montag, 17. Juni 1995, 14.30 Uhr, im Bezirksgerichtssaal **Zurzach**, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:  
 IR Böttstein Nr. 1181, Plan 7, Parz. 326  
 39,13 a Gebäudeplatz, Umgelände, Burle  
 IR Böttstein Nr. 1465, Plan 7, Parz. 325  
 62,68 a Gebäudeplatz, Umgelände, Burle  
 Konkursamtliche Schätzung beider Grundstücke Fr. 3.000.000.-.  
 Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100.000.- zu leisten, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 20.000.-.  
 Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.  
 Es wird ausdrücklich in den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 19. bis 28. Juni 1995 beim Konkursamt **Zurzach**, in **Brugg**, zur Einsicht auf.  
 Die Steigerungsobjekte können nach Vereinbarung mit dem Konkursamt **Zurzach**, in **Brugg**, (Tel. 056 41 85 74) besichtigt werden.  
 5201 **Brugg**, 2. Juni 1995 Konkursamt **Zurzach** in **Brugg**

PPP 2521 di 42/1000 valore di stima ufficiale: fr. 52.900.-  
 PPP 2522 di 62/1000 valore di stima ufficiale: fr. 78.000.-  
 PPP 2523 di 64/1000 valore di stima ufficiale: fr. 80.500.-  
 PPP 2524 di 82/1000 valore di stima ufficiale: fr. 103.200.-  
 PPP 2525 di 45/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2526 di 64/1000 valore di stima ufficiale: fr. 80.500.-  
 PPP 2527 di 67/1000 valore di stima ufficiale: fr. 84.300.-  
 PPP 2528 di 84/1000 valore di stima ufficiale: fr. 105.700.-  
 PPP 2529 di 47/1000 valore di stima ufficiale: fr. 59.100.-  
 PPP 2530 di 67/1000 valore di stima ufficiale: fr. 84.300.-

5. **Wangen SO - Ubicazione: Dorfstrasse**  
 - particella 552 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2042 di 25/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.900.-  
 PPP 2043 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 120.100.-  
 PPP 2044 di 27/1000 valore di stima ufficiale: fr. 63.600.-  
 PPP 2046 di 30/1000 valore di stima ufficiale: fr. 70.700.-  
 PPP 2047 di 30/1000 valore di stima ufficiale: fr. 70.700.-  
 PPP 2048 di 53/1000 valore di stima ufficiale: fr. 124.800.-  
 PPP 2049 di 56/1000 valore di stima ufficiale: fr. 131.900.-  
 PPP 2050 di 53/1000 valore di stima ufficiale: fr. 124.800.-  
 PPP 2051 di 56/1000 valore di stima ufficiale: fr. 131.900.-  
 PPP 2052 di 74/1000 valore di stima ufficiale: fr. 174.300.-  
 PPP 2053 di 76/1000 valore di stima ufficiale: fr. 179.000.-  
 PPP 2054 di 44/1000 valore di stima ufficiale: fr. 103.600.-  
 PPP 2055 di 55/1000 valore di stima ufficiale: fr. 129.600.-  
 PPP 2056 di 46/1000 valore di stima ufficiale: fr. 108.400.-  
 PPP 2057 di 56/1000 valore di stima ufficiale: fr. 131.900.-  
 PPP 2058 di 46/1000 valore di stima ufficiale: fr. 108.400.-  
 PPP 2060 di 64/1000 valore di stima ufficiale: fr. 150.800.-  
 PPP 2061 di 76/1000 valore di stima ufficiale: fr. 179.000.-

6. **Hägendorf SO - Ubicazione: Dünnerstrasse**  
 - particella 1770 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2546 di 30/1000 valore di stima ufficiale: fr. 53.100.-  
 PPP 2547 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2548 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2549 di 41/1000 valore di stima ufficiale: fr. 72.500.-  
 PPP 2550 di 30/1000 valore di stima ufficiale: fr. 53.100.-  
 PPP 2551 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2552 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2553 di 40/1000 valore di stima ufficiale: fr. 70.700.-  
 PPP 2554 di 30/1000 valore di stima ufficiale: fr. 53.100.-  
 PPP 2555 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2556 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2557 di 40/1000 valore di stima ufficiale: fr. 70.700.-  
 PPP 2558 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 54.800.-  
 PPP 2559 di 34/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.100.-  
 PPP 2560 di 34/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.100.-  
 PPP 2561 di 41/1000 valore di stima ufficiale: fr. 72.500.-  
 PPP 2562 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 69.000.-  
 PPP 2563 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2564 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2565 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 69.000.-  
 PPP 2566 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2567 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2568 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 69.000.-  
 PPP 2569 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2570 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.600.-  
 PPP 2571 di 40/1000 valore di stima ufficiale: fr. 70.700.-  
 PPP 2572 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2573 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 58.400.-  
 PPP 2574 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2575 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2576 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2577 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2578 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2579 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2580 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2581 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2582 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2583 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2584 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-  
 PPP 2585 di 31/1000 valore di stima ufficiale: fr. 5.300.-

7. **Derendingen SO - Ubicazione: Mitteldorf**  
 - particella 793 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 1830 di 216/1000 valore di stima ufficiale: fr. 197.800.-  
 PPP 1831 di 144/1000 valore di stima ufficiale: fr. 131.900.-  
 PPP 1832 di 114/1000 valore di stima ufficiale: fr. 104.400.-  
 PPP 1833 di 146/1000 valore di stima ufficiale: fr. 133.700.-  
 PPP 1834 di 116/1000 valore di stima ufficiale: fr. 106.200.-  
 PPP 1835 di 147/1000 valore di stima ufficiale: fr. 134.600.-  
 PPP 1836 di 117/1000 valore di stima ufficiale: fr. 107.100.-

8. **Subingen SO**  
 - particella 2177 - Ubicazione: Wachtelweg, suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2967 di 56/1000 valore di stima ufficiale: fr. 105.300.-  
 PPP 2968 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2969 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2970 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2971 di 44/1000 valore di stima ufficiale: fr. 82.700.-  
 PPP 2972 di 44/1000 valore di stima ufficiale: fr. 82.700.-  
 PPP 2973 di 56/1000 valore di stima ufficiale: fr. 105.300.-  
 PPP 2974 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2975 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2976 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 60.200.-  
 PPP 2977 di 44/1000 valore di stima ufficiale: fr. 82.700.-  
 PPP 2978 di 44/1000 valore di stima ufficiale: fr. 82.700.-  
 PPP 2979 di 57/1000 valore di stima ufficiale: fr. 107.200.-  
 PPP 2980 di 55/1000 valore di stima ufficiale: fr. 103.000.-  
 PPP 2981 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 62.000.-  
 PPP 2982 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 62.000.-  
 PPP 2983 di 45/1000 valore di stima ufficiale: fr. 84.600.-  
 PPP 2984 di 45/1000 valore di stima ufficiale: fr. 84.600.-  
 PPP 2985 di 62/1000 valore di stima ufficiale: fr. 116.600.-  
 PPP 2987 di 71/1000 valore di stima ufficiale: fr. 133.500.-  
 PPP 2988 di 48/1000 valore di stima ufficiale: fr. 90.200.-  
 - particella 2825 - Ubicazione: Drosselweg, suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2989 di 86/1000 valore di stima ufficiale: fr. 75.400.-  
 PPP 2990 di 100/1000 valore di stima ufficiale: fr. 87.600.-  
 PPP 2991 di 62/1000 valore di stima ufficiale: fr. 54.300.-  
 PPP 2992 di 62/1000 valore di stima ufficiale: fr. 54.300.-  
 PPP 2993 di 87/1000 valore di stima ufficiale: fr. 76.200.-  
 PPP 2994 di 77/1000 valore di stima ufficiale: fr. 67.500.-  
 PPP 2995 di 77/1000 valore di stima ufficiale: fr. 67.500.-  
 PPP 2996 di 87/1000 valore di stima ufficiale: fr. 76.200.-  
 PPP 2997 di 102/1000 valore di stima ufficiale: fr. 89.400.-  
 PPP 2998 di 64/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.100.-  
 PPP 2999 di 64/1000 valore di stima ufficiale: fr. 56.100.-  
 PPP 3000 di 102/1000 valore di stima ufficiale: fr. 89.400.-  
 PPP 3001 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-  
 PPP 3002 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-  
 PPP 3003 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-  
 PPP 3004 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-  
 PPP 3005 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-  
 PPP 3006 di 51/1000 valore di stima ufficiale: fr. 4.400.-

9. **Oensingen SO - Ubicazione: Solothurnstrasse 15/17**  
 - particella 189 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 1629 di 16/1000 valore di stima ufficiale: fr. 86.592.-  
 PPP 1630 di 41/1000 valore di stima ufficiale: fr. 221.892.-  
 PPP 1631 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 211.068.-  
 PPP 1632 di 41/1000 valore di stima ufficiale: fr. 221.892.-  
 PPP 1633 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 211.068.-  
 PPP 1634 di 40/1000 valore di stima ufficiale: fr. 216.480.-  
 PPP 1635 di 39/1000 valore di stima ufficiale: fr. 211.068.-  
 PPP 1636 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 178.596.-  
 PPP 1637 di 15/1000 valore di stima ufficiale: fr. 81.180.-  
 PPP 1638 di 37/1000 valore di stima ufficiale: fr. 200.244.-  
 PPP 1639 di 34/1000 valore di stima ufficiale: fr. 184.008.-  
 PPP 1640 di 15/1000 valore di stima ufficiale: fr. 81.180.-  
 PPP 1641 di 38/1000 valore di stima ufficiale: fr. 205.656.-  
 PPP 1642 di 35/1000 valore di stima ufficiale: fr. 189.420.-  
 PPP 1643 di 46/1000 valore di stima ufficiale: fr. 248.952.-  
 PPP 1644 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 178.596.-  
 PPP 1645 di 47/1000 valore di stima ufficiale: fr. 254.364.-  
 PPP 1646 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 178.596.-  
 PPP 1647 di 47/1000 valore di stima ufficiale: fr. 254.364.-  
 PPP 1648 di 34/1000 valore di stima ufficiale: fr. 184.008.-  
 PPP 1649 di 46/1000 valore di stima ufficiale: fr. 248.952.-  
 PPP 1650 di 14/1000 valore di stima ufficiale: fr. 75.768.-  
 PPP 1651 di 26/1000 valore di stima ufficiale: fr. 140.712.-  
 PPP 1652 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 178.596.-  
 PPP 1653 di 26/1000 valore di stima ufficiale: fr. 140.712.-  
 PPP 1654 di 33/1000 valore di stima ufficiale: fr. 178.596.-  
 PPP 1655 di 25/1000 valore di stima ufficiale: fr. 135.300.-  
 PPP 1656 di 32/1000 valore di stima ufficiale: fr. 173.184.-  
 PPP 1657 di 63/1000 valore di stima ufficiale: fr. 340.956.-

10. **Amriswil TG - Ubicazione: Weinfeldstrasse 17-19**  
 - particella 2239 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 600 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 197.190.-  
 PPP 601 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 603 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 197.190.-  
 PPP 604 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 606 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 197.190.-  
 PPP 607 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 609 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 197.190.-  
 PPP 615 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 618 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 621 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 624 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 187.800.-  
 PPP 641 di 20/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 642 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 643 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 644 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 645 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 650 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 651 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 653 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 665 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 666 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 669 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 673 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 680 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 686 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 687 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-  
 PPP 688 di 21/1000 valore di stima ufficiale: fr. 24.666.-

**Avvertenza:**  
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 25.000.- a garanzia delle tasse e spese.  
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente. (RU 64 III 38)  
 6962 **Viganello**, 9 giugno 1995 Ufficio fallimenti del Distretto di **Lugano**, **Viganello** L. **Bizzozero**, uff.

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento dal manoscritto.  
 - Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio  
 - Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

**Ticino** (7297)  
**Apertura di fallimento e sospensione della procedura** (art. 230 e 134 RRF)  
 Fallita: **Vorras Immobiliari SA, Lugano**.  
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 2 gennaio 1995 e 19 maggio 1995 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.  
 Beni immobiliari siti in territorio del comune di:

1. **Altstätten SG**  
 - particella 4641 - Ubicazione: Eichbergstrasse 5, suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 40243 di 46/1000 valore di stima ufficiale: fr. 107.000.-  
 PPP 40251 di 48/1000 valore di stima ufficiale: fr. 110.000.-  
 PPP 40254 di 73/1000 valore di stima ufficiale: fr. 159.000.-  
 PPP 40255 di 49/1000 valore di stima ufficiale: fr. 111.000.-  
 PPP 40256 di 55/1000 valore di stima ufficiale: fr. 127.000.-

2. **Hundwil AR - Ubicazione: Befang**  
 - particella 649 composta da:  
 prato valore di stima ufficiale: fr. 91.000.-  
 - particella 805 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2005 di 352/1000 valore di stima ufficiale: fr. 245.000.-  
 PPP 2006 di 648/1000 valore di stima ufficiale: fr. 426.000.-  
 - particella 875 composta da:  
 abitazione, cortile, giardino, sentiero valore di stima ufficiale: fr. 390.000.-  
 - particella 876 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2007 di 352/1000 valore di stima ufficiale: fr. 249.000.-  
 PPP 2008 di 648/1000 valore di stima ufficiale: fr. 434.000.-  
 - particella 877 composta da:  
 abitazione, cortile, giardino, sentiero valore di stima ufficiale: fr. 407.000.-  
 - particella 879 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2010 di 648/1000 valore di stima ufficiale: fr. 426.000.-  
 - particella 883 composta da:  
 abitazione, cortile, giardino e sentiero valore di stima ufficiale: fr. 402.000.-  
 - particella 884 composta da:  
 abitazione, cortile, giardino e sentiero valore di stima ufficiale: fr. 408.000.-  
 - particella 886 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2014 di 648/1000 valore di stima ufficiale: fr. 435.000.-  
 PPP 2013 di 352/1000 valore di stima ufficiale: fr. 250.000.-  
 - particella 887 composta da:  
 casa, cortile, giardino, sentiero valore di stima ufficiale: fr. 415.000.-

3. **Barbengo - Ubicazione: Torrazza**  
 - particella 1155 in ragione di 1/2 composta da:  
 piazzale, ronco valore di stima ufficiale: fr. 98.518.-  
 - particella 1099 in ragione di 1/2 composta da:  
 bosco, camera acqua, ronco valore di stima ufficiale: fr. 37.660.60

4. **Hägendorf SO - Ubicazione: Industriestrasse 39**  
 - particella 213 suddivisa nelle seguenti PPP:  
 PPP 2515 di 59/1000 valore di stima ufficiale: fr. 74.200.-  
 PPP 2516 di 77/1000 valore di stima ufficiale: fr. 96.900.-  
 PPP 2517 di 40/1000 valore di stima ufficiale: fr. 50.300.-  
 PPP 2518 di 59/1000 valore di stima ufficiale: fr. 74.200.-  
 PPP 2519 di 62/1000 valore di stima ufficiale: fr. 78.000.-  
 PPP 2520 di 79/1000 valore di stima ufficiale: fr. 99.400.-

**Abhanden gekommene Werttütel Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufruf - Sommation - Diffida**  
 (OR - CO - CO 983, 984)

Es wird vermisst:  
 Inhaberschuldbrief vom 12. August 1994 per Fr. 200.000.-, max. Zinsfuss 9%, haftend im 2. Range auf GB Beinwil Nr. 1362, Plan 30, Parzelle 141, 6.88 Aren Gebäudelplatz und Umgelände, Kreuzacker Wohnhaus Nr. 558.  
 Der unbekannt Inhaber dieses Titels sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines Jahres, d.h. bis spätestens 31. Mai 1996, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw., diesen Inhaberschuldbrief vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 11633)  
 5630 **Muri**, 1. Juni 1995 Gerichtspräsidium **Muri**  
 Der Gerichtspräsident: **Dr. B. Weber**

Le président I du Tribunal de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 17.000.-, taux 6%, inscrite le 24 octobre 1945 à série 11g/5466, grevant en 1er rang l'immeuble fr. 1149 du bas de Delémont, au profit des époux Frédéric Schweizer et Yvonne née Nicolet, contre Yvonne Schweizer-Nicolet, Delémont, de se faire connaître, au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la 1re publication de la présente sommation, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (W 11633)  
 2800 **Delémont**, 1er juin 1995 Le président I du Tribunal: **Pierre Lachat**

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 23 maggio 1995, in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 35.000.- gravante in 3° rango la part. n. 257 RT/D di Massagno (documento giustificativo n. 150 del 15 marzo 1947), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 11641)  
 6900 **Lugano**, 2 giugno 1995 Il Pretore: **Avv. Mauro Ermani**

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH hat mit Verfügung vom 2. Juni 1995 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:  
Inhaberschuldbrief Fr. 10 000.-, dat. 21. Dezember 1963, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Grundregister Bauma, Blatt 3431, Kat. Nr. 4743. (K 1167)  
8330 Pfäffikon ZH, 2. Juni 1995 Bezirksgericht Pfäffikon ZH  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. W. Häberling

### Widerruf - Révocation - Revoca

(OR - CO - CO 985)

Le 1er juin 1995, j'ai révoqué mon prononcé du 6 avril 1995, ouvrant la procédure d'annulation du titre suivant:  
Livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no A 0334.76.96, créancier de fr. 17 849.65, créé le 30 décembre 1994, propriété de Clara Auberson, à Payerne. 2/95/0021 (Wi 1166)  
1014 Lausanne, 1er juin 1995 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. Carrard

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Bundesgesetz über die Anlagengelder (AFG) vom 18. März 1994 Wechsel der Fondsleitung:

**Julius Baer Fondsleitung AG, Zürich / Julius Baer Investmentfonds-Dienstleistung AG, Zürich**  
Das Sekretariat der Eidg. Bankenkommission, in Anwendung von Art. 56 Abs. 1 AFG i.V.m., Art. 51a Abs. 2 BankV, Art. 15 AFG sowie Art. 12 und 13 der Verordnung über die Gebühren für die Beaufsichtigung der Banken und Anlagengelder vom 4. Dezember 1978, hat verfügt:  
1. Der Vertrag vom 28. Februar 1995, mit welchem die Rechte und Pflichten als Fondsleitung der acht nachfolgend genannten schweizerischen Anlagengelder der Baer-Gruppe von der Julius Baer Fondsleitung AG, Zürich, auf die Julius Baer Investmentfonds-Dienstleistung AG, Zürich, übertragen werden, wird genehmigt mit Wirkung ab 15. Juni 1995:  
*Baerbond* Anlagengelder für Obligationen  
*Stockbar* Anlagengelder für Aktien  
*Sfr-Baer* Anlagengelder für Schweizer-Franken-Auslandobligationen  
*Swissbar* Anlagengelder für Schweizer Aktien  
*Helvetbar* Anlagengelder für festverzinsliche Schweizer Werte  
*Equibaer America* Anlagengelder für amerikanische Aktien  
*Equibaer Europe* Anlagengelder für europäische Aktien  
*Conbar* Anlagengelder für Wandelobligationen.  
2. Der Entscheid ist für die Anleger endgültig; sie haben dagegen keine Rechtsmittel.  
3. Der Entscheid wird den Anlegern durch einmalige Veröffentlichung des Dispositives im Schweizerischen Handelsamtsblatt als Publikationsorgan der vorgenannten Anlagengelder mitgeteilt.  
4. Die Verfahrenskosten von Fr. 5069.-, bestehend aus einer Spruchgebühr von Fr. 5000.- und den Schreibgebühren von Fr. 69.-, werden den Gesuchstellerinnen unter solidarischer Haftung auferlegt; sie sind innert 30 Tagen zahlbar. Die Publikationskosten gemäss Ziff. 3 werden den Gesuchstellerinnen später ebenfalls unter solidarischer Haftung auferlegt. (A 1727)  
3001 Bern, 2. Juni 1995 Sekretariat der Eidg. Bankenkommission  
Der Direktor: Dr. Kurt Hauri

#### Schiffsregister: Eintragungen/Löschungen

**Kt. Basel-Stadt**  
Aufnahme: Motoryacht «Asada», Reg. Nr. 1671. Eigentum: Martin Heidelberger, in Solothurn. (A 1728)  
4001 Basel, 1. Juni 1995 Schiffsregisteramt Basel

#### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser: **Wernli-Gerber Heinz**, geboren 31. Januar 1938, von Thalheim AG, wohnhaft gewesen Waldgässli 10, 8615 **Wermatswil**, gestorben am 5. Mai 1995.  
Datum der Anordnung des öffentlichen Inventars: 29. Mai 1995.  
Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: bis 20. Juli 1995. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.  
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung ihrer Forderung aufmerksam gemacht. Schuldner und Faustpfandgläubiger, die es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A 1730?)  
8610 Uster, 9. Juni 1995 Notariat Uster, Postfach, Uster:  
R. Mathieu, Notar

#### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Über den Nachlass von **Keller Roland Marcel**, geb. 1. Juli 1930, geschieden, von Bassecourt JU, wohnhaft gewesen Schimmelstrasse 5, 8003 **Zürich**, gestorben am 1. März 1995, hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich am 4. April 1995 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.  
Es werden deshalb die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis 29. Juni 1995 bei uns schriftlich anzumelden. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte des Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden und die Vermögenswerte innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben.  
Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderung deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft.  
Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen. (A 1551?)  
8036 Zürich, 15. Mai 1995 Notariat Wiedikon-Zürich  
Postfach, Zürich

#### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le service de l'Inspection du commerce et contrôle des prix soussigné a délivré le 2 juin 1995 à la **Simadex SA**, rue du XXXI Décembre 55, 1207 **Genève**, sous numéro 193211 / 118, un duplicata de la carte payante pour voyageur de commerce (rose), en faveur de Saverio Meola, domicilié à Villars sur Glâne.  
Cette carte annule et remplace celle qui avait été délivrée le 20 mars 1995, sous numéro 193137 / 55 volée à son titulaire. (A 1729)  
1211 Genève, 9. Juni 1995 Département de l'économie publique de la République et Canton de Genève  
Inspection du commerce et contrôle des prix

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Pasta Hunkler AG, Basel

**Erste Veröffentlichung**  
Auflösung und Liquidation der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 24. Mai 1995.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der dritten Publikation am Liquidationsdomizil der Gesellschaft, c/o Orfida Treuhänder & Revisions AG, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, anzumelden.  
Der Liquidator der Pasta Hunkler AG weist im speziellen darauf hin, dass die Auflösung nach dem in Art. 745 Abs. 3 vorgesehenen abgekürzten Verfahren erfolgen soll. (A 1731?)  
4000 Basel, 24. Mai 1995 Der Liquidator: Anton Seiler

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Sparkasse Gäu, Egerkingen

**Erste Veröffentlichung**  
Der Ausschuss des Verwaltungsrates der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Sparkasse Gäu, Egerkingen, haben am 24. März 1995 die Fusion der beiden Banken gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 1. Januar 1995 beschlossen. Die Schweizerische Bankgesellschaft hat demzufolge die Aktiven und Passiven der Sparkasse Gäu auf dem Wege der Universalsukzession per 1. Januar 1995 übernommen. Durch diese Fusion ist die Sparkasse Gäu somit aufgelöst.  
Die Schweizerische Bankgesellschaft verpflichtet sich gegenüber den Gläubigern der ehemaligen Sparkasse Gäu, mit ihrem ganzen Vermögen für deren Forderungen einzustehen.  
Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, die mit diesem Schuldnerwechsel nicht einverstanden sind, haben die Möglichkeit, innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufs bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, zu Händen des Verwaltungsrates, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich ihre Forderungen schriftlich und begründet anzumelden und deren Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. Bezüglich der Gläubiger, die innert vorgenannter Frist kein Begehren stellen, wird angenommen, dass sie mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind.  
Im weiteren werden die Gläubiger ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Banken gemäss Art. 748 Ziff. 7 in Verbindung mit Art. 745 OR hingewiesen. (A 1732?)  
8021 Zürich, 9. Juni 1995 Schweizerische Bankgesellschaft

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Société immobilière Garages du Mole, en liquidation, Genève

**Première publication**  
L'assemblée générale extraordinaire du 15 mai 1995, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, c/o Gérald Rosset, rue des Charmilles 28, à Genève.  
L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO. (A 1733?)  
1200 Genève, 9 juin 1995 Les liquidateurs:  
Carlo Lavizzari, Olivier Payot

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Bucher Panorama Immobilien AG in Liq., Gunzwil

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bucher Panorama Immobilien AG, Gunzwil, vom 31. Mai 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich und begründet bei der Bucher Panorama Immobilien AG in Liq., Panoramastrasse 6, 6222 Gunzwil, anzumelden. (A 1734?)  
6222 Gunzwil, 31. Mai 1995 Die Liquidatorin

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Delas Holding S.A. in liquidazione, Lugano

**Prima pubblicazione**  
Con decisione assembleare del 31 maggio 1995 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società vengono invitati con la presente a notificare i loro crediti in conformità degli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione di questo avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Fidercom S.A., via Lavizzari 2A, 6900 Lugano. (A 1735?)  
6900 Lugano, 6 giugno 1995 La liquidatrice: Fidercom S.A.

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Silver Slate Holding S.A. in liquidazione, Lugano

**Prima pubblicazione**  
Con decisione assembleare del 31 maggio 1995 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.  
I creditori della società vengono invitati con la presente a notificare i loro crediti in conformità degli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione di questo avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Fidercom S.A., via Lavizzari 2A, 6900 Lugano. (A 1736?)  
6900 Lugano, 6 giugno 1995 La liquidatrice: Fidercom S.A.

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### EHC Uzwil Management AG UMAG, in Liquidation, Niederuzwil

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Dezember 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Hans-Peter Hirt, c/o Urania Treuhänder AG, 9524 Zuzwil, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1737?)  
9524 Zuzwil, 9. Juni 1995 Der Liquidator

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

##### Raiffeisenbank Tübach, Tübach

**Erste Veröffentlichung**  
Die Raiffeisenbank Goldach, Genossenschaft, mit Sitz in 9403 Goldach, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Tübach, Genossenschaft, in 9327 Tübach, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Tübach auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Goldach, in 9403 Goldach, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Goldach über. (A 1738?)  
9403 Goldach, 2. Juni 1995 Raiffeisenbank Goldach

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

##### Raiffeisenbank Untereggen, Untereggen

**Erste Veröffentlichung**  
Die Raiffeisenbank Goldach, Genossenschaft, mit Sitz in 9403 Goldach, welche im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Untereggen, Genossenschaft, in 9033 Untereggen, übernommen hat, fordert die Gläubiger der Raiffeisenbank Untereggen auf, ihre Forderungen schriftlich mit Beweisunterlagen bei der Raiffeisenbank Goldach, in 9403 Goldach, zwecks Befriedigung oder Sicherstellung innert eines Monats seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes anzumelden. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Goldach über. (A 1739?)  
9403 Goldach, 2. Juni 1995 Raiffeisenbank Goldach

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Itid Leasing AG, Zug

**Erste Veröffentlichung**  
Die Itid Leasing AG mit Sitz in Zug hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1995 ihre Auflösung infolge Fusion durch Übertragung aller Aktiven und Passiven auf die Interavia AG mit Sitz in Zug beschlossen. Am gleichen Tag ist der Fusionsvertrag auch von der Generalversammlung der Interavia AG genehmigt worden.  
Die Gläubiger der aufgelösten Itid Leasing AG werden hiermit aufgefordert, allfällige Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung innert Monatsfrist bei der Interavia AG, Weinbergstrasse 5, 6300 Zug, anzumelden. (A 1740?)  
6300 Zug, 30. Mai 1995 Itid Leasing AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Sterpharm AG in Liquidation, Zug

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1995 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet am Liquidationsdomizil bei Sterling Europa, Byfangweg 1A, Postfach 4002 Basel, anzumelden.  
Es ist eine Verteilung des Vermögens nach Ablauf von drei Monaten nach dem letzten Schuldenruf gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. (A 1741?)  
6300 Zug, 6. Juni 1995 Die Liquidatorin:  
Sterwin AG,  
Zeughausgasse, Zug

#### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

##### Fuji Investment Management AG (Fuji Investment Management Ltd) (Fuji Investment Management SA), Zürich

**Dritte Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 6. April 1995 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Fuji Bank (Schweiz) AG, Zürich, beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 748 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche, innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Fuji Bank (Schweiz) AG, Postfach, 8022 Zürich, anzumelden. (A 1552?)  
8022 Zürich, 19. Mai 1995 Fuji Bank (Schweiz) AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Pervag AG in Liquidation, Zürich

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Juni 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator Paul Engeli, Kilchbergsteig 4, 8038 Zürich, anzumelden. (A 1742?)  
8038 Zürich, 15. Mai 1995 Der Liquidator

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **416543**  
**Kleinwort Benson Investment Management Holdings Limited**, 10, Fenchurch Street, P.O. Box 191, GB-London EC3M 3LB (Grossbritannien)  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 16 Druckereierzeugnisse, Druckereimaterial, Publikationen, Magazine, Schreibwaren, Schreibgeräte.  
 35 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Beratung hinsichtlich der Geschäftsverwaltung und -organisation; Unternehmens-Bewertung, Unternehmens-Beratung, Unternehmens-Verwaltung.  
 36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Bank- und Finanzwesen; Investment-Verwaltung; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Kapitalentwicklung und dem Immobilieninvestment; Treuhand- und Unternehmensverwaltungsleistungen; Verwaltung von auf Gegenseitigkeit beruhenden Fonds; Finanzberatung.

Date de dépôt: 5 juillet 1993 **416544**  
**Boucledor SA**, 5, chemin de l'Épinglier, Case postale 39, 1217 Meyrin 2

**Boucledor S.A.**

- Produits et/ou services groupés par classes int.:
- 6 Produits en métaux communs tel que coins de valise, fermoirs de sac, boucles.  
 14 Fermeoir de bracelet cuir, porte-clefs de fantaisie, boucles en métaux précieux, cendrier.  
 26 Boucles (accessoires d'habillement et pour chaussures).  
 34 Briquets, cendriers.  
 42 Services de dessinateurs.  
 Priorité découlant de l'usage: 24 octobre 1977.

Hinterlegungsdatum: 3. März 1994 **416545**  
**Schenker Rhenu AG**, Bessemerstrasse 38-42, D-1000 Berlin 42 (Deutschland)  
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rütli



**SCHENKER**  
 W I T A G

Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Bahnen, Schiffen und Flugzeugen; Be- und Entladen von Schiffen, Kraftfahrzeugen, Bahnen und Flugzeugen; Lagerung von Waren aller Art; Transport von Geld- und Wertsachen; Verpackung und Aufbereitung von Waren zum Verkauf und/oder zum Weitertransport; Veranstaltung und Vermittlung von Reisen, Vermittlung von Verkehrsleistungen, Veranstaltung von Stadtbesichtigungen und Reisebegleitung; Verpackungen aus Pappe, Papier, Holz und Kunststoff für den Transport von Gütern aller Art, insbesondere Behälter aus Pappe, Papier, Holz und Kunststoff; Ver-

packungsmaterial aus Papier, Pappe und Kunststoff, Verpackungsfolien, Papier- und Kunststofftaschen; Container aus Holz und Kunststoff.  
 Int. Kl. 16, 20, 39

Farbenanspruch: schwarz, grün, weiss.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1993 **416546**  
**Schweizer Mustermesse in Basel**, Generalsekretariat, Messeplatz 1, 4021 Basel

**World Trade Center Basel**

Regular Member of World Trade Centers Association



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35 Erleichterung des Abschlusses von Geschäften durch Erteilung von Auskünften in Geschäftsangelegenheiten, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung, Auskünfte, Ermittlungen, Informationen, Nachforschungen in Geschäftsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit, Sekretariatsdienstleistungen, Vermittlung von Statistiken, Verkaufsförderung für andere, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen für Werbe- und geschäftliche Zwecke.  
 38 Sammeln und Liefern von Nachrichten, Vermietung von Geräten zur Nachrichtenübertragung.  
 41 Betreiben einer Bibliothek.  
 42 Verpflegung, Restauration.  
 Gebrauchspriorität: 19. Januar 1981.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1993 **416547**  
**Schweizer Mustermesse in Basel**, Generalsekretariat, Messeplatz 1, 4021 Basel

**World Trade Center Club of Switzerland, Basel**  
 Affiliate Member of World Trade Centers Association



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 35 Erleichterung des Abschlusses von Geschäften durch Erteilung von Auskünften in Geschäftsangelegenheiten, Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten, Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung, Auskünfte, Ermittlungen, Informationen, Nachforschungen in Geschäftsangelegenheiten, Öffentlichkeitsarbeit, Sekretariatsdienstleistungen, Vermittlung von Statistiken, Verkaufsförderung für andere, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen für Werbe- und geschäftliche Zwecke.  
 38 Sammeln und Liefern von Nachrichten, Vermietung von Geräten zur Nachrichtenübertragung.  
 41 Betreiben einer Bibliothek.  
 42 Verpflegung, Restauration.  
 Gebrauchspriorität: 2. Juli 1979.

Date de dépôt: 11 août 1993 **416548**  
**Football-Club Sion**, rue des Echutes, Stade de Tourbillon, 1950 Sion  
 Mandataire: Yves Balet, avocat, 3, rue de Condémines, 1950 Sion



- Produits et/ou services groupés par classes int.:
- 3 Produits cosmétiques et produits pour le soin du corps.  
 9 Disques compacts.  
 14 Articles de bijouterie, insignes en métaux précieux, porte-clefs, montres.  
 16 Autocollants, drapeaux et fanions en papier, photographies, posters, instruments à écrire.  
 18 Parapluies, porte-monnaie, sacs de sport.  
 24 Drapeaux et fanions (non en papier).  
 25 Articles d'habillement.  
 26 Insignes en métaux non précieux, badges en matériaux textiles, pins, serre-tête, brassard.  
 28 Articles de jeux, articles de sport, mascottes.  
 34 Articles pour fumeur.  
 Tous les produits précités sont de provenance suisse.  
 Couleurs revendiquées: rouge et blanc.

Date de dépôt: 29 juillet 1993 **416549**

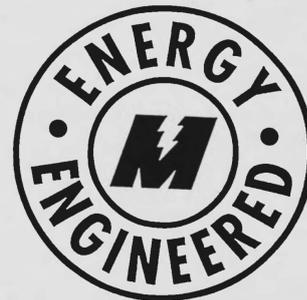
**Thierry Voirol**, 20, chemin Ganguillet, Bienne, et **Claude Noirjean**, 33, route de Mâche, Bienne  
 adresse pour la correspondance: Thierry Voirol, 20, chemin Ganguillet, 2503 Bienne



- Produits et/ou services groupés par classes int.:
- 25 Vêtements, vêtements de sport, chaussures, chaPELLerie.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1993 **416550**

**MagneTek, Inc.**, 11150 Santa Monica Boulevard, 15th Floor, Los Angeles (CA 90025, Vereinigte Staaten von Amerika)  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschergeräte.  
 37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Reparatur und Wartung von rotierenden mechanischen und elektrischen Apparaten.

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Lloyds Bank Plc, Londres

## Succursales en Suisse

Bilan annuel au 31 décembre 1994

(après répartition)

Actifs	1994		1993		(B 312)	Passifs
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	10 377 095.55	33 712 915.14			24 362 967.25	45 191 069.03
Avoirs en banque à vue	26 072 637.62	17 193 279.84				
- dont avoils auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	4 016 997.72	4 500 498.79			- 21 669 393.64	36 778 587.18
Avoirs en banque à terme	1 084 772 616.93	1 026 672 857.48			1 637 175 066.39	1 486 895 314.44
- dont avoils auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	698 182 899.38	732 793 907.08				
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 040 558 155.08	971 436 132.05				
Effets de change et papiers monétaires	1 582 933.07	588 368.80				
Comptes courants débiteurs en blanc	6 434 264.94	7 596 126.51				
Comptes courants débiteurs gagés	133 734 924.07	125 554 660.22			1 362 220 724.77	1 141 884 088.95
Avances et prêts à terme fixe en blanc	16 250 720.23	48 685 692.49			- dont engagements auprès du siège principal, d'autres succursales et banques affiliées	1 255 517 937.54
Avances et prêts à terme fixe gagés	576 948 907.18	450 689 532.16			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	
- dont garantis par hypothèque	7 845 554.75	7 661 018.40			Créanciers à vue	153 165 805.42
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	33 463 256.35	39 237 078.74			- dont créanciers à vue - Sociétés affiliées au siège principal	670 210.97
Titres	19 385 143.31	45 711 840.63			Créanciers à terme	54 511 515.60
Immeubles à l'usage de la banque	36 655 463.36	36 805 463.36			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	52 283 177.31
Autres actifs	30 995 340.42	29 871 942.34			Livres et carnets de dépôt	15 552 911.35
- dont comptes de régularisation	19 857 300.96	17 063 943.46			Obligations de caisse et bons de caisse	445 000.—
Total du bilan	1 976 673 303.03	1 862 319 757.71			Autres passifs	91 460 037.02
					- dont comptes de régularisation	27 976 504.10
					Total du bilan	1 976 673 303.03
						1 862 319 757.71

## Compte de pertes et profits annuel au 31 décembre 1994

	1994	1993
	Fr.	Fr.
Intérêts créditeurs	94 797 408.19	90 514 558.13
- Intérêts débiteurs	(75 602 377.08)	(69 675 217.13)
Solde d'intérêts	19 195 031.11	20 839 341.—
Produits des effets de change et papiers monétaires	241 346.07	148 452.40
Produit des commissions	87 447 817.46	82 658 921.01
- charges sur commissions	(10 158 634.46)	(9 618 745.83)
Produit net des commissions	77 289 183.—	73 040 175.18
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	18 159 834.34	24 465 562.73
Produit des titres	4 558 655.56	13 474 223.34
Divers	3 820 491.64	1 043 378.46
<b>Produits bruts</b>	<b>123 264 541.72</b>	<b>133 011 133.11</b>
Organes de la banque et personnel	(54 664 012.85)	(49 451 230.93)
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	(5 415 519.—)	(5 029 133.05)
Frais généraux et de bureau	(31 705 094.48)	(28 882 625.93)
<b>Bénéfice brut avant impôts</b>	<b>31 479 915.39</b>	<b>49 648 143.20</b>
Impôts	(7 097 828.80)	(6 117 287.85)
Pertes, amortissements et provisions	(7 131 507.28)	(15 269 237.59)
<b>Bénéfice net</b>	<b>17 250 579.31</b>	<b>28 261 617.76</b>

## Annexe au bilan annuel au 31 décembre 1994

(après répartition)

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	1994		1993		Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées	1994		1993	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Total des actifs	702 199 897.10	737 294 405.87			Total des passifs	1 384 560 329.38	1 179 473 373.11		
<b>Etat des titres</b>	<b>19 385 143.31</b>	<b>45 711 840.63</b>			<b>Engagements conditionnels et opérations en cours</b>				
Obligations suisses:					Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	242 393 970.92	262 182 684.74		
Confédération, y compris les créances inscrites au livre de la dette	2 097 769.10	2 097 769.10			- dont siège principal, autres succursales et filiales	124 135 571.16	147 707 356.55		
Cantons et communes	25 312.50	25 312.50			- autres	118 258 399.76	114 475 328.19		
Sociétés financières	—	—			Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	27 142 433.86	64 340 435.73		
Actions suisses et autres titres suisses de participation:					Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	15 292 433.86	43 251 580.73		
Banques	174 174.—	59 000.—			<b>Montant total des actifs à l'étranger</b>	<b>1 688 797 644.62</b>	<b>1 568 667 452.01</b>		
Sociétés financières	1.—	321 030.70			- dont avoils en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	955 529 013.09	883 894 554.77		
Entreprises industrielles	543 000.—	863 603.85			- dont avoils en banque à échéance plus éloignée	12 425 420.85	55 236 725.45		
Autres	—	—			<b>Valeurs d'assurance-incendie des immobilisations corporelles</b>	<b>62 105 229.—</b>	<b>62 305 229.—</b>		
Obligations étrangères:									
Collectivités de droit public	7 251 463.50	11 430 198.88							
Autres	8 302 351.58	30 377 712.64							
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation	991 071.63	527 922.70							
Parts de fonds de placement étrangers	—	9 290.26							

## Lloyds Bank Plc, Londres

(Maison mère)

Bilan consolidé au 31 décembre 1994

Actifs	1994		1993		(B 311)	Passifs
	million de £	million de £	million de £	million de £		
Liquidités	3 570				Engagements en banque	13 530
Avoirs en banque	13 980				Créanciers à vue	37 909
Débiteurs, avances et prêts	39 020				Provision pour impôts	530
Titres	7 708				Dividende	237
Participations	108				Emprunts	2 959
Immobilisations	1 731				Capital-actions	1 297
Autres actifs	7 083				Réserves et solde du compte de pertes et profits	2 364
<b>Total</b>	<b>73 200</b>				Intérêts minoritaires	567
					Autres passifs	13 807
					<b>Total</b>	<b>73 200</b>
					Engagements conditionnels	
					Engagements par avals, cautionnements	
					Garanties et autres	3 716

## Compte de pertes et profits consolidé de l'exercice 1994

Charges	1994		1993		Produits	
	million de £	million de £	million de £	million de £		
Intérêts débiteurs	2 922				Intérêts créanciers	5 072
Provisions pour créances douteuses	135				Profits de sociétés affiliées	28
Dépréciation sur titres	2				Autres produits	1 735
Personnel	1 349					
Charges d'immeubles et d'agencement	538					
Autres frais	585					
Intérêts minoritaires	82					
Impôts	425					
Profit net de l'exercice 1994	797					
<b>Total</b>	<b>6 835</b>				<b>Total</b>	<b>6 835</b>

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**Bauausschreibung**

**Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion III**  
Bahnhof Regensdorf-Watt, 2. Etappe

Arbeit:	Tiefbauarbeiten, Aufgang Personenunterführung	
Generelles Vorausmass:	Aushub	2500 m <sup>3</sup>
	Entwässerung	150 m <sup>3</sup>
	Fundationsschicht	1500 m <sup>3</sup>
	Rühlwände	300 m <sup>2</sup>
	Beläge	90 t
	Schälung	150 m <sup>2</sup>
	Beton	200 m <sup>3</sup>
	Bewehrung	12 t

Auflage der Pläne und Übernahmbedingungen ab 16. Juni 1995 bei Ingenieurbüro K. Strickler, Wehntalerstrasse 200, 8105 Regensdorf. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: 20. Juni 1995, 8.30 Uhr; Treffpunkt: Bahnhof Regensdorf-Watt.

Angebote sind den **SBB, Kreisdirektion III, Postfach, 8021 Zürich**, bis 10. Juli 1995 (Poststempel/A-Post), mit Vermerk auf Briefumschlag «Sub-Nr. 95115/Regensdorf», verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 10. Juli 1996 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 13. Juli 1995, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Eingang Kasernenstrasse 95, Zürich, 5. OG, Zimmer 513. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmensverbandes Zutritt. (M 207)

**Bauausschreibung**

**Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich**

Ort: Würenlingen  
Objekt: PSI Paul Scherrer Institut  
Verwaltungsgebäude

BKP: Arbeitsgattung:  
261 Transportanlagen  
Ersatz von 2 Aufzügen

Ausführung: ca. Dezember 1995 (Montage)

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 20. Juni 1995 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich**, schriftlich zu melden, und zwar unter Angabe des Bauobjektes, der BKP-Nr. und der Arbeitsgattung. Es sind keine weitere Submissionsanzeigen vorgesehen.

Die Submissionsunterlagen werden vom beauftragten Architekten oder vom Fachingenieur zugesandt. Es werden keine Submissionsunterlagen an Unterlieferanten versandt.

Es kommen nur Unternehmer in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und die Namen der Partner und der wichtigsten Unterkordanten mitzuteilen. (M 210)

**Bauausschreibung**

**Schweizerische Bundesbahnen; Direktion Kraftwerke bei der Generaldirektion**

Kanton: St. Gallen.  
Gemeinden: Buchs, Grabs, Gams, Sennwald, Altstätten/Lienz, Rüthi.  
Objekt: Übertragungsleitung 132 kV Sargans-St. Margrethen.  
Gemeinsame Besichtigung: 16. Juni 1995; 9 Uhr, Bahnhof Buchs, Instruktionsszimmer.  
Eingabetermin: 7. Juli 1995 (Poststempel, A-Post).  
Öffnung: 12. Juli 1995; 14 Uhr.  
Verbindlichkeit: 31. Dezember 1995.

Montagearbeiten 132 kV Übertragungsleitung. Teilstrecke Buchs-Rüthi. Leitungslänge 17,5 km; 92 Betonmasten; 2 Leiterseile 400 mm<sup>2</sup> Ald; 1 Erdseil mit Nachrichtenelement. Aufgeteilt in 4 Montagelose.

Bezug der Offertunterlagen bei Ing.-Büro LEBAG, Wynernstrasse 20, 5430 Wettingen (Telefon 056 26 55 26), vom 9. bis 14. Juni 1995.

Die Abgabe erfolgt gegen Nachnahme von Fr. 150.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Angebote mit der Aufschrift «UL Buchs-Rüthi» sind der **Direktion Kraftwerke SBB, Industriestrasse 1, Postfach, 3052 Zollikofen**, verschlossen einzureichen.

Öffnung der Angebote im Zimmer Z.331 des Dienstgebäudes SBB, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmensverbände Zutritt. (M 205)

**Bauausschreibung**

**Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III**

Bahnhof Effretikon ZH  
Perrondächer auf Perron 2 und 3  
BKP 224.1 Flachdacharbeiten

Vorausmass: total ca 1460 m<sup>2</sup> Kiesklebedächer.

Auflage der Pläne und Übernahmbedingungen ab Montag, 12. Juni 1995, beim Ingenieurbüro W. Bossard + Partner AG, Oberdorfstrasse 74, 8600 Dübendorf. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Die Abgabe der Pläne erfolgt gegen Bezahlung von Fr. 10.-. Dieser Betrag wird nicht zurückerstattet.

Angebote sind den **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich**, bis Freitag, 23. Juni 1995 (Poststempel/A-Post), mit dem Vermerk auf Briefumschlag «Submissions-Nr. 95114/Effretikon», verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1995 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 28. Juni 1995, 11.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Kasernenstrasse 95, Zürich, 5. Stock, Zimmer 513. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmensverbandes Zutritt. (M 206)

**Bauausschreibung**

**Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern**

Ort/Objekt: Cham, Umbau, Bahnhof  
Gleichzeitig mit den SBB-Arbeiten wird die Radwegbrücke über die Lorze unter der Bauherrschaft der Bauabteilung des Kantons Zug ausgeschrieben.

Arbeit: Baumeisterarbeiten (Tief- und Brückenbauarbeiten)  
Devis 1: Stützmauer Kirchbühl, Zwischenperron und Trassearbeiten  
Devis 2: Lorzebrücke, Unterführung Seestrasse und Radwegbrücke Kanton Zug  
Aushub 11 300 m<sup>3</sup> Beton 2500 m<sup>3</sup>  
Dammbau 2 400 m<sup>3</sup> Schalung 3700 m<sup>2</sup>  
Mastfundamente 55 St. Bohrfähle ø 45-540 m<sup>3</sup>  
Entwässerung 1 400 m<sup>3</sup> ø 90-300 m<sup>3</sup>  
Kontrollschächte 35 St. ø 150-530 m<sup>3</sup>  
Fundationsschicht 9 500 m<sup>3</sup> Belag 1270 t

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 27. Juni 1995, 10 Uhr; Treffpunkt: Bahnhof Cham.

Die Submissionsunterlagen sind ab 19. bis 23. Juni 1995 telefonisch bei dem Ingenieurbüro A. Rotzler + Partner, Poststrasse 13, 6300 Zug, Telefon 042 21 38 38, zu bestellen. Sie werden anlässlich der Begehung durch das Ingenieurbüro abgegeben.

Angebote mit dem Stichwort «Cham Umbau Bahnhof, Tief- und Brückenbauarbeiten» sind den **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern**, bis 25. Juli 1995 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1995 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 28. Juli 1995, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzraum Nr. 127. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmensverbände Zutritt. (M 209)

**Kantone und Städte der Schweiz****Statistische Übersichten 1994**

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können, ergänzt durch zusätzliche regionale und internationale Tabellen, auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 40.-).

Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 34.- erhältlich beim

Bundesamt für Statistik  
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

**Seehalden Oberrieden AG****Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung**

am Freitag, 23. Juni 1995, 19 Uhr, Gebäude Seehalden Oberrieden AG/Zürich-Ver-sicherungsgesellschaft, Seestrasse 64, 8942 Oberrieden.

Traktanden: Die statutarischen Geschäfte.

Der Bericht der Kontrollstelle per 31. Dezember 1994 sowie Gewinn- und Verlustrechnung 1994 stehen den Aktionären auf Anfrage zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Inhaberaktionäre und der Verwaltung nicht persönlich bekannte Namenaktionäre erhalten nur Zutritt zur Generalversammlung gegen Vorweisung der Aktienzertifikate oder einer entsprechenden Bankbestätigung.

Seehalden Oberrieden AG  
Der Verwaltungsrat  
005-21137/0008

Donner-wetter ... das schlägt ein.

**60'000**  
**Führungskräfte**

lesen täglich das

(Deutschschweiz 45'000; Westschweiz 15'000  
Quelle MA-Leader 93)

Inserate: Verkauf und Beratung

**PUBLICITAS**

Sellerstrasse 8, 3001 Bern  
Tel. 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91

## INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI



OMNIUM GENÈVE

Société anonyme fondée à Genève en 1861

Convocation

Les actionnaires de la société Omnium Genève SA sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

jeudi 29 juin 1995, à 14 h., à l'Hôtel Bristol, rue du Mont-Blanc 10, à Genève.

Ordre du jour et propositions:

1. Approbation des comptes statutaires et des comptes consolidés de l'exercice 1994, du rapport de gestion du conseil d'administration, des rapports de l'organe de révision Atag Ernst & Young SA, Genève.
2. Affectation du résultat: Le conseil d'administration propose d'affecter le résultat déficitaire de l'exercice au compte de report à nouveau et de ne pas distribuer de dividende.
3. Décharge aux membres du conseil d'administration.
4. Elections statutaires:
  - a) Proposition de renouvellement des mandats de MM. Hervé Dubois, Alfred Wiederkehr, Eric Bergner, Raymond Flückiger, Olof Sjöström, André Wibaux. Nomination de M. Otto Deggeller.
  - b) Proposition de nomination d'Atag Ernst & Young SA en qualité d'organe de révision de la société pour l'exercice 1995.

Le rapport de gestion du conseil d'administration, les comptes statutaires et consolidés de l'exercice 1994 ainsi que leurs annexes, la proposition du conseil d'administration relative à l'affectation du résultat, ainsi que les rapports de l'organe de révision d'Atag Ernst & Young SA, Genève, sur les comptes statutaires et sur les comptes consolidés, seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société, place des Bergues 1 (Entrée: rue Guillaume-Tell 10, 6ème étage), 1201 Genève, dès le vendredi 9 juin 1995.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, les actionnaires doivent:

1. S'ils possèdent des actions nominatives, être inscrits dans le registre des actions nominatives à la date du 14 juin 1995. Aucune inscription de transfert d'action nominative ne sera faite au registre des actions du 14 au 29 juin 1995 inclus;
2. S'ils possèdent des actions au porteur, déposer leurs actions ou un récépissé de dépôt en banque de leurs actions auprès du secrétariat de l'assemblée.

Vous pouvez vous faire représenter par une autre personne, même non-actionnaire, en lui conférant à cette fin un pouvoir écrit (article 15 des statuts).

Genève, 8 juin 1995

Le conseil d'administration

18-23851/0008

# Schoeller Textil AG, Derendingen

## Einladung der Aktionäre zur 89. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 30. Juni 1995, um 11 Uhr, am Sitz der Albers & Co., Schanzengasse 14, 8001 Zürich.

### Traktanden:

- 1. Protokoll.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll über die 88. ordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1994 zu genehmigen.
- 2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1994.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die von der Revisionsstelle geprüfte Jahresrechnung 1994 zu genehmigen.
- 3. Verwendung des Bilanzergebnisses.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Saldo des Bilanzergebnisses auf die neue Rechnung vorzutragen.
- 4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung die Entlastung zu erteilen.
- 5. Wahl des Verwaltungsrates.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Dr. Ulrich Albers, Franz Albers und Werner Wildschek für eine weitere Amtsdauer von zwei Jahren als Mitglieder des Verwaltungsrates zu wählen.
- 6. Wahl der Revisionsstelle.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat, St. Gallen, für eine Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle zu wählen.
- 7. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 11 der bestehenden Gesellschaftsstatuten zu ergänzen und die Inhaberaktien der Gesellschaft in Namenaktien umzuwandeln, wobei die Modalitäten der Umwandlung durch den Verwaltungsrat festzulegen sind.
- 8. Generelle Statutenrevision.**  
Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 3 der geltenden Gesellschaftsstatuten entsprechend den zu Traktandum 7 gefassten Beschlüssen neu zu fassen und anschliessend die bisherigen Gesellschaftsstatuten einer generellen Revision zu unterziehen, gemäss dem nachstehend wiedergegebenen Wortlaut.

Es folgen die Anträge des Verwaltungsrates zu **Traktandum 7:**

1. Art. 11 der heute geltenden Statuten wird durch eine zusätzliche Bestimmung 11/8 wie folgt ergänzt:  
Art. 11  
8. Beschlussfassung über die Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien und Umwandlung von Namenaktien in Inhaberaktien sowie Beschlussfassung über Beschränkungen der Übertragung von Namenaktien.
2. Die Inhaberaktien werden in vinkulierte Namenaktien umgewandelt. Die Modalitäten der Umwandlung werden durch den Verwaltungsrat festgelegt und sind dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) zu publizieren.

Es folgen die Anträge des Verwaltungsrates zu **Traktandum 8:**

1. Art. 3 der heute geltenden Statuten wird wie folgt neu gefasst:  
Art. 3  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 10 200 000.- (Schweizer Franken zehn Millionen zweihunderttausend) und ist eingeteilt in 20 400 auf den Namen lautende Aktien mit einem Nennwert von je Fr. 500.-. Das Aktienkapital ist vollständig liberriert.  
Die Gesellschaft kann anstelle von einzelnen Aktien Zertifikate über mehrere Aktien ausstellen.  
Durch Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Inhaberaktien in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln.  
Das Eigentum oder die Nutzniessung an einem Aktienanteil oder Aktienzertifikat und jede Ausübung von Aktionärsrechten schliesst die Anerkennung der Gesellschaftsstatuten in der jeweils gültigen Fassung in sich.
2. Die bisherigen Statuten der Gesellschaft werden einer generellen Revision zwecks Anpassung an das neue Aktienrecht unterzogen.  
Es folgt der Wortlaut der zu Genehmigung beantragten neuen Gesellschaftsstatuten:

## Statuten der Schoeller Textil AG

### I. Firma, Sitz, Dauer und Zweck der Gesellschaft

#### Artikel 1

Unter der Firma Schoeller Textil AG  
Schoeller Textil SA  
Schoeller Textil Ltd.

besteht für unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Derendingen/Kanton Solothurn.

#### Artikel 2

Der Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung von und der Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen industriellen oder kommerziellen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und alle Geschäfte betreiben, die ihre Zwecke zu fördern geeignet erscheinen.  
Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Branchen ausdehnen.

### II. Aktienkapital

#### Artikel 3

Das Aktienkapital beträgt Fr. 10 200 000.- (Schweizer Franken zehn Millionen zweihunderttausend) und ist eingeteilt in 20 400 auf den Namen lautende Aktien mit einem Nennwert von je Fr. 500.-. Das Aktienkapital ist vollständig liberriert.  
Die Gesellschaft kann anstelle von einzelnen Aktien Zertifikate über mehrere Aktien ausstellen.

Durch Statutenänderung kann die Generalversammlung jederzeit Inhaberaktien in Namenaktien und Namenaktien in Inhaberaktien umwandeln.  
Das Eigentum oder die Nutzniessung an einem Aktienanteil oder Aktienzertifikat und jede Ausübung von Aktionärsrechten schliesst die Anerkennung der Gesellschaftsstatuten in der jeweils gültigen Fassung in sich.

#### Artikel 4

Der Verwaltungsrat führt ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser mit Namen und Adresse eingetragen werden. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär oder als Nutzniesser nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Der Übergang von Aktien bedarf in jedem Fall der Genehmigung durch den Verwaltungsrat.  
Die Zustimmung kann aus wichtigen Gründen verweigert werden. Als wichtige Gründe gelten:  
1. das Fernhalten von Erwerbenden, die ein zum Gesellschaftszweck in Konkurrenz stehendes Unternehmen betreiben, daran beteiligt oder dort angestellt sind;  
2. Der Erwerb oder das Halten von Aktien im Namen oder im Interesse Dritter.  
Die Zustimmung kann ohne Angabe von Gründen verweigert werden, sofern der Verwaltungsrat die Aktien (für Rechnung der Gesellschaft, bestimmter Aktionäre oder Dritter) zum wirklichen Wert im Zeitpunkt des Gesuches übernimmt.  
Art. 685b Abs. 4 des Schweizerischen Obligationenrechtes (OR) wird vorbehalten.  
Die Gesellschaft kann nach Anhörung des Betroffenen Eintragungen im Aktienbuch streichen, wenn diese durch falsche Angaben des Erwerbers zustande gekommen sind. Der Erwerber muss über die Streichung sofort informiert werden.

### III. Organe der Gesellschaft

#### Artikel 5

Die Organe der Gesellschaft sind:

- A. die Generalversammlung
- B. der Verwaltungsrat
- C. die Revisionsstelle

#### A. Die Generalversammlung

##### Artikel 6

Oberstes Organ der Aktiengesellschaft ist die Generalversammlung der Aktionäre. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. die Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. die Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle;
3. die Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende und der Verwaltungsrats-Tantieme;
4. die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
5. die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind oder ihr durch den Verwaltungsrat vorgelegt werden.

##### Artikel 7

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt.

Ausserordentliche Generalversammlungen werden einberufen, sooft es notwendig ist, insbesondere in den vom Gesetz vorgesehenen Fällen. Ausserordentliche Generalversammlungen müssen einberufen werden, wenn Aktionäre, die mindestens zehn Prozent des Aktienkapitals vertreten, schriftlich und unter Angabe des Zweckes eine Einberufung verlangen. In diesem Fall hat der Verwaltungsrat die Generalversammlung binnen sechs (6) Wochen einzuberufen.

##### Artikel 8

Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, den Verwaltungsratspräsidenten, nötigenfalls durch die Revisionsstelle einberufen. Das Einberufungsrecht steht auch den Liquidatoren zu.

Die Generalversammlung ist unter Angabe der Verhandlungsgegenstände sowie der Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben, mindestens zwanzig (20) Tage vor dem Versammlungstag durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt einzuberufen.

Spätestens zwanzig (20) Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist darauf hinzuweisen.

Über Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können unter dem Vorbehalt der Bestimmungen über die Universalversammlung keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung. Dagegen bedarf es zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung keiner vorherigen Ankündigung.

Die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien können, falls kein Widerspruch erhoben wird, eine Generalversammlung ohne Einhaltung der für die Einberufung vorgeschriebenen Formvorschriften abhalten (Universalversammlung). Solange die Eigentümer oder Vertreter sämtlicher Aktien anwesend sind, kann in dieser Versammlung über alle in den Geschäftskreis der Generalversammlung fallenden Gegenstände verhandelt und gültig Beschluss gefasst werden.

##### Artikel 9

Die Generalversammlung findet am Sitz der Gesellschaft oder an einem anderen, vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Ort statt.

Der Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates, bei dessen Verhinderung ein anderer von der Generalversammlung gewählter Tagespräsident. Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und die Stimmenzähler. Diese müssen nicht Aktionäre sein.

Der Verwaltungsrat erlässt die nötigen Vorschriften betreffend den zur Erlangung von Stimmkarten erforderlichen Ausweis über den Aktienbesitz.

Er sorgt für die Führung des Protokolls, welches vom Vorsitzenden und vom Sekretär des Verwaltungsrates zu unterzeichnen ist.

Die Aktionäre sind berechtigt, das Protokoll einzusehen.

##### Artikel 10

Jede Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen anderen Aktionär, der sich durch eine schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.  
Der Verwaltungsrat entscheidet über deren Anerkennung.

##### Artikel 11

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen, sofern nicht das Gesetz oder die Statuten abweichende Bestimmungen enthalten.

Bei Stimmgleichheit besitzt grundsätzlich der Tagespräsident den Stichentscheid; bei Wahlen entscheidet jedoch das Los.

Ein Beschluss der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktienwerte auf sich verehngt, ist für die in Art. 704 Abs. 1 OR vorgesehenen Beschlüsse sowie für folgende weitere Beschlüsse notwendig:

1. die Umwandlung von Inhaberaktien in Namenaktien
  2. die Auflösung der Gesellschaft mit Liquidation.
- Die Generalversammlung bestimmt den Abstimmungsmodus. Auf Verlangen auch nur eines Aktionärs müssen Wahlen und Abstimmungen geheim vorgenommen werden.  
Die Befugnisse und die Organisation der Generalversammlung richten sich im übrigen nach Art. 698-705 OR.

### B. Der Verwaltungsrat

#### Artikel 12

Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sieben Mitgliedern, welche Aktionäre sein müssen. Die Verwaltungsratsmitglieder werden in der Regel für eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt. Abtretende Mitglieder sind wieder wählbar.

Fallen während einer Amtsdauer einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates weg oder sind sie an der Geschäftsführung verhindert, so führen die verbleibenden Mitglieder die Verwaltung bis zur nächsten Generalversammlung fort. Die während einer Amtsdauer neu ernannten Mitglieder sind für den Rest der laufenden Amtsperiode gewählt.

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Er bezeichnet seinen Präsidenten und den Sekretär, der nicht Mitglied des Verwaltungsrates sein muss.

Den Vorsitz in den Sitzungen führt der Präsident oder in dessen Verhinderung sein Stellvertreter bzw. ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates.

Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschriften führen, sowie die Art der Zeichnung.

#### Artikel 13

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Überwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und erledigt alle Angelegenheiten, die nicht gemäss Gesetz, Statuten oder Reglement einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind.

#### Artikel 14

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben (Art. 716a OR):

1. die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen;
2. die Festlegung der Organisation;
3. die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung, soweit diese für die Führung der Gesellschaft notwendig ist;
4. die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und Vertretung betrauten Personen und die Regelung der Zeichnungsberechtigung;
5. die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen;
6. die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse;

7. die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung;  
8. die Beschlussfassung über die Feststellung von Kapitalerhöhungen und daraus folgende Statutenänderungen.

Der Verwaltungsrat kann die Vorbereitung und die Ausführung seiner Beschlüsse oder die Überwachung von Geschäften Ausschüssen oder einzelnen Mitgliedern zuweisen. Er hat für eine angemessene Berichterstattung an seine Mitglieder zu sorgen.

#### Artikel 15

Der Verwaltungsrat kann die Geschäftsführung oder einzelne Teile derselben an einzelne seiner Mitglieder (Delegierte) oder Dritte (Direktoren, Prokuristen oder Handlungsbevollmächtigte), die nicht Aktionäre sein müssen, übertragen. Er regelt die Delegation im Rahmen eines Organisationsreglementes.

#### Artikel 16

Der Verwaltungsrat tagt, sooft es die Geschäfte erfordern, mindestens aber dreimal jährlich. Die Einberufung erfolgt durch den Präsidenten. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates ist berechtigt, unter Angabe des Zweckes schriftlich die Einberufung zu verlangen. Die Einberufung erfolgt in der Regel mindestens zehn Tage im voraus schriftlich unter Angabe der Traktanden. Für die Beschlussfähigkeit ist die Anwesenheit der Mehrheit der Verwaltungsräte erforderlich. Für die öffentlich zu beurkundenden Beschlüsse über die Feststellung der erfolgten Durchführung einer Kapitalerhöhung und die diesbezügliche Statutenänderung bedarf es keines Präsenzquorums (Art. 652g, 653g OR).

Der Verwaltungsrat beschliesst mit der Mehrheit der anwesenden Mitglieder. Bei Stimmengleichheit hat der Vorsitzende den Stichentscheid.

Beschlüsse können auf dem Zirkularweg, in dringenden Fällen per Telex, Telefax oder telegrafisch gefasst werden, sofern kein Mitglied die Beratung in einer Sitzung verlangt.

Alle Beschlüsse sind zu protokollieren. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden und vom Sekretär zu unterzeichnen.

#### Artikel 17

Die Entschädigung der Mitglieder des Verwaltungsrates wird von Jahr zu Jahr durch diesen selbst festgelegt.

#### C. Die Revisionsstelle

##### Artikel 18

Die Generalversammlung wählt für jedes Geschäftsjahr eine oder mehrere natürliche oder juristische Personen als Revisionsstelle.

Die Revisionsstelle hat die im Gesetz umschriebenen Funktionen (Art. 727-731a OR).

#### IV. Jahresrechnung und Gewinnverteilung

##### Artikel 19

Das Geschäftsjahr der Gesellschaft wird vom Verwaltungsrat festgelegt.

Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang wird

gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff., sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

#### Artikel 20

Unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung, insbesondere Art. 671 ff. OR, steht der Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung.

#### V. Auflösung und Liquidation

##### Artikel 21

Die Generalversammlung kann jederzeit die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft nach Massgabe der gesetzlichen und statutarischen Vorschriften beschliessen.

Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt, sofern sie nicht durch die Generalversammlung anderen Personen übertragen wird.

Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt nach Massgabe der Art. 742 ff. OR. Die Liquidatoren sind ermächtigt, Aktiven (Grundstücke eingeschlossen) auch freihändig zu verkaufen.

Nach erfolgter Tilgung der Schulden wird das Vermögen unter die Aktionäre nach Massgabe der eingezahlten Beträge verteilt.

#### VI. Bekanntmachungen

##### Artikel 22

Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Bekanntmachungen an die Gläubiger erfolgen in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft.

Der Jahresbericht, die Bilanz und die Erfolgsrechnung, der Bericht der Revisionsstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu Traktanden 7 und 8 liegen ab dem 9. Juni 1995 am Sitz der Gesellschaft in CH-4552 Derendingen SO, Luzernstrasse 64, sowie in den Geschäftsräumlichkeiten des Betriebes der Gesellschaft in CH-9475 Sevelen SG, Bahnhofstrasse 17, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden diesen auf Verlangen zugestellt.

Aktionäre können die Eintrittskarten vom 9. Juni 1995 an gegen Hinterlegung ihrer Aktien (oder eines genügenden Ausweises über die Hinterlegung bei einer Bank) in den Geschäftsräumlichkeiten des Betriebes der Gesellschaft in CH-9475 Sevelen SG, Bahnhofstrasse 17, beziehen.

Derendingen, im Juni 1995

Schoeller Textil AG  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Franz Albers  
246-127058/0308

## Geo Bank, Genf

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

vom Freitag, dem 30. Juni 1995, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, rue Adrien-Lachenal 26, 1207 Genf.

Traktanden und Vorschläge des Verwaltungsrates:

- Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1994  
Der Verwaltungsrat schlägt vor, den Geschäftsbericht und den Jahresabschluss 1994 sowie den Revisionsbericht zu genehmigen.
- Entlastung des Verwaltungsrates  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsratsmitgliedern in globo Entlastung zu erteilen.
- Verwendung des Saldos der Erfolgsrechnung  
Der Verwaltungsrat schlägt vor, den Verlust auf die neue Rechnung zu übertragen.
- Wahl des Verwaltungsrates  
Der Verwaltungsrat schlägt die Neuwahl der Herren Vinzenz von Tschamer, Pierre-Emile Wellhauser, Bernhard Bienemann, Martin Brenner, Walter Meister, Heinz-Josef Wehres für die Periode von einem Jahr vor.
- Wahl des Kontrollorgans  
Der Verwaltungsrat schlägt vor, das Mandat der Atag Ernst & Young SA, Genf für ein Jahr zu erneuern.
- Diverses.

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten die Einladung zur ordentlichen Generalversammlung zusammen mit den Traktanden und den Vorschlägen des Verwaltungsrates, sowie der Eintrittskarte.

Diejenigen Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich durch eine Drittperson, welche nicht Aktionär sein muss, durch den Verwaltungsrat oder durch den unabhängigen Vertreter, Me Philippe Juvet, Anwalt in Genf, vertreten zu lassen. In jedem Fall muss die beiliegende Vollmacht dem Vertreter übergeben oder der Gesellschaft zurückgesandt werden.

Die Vertreter der Depotstimmen im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft rechtzeitig, aber spätestens bis zum 30. Juni 1995, 14.45 Uhr, die Anzahl, die Sorte, den Nominalwert und die Kategorie der von Ihnen vertretenen Aktien zu melden.

Als Vertreter der Depotstimmen gelten die dem Bundesgesetz für Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstehenden Gesellschaften sowie die professionellen Vermögensverwalter.

Genf, 7. Juni 1995

Der Verwaltungsrat

## Geo Bank, Genève

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 30 juin 1995 à 15 h., au siège de la société, rue Adrien-Lachenal 26, 1207 Genève.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Approbation du rapport annuel et des comptes annuels 1994  
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels 1994.
- Décharge aux membres du conseil d'administration  
Le conseil d'administration propose de voter la décharge aux membres du conseil d'administration.
- Proposition sur l'affectation du résultat de l'exercice  
Le conseil d'administration propose de reporter la perte de l'exercice à nouveau.
- Elections  
Le conseil d'administration propose de renouveler les mandats de M. Vinzenz von Tschamer, M. Pierre-Emile Wellhauser, M. Bernhard Bienemann, M. Martin Brenner, M. Walter Meister, M. Heinz-Josef Wehres pour une nouvelle période d'une année.
- Election de l'organe de révision  
Le conseil d'administration propose de renouveler pour l'exercice 1995 le mandat d'Atag Ernst & Young SA, Genève.
- Divers.

Les actionnaires inscrits au registre des actions reçoivent directement la convocation à l'assemblée générale avec les propositions du conseil d'administration ainsi que la carte d'entrée. Seuls les actionnaires régulièrement inscrits le 6 juin 1995 pourront exercer leurs droits. Aucun transfert ne sera enregistré entre le 7 juin 1995 et le 30 juin 1995.

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter par une personne, actionnaire ou non, par un membre du conseil d'administration ou par le représentant indépendant, Me Philippe Juvet, avocat, à Genève. Dans tous les cas, le pouvoir ci-joint devra être signé et remis au mandataire ou renvoyé à la société.

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689 d CO sont invités à communiquer à la société suffisamment tôt, mais au plus tard le 30 juin 1995, à 14 h. 45, le nombre, l'espace, la valeur nominale et la catégorie des actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Genève, 7 juin 1995

Le conseil d'administration

## Kobag Holding AG, Zürich

### Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 1. Juli 1995, 11 Uhr, ins Hotel Zürcherhof, Zähringerstrasse 21, 8025 Zürich.

Traktanden:

- Protokoll der 28. Generalversammlung vom 25. Juni 1994.
- Abnahme des Geschäftsberichtes.
- Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1994.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahl der Revisionsstelle.
- Diverses.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle liegen in der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmrechtsausweise sind an die Generalversammlung mitzubringen und am Eingang vorzuweisen.

Kobag Holding AG  
Der Verwaltungsrat  
246-12322/0308

## Good Tunes Music AG, Glaris

Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le 30 juin 1995, à 10 h., dans les locaux de Fanfan Music Liechti & Cie, rue de Hesse 8-10, à Genève.

Ordre du jour:

- Contrôle des présences et constitution du bureau.
- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport du contrôleur aux comptes.
- Approbation des comptes de l'exercice 1994.
- Décharge au conseil d'administration.
- Répartition du bénéfice.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires dès le 19 juin 1995 auprès de Fanfan Music Liechti & Cie, rue de Hesse 8-10, à Genève.

Glaris, 6 juin 1995

Le conseil d'administration  
016-238133/0308



## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**Datum** Freitag, 30. Juni 1995, 14.00 Uhr  
**Ort** Kongresshaus Biel, Zentralsstrasse 60, 2502 Biel

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Orientierende Referate
2. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1994/95 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1994/95 der Mikron Gruppe
  - 2.1 Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1994/95 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1994/95 der Mikron Gruppe  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Guheissung von Jahresbericht, der Jahresrechnung 1994/95 der Mikron Holding AG und der Konzernrechnung 1994/95 der Mikron Gruppe
  - 2.2 Verwendung des Bilanzgewinnes  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Ergebnis Geschäftsjahr 1994/95 21'782'552.19  
Vertrag nach a.o. Generalversammlung vom 22.02.1995 30'904'613.40  
Bilanzgewinn 9'122'061.21  
Vertrag auf neue Rechnung 9'122'061.21
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Gewährung der Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für die Tätigkeit im Geschäftsjahr 1994/95.
4. Wohl des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Zuwahl der Herren: Hans Ulrich Märki, lic. rer. pol.  
Peter Wirth, Dr. Ing. ETH  
für eine Amtsdauer von drei Jahren in den Verwaltungsrat.
5. Wohl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Wiederwahl der KPMG Fides Peat, Bern als Revisionsstelle sowie Konzernrechnungsprüfer für eine Amtsdauer von einem Jahr.
6. Generelle Revision der Statuten  
Antrag des Verwaltungsrates:  
Genehmigung der revidierten Statuten, die neu folgendermassen lauten sollen:

### I. Firma, Sitz, Zweck

Art. 1  
Unter der Firma MIKRON HOLDING AG  
MIKRON HOLDING SA  
MIKRON HOLDING LTD.  
MIKRON HOLDING INC.  
besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Biel.

Art. 2  
Der Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie sowie an anderen Unternehmungen, welche direkt oder indirekt mit dieser Industrie zusammenhängen.

Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte abschliessen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern.

### II. Aktienkapital und Aktien

Art. 3  
Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 47'675'000.- und ist voll einbezahlt.

Es zerfällt in 953'500 Namenaktien zu je Fr. 50.- Nominalwert.

Durch Beschluss der Generalversammlung mit zwei Dritteln der vertretenen Aktienstimmen können Inhaberaktien in Namenaktien oder Nomenaktien in Inhaberaktien umgewandelt werden.

Für die Namenaktien wird ein Aktienbuch geführt, in welches die Aktionäre und Nutzniesser mit Namen, Adresse und Wohnort eingetragen werden. Adressänderungen sind der Gesellschaft mitzuteilen. Zustellungen der Gesellschaft erfolgen an die letztbekannte Adresse.

Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär betrachtet, wer im Aktienbuch eingetragen ist.

Der Verwaltungsrat kann einen Erwerber von Namenaktien als Vorkaktionär ablehnen, soweit die Anzahl der von ihm gehaltenen Namenaktien 8 % der Gesamtzahl der im Handelsregister eingetragenen Namenaktien überschreitet.

Juristische Personen und rechtsfähige Personengesellschaften, die untereinander kapital- oder stimmenmässig, durch einheitliche Leitung oder auf ähnliche Weise zusammengefasst sind, sowie natürliche oder juristische Personen oder Personengesellschaften, die im Hinblick auf eine Umgehung der Eintragungsbekanntmachung koordiniert vorgehen, gelten mit Bezug auf diese Bestimmung als ein Erwerber.

Die Eintragung von Aktien, die der Gesuchsteller als Treuhänder für Dritte erworben hat, ist ausgeschlossen.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die Genehmigung und die Eintragung im Aktienbuch, welche mit falschen Angaben ersprochen worden sind, mit Rückwirkung auf das Datum der Eintragung rückgängig zu machen.

Der Verwaltungsrat kann in besonderen Fällen Ausnahmen von diesen Regeln (Art. 3 Abs. 6-8) bewilligen.

Die Gesellschaft kann bei Aktien auf Druck und Auslieferung von Urkunden verzichten und Urkunden, die bei der Gesellschaft eingereicht werden, ersatzlos annullieren. Der Aktionär hat jedoch das Recht, jederzeit von der Gesellschaft kostenlos Druck und Auslieferung der Urkunde zu verlangen. Unverurkundete Aktien können von der Gesellschaft jederzeit ausgedruckt werden.

Unverurkundete Aktien und die daraus entstehenden, unverurkundeten Rechte können vom Aktionär nur durch Zession übertragen werden, wobei die Zession zur Gültigkeit der Anzeige an die Gesellschaft bedarf. Das Recht auf die Urkunde geht mit der rechtsgültigen Zession auch ohne Zustimmung der Gesellschaft auf den Erwerber über. Die Gesellschaft kann der Bank, bei welcher der Aktionär die abgetretene Aktie buchmässig führen lässt, von der Zession Mitteilung machen.

Art. 3bis  
Das Aktienkapital erhöht sich im Maximalbetrag von Fr. 20'000'000.- durch Ausgabe von höchstens 400'000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 50.- infolge Ausübung von Options- oder Wandelrechten, welche den Inhabern in Verbindung mit Anleiheobligationen der Gesellschaft oder einer ihrer Tochtergesellschaften eingeräumt werden. Das Bezugsrecht der Aktionäre ist ausgeschlossen. Der Erwerb von Namenaktien aus Options- oder Wandelrechten und die weitere Übertragung der Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 3 der Statuten.

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre auszuschliessen, soweit die Anleiheobligationen zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen, Beteiligungen oder neuer Investitionsvorhaben der Gesellschaft begeben werden.

Soweit das Vorwegzeichnungsrecht ausgeschlossen ist, sind die Anleiheobligationen zu Marktbedingungen im Publikum zu plazieren, und es darf die Ausübungsfrist der Optionsrechte höchstens 5 Jahre und jene der Wandelrechte höchstens 10 Jahre ab dem Zeitpunkt der Anleiheemission betragen. Der Ausübungspreis für die neuen Aktien hat mindestens den Marktbedingungen im Zeitpunkt der Anleiheemission zu entsprechen.

Art. 4  
Den Aktionären steht ein ihrem bisherigen Aktienbesitz entsprechendes Bezugsrecht an neu ausgegebenen Aktien zu, sofern der Beschluss über die Kapitalerhöhung nicht etwas anderes bestimmt.

Die Modalitäten der Geltendmachung des Bezugsrechtes und die Emissionsbedingungen für die neu auszugebenden Aktien werden, soweit sie nicht aufgrund zwingenden Rechts von der Generalversammlung beschlossen werden müssen, durch den Verwaltungsrat festgesetzt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht.

Art. 5  
Die Aktien können in beliebigen Zertifikaten zusammengefasst werden. Die ausgestellten Aktien bzw. deren Zertifikate sind von zwei Verwaltungsratsmitgliedern zu unterzeichnen oder tragen deren Faksimileunterschrift. Vorbehalten bleibt der Verzicht auf die Verurkundung von Namenaktien gemäss Art. 3 Abs. 11-13 hiervor.

### III. Organe der Gesellschaft

#### A. Die Generalversammlung

Art. 6  
Der Generalversammlung stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. die Festsetzung und Änderung der Statuten;
2. die Wahl und Abberufung der Mitglieder des Verwaltungsrates, der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers;
3. die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung;
4. die Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende;
5. die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates;
6. die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

Art. 7  
Die Generalversammlung wird durch den Verwaltungsrat, nötigenfalls durch die Revisionsstelle, einberufen.

Die ordentliche Generalversammlung findet alljährlich innerhalb von sechs Monaten nach Schluss des Geschäftsjahres statt; ausserordentliche Generalversammlungen werden nach Bedürfnissen einberufen.

Die Einberufung einer Generalversammlung kann auch von einem oder mehreren Aktionären, die zusammen mindestens den zehnten Teil des Aktienkapitals vertreten, schriftlich, unter Angabe des Verhandlungsgegenstandes und der Anträge, verlangt werden.

Aktionäre, die Aktien im Nennwert von Fr. 1 Mio. vertreten, können, unter Angabe ihrer Anträge, die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen.

Art. 8  
Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt mindestens zwanzig Tage vor dem Versammlungstag durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre.

In der Einberufung sind die Verhandlungsgegenstände sowie die Anträge des Verwaltungsrates und der Aktionäre bekanntzugeben, welche die Durchführung einer Generalversammlung oder die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangt haben. Ueber Gegenstände, die nicht in dieser Weise angekündigt worden sind, können keine Beschlüsse gefasst werden, ausser über einen Antrag auf Einberufung einer ausserordentlichen Generalversammlung oder auf Durchführung einer Sonderprüfung.

Dagegen bedarf es zur Stellung von Anträgen im Rahmen der Verhandlungsgegenstände und zu Verhandlungen ohne Beschlussfassung keiner vorherigen Ankündigung.

Art. 8a  
Spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung sind der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht sowie die Konzernrechnung und der Konzernrechnungsbericht den Aktionären am Gesellschaftssitz zur Einsicht aufzulegen. In der Einberufung zur Generalversammlung ist auf diese Auflegung und auf das Recht der Aktionäre hinzuweisen, die Zustellung dieser Unterlagen zu verlangen.

Art. 9  
Ein Aktionär kann sich durch schriftliche Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Art. 10  
Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident des Verwaltungsrates; wenn er verhindert ist, übernimmt dies der Vizepräsident oder ein anderes Mitglied.

Vom Vorsitzenden werden ein oder mehrere Stimmzähler vorgeschlagen und von der Generalversammlung in offener Abstimmung bezeichnet.

Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen; durch Stimmzettel jedoch, wenn der Vorsitzende ein solches Vorgehen anordnet oder die Generalversammlung dies beschliesst.

Der Vorsitzende bezeichnet den Protokollführer und sorgt für die Führung des Protokolls. Dieses enthält die in Art. 702 Abs. 2 OR enthaltenen Angaben. Es ist vom Vorsitzenden, dem Protokollführer und dem Stimmzähler bzw. den Stimmzählern zu unterzeichnen.

Art. 11  
Jede Aktie berechtigt zur Abgabe einer Stimme, gesetzliche Beschränkungen vorbehalten.

Die Generalversammlung ist beschlussfähig ohne Rücksicht auf die Zahl der in derselben anwesenden Aktionäre und vertretenen Stimmen.

Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit das Gesetz oder die Statuten nichts anderes bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Aktienstimmen. Beschluss über die Änderung oder Aufhebung der Statutenbestimmungen betreffend die Umwandlung und Übertragung von Aktien (Art. 3 Abs. 3-10), die Änderung dieses Absatzes (Art. 11 Abs. 3) sowie die Zusammensetzung und Amtsdauer des Verwaltungsrates (Art. 12) können nur mit einer Mehrheit von drei Vierteln der an der Generalversammlung vertretenen Aktienstimmen gefasst werden.

#### B. Der Verwaltungsrat

Art. 12  
Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus mindestens sechs und höchstens neun Mitgliedern, welche von der Generalversammlung auf drei Jahre gewählt werden und wieder wählbar sind.

Zur Wegwahl von Verwaltungsratsmitgliedern während ihrer Amtszeit bedarf es einer Mehrheit von zwei Dritteln der vertretenen Aktienstimmen.

Art. 13  
Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte den Präsidenten und einen oder mehrere Vizepräsidenten je weilen auf ein Jahr.

Er bezeichnet ferner seinen Sekretär, der nicht dem Verwaltungsrat anzugehören braucht.

Art. 14  
Zur gültigen Beschlussfassung ist die Anwesenheit von mindestens der Hälfte der Mitglieder erforderlich. Die Beschlüsse des Verwaltungsrates werden mit Stimmenmehrheit gefasst. Bei Stimmgleichheit gibt die Stimme des Präsidenten den Ausschlag.

**Neu! TwixTel**  
Telefonbuch Schweiz der PTT auf CD-ROM: jetzt mit 25 Bänden genüsslich neu: Bandenteilung der PTT. Stand April 95. Als Audiosystem Fr. 99.- oder für Netz und Modem Fr. 450.-  
Egg ZH 01/984 2211 Langnau BE 065/53 11 11

**Wer nicht inseriert... wird vergessen!**

Ueber die Verhandlungen und Beschlüsse wird ein Protokoll geführt, das vom Präsidenten und vom Sekretär zu unterzeichnen ist.

Für Zirkulationsbeschlüsse gilt Art. 716 OR.

Art. 15

Dem Verwaltungsrat obliegt die oberste Leitung der Gesellschaft und die Ueberwachung der Geschäftsführung. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und besorgt alle Angelegenheiten, die nicht nach Gesetz, Statuten oder Reglement einem anderen Organ der Gesellschaft übertragen sind.

Art. 16

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, in einem Organisationsreglement, die Geschäftsführung oder einzelne Zweige derselben und die Vertretung der Gesellschaft an eine oder mehrere Personen, Mitglieder des Verwaltungsrates (Delegierte) oder Dritte, die nicht Aktionäre zu sein brauchen (Direktoren, Prokuristen, Handlungsbevollmächtigte), zu übertragen.

Das Organisationsreglement ordnet die Geschäftsführung, bestimmt die hierfür erforderlichen Stellen, umschreibt deren Aufgaben und regelt insbesondere die Berichterstattung.

Art. 17

Der Verwaltungsrat erhält für seine Leistungen eine angemessene Entschädigung, die von ihm selber festgesetzt wird.

### C. Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer

Art. 18

Die Generalversammlung wählt alljährlich eine natürliche oder juristische Person als Revisionsstelle. Diese muss die qualifizierten gesetzlichen Erfordernisse erfüllen. Sie wählt ferner den Konzernrechnungsprüfer, der ebenfalls die qualifizierten gesetzlichen Erfordernisse erfüllen muss. Als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer können dieselben natürlichen oder juristischen Personen gewählt werden.

Die Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer haben die im Gesetz festgehaltenen Rechte und Pflichten.

### IV. Jahresrechnung und Gewinnverwendung

Art. 19

Das Geschäftsjahr beginnt am 1. Mai und endet am 30. April des folgenden Jahres.

Art. 20

Die Jahresrechnung, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Bilanz und dem Anhang, wird gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obligationenrechts, insbesondere der Art. 662a ff und 958 ff, sowie nach den allgemein anerkannten kaufmännischen und branchenüblichen Grundsätzen aufgestellt.

Dieselben Grundsätze gelten analog für die Konzernrechnung.

Art. 21

Unter Vorbehalt der gesetzlichen Vorschriften über die Gewinnverteilung, insbesondere Art. 671 ff OR, steht der Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung.

Die Dividende darf erst festgesetzt werden, nachdem die dem Gesetz entsprechenden Zuweisungen an die gesetzlichen Reserven abgezogen worden sind.

### V. Bekanntmachungen

Art. 22

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsomtsblatt. Art. 696 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.

### VI. Sacheinlagen

Art. 23

Die Gesellschaft übernahm bei der Kapitalerhöhung vom 22. Februar 1995 von Dörries Scharmann AG, Mönchengladbach (D), Anteilscheine der Union Sächsische Werkzeugmaschinen GmbH, Chemnitz (D), zu insgesamt DM 250'000.- nominal im Wert und zum Preis von Fr. 7'000'000.-. Dieser Preis wurde dadurch getilgt, dass der Socheinlegerin 70'000 als voll liberiert geltende Namenaktien der Gesellschaft von je Fr. 50.- Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 100.- pro Aktie zuerkannt werden.

7. Verschiedenes (Anträge ohne Beschlussfassung)

Jahresbericht, Jahresrechnung 1994/95 der Mikron Holding AG, Konzernrechnung 1994/95 der Mikron Gruppe und der Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 7. Juni 1995 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

Aktionäre, welche am 1. Juni 1995 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten an ihre, der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse, zugestellt:

- die Einladung zur Generalversammlung,
- den Geschäftsbericht,
- den Antwortschein für die Bestellung der Eintrittskarte sowie
- die Weisungen für die Stimmabgabe bei Vertretung durch Dritte.

Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht teilnahme- und stimmfähig. Soweit der Gesellschaft bekannt ist, dass im Aktienbuch eingetragene Namenaktien ihre Aktien veräussert haben, erhalten sie die Unterlagen nicht zugestellt.

Eintrittskarten können bis spätestens Freitag, 23. Juni 1995 bei der Mikron Holding AG mittels beigelegtem Antwortschein bestellt werden.

Die Stellvertretung eines Aktionärs ist gemäss Artikel 9 der Statuten nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Aktionär möglich. Zur Vollmachterteilung ist der vorgedruckte Antwortschein zu benutzen, der an die Mikron Holding AG zurückzuschicken ist.

Aktionäre, die den Verwaltungsrat bzw. den Organvertreter der Mikron Holding AG beauftragen, sie an der Generalversammlung vertreten zu lassen, schicken den vorgedruckten Antwortschein und den Weisungsschein bis spätestens 23. Juni 1995 an die Mikron Holding AG. Unterschriebene Vollmachten ohne Weisungen werden als Beauftragung betrachtet, das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates zu verwenden.

Unabhängiger Stimmrechtsvertreter ist Herr Robert Liechli, Nolar, Hauptstrasse 54, CH-2560 Nidou. Der Antwortschein und der Weisungsschein sind bis spätestens 23. Juni 1995 an Herrn R. Liechli zu schicken. Unterschriebene Vollmachten ohne Weisungsschein werden als Beauftragung betrachtet, das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates zu verwenden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 30. Juni 1995 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Biel, 9. Juni 1995

**Mikron Holding AG**  
Der Verwaltungsrat

Mikron Holding AG  
Alleestrasse 11  
CH-2501 Biel  
Telefon 032 21 77 33  
Telefax 032 23 67 14

## St. Andrew Goldfields Ltd.

**5 3/4% Wandelanleihe 1988-1995**  
von ursprünglich sFr. 25 000 000.-

(Val. Nr. 672117)

Die Obligationäre, die übrigen Gläubiger und die Aktionäre der Gesellschaft haben einem «Plan of Arrangement and Reorganization» (nachstehend der «Plan») zugestimmt. Gemäss Plan wird die 5 3/4% Wandelanleihe 88-95 am 6. Juni 1995 nicht zurückbezahlt. Der Plan ist durch das zuständige kanadische Gericht am 7. Juni 1995 genehmigt worden. Nach Erfüllung weiterer Formalitäten und nach unbenutztem Ablauf der 21tägigen Rekursfrist wird er in Kraft treten. Anschliessend und nach Durchführung der vorgesehenen Kapitalerhöhung gelangen die Entschädigungen an die Gläubiger zur Ausschüttung.

Die Obligationäre können unter drei Varianten wählen:

- A: Auszahlung von can\$ 2000.- für ihren Gesamtbestand an Obligationen  
B: Auszahlung von can\$ 690.20 plus Ausschüttung von 13 804 Aktien der Gesellschaft für jede Obligation von nom. Fr. 5000.-  
C: Ausschüttung von 20 706 Aktien der Gesellschaft für jede Obligation von nom. Fr. 5000.-.

Die Obligationäre werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis 30. Juni 1995 anzumelden, unter Angabe der gewählten Variante und der Zahl- und/oder Depotstelle für die Ausschüttung. Gleichzeitig sind die Obligationen einzuliefern auf das SEGA-Konto 103.291 der Interallianz-Bank, Zürich, z. G. Alpha Securities AG, oder direkt zuzustellen an: Alpha Securities AG, Postfach, Churerstrasse 82, CH-8808 Pfäffikon. Später eintreffende Anmeldungen können nur noch für Variante C berücksichtigt werden.

Formulare für die Forderungsanmeldung sind erhältlich bei Alpha Securities AG, Tel. 055/48 51 51, Fax 055/48 51 17. Für weitere Auskünfte verlangen Sie Herrn E. Schönbächler oder Herrn P. Räber.

Pfäffikon, 9. Juni 1995

St. Andrew Goldfields Ltd.  
249-123662/0906

**schlatter**

H. A. Schlatter AG, Brandstrasse 24, CH-8952 Schlieren

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 30. Juni 1995, 16 Uhr, am Gesellschaftssitz, in Schlieren.

Traktanden:

1. Abnahme der Erfolgsrechnung, der Bilanz und des Jahresberichtes für das Jahr 1994, Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle.
2. Antrag des Verwaltungsrates und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.  
Antrag zur Wiederwahl des bisherigen Verwaltungsratsmitgliedes: Herr A. Surber.
5. Wahl der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1994 liegen ab dem 9. Juni 1995 zur Einsichtnahme bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und am Gesellschaftssitz in Schlieren auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind vom 9. bis 28. Juni 1995 bei den oben erwähnten Banken sowie am Sitz unserer Gesellschaft erhältlich, gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien.

**Hinweis an die Partizipanten**

Mit dieser Einladung wird den Partizipanten die Einberufung der Generalversammlung bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen den Partizipanten ab Montag, 3. Juli 1995, am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf (Art. 656d OR).

Schlieren, 29. Mai 1995

Der Verwaltungsrat  
249-123762/0906

## Gummigranulat AG, Frauenfeld

Langfeldstrasse

### Einladung zu einer Versammlung der PS-Inhaber

Der Verwaltungsrat der Gummigranulat AG, Frauenfeld lädt alle Inhaber der von ihr ausgegebenen Partizipationsscheine Nr. 1 - 2700 zu einer Versammlung mit den nachstehenden Traktanden ein.

Die Versammlung findet statt am 16. Juni 1995, um 15 Uhr, in Frauenfeld, Hotel Goldenes Kreuz.

Das neue Aktienrecht verlangt, dass innert einer Übergangsfrist die Statuten aller Aktiengesellschaften den neuen Vorschriften angepasst werden. Die altrechtlichen PS der Gummigranulat AG entsprechen nicht mehr dem neuen Aktienrecht. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Anforderungen des Gesetzes zu erfüllen und sieht den einzigen rationalen Weg bezüglich der PS dahin, diese aufzuheben.

Traktandenliste

1. Begrüssung; Feststellung der Präsenz  
Kein Antrag des Verwaltungsrates.
2. Aufhebung der Partizipationsscheine  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Partizipationsscheine werden aufgehoben.
3. Festlegung der Entschädigung an die PS-Inhaber  
Antrag des Verwaltungsrates: Es sei zu beschliessen, auf jeden PS Fr. 52.- gegen Rückgabe des Partizipationsscheins auszubehalten.

Wer Zutritt zur Versammlung beansprucht, hat sich als PS-Inhaber auszuweisen. Der Ausweis wird erbracht,

- a) durch Vorlage des Titels, oder
- b) durch Vorlage einer auf den Namen des Teilnehmers lautenden Depotbescheinigung, oder
- c) durch Vorlage einer Depotbescheinigung, die nicht auf den Teilnehmer lautet, zusammen mit einer Vollmacht des PS-Inhabers auf den Teilnehmer.

Gummigranulat AG, Frauenfeld  
Der Verwaltungsrat  
A. Krüsi Dr. E. Berger  
005-214273/0906

**Insertate im SHAB haben Erfolg!**



## HUBER+SUHNER AG

Herisau AR / Pfäffikon ZH

### Schaffung Einheits-Namenaktien

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Huber+Suhner AG vom 31. Mai 1995 hat auf Antrag des Verwaltungsrates u. a. beschlossen, die bisherige Kapitalstruktur durch die Einführung einer Einheits-Namenaktie von Fr. 100 Nennwert wie folgt zu vereinfachen:

#### Split der bisherigen Inhaberaktien und Umwandlung in Namenaktien

Split der bisherigen 23 000 Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert in 115 000 Inhaberaktien von je Fr. 100 Nennwert und Umwandlung der 115 000 Inhaberaktien in Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert.

Auf Grund des Splits der Inhaberaktien sowie der Umwandlung in Einheits-Namenaktien werden die bisherigen Titel wie folgt umgetauscht:

1. Als **offizielle Umtauschbanken** fungieren sämtliche untenstehend aufgeführten Banken.
2. **Umtauschverhältnis**  
1 bisherige Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert, versehen mit Coupons Nr. 31 & ff. (vor Split), wird umgetauscht in 5 neue Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert (couponlose Einwegzertifikate).
3. **Umstellung Börsenhandel**  
Der offizielle Handel in **Inhaberaktien** Huber+Suhner AG von je Fr. 500 Nennwert wird bis Donnerstag, **8. Juni 1995**, aufrechterhalten; ab Freitag, **9. Juni 1995**, ist der Handel an der Nebenbörse von Zürich aufgehoben. Ab Freitag, **9. Juni 1995**, erfolgt der offizielle Handel an der Nebenbörse von Zürich in **Namenaktien** Huber+Suhner AG von je Fr. 100 Nennwert.
4. Die **Umtauschfrist** dauert vom 9. Juni bis 31. Juli 1995.
5. **Dividendenberechtigung**  
Die aus Umwandlung hervorgegangenen neuen Namenaktien von Fr. 100 Nennwert sind erstmals für das Geschäftsjahr 1995, d. h. ab 1. 1. 1995, dividendenberechtigt und den bisherigen Namenaktien in jeder Beziehung gleichgestellt.
6. **Orientierung der Inhaberaktionäre**  
**DepONENTEN:** Inhaberaktionäre, die ihre Aktien bei einer Bank in einem offenen Depot verwahren, erhalten von ihrer Depotbank ein Formular «Umtauschschein für Inhaberaktien mit Eintragungsgesuch» zugestellt, mit der Bitte, dieses vollständig ausgefüllt und unterzeichnet bei ihrer Bank einzureichen.  
**Heimverwahrer:** Inhaberaktionäre, welche ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, sind gebeten, die Inhaberaktien (inkl. Coupons Nr. 31 & ff.) zusammen mit einem vollständig ausgefüllten und unterzeichneten Formular «Umtauschschein für Inhaberaktien mit Eintragungsgesuch» bei einer offiziellen Umtauschbank oder über ihre Bankverbindung zum Umtausch einzureichen.  
Der Umtausch der Inhaberaktien in Einheits-Namenaktien erfolgt während der Umtauschfrist für den Aktionär spesenfrei.
7. **Eintrag ins Aktienregister** (Eintragungsbestimmungen)  
Sämtlichen bisherigen Inhaberaktionären wird in Ausnahme von den statutarischen Eintragungsbeschränkungen im Umfang der Inhaberaktien, die sie vor dem 3. Dezember 1994 erworben hatten, der Ersteintrag als Vollaktionär ins Aktienbuch zugesichert. Danach unterliegen die neuen Namenaktien vollumfänglich den statutarischen Eintragungsbestimmungen.
8. **US Sales Restrictions**  
"The new registered shares (the 'Shares') have not been and will not be registered under the United States Securities Act of 1933, and may not be offered, sold or delivered within the United States of America ('the United States') or to U. S. persons. In addition, an offer, sale or delivery of a Share or Shares within the United States by any bank or dealer may violate the registration requirements of the Securities Act."

### Bezugsangebot zum Nennwert

Der Verwaltungsrat hat an seiner Sitzung vom 8. März 1995 beschlossen, bereits als Vorratstitel bestehende und durch Split der Inhaberaktien hervorgegangene 11 592 Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert unter Einräumung eines Bezugsrechtes an die Aktionäre zu platzieren, wobei 4 bisherige Inhaberaktien bzw. 20 bisherige Namenaktien zum Bezug einer neuen Namenaktie berechnen. Die neuen Namenaktien sind für das Geschäftsjahr 1995 dividendenberechtigt und den bisherigen in jeder Beziehung gleichgestellt.

Die zur Ausgabe gelangenden neuen 11 592 Namenaktien werden den bisherigen Aktionären der Huber+Suhner AG in der Zeit vom

**9. bis 23. Juni 1995, 12.00 Uhr,**

zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. **Bezugsverhältnis**  
auf 4 bisherige Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert 1 neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert auf 20 bisherige Namenaktien von Fr. 100 Nennwert 1 neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert
2. **Bezugspreis**  
Fr. 100.- netto je neue Namenaktie von Fr. 100 Nennwert. Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wurde von der Gesellschaft bereits abgeliefert.
3. **Ausübung des Bezugsrechtes**  
Durch Einreichung der Bezugsrechtsausweise zu Namenaktien und der Coupons Nr. 30 ab bisherigen Inhaberaktien unter Verwendung des entsprechenden «Bezugsscheins mit Eintragungsgesuch».  
**Die Bezugsrechte der beiden Titelkategorien können kombiniert werden.**  
Die Gesellschaft wird Heimverwahrern von Namenaktien die Bezugsrechtsausweise direkt zustellen, währenddem die übrigen Bezugsrechtsausweise den entsprechenden Depotbanken zugehen.  
Aktionäre, welche ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe aufbewahren, sind gebeten, die Bezugsrechtsausweise zu Namenaktien bzw. die Coupons Nr. 30 ab bisherigen Inhaberaktien unter Verwendung des entsprechenden «Bezugsscheins mit Eintragungsgesuch» bei einer offiziellen Bezugsstelle oder über ihre Bankverbindung zum Bezug einzureichen.  
Zum Bezug einer neuen Namenaktie von Fr. 100 Nennwert werden 20 Bezugsrechte benötigt. Dabei verkörpert:  
Bezugsrechtsausweis zu bisheriger Namenaktie = 1 Bezugsrecht  
Coupon Nr. 30 ab bisheriger Inhaberaktie = 5 Bezugsrechte
4. Der **Bezugsrechtshandel** findet vom **9. bis 22. Juni 1995** auf der Basis der kleinsten Einheit (Namenaktie) statt.
5. Die **Liberierung** der neuen Namenaktien hat auf den 30. Juni 1995 zu erfolgen.
6. Die **Notierung** der neuen Namenaktien an der Nebenbörse von Zürich ist beantragt und bewilligt worden.
7. **Platzierungsbeschränkungen / US Sales Restrictions**  
"The offer is not being made directly in the United States of America, its territories or possessions or any political subdivision thereof ('the United States'), or to any resident of the United States, or to any other person who is a U. S. person as defined in Regulation S under the United States Securities Act of 1933, by use of mails or any means or instrumentality of interstate or foreign commerce of the United States or of any facility of a United States national securities exchange or otherwise. The rights described herein may be exercised only outside the United States."

Für Angaben über die Huber+Suhner AG wird auf den bei den nachstehenden Banken aufliegenden Prospekt in Deutsch verwiesen.

9. Juni 1995

#### Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft      Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank              Rahn & Bodmer  
Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank      Zürcher Kantonalbank

	Valoren-Nummer	ISIN
Inhaberaktie Fr. 500 Nennwert	189.907	CH 000 189 907 8
Namenaktie Fr. 100 Nennwert	189.906	CH 000 189 906 8
Bezugsrecht	370.134	CH 000 370 134 8



## EINLADUNG

zur **107. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
vom **Mittwoch, 5. Juli 1995, 11.15 Uhr, im Grossratsaal in Chur**

#### Tagesordnung

Var der Behandlung der Traktanden wird Herr Dr. Max Friedli, Direktor des Bundesamtes für Verkehr, ein Referat halten über die am 1. Januar 1996 in Kraft tretende Revision des Eisenbahngesetzes.

1. Protokoll der 106. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1994.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
2. Geschäftsbericht 1994.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
3. Jahresrechnung 1994 (Erfolgsrechnung und Bilanz).  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung
4. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.  
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat und die Direktion seien für das Geschäftsjahr 1994 zu entlasten.
5. Kenntnisnahme der durch den Grossen Rat vollzogenen Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates gemäss Art. 13 der Statuten.  
Antrag des Verwaltungsrates: Die Wahl von Frau Margrith Ladner-Frei sei zur Kenntnis zu nehmen.
6. Wahl der Revisionsstelle.  
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren Hans-Ruedi Eggenberger und Clemens Poltera als Mitglieder der Revisionsstelle sowie der Herren Dr. Jan Rusca und Dr. Rudolf E. Trepp als Stellvertreter für eine weitere Amtsperiode von einem Jahr.
7. Statutenrevision, Anpassung an das neue Aktienrecht.  
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der revidierten Statuten
8. Verschiedenes

Das Protokoll der 106. ordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1994, der Geschäftsbericht, die Erfolgsrechnung, die Bilanz und der Bericht der Revisionsstelle sowie der Revisionsentwurf der Statuten liegen ab dem 9. Juni 1995 bei der Direktion der Rhätischen Bahn in Chur zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die angemeldeten Teilnehmer der Generalversammlung erhalten den Geschäftsbericht und den Statutenentwurf zugestellt.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung können sich die Aktionäre bis am 30. Juni 1995 beim Direktionssekretariat (Tel. 081 21 91 21) anmelden. Die Aktionäre haben Gelegenheit, sich durch andere Aktionäre vertreten zu lassen. Die Vertretungsvollmachten sind bis am 30. Juni 1995 der Direktion einzureichen.

Gegen rechtzeitige Anmeldung werden Eintrittskarten abgegeben, die auf dem Netz der Rhätischen Bahn zur freien Hin- und Rückfahrt (letzteres nur gegen Abstempelung am Schluss der Generalversammlung) nach und von Chur berechtigen. Die Freifahrtberechtigung ist auf drei Tage beschränkt.

Chur, 9. Juni 1995

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. G. Vieni

## Sursee-Triengen-Bahn

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 26. Juni 1995, um 17 Uhr, im Restaurant Bahnhöfl, Sursee-Stadt.

#### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates zum Jahresbericht und zur Jahresrechnung 1994.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.  
Antrag: Genehmigung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.  
Antrag: Der Passivsaldo ist auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.  
Antrag: Erteilung der Entlastung.
5. Wahlen:  
a) Ergänzungswahl des Verwaltungsrates;  
b) Wiederwahl der bisherigen Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht und die Statuten liegen ab 8. Juni bei der Betriebsleitung ST, Bahnhof Sursee SBB auf. Dort sind auch die Ausweiskarten für die Teilnahme an der Generalversammlung gegen Ausweis über Aktienbesitz anzufordern.

Sursee, 6. Juni 1995

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Theo Fischer

180-72807/0608

Rieter-Konzern



## Dividendenauszahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Juni 1995 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1994 wie folgt festgesetzt:

auf Namenaktien	brutto	SFr 30.—
/. 35% Verrechnungssteuer		SFr 10.50
	netto	SFr 19.50

auf Partizipationsscheinen	brutto	SFr 6.—
/. 35% Verrechnungssteuer		SFr 2.10
	netto	SFr 3.90

Die Vergütung der Dividende auf den Namenaktien erfolgt ab 13. Juni 1995 automatisch auf dem vom Aktionär (im Eintragungsgesuch) angegebenen Weg.

Die Dividende auf den Partizipationsscheinen wird ab 13. Juni 1995 gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken spesenfrei ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank  
Zürcher Kantonalbank  
Bank J. Vontobel und Co. AG

Das Protokoll der Generalversammlung liegt ab 21. Juni 1995 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Partizipanten auf (§ 5 der Statuten).

Winterthur, 9. Juni 1995      Der Verwaltungsrat



## Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 30. Juni 1995, 10.30 Uhr, Zunfthaus zur Zimmerleuten, Limmatquai 40, Zürich.

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Genehmigung des Jahresberichtes, der Konzernrechnung 1994 und der Jahresrechnung 1994/95 nach Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahl des Verwaltungsrates.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Erneuerung der Mandate der Herren Martin Imbach, Rolf Binder, Willy Borer, Dr. Hanspeter Enderlin, Prof. Dr. Angelo Pozzi und Bruno Schefer.  
Im weiteren wird die Zuwahl von Herrn Reto Jenatsch, dipl. Ing. ETH/SIA, Muri BE, in den Verwaltungsrat beantragt.
- Wahl der Revisionsstelle und Konzernprüfer.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Neutra Treuhand AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer.
- Änderung der Gesellschaftsstatuten vom 6. Juni 1990.
  - Schaffung der Einheitsaktie durch Umwandlung von 150 000 Namenaktien à je Fr. 100.- nominal in 150 000 Inhaberaktien à je Fr. 100.- nominal.  
Art. 3 Abs. 1 der Statuten wird wie folgt neu gefasst:  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 55 000 000.- und ist eingeteilt in 550 000 voll liberale Inhaberaktien à je Fr. 100.- nominal.
  - Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 55 000 000.- um Fr. 7 000 000.- auf Fr. 48 000 000.-. Durch den besonderen Revisionsbericht wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung voll gedeckt sind. Die Herabsetzung wird durch Vernichtung von 70 000 Inhaberaktien, die sich bereits im Besitz der Gesellschaft befinden, durchgeführt. Der Herabsetzungsbetrag wird zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos «eigene Aktien» bzw. zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Betrag von Fr. 7 000 000.- verwendet.  
Art. 3 Abs. 1 der Statuten wird wie folgt neu gefasst:  
Das Aktienkapital beträgt Fr. 48 000 000.- und ist eingeteilt in 480 000 Inhaberaktien in Nominalwert von Fr. 100.-.

Der Geschäftsbericht 1994/95 mit den Berichten der Revisionsstelle, des Konzernprüfers und der Bericht des besonders befähigten Revisors gemäss Art. 732 Abs. 2 OR liegen am 9. Juni 1995 am Sitz der Gesellschaft, Okenstrasse 4, 8037 Zürich, den Aktionären zur Einsicht auf. Auf Wunsch stellt die Gesellschaft diese Unterlagen zu.

**Namenaktionäre**, die am 8. Juni 1995 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Geschäftsbericht, die Einladung mit Traktanden sowie die Zutrittskarte samt Stimmausweis per Post. In der Zeit vom 8. Juni bis 3. Juli 1995 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

**Inhaberaktionäre** können ihre Zutrittskarte samt Stimmausweis bis spätestens 27. Juni 1995 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Schweizerischen Kreditanstalt oder direkt am Sitz der Gesellschaft gegen Legitimation über den Aktienbesitz beziehen.

**Depotvertreter** im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art, Nennwert und Kategorie der von ihnen vertretenen Aktien spätestens bis 27. Juni 1995 bekanntzugeben.

Zürich, 9. Juni 1995

Der Verwaltungsrat  
249-123848/0006

## Edipresse SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à prendre part à la

### 88e assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le jeudi 29 juin 1995, à 11 h. précises, à l'Hôtel Mirabeau, avenue de la Gare 31 à Lausanne.  
L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 h. 30.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

- Approbation du rapport annuel du conseil d'administration, des comptes annuels et des comptes de groupe 1994.**  
Le conseil propose d'approuver le rapport de gestion, les comptes annuels et les comptes de groupe 1994.
- Décharge au conseil d'administration.**  
Le conseil propose qu'il soit donné décharge aux membres du conseil d'administration.
- Décision relative à la répartition du bénéfice disponible au 31 décembre 1994.**  
Le bénéfice disponible est le suivant:
 

- bénéfice net de l'exercice 1994		Fr. 2 211 689.-	Fr. 5 698 245.-
- solde reporté de l'exercice précédent			
- dividende 1993 non distribué sur propres actions	Fr. 154 371.-		Fr. 2 366 060.-
- bénéfice à disposition de l'assemblée générale			Fr. 8 064 305.-

 Le conseil d'administration propose de le répartir comme suit:
 

- dividende de 9% sur le capital-actions de fr. 54 500 000.-, soit fr. 4.50 brut par action au porteur de fr. 50.- nominal et fr. 0.90 brut par action nominative de fr. 10.- nominal			Fr. 4 905 000.-
- attribution à la réserve spéciale			Fr. 2 000 000.-
- report à nouveau			Fr. 1 159 305.-
			Fr. 8 064 305.-
- Election au conseil d'administration.**  
Le conseil d'administration propose de réélire MM. Marc Lamunière, Pierre Lamunière, Jean-François Lamunière, Alexandre Chollet, Henri Rieben et Paul Ruckstuhl pour une période statutaire d'une année.
- Election de l'organe de révision et des réviseurs des comptes de groupe.**  
Le conseil d'administration propose de réélire, pour l'exercice 1995, la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA comme organe de révision et en tant que réviseurs des comptes consolidés du groupe.

### Documents

Le rapport de gestion 1994 avec rapport annuel et comptes annuels 1994, les rapports de l'organe de révision et des réviseurs des comptes consolidés du groupe sont à la disposition des actionnaires à partir du 9 juin 1995 auprès de la Société de Banque Suisse, place St-François 16 à Lausanne.

### Titulaires d'actions nominatives

Les titulaires d'actions nominatives, inscrits au registre des actions avec droit de vote, recevront une convocation personnelle à l'assemblée générale avec une carte d'inscription servant à commander la carte d'entrée jusqu'au 22 juin 1995 au plus tard. Les détenteurs d'actions nominatives ne recevant pas de convocation personnelle peuvent demander l'enregistrement, avec droit de vote, la date limite étant le 16 juin 1995. Dans la mesure où cette demande est acceptée par la société, la carte d'admission et le matériel de vote leur seront adressés par courrier séparé. Pourront exercer le droit de vote les actionnaires dûment inscrits le 16 juin 1995 au registre des actions. Du 16 juin au 29 juin 1995, aucun transfert d'actions ne sera enregistré.

### Titulaires d'actions au porteur

Les titulaires d'actions au porteur peuvent demander les cartes d'entrée, avec coupons de vote jusqu'au 22 juin 1995 au plus tard auprès de la Société de Banque Suisse, place St-François 16, 1002 Lausanne. Il ne sera pas délivré de carte d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

### Pouvoirs

Les actionnaires qui n'ont pas l'intention de participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter par un autre actionnaire disposant du droit de vote, par leur banque ou leur gérant de fortune professionnel comme représentant dépositaire, par le représentant indépendant ou par notre société.  
ATAG Ernst & Young SA, place Chauderon 18, Case postale 36, 1000 Lausanne 9 (à l'att. de M. Raymond Bech) agit en qualité de représentant indépendant au sens de l'art. 689c CO. Les pouvoirs donnés au représentant indépendant doivent lui être directement transmis par les actionnaires. En l'absence d'une directive écrite, le droit de vote sera exercé dans le sens d'une approbation des propositions du conseil d'administration.

Les actionnaires désirant se faire représenter par un organe de notre société sont priés de signer en blanc la procuration figurant au verso de la carte d'admission et de la retourner au secrétaire du conseil d'administration d'Edipresse SA, 33, avenue de la Gare, Case postale 930, 1001 Lausanne, avec les bulletins de vote. Dans ce cas, le droit de vote sera exercé dans le sens d'une approbation des propositions du conseil d'administration.

### Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont priés de faire connaître à la société le plus tôt possible le genre, le nombre et la valeur nominale des actions qu'ils représentent, mais au plus tard le 28 juin 1995 à 18 h. Sont considérés comme représentants dépositaires les instituts soumis à la loi fédérale sur les banques et caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Lausanne, 23 mai 1995

Le conseil d'administration

022-314282/0006

## Cometor SA, Thônex GE

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

à l'Auberge du Cheval Blanc, place des Armes 15, Carouge GE

avec l'ordre du jour suivant:

- Adoption du P. V. de l'AGO 1994.
- Modification des statuts de la société et leur adaptation au nouveau droit de la société anonyme (1er juillet 1992).
- Résolutions statutaires.
- Approbation du choix du nouveau organe de révision.
- Divers.

Les comptes, les rapports des organes et les propositions statutaires sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 21 juin 1995.

Les actionnaires doivent se légitimer par la présentation de leurs titres ou d'un certificat de dépôt de leurs titres.

Thônex, 9 juin 1995

Le conseil d'administration

02-214279/0006

## Caves Orsat SA, Martigny

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

jeudi 29 juin 1995, à 16 h., au siège de la société, route du Levant 99, à Martigny.

A la suite d'une Inadvertance l'ordre du jour à été publié de manière incomplète. Il se compose comme suit:

- Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 29 juin 1994.  
Le conseil d'administration propose son approbation.
- Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1994.
- Présentation des comptes de l'exercice 1994.
- Rapport de l'organe de révision.
- Approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice.  
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice.
- Décharge au conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge.
- Modification statutaire.
- Divers.

Martigny, 9 juin 1995

05-213006/0006

## Ein As für jeden Inserenten

der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.  
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast ausschliesslich von Lesern in leitenden Positionen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert.



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen neuen Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate Grosse Wirkung. Publicitas

## Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Walther Marcel, Dr. med., geboren 10. April 1945, von Krauchthal, verheiratet, Arzt, Lerberstrasse 30, Bern, verstorben am 15. Mai 1995.  
Eingebestiftet bis und mit 10. Juli 1995.

Anmeldestellen:

- Regierungsstatthalteramt II von Bern, Amthaus, 3011 Bern: für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
  - Theo Pflüger, c/o von Graffenried & Cie, Marktgass-Passage 3, Postfach, 3000 Bern 7: für Guthaben des Erblassers.
- Massverwalter: Guido Abisetti, c/o von Graffenried & Cie, Marktgass-Passage 3, Postfach, 3000 Bern 7.

Bern, 6. Juni 1995

Der Beauftragte:  
Theo Pflüger, Notar  
05-2141338/1405

## LEM Holding SA

### Convoque ses actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 juin 1995, à 16 h. 30, au 1er étage du CTN, chemin des Aulx 10, 1228 Plan-les-Ouates.

Ordre du jour:

- Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes annuels et des comptes du groupe.
- Présentation des rapports de révision pour les comptes de LEM Holding SA et pour les états consolidés du groupe LEM.
- Approbation:
  - du rapport de gestion
  - des comptes annuels
  - des comptes du groupe
 sur proposition du conseil d'administration.
- Affectation du bénéfice  
 Proposition: Le conseil d'administration propose d'utiliser le bénéfice disponible en distribuant un dividende de 14% sur le capital-actions de Sfr. 30 000 000 soit Sfr. 4 200 000 et en reportant le solde de Sfr. 3 040 159 sur l'exercice 1995/96.
- Décharge aux membres du conseil d'administration sur proposition du conseil d'administration.
- Election et nominations statutaires.  
 Proposition: Le conseil d'administration propose d'élire les membres du conseils suivants:  
 M. Jean-Pierre Etter, président  
 M. Patrick De Bruyne, administrateur délégué  
 M. Charles Perret, administrateur  
 M. Franco Mariotti, administrateur  
 M. Jean Daniel Chatelain, administrateur  
 M. David North, administrateur  
 M. Michel Mattacchini, administrateur
- Nomination de l'organe de révision et des réviseurs des comptes consolidés  
 Proposition: Le conseil d'administration propose de réélire pour un mandat d'un an «R. Alber et H. Rolle, Experts-comptables Associés SA», en tant qu'organe de révision et réviseur des comptes du groupe.
- Transfert du siège de la société de Fribourg à Plan-les-Ouates, sur proposition du conseil d'administration.
- Modification des statuts:  
 Le conseil d'administration propose de modifier les statuts et d'adopter les statuts suivants, le nouveau texte par rapport à l'ancienne version figurant en gras ci-dessous:

### Statuts de la société «LEM Holding SA»

**Titre premier: Raison sociale - Siège - But - Durée**

#### Article 1

Il existe sous la raison sociale: «LEM Holding SA» une société anonyme régie par les présents statuts et par le titre XXVI du Code des Obligations.

#### Article 2

Le siège de la société est à Plan-les-Ouates.

#### Article 3

La société est une holding qui a pour but la prise et la gestion de participations dans toutes les entreprises, tant en Suisse qu'à l'étranger, et leur financement, sous quelque forme que ce soit, en particulier dans le domaine de l'électronique industrielle. Elle pourra effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport direct ou indirect avec son but social ou aptes à en favoriser la réalisation.

#### Article 4

La durée de la société est indéterminée.

### Titre II: Capital-actions

#### Article 5

Le capital-actions est fixé à la somme de trente millions de francs (Frs. 30 000 000.-), divisé en trois cent mille (300 000) actions de cent francs (Frs. 100.-) chacune, au porteur, entièrement libérées.

L'assemblée générale peut décider de convertir des actions au porteur en actions nominatives et inversement.

#### Article 6

Les actions portent les signatures en fac-similé de deux administrateurs. La société peut émettre des certificats groupant plusieurs actions. Ces certificats peuvent être échangés en tout temps et sans frais contre des coupures plus petites ou contre un nombre correspondant de titres. La cession des actions s'opère par la simple tradition du titre.

#### Article 7

Chaque action est indivisible à l'égard de la société, qui ne reconnaît qu'un propriétaire pour une action.

Chaque action donne droit à une part proportionnelle à sa valeur nominale des bénéfices nets de la société et du produit de la liquidation. Les actionnaires ont un droit de préférence proportionnel au nombre d'actions qu'ils possèdent pour la souscription d'actions nouvelles si la décision d'augmentation du capital n'en dispose pas autrement.

### Titre III: Organes de la société

#### Article 8

Les organes de la société sont:

- l'assemblée générale;
- le conseil d'administration;
- l'organe de révision.

#### A. Assemblée générale

##### Article 9

L'assemblée générale des actionnaires est le pouvoir suprême de la société.

Elle a le droit inaliénable:

- D'adopter et de modifier les statuts;
  - De nommer les membres du conseil d'administration et de l'organe de révision;
  - D'approuver le rapport annuel et les comptes de groupe;
  - D'approuver les comptes annuels et de déterminer l'emploi du bénéfice résultant du bilan, en particulier de fixer le dividende et les tantièmes;
  - De donner décharge aux membres du conseil d'administration;
  - De prendre toutes les décisions qui lui sont réservées par la loi ou les statuts.
- Les décisions sont obligatoires pour tous les actionnaires, même non présents ou représentés.

##### Article 10

L'assemblée générale est convoquée en séance ordinaire une fois au moins par année, dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice, pour prendre connaissance des comptes, se déterminer sur la gestion et les propositions du conseil d'administration et procéder aux nominations et opérations statutaires.

L'assemblée générale est convoquée en séance extraordinaire aussi souvent qu'il est nécessaire, notamment dans les cas prévus par la loi.

L'assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration et, au besoin, par les réviseurs. Les liquidateurs ont également le droit de la convoquer.

Un ou plusieurs actionnaires représentant ensemble dix pour cent au moins du capital-actions peuvent aussi requérir la convocation de l'assemblée générale. Des actionnaires qui représentent des actions totalisant une valeur nominale d'un million de francs

peuvent requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour. La convocation et l'inscription d'un objet à l'ordre du jour doit être requise par écrit en indiquant les objets de discussion et les propositions.

L'assemblée générale est convoquée vingt jours au moins avant la date de sa réunion, par un avis inséré dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce, ainsi que dans les autres publications désignées par le conseil d'administration, ceci vingt jours au moins avant l'assemblée. Si tous les actionnaires sont connus, ces publications pourront être remplacées par un avis recommandé adressé à chaque actionnaire dans le même délai.

Les objets portés à l'ordre du jour sont mentionnés dans la convocation, ainsi que les propositions du conseil d'administration et des actionnaires qui ont demandé la convocation de l'assemblée ou l'inscription d'un objet à l'ordre du jour.

Les avis de convocation de l'assemblée générale ordinaire doivent informer les actionnaires que le rapport de gestion et le rapport de révision sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, au plus tard 20 jours avant l'assemblée générale ordinaire. Chaque actionnaire peut exiger qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Aucune décision ne peut être prise sur les objets qui n'ont pas été ainsi portés à l'ordre du jour, sauf sur la proposition de convoquer une assemblée extraordinaire, ou d'instituer un contrôle spécial.

Il n'est pas nécessaire d'annoncer à l'avance les propositions entrant dans le cadre des objets portés à l'ordre du jour ni les délibérations qui ne doivent pas être suivies d'un vote.

Les assemblées générales ont lieu au siège social ou en tout autre lieu de Suisse désigné par le conseil d'administration.

#### Article 11

Si tous les actionnaires sont présents ou représentés, ils pourront, s'il n'y a pas d'opposition, tenir une assemblée générale sans être obligés d'observer les modes de convocation indiqués plus haut.

#### Article 12

Un actionnaire peut se faire représenter par une personne actionnaire ou non.

#### Article 13

A l'assemblée générale, chaque action donne droit à une voix.

#### Article 14

Sous réserve des dispositions légales, l'assemblée est valablement constituée quel que soit le nombre des actionnaires présents ou représentés.

Si la loi ou les statuts n'en disposent pas autrement, l'assemblée générale prend ses décisions et procède aux élections à la majorité absolue des voix attribuées aux actions représentées. En matière d'élection, si un second tour de scrutin est nécessaire, la majorité relative est suffisante. En cas de partage égal des voix, celle du président est prépondérante.

En règle générale, les votations et élections ont lieu à main levée; toutefois, le scrutin secret est adopté lorsque le président l'ordonne ou que vingt-cinq actionnaires présents le demandent.

L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration ou, à son défaut, par un autre administrateur désigné par l'assemblée. Le président désigne le secrétaire. Le conseil d'administration prend les mesures nécessaires pour constater le droit de vote des actionnaires.

Il veille à la rédaction du procès-verbal. Celui-ci mentionne:

- Le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions représentées par les actionnaires, les organes ainsi que les représentants indépendants et les représentants dépositaires.
  - Les décisions et le résultat des élections.
  - Les demandes de renseignements et les réponses données.
  - Les déclarations dont les actionnaires demandent l'inscription.
- Les actionnaires ont le droit de consulter le procès-verbal. Les extraits qui en sont délivrés sont certifiés conformes par un administrateur.

### B. Conseil d'administration

#### Article 15

Le conseil d'administration se compose de trois membres au moins nommés par l'assemblée générale pour une durée d'un an et rééligibles.

Le conseil d'administration se constitue lui-même en désignant notamment son président et son secrétaire.

La majorité des membres doivent être de nationalité suisse et avoir leur domicile en Suisse.

#### Article 16

Le conseil d'administration est convoqué par le président aussi souvent que les affaires l'exigent; chaque membre peut exiger par écrit la convocation d'une séance de conseil.

Un procès-verbal, signé par le président et le secrétaire, enregistre les délibérations du conseil.

#### Article 17

Le conseil d'administration délibère valablement lorsqu'au moins la moitié des membres sont présents. Les décisions peuvent être prises en la forme d'une approbation donnée par écrit ou par télégramme à une proposition, à condition qu'aucun des membres ne s'y oppose.

Ces décisions doivent également faire l'objet d'un procès-verbal. Le conseil d'administration prend ses décisions et procède aux élections à la majorité des voix émises. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

#### Article 18

Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour la gestion de la société. Il exerce tous les droits qui ne sont pas réservés à l'assemblée générale et aux autres organes.

Il édicte son propre règlement d'organisation.

#### Article 19

Le conseil d'administration peut confier tout ou partie de la gestion de la société à un ou plusieurs de ses membres ou à des tiers, conformément au règlement d'organisation. Ce règlement fixe les modalités de la gestion, détermine les postes nécessaires, en définit les attributions et règle en particulier l'obligation de faire rapport.

#### Article 20

Le conseil d'administration peut déléguer le pouvoir de représentation à un ou plusieurs de ses membres (délégués) ou à des tiers (directeurs), auxquels il confère la signature sociale individuelle ou collective. Un membre au moins du conseil d'administration, domicilié en Suisse, doit avoir qualité pour représenter la société.

Le conseil d'administration peut également nommer des fondés de procuration et d'autres mandataires commerciaux.

#### Article 21

Pour le pays où, pour les sociétés, la législation ou l'usage exigent que les documents importants ou soumis à certaines conditions de forme soient munis de sceaux, un sceau peut être apposé à côté de la signature.

Le conseil d'administration détermine ces sceaux et fixe les règles concernant leur emploi.

### C. Organe de révision

#### Article 22

L'assemblée générale élit un ou plusieurs réviseurs, et éventuellement des réviseurs suppléants, nommés pour un an et rééligibles; les fonctions de réviseur peuvent être exercées par une société fiduciaire ou un syndicat de révision.

L'un au moins des réviseurs doit avoir en Suisse son domicile, son siège ou une succursale inscrite au registre du commerce. Les réviseurs doivent, en outre, avoir les qualifications nécessaires à l'accomplissement de leurs tâches et être indépendants du conseil d'administration et d'un éventuel actionnaire majoritaire.

L'organe de révision présente à l'assemblée générale un rapport écrit sur le résultat de sa vérification de la comptabilité, des comptes annuels et de la conformité au regard de la loi et des statuts de l'emploi du bénéfice résultant du bilan.

L'organe de révision doit être représenté à l'assemblée générale ordinaire, à moins que celle-ci ne l'en dispense par une décision prise à l'unanimité.

Les réviseurs doivent se conformer aux dispositions des articles 728 et suivants du Code des Obligations.

**Titre IV: Bilan - Réserves - Dividendes****Article 23**

L'exercice comptable est annuel; il commence le premier avril et se termine le trente et un mars de l'année suivante.

**Article 24**

Le bilan et le compte de profits et pertes sont dressés conformément aux prescriptions des articles 662 a et suivants du Code des Obligations. Les frais d'organisation, ainsi que les droits de timbre, peuvent être amortis en cinq ans dans les conditions prévues à l'article 664 du Code des Obligations. Le conseil d'administration a la faculté de déterminer les amortissements qu'il y a lieu d'effectuer avant la clôture des comptes.

**Article 25**

Il est prélevé sur le bénéfice net constaté par le compte de profits et pertes une somme égale au cinq pour cent pour constituer un fonds de réserve général. Ce prélèvement cessera lorsque ce fonds aura atteint le cinquième du capital social; il reprendrait son cours si la réserve venait à être entamée.

Le solde du bénéfice net est réparti conformément aux décisions de l'assemblée générale, sur proposition du conseil d'administration. Les dispositions impératives de la loi sur les réserves doivent être respectées.

**Article 26**

Le paiement du dividende a lieu à l'époque fixée par le conseil d'administration. Tout dividende qui n'a pas été réclamé dans les cinq ans dès son exigibilité est prescrit de plein droit au profit de la société.

**Titre V: Publications - Dissolutions****Article 27**

S'il ressort du dernier bilan annuel que la moitié du capital-actions et des réserves légales n'est plus couverte, le conseil d'administration convoque immédiatement une assemblée générale et lui propose des mesures d'assainissement.

**Article 28**

Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Le conseil d'administration peut faire publier les mêmes communications dans d'autres organes de publicité qu'il désigne lui-même.

**Article 29**

En cas de dissolution, l'actif disponible, après l'extinction du passif, est réparti entre les actionnaires proportionnellement à la valeur nominale des actions appartenant à chacun d'eux.

**Titre VI: For****Article 30**

Toute les contestations qui pourront s'élever pendant la durée de la société ou sa liquidation, soit entre les actionnaires et la société ou ses administrateurs et réviseurs, soit entre les actionnaires eux-mêmes en raison des affaires de la société, seront soumises aux tribunaux du Canton de Genève.

**10. Divers**

Le rapport annuel pour l'exercice 1994/95 avec les comptes annuels, le rapport de l'organe de révision et les propositions du conseil d'administration, ainsi que le procès-verbal de décisions de l'assemblée générale ordinaire 1994 peuvent être consultés dès le 9 juin 1995 au siège de la Société LEM SA à Plan-les-Ouates.

Seuls seront admis à l'assemblée les détenteurs d'une carte d'admission, qui sera délivrée jusqu'au 26 juin 1995 au plus tard contre dépôt des titres ou d'un certificat de blocage de titres à l'une des adresses suivantes:

- Société de Banque Suisse
- Banque Darier-Hentsch & Cie., 4, rue de Saussure, Genève
- LEM SA, att. M. J. von Rotz, 8, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates.

Fribourg, 26 mai 1995

Le conseil d'administration

016-23830/0906

**Aerospace Media Publishing SA**

Les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale ordinaire**

le vendredi 30 juin 1995, à 10 h., au siège de la société, route de l'aéroport 31, Grand-Saconnex GE.

**Ordre du jour:**

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos le 31 décembre 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation des comptes et décharges du conseil d'administration.
4. Démission d'un administrateur.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Renouvellement du mandat des administrateurs.
7. Renouvellement du mandat de l'organe de révision.
8. Divers.

Les actionnaires sont informés que le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont mis à leur disposition au siège de la société 20 jours avant la date de la réunion.

Pour le conseil d'administration:  
Pierre Condom

05-214275/0906



Chemins de fer du Jura

**Compagnie des chemins de fer du Jura****Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

mercredi 28 juin 1995, à 14 h. 15 au centre interregional de perfectionnement (CIP) à Tramelan.

**Ordre du jour:**

1. Désignation des scrutateurs.
2. Procès-verbal de la 50<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 juin 1994.
3. Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1994.
4. Rapport des contrôleurs des comptes.
5. Approbation du rapport de gestion, du compte de résultat et du bilan.
6. Décharge aux administrateurs.
7. Elections ou réélections:
  - du président
  - du vice-président
  - de deux administrateurs
  - d'un membre et d'un membre suppléant à l'office de contrôle.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la direction de la compagnie à Tavannes.

Les cartes de légitimation pour les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée sont également à leur disposition à la direction précitée ou dès 14 h. à l'entrée du local le jour de l'assemblée, moyennant une justification.

Tavannes, 31 mai 1995

Le conseil d'administration

**Melisa - Messaggerie del Libro e della Stampa SA  
Libreria Melisa - Lugano****Convocazione degli azionisti alla 55a assemblea generale ordinaria e straordinaria**

martedì 27 giugno 1995, alle ore 15, presso la sede sociale, via Vegezzi 4, Lugano, per deliberare, in via ordinaria, le trattande e proposte di cui all'ordine del giorno.

**Ordine del giorno:**

1. **Presentazione del rapporto annuale, del bilancio e del conto profitti e perdite per la gestione 1994.**  
Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale e del conto annuale 1994.
2. **Scarico al consiglio di amministrazione al comitato ed alla direzione.**  
Il consiglio di amministrazione propone di dare scarico ai membri degli organi summenzionati del loro operato.
3. **Risoluzione circa l'impiego dell'utile di bilancio.**  
Il consiglio di amministrazione propone di utilizzare l'utile dell'esercizio 1994 di Fr. 210 000.— unitamente all'utile riportato di Fr. 84 592.14 pari ad un utile di bilancio di Fr. 294 592.14
4. **Nomine statutarie.**  
Il consiglio di amministrazione propone: la conferma degli attuali amministratori e la nomina di un nuovo consigliere in sostituzione di un consigliere defunto. La nomina avrà durata triennale, ossia fino all'assemblea generale ordinaria del 1998.
5. **Nomina dell'ufficio di revisione.**  
Il consiglio di amministrazione propone il rinnovo del mandato per l'esercizio 1995 agli attuali revisori.
6. **Eventuali.**

Al termine dell'assemblea ordinaria avrà luogo una assemblea straordinaria per l'approvazione degli statuti allestiti secondo le nuove disposizioni legali.

Il consiglio di amministrazione propone all'assemblea di approvare le modifiche e più precisamente:

1. Adeguamento integrale degli statuti al nuovo diritto della società anonima.
2. Estensione dello scopo sociale e conseguente modifica dell'articolo 2 degli statuti (precedentemente articolo 1).

La relazione sulla gestione, il bilancio ed il conto profitti e perdite, le proposte di distribuzione dell'utile, il rapporto dell'ufficio di revisione nonché il nuovo testo degli statuti possono essere esaminati dagli azionisti presso la direzione a Lugano, nelle ore d'ufficio.

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: Dr. Marco Fisch

24-080374/0906

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerte di lavoro****Société Financière de Genève**

**Siège social: boulevard du Pont-d'Arve 28, Genève 4**

Les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale**

le vendredi 30 juin 1995, à 16 h., au siège social, boulevard du Pont d'Arve 28, Genève.

**Ordre du jour:**

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.  
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport du conseil d'administration ainsi que les comptes de l'exercice 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport de l'organe de révision.
3. Approbation des comptes et affectation du résultat:  
Perte de l'exercice . . . FS (1 687 610).  
Le conseil d'administration propose d'affecter la perte dans son intégralité au report à nouveau.
4. Décharge au conseil d'administration.  
Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge.
5. Elections statutaires.  
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat d'administrateur de Messieurs Michel Cicurel, Roger Burn, Raoul Lenz et Pierre-Alain Blum pour une durée d'un an.
6. Nominations de l'organe de révision.  
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de Coopers & Lybrand SA en tant qu'organe de révision pour une durée d'un an.
7. Pouvoirs.

Les comptes de l'exercice, le rapport de révision et les propositions concernant le résultat de l'exercice et les résolutions à adopter, ainsi que les modifications statutaires qui en résultent seront à partir du 16 juin 1995 à la disposition des actionnaires au siège de la société, boulevard du Pont-d'Arve 28, à Genève.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 16 juin 1995 reçoivent la convocation par poste. Elle est accompagnée d'une carte d'admission. Aucune inscription n'est faite au registre des actions du 19 au 30 juin 1995.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent participer à l'assemblée générale ou s'y faire représenter peuvent obtenir une carte d'admission jusqu'au 27 juin 1995, soit sur présentation de leurs actions au siège de la société, soit sur remise à celle-ci d'une confirmation bancaire de blocage.

Pour donner procuration, il convient de signer la carte d'admission au verso et de la remettre au mandataire.

Genève, 9 juin 1995

Le conseil d'administration

18-237330/0906

**RAIFFEISEN-FONDS**

Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)

European Bank and Business Centre  
6D route de Trèves, L-2633 Senningerberg  
LuxembourgTelephone (+352) 346622-1  
Facsimile (+352) 346555 Telex 60847 HILSA LU  
Administrator: Henderson International Luxembourg S.A.**EINLADUNG**

an die Aktionäre zur Generalversammlung des RAIFFEISEN-FONDS, die am 27. Juni 1995 um 11.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft stattfindet.

**Traktanden**

1. Annahme des Berichtes des Verwaltungsrats und des Berichtes des statutarischen Rechnungsprüfers.
2. Annahme der Nettovermögensaufstellung und der Erfolgsrechnung per 31. März 1995.
3. Beschlussfassung über die Ausschüttung der Dividenden.
4. Décharge der Verwaltungsräte und des statutarischen Wirtschaftsprüfers.
5. Wahl der Verwaltungsräte.
6. Wahl des Rechnungsprüfers.
7. Diverses.

Abstimmungen werden mit der einfachen Stimmenmehrheit der anwesenden und abgegebenen Stimmen entschieden. Eine Aktie berechtigt zu einer Stimme.

Jeder Aktionär kann sich durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, an der Generalversammlung teilzunehmen, können Sie ein Vollmachtsformular am Gesellschaftssitz des Fonds, beim Schweizer Verband der Raiffeisenbanken, Vadianstr. 17, 9001 St. Gallen, oder bei der Bank J. Vontobel & Co AG, Bahnhofstr. 3, 8022 Zürich, beziehen.

Im Namen des Verwaltungsrates des RAIFFEISEN-FONDS

Luxemburg, 6. Juni 1995.

Herr Heinz Hedinger  
Vorsitzender des VerwaltungsratesRAIFFEISEN SCHWEIZ  
(LUXEMBURG) FONDS**RAIFFEISEN**

Die Bank, der man vertraut.

**Luftseilbahn  
Wengen-Männlichen AG****Einladung zur  
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 29. Juni 1995, um 14.30 Uhr, im Berghaus Männlichen.  
(Kontrolle der Zutrittskarten ab 14 Uhr)

**Traktanden:**

1. **Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1994 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1994 zu genehmigen.
2. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung Entlastung zu erteilen.
3. **Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Bilanzgewinnes.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von Fr. 13 658.32 auf neue Rechnung vorzutragen und auf die Ausrichtung einer Dividende zu verzichten.
4. **Wahl eines Verwaltungsrates.**  
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Herrn Albert Boss, Grindelwald (Ersatz für den am 27. September 1994 verstorbenen Verwaltungsrat Rudolf Rubi).

Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle und die Anträge über die Verwendung des Bilanzgewinnes liegen am Sitz der Gesellschaft (Talstation Wengen) während der Einberufungszeit zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten (mit Vollmachtsklärung) für die Generalversammlung und der Geschäftsbericht werden den am Stichtag 1. Juni 1995 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären an die der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt. Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am Stichtag eingetragenen Aktionäre.

An der Versammlung nicht teilnehmende Aktionäre können sich nach Art. 14, Abs. 2 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär vertreten lassen, den sie schriftlich zu bevollmächtigen haben.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die im Formular «Zutrittskarte» integrierte Anmeldekarte bis spätestens 24. Juni 1995 zurückzusenden.

Wengen, 28. März 1995

Für den Verwaltungsrat:  
Dr. Max Spillmann, Präsident  
05-211536/0006**Belland AG****Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung**

vom Freitag, 30. Juni 1995, 14 Uhr, im Hotel Stemen, Kriegstetten.

**Traktanden:**

1. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
2. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1994.  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
3. Entwicklung im Jahre 1995 und Ausblick
4. Generelle Statutenrevision
  - 4.1 Veränderung der Kapitalstruktur: Umwandlung der bestehenden Namenaktien Serie A + B à nominal sFr. 50.- bzw. sFr. 100.- in neue Inhaberaktien à nominal sFr. 10.-
  - 4.2 Bewilligung einer genehmigten Kapitalerhöhung im Maximalbetrag von sFr. 2,5 Mio
  - 4.3 Verschiedene Anpassungen an das neue Aktienrecht  
Der Verwaltungsrat beantragt die Gutheissung der generellen Statutenrevision.
5. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung sowie Abnahme des Berichtes der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses  
Der Verwaltungsrat beantragt den Vortrag auf die neue Rechnung.
7. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsführung  
Der Verwaltungsrat beantragt die Erteilung auf Entlastung.
8. Wahlen
  - 8.1 Verwaltungsrat  
Der Verwaltungsrat beantragt Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsräte.
  - 8.2 Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle.
9. Verschiedenes.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung 1994 mit Bilanz und Erfolgsrechnung, der Bericht der Revisionsstelle und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1994 sowie die revidierten Statuten stehen den Aktionären am Sitz der Verwaltung in Biberist und bei der Revisionsstelle, Atag Ernst & Young AG, Westbahnhofstrasse 2, in Solothurn, zur Einsichtnahme offen.

Die zur Einsicht aufgelegten Unterlagen werden den Aktionären anlässlich der Generalversammlung überreicht. Auf Wunsch stellt die Gesellschaft die Unterlagen den Aktionären auch zu.

Die Aktionäre erhalten eine persönliche Einladung. Zutritt zur Generalversammlung haben nur eingetragene Aktionäre bzw. mittels Vertretungsvollmacht dazu legitimierte Drittpersonen (gemäss Art. 10 der Statuten). Änderungen im Aktienregister können ab Einladungsdatum bis nach der Generalversammlung nicht mehr vorgenommen werden.

Wenn Sie sich vertreten lassen möchten, so leiten Sie bitte die Zutrittskarte, Stimmpcoupons und Anmeldekarte (nicht abtrennen) mit der unterzeichneten Vollmacht (Rückseite) an den gewünschten Vertreter weiter. Vielen Dank.

Biberist, im Juni 1995

Der Präsident des Verwaltungsrates  
Roland Belz

005-214277/0905

**Weiss+Appetito****Weiss + Appetito AG Bern  
Bauunternehmung****Dividendenzahlung auf Partizipationsscheinen**

(Valoren-Nr. 262 677)

Die Generalversammlung der Aktionäre hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1994 eine

**Dividende von 6%**

brutto = Fr. 6.- pro Vorzugs-Partizipationsschein auszurichten.

Die Dividende kann gegen Abgabe von Coupon Nr. 6 unter Abzug von 35% eidgenössische Verrechnungssteuer bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden:

- beim Sitz der Gesellschaft, Statthalterstrasse 46, 3018 Bern
- in der Betriebszentrale, Brüggfeld, 3210 Kerzers
- bei der Schweizerischen Volksbank in Bern und ihren Geschäftsstellen
- bei der Berner Kantonalbank und ihren Niederlassungen

Bern, 2. Juni 1995

Der Verwaltungsrat  
05-213050/0908**PAX-Anlage AG, Basel****Dividendenzahlung**

Der Coupon Nr. 38 wird ab 14. Juni 1995 mit brutto Fr. 6.-, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

PAX-Anlage AG, Dufourstrasse 5, 4002 Basel  
Alle Generalagenturen der PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft  
Alle Banken, insbesondere:  
Hauptsitz und Niederlassungen der Schweiz. Kreditanstalt

Basel, 9. Juni 1995

Der Verwaltungsrat

**PAX SA de Placements, Bâle****Paiement du dividende**

Le coupon no 38 est payable dès le 14 juin 1995 à raison de fr. 6.- (dont à déduire 35% d'impôt anticipé) sans frais auprès des établissements suivants:

PAX SA de Placements, Dufourstrasse 5, 4002 Bâle  
Toutes les agences générales de la PAX, Société suisse d'assurance sur la vie  
Toutes les banques, en particulier:  
Crédit Suisse, siège et succursales

Bâle, 9 juin 1995

Le conseil d'administration  
003-278062/0908

## Fremo Interdrink AG, Muri

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 28. Juni 1995, 14 Uhr, im Restaurant Ochsen, in Muri.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1994  
Antrag des Verwaltungsrates: - Genehmigung
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle  
Antrag des Verwaltungsrates: - Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1994
3. Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag des Verwaltungsrates: - Erteilung der Entlastung
4. Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Wahlantrag des Verwaltungsrates: - Severin Schmid, Luigi A. Führer
5. Wahl der Revisionsstelle  
Wahlantrag des Verwaltungsrates: - Paul Gruber & Partner Treuhand AG für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Revisionsstelle sowie Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1994 liegen ab 8. Juni 1995 zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Fremo auf. Auf Anfrage wird den Aktionären eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt.

5630 Muri, 1. Juni 1995

Fremo Interdrink AG, Muri  
Der Verwaltungsrat  
006-213781/0906

## Electricité Klaus SA (anc. Electricité Ramuz SA) Givisiez

### Convocation des actionnaires à l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le vendredi 30 juin 1995, à 14 h., dans les locaux de la société, Rue Pierre-Yerly 4, 1762 Givisiez.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 26 avril 1995.
2. Modification partielle des statuts.
3. Conversion des actions au porteur en actions nominatives.
4. Election complémentaire au conseil d'administration.

Le conseil d'administration  
06-214357/0906



#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 juin 1995 à 15 h., en Perrelet, chemin du Closet 15, à Renens.  
(Parking sur place - trolleybus no 7, arrêt «Perrelet»)

#### Ordre du jour:

1. Rapport du Conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au Conseil d'administration.
4. Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 14 h. 30.

Le rapport de gestion et les comptes sont à disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires au siège social, rue de la Vigle 5, 1003 Lausanne (de 8 h. à 11 h. 30 et 14 h. à 16 h. 30).

Lausanne, 9 juin 1995

Le Conseil d'administration  
22-311588/0906



#### Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 30 juin 1995 à 16 h., en Perrelet, chemin du Closet 15, à Renens.  
(Parking sur place - trolleybus no 7, arrêt «Perrelet»)

#### Ordre du jour:

1. Rapport du Conseil d'administration relatif à la gestion et aux comptes de l'exercice 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Résolutions relatives à ces rapports et décharge au Conseil d'administration.
4. Divers.

Etablissement de la feuille de présence dès 15 h. 30.

Les actionnaires autres que les collectivités publiques, municipalités ou privés n'étant pas convoqués personnellement et souhaitant participer à l'assemblée générale recevront une carte d'admission et un rapport de gestion sur présentation des titres, au siège social, rue de la Vigle 5, 1003 Lausanne (de 8 h. à 11 h. 30 et 14 h. à 16 h. 30).

Lausanne, 9 juin 1995

Le Conseil d'administration  
22-311493/0906

## SACEBA, Società Anonima Cementi Morbio Inferiore

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

per il giorno 3 luglio 1995, alle ore 9.30, presso l'Albergo Fürigen, a Fürigen/Stansstad, con all'ordine del giorno le seguenti

#### Trattande:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sulla gestione e presentazione del conto annuale e del conto di gruppo 1994. Relazione dell'ufficio di revisione e del revisore di gruppo.  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone l'approvazione del rendiconto annuale e dei conti della società come pure del conto consolidato di gruppo.
2. Destinazione del risultato dell'esercizio 1994  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone il riporto a nuovo della perdita dell'esercizio 1994 di CHF 1 521 722.58.
3. Discarica del consiglio d'amministrazione  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone la discarica del consiglio d'amministrazione.
4. Nomine statutarie  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone di riconfermare l'ufficio di revisione, la fiduciaria Biaggini SA di Lugano, per un altro anno. Tale società viene anche proposta come revisore di gruppo. Il consiglio d'amministrazione propone di lasciare il consiglio d'amministrazione invariato.
5. Revisione generale degli statuti  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone una revisione generale degli statuti volta ad un adeguamento al nuovo diritto azionario ed all'introduzione della possibilità di convertire le azioni al portatore in azioni nominative e viceversa. Gli azionisti possono prendere visione del testo completo dei nuovi statuti proposti presso la sede della società o richiederne per iscritto presso la società l'invio di una copia.
6. Revisione di quattro disposizioni degli statuti precedentemente sottoposti a revisione generale (conversione azioni al portatore in azioni nominative; introduzione di limitazioni al trasferimento delle azioni nominative; forma della convocazione delle assemblee generali; forma delle comunicazioni della società)  
Proposta: Il consiglio d'amministrazione propone di modificare quattro articoli degli statuti precedentemente sottoposti a revisione in modo tale da permettere la conversione delle azioni al portatore in azioni nominative vincolate ed effettuare alcune semplificazioni nella forma delle pubblicazioni e delle comunicazioni. Il tenore delle modifiche proposte dal consiglio d'amministrazione è il seguente:

Conversione delle azioni al portatore in azioni nominative

#### Articolo 3

«Capitale azionario, azioni

Il capitale azionario della società ammonta a CHF 4 000 000.- (quattro milioni di franchi), ed è suddiviso in 4000 azioni nominative del valore nominale di CHF 1000.- (mille franchi) ciascuna.

Le azioni sono interamente liberate.

La società può emettere titoli azionari e certificati azionari per un numero determinato di azioni.

Azioni nominative possono essere convertite in azioni al portatore ed azioni al portatore possono essere convertite in azioni nominative.»

Introduzione di limitazioni al trasferimento delle azioni nominative

#### Articolo 4

«Libro delle azioni, limitazioni di trasferimento

La società tiene un libro delle azioni, nel quale vengono indicati il nome e l'indirizzo dei proprietari e degli usufruttuari delle azioni nominative. L'iscrizione nel libro delle azioni ha luogo soltanto ove sia documentato l'acquisto in proprietà dell'azione o la costituzione di un usufrutto su di essa. Nel caso in cui la società abbia emesso titoli azionari o certificati azionari essa è tenuta a certificare sul titolo, rispettivamente sul certificato azionario, dell'avvenuta iscrizione.

Nei confronti della società si considera azionista o usufruttuario soltanto chi è iscritto nel libro delle azioni.

Azioni nominative possono essere trasferite soltanto con il consenso del consiglio d'amministrazione. Questa restrizione vale anche per la costituzione di un usufrutto. Il consiglio d'amministrazione può rifiutare l'iscrizione nel libro delle azioni senza l'indicazione dei motivi:

1. qualora la società offra all'alienante delle azioni, di acquistare le azioni per proprio conto, per conto di altri azionisti o per conto di terzi, al valore reale al momento dell'introito della domanda per l'ottenimento del consenso per il trapasso, oppure
2. qualora l'acquirente di azioni non dichiarò espressamente, di aver acquistato le azioni a proprio nome e per proprio conto.

Il consiglio d'amministrazione può inoltre rifiutare l'iscrizione nel libro delle azioni per motivi gravi; sono da ritenere tali

1. quando l'acquirente esercitò direttamente o indirettamente una attività concorrenziale con la società oppure una attività che danneggi la società;
2. quando il trapasso delle azioni modificherebbe la costituzione della cerchia degli azionisti, in modo tale da mettere in pericolo il perseguimento dello scopo della società, oppure l'indipendenza economica della società.

Qualora le azioni siano state acquisite per successione, divisione ereditaria per diritto matrimoniale o in seguito ad esecuzione forzata, il consiglio d'amministrazione può respingere la domanda d'iscrizione nel libro delle azioni unicamente se la società è disposta ad acquisire le azioni al loro valore reale.

Il consiglio d'amministrazione può, dopo aver sentito l'interessato, cancellare l'iscrizione nel libro delle azioni, se questa è avvenuta a seguito di false indicazioni. L'interessato deve essere informato immediatamente dello stralcio.»

Forma della convocazione delle assemblee generali

#### Articolo 8:

«Forma della convocazione

La convocazione delle assemblee generali ordinarie e straordinarie avviene nella forma della comunicazione scritta all'indirizzo degli azionisti e degli usufruttuari indicato nel libro delle azioni.»

Forma delle comunicazioni della società

#### Articolo 23:

«Comunicazioni, organo di pubblicazione

Le comunicazioni della società avvengono per iscritto all'indirizzo degli azionisti e degli usufruttuari iscritti nel libro delle azioni. Nella misura in cui legge non preveda obbligatoriamente una forma particolare, il consiglio d'amministrazione può procedere alla notifica di comunicazioni anche mediante un'unica pubblicazione sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Organo di pubblicazione della società è il Foglio ufficiale svizzero di commercio.»

#### 7. Eventuali

Morbio Inferiore, 1° giugno 1995

Per il consiglio d'amministrazione  
Il presidente: Ing. Andreas Pestalozzi

279-020702/0906

Lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e venerdì Il Foglio ufficiale svizzero di commercio è a disposizione per vostre

**annunci d'offerte di lavoro**

## Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois

### Assemblée générale spéciale des détenteurs d'actions privilégiées

de la Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois (article 654 CO) convoquée le 29 juin 1995, à 10 h., à la Grande Salle de Château-d'Oex (liste de présence dès 10 h. 15).

Ordre du jour:

Objet unique

Acceptation de la suppression des actions privilégiées de la société et de leur remplacement par des actions nominatives ordinaires d'une valeur nominale de fr. 10.- chacune, après regroupement.

Adoption du nouvel article 5 ainsi libellé:

Article 5

«Le capital-actions est fixé à fr. 20 687 570.- divisé en 2 068 757 actions nominatives de fr. 10.- chacune, entièrement libérées.

Les actions émises le sont sous la forme d'actions ou de certificats d'actions nominatifs, numérotés, sans feuille de coupons.»

Proposition du conseil d'administration: adoption.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 juin 1995, à midi, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise  
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne

Elles donneront droit au transport gratuit sur le MOB, le 29 juin 1995, pour se rendre à l'assemblée et en revenir. Dans les trains «Panoramic-Express» et «Crystal Panoramic-Express», la réservation des places est nécessaire.

Montreux, le 1er juin 1995

Le conseil d'administration  
22-190-21764/0906

## Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois

### Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois convoquée le 29 juin 1995, à 10 h. 45, à la Grande Salle de Château-d'Oex (liste de présence dès 10 h. 15).

Ordre du jour:

Objet unique

Transformation des actions au porteur en actions nominatives ordinaires et regroupement des valeurs nominales des actions à fr. 10.- chacune, selon le projet du nouvel article 5 ainsi libellé:

Article 5

«Le capital-actions est fixé à fr. 20 687 570.- divisé en 2 068 757 actions nominatives de fr. 10.- chacune, entièrement libérées.

Les actions émises le sont sous la forme d'actions ou de certificats d'actions nominatifs, numérotés, sans feuille de coupons.»

Proposition du conseil d'administration: adoption.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 juin 1995, à midi, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise  
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne

Elles donneront droit au transport gratuit sur le MOB, le 29 juin 1995, pour se rendre à l'assemblée et en revenir. Dans les trains «Panoramic-Express» et «Crystal Panoramic-Express», la réservation des places est nécessaire.

Montreux, le 1er juin 1995

Le conseil d'administration  
22-190-21765/0906

## Annette Immobilien S.A.

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale de «Annette Immobilien S.A.» est convoquée le lundi 26 juin 1995, à 19 h., en la salle du Conseil, à Chermignon-d'en-Haut.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 1er juillet 1994: lecture, commentaires et approbation.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan 1994.
3. Rapport des vérificateurs de comptes, approbation.
4. Vente du terrain «Belloni».
5. Divers.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport du conseil d'administration et des comptes, 10 jours avant l'assemblée, au bureau communal de Chermignon.

Chermignon, 9 juin 1995

Le conseil d'administration  
35-267459/0906

ANSON liebert



leise oszillierende  
Tisch-, Wand- und  
Standventilatoren

Top Design. Drehzahl  
regelbar. 220 V. Im  
Sommer zur Kühlung  
in Büro, Werkstatt,  
Laden, Wohnung. —  
Prompt und preisgünstig  
von ANSON.

ANSON 01/461111  
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

### Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## Compagnie du Chemin de fer Montreux-Oberland Bernois

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 29 juin 1995, à 14 h. 30, à la Grande Salle de Château-d'Oex (liste de présence dès 13 h. 30).

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Décisions sur les conclusions de ces rapports.  
Propositions du conseil d'administration:  
3.1 Approuver le rapport de gestion et les comptes 1994;  
3.2 Reporter à compte nouveau le solde du compte de résultats par Fr. 4 953 042.41;  
3.3 Prendre acte du rapport des réviseurs;  
3.4 Donner décharge au conseil d'administration.
4. Elections  
Propositions du conseil d'administration:  
4.1 Désigner MM. Frédy Alt, Albert Chapalay, Marcel Heider, Martin Krebs, Raymond Meylan, Michel Rau, Hans Rieder, Walter von Siebenthal, Edgar Styger et Pierre-Alain Urech en qualité de membres du conseil d'administration pour un mandat de 6 ans;  
4.2 Désigner Multifiduciaire Riviera S.A. en qualité d'organe de révision pour 1995.
5. Propositions d'un actionnaire  
5.1 Introduction dans les statuts d'une clause particulière pour protéger la minorité, resp. le groupe des actionnaires privés au sens de l'art. 709/2 CO.  
A cet effet, l'actionnaire demande au conseil d'administration de présenter un projet selon lequel les actionnaires privés peuvent déléguer leurs représentants au conseil d'administration sur la base d'une parité de capital, sans veto de la part des pouvoirs publics.  
Proposition du conseil d'administration: rejet;  
5.2 Elections au conseil d'administration.  
Proposition: trois membres choisis après un vote préliminaire par les actionnaires privés sont obligatoirement proposés et élus par l'assemblée générale.  
Proposition du conseil d'administration: rejet.
6. Divers.

#### Remarque du conseil d'administration

Afin de se mettre en conformité avec l'art. 654 CO, une assemblée générale spéciale des actionnaires détenteurs d'actions privilégiées a lieu le 29 juin 1995, à 10 h., et une assemblée générale extraordinaire réunissant tous les actionnaires a également lieu le même jour, à 10 h. 45, à Château-d'Oex. Il sera ainsi possible d'adopter le texte de l'art. 5 des nouveaux statuts conformément aux dispositions légales.

Les documents mentionnés aux points 1 et 2 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Montreux-Clarens. Un exemplaire sera envoyé sur demande.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 juin 1995, à midi, contre dépôt des actions ou récépissés de banque, aux domiciles suivants:

à Montreux: à la succursale de la Banque Cantonale Vaudoise  
à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise  
à Berne: à la Banque Cantonale de Berne

Elles donneront droit au transport gratuit sur le MOB, le 29 juin 1995, pour se rendre à l'assemblée et en revenir. Dans les trains «Panoramic-Express» et «Crystal Panoramic-Express», la réservation des places est nécessaire.

Montreux, le 1er juin 1995

Le conseil d'administration  
22-190-21766/0906

## Gonset Holding SA, Yverdon-les-Bains

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 29 juin 1995, à 17 h. 30, à l'Hôtel de la Prairie, avenue des Bains 9, Yverdon-les-Bains, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes et décharges, avec proposition de répartition du bénéfice.
3. Nomination des organes sociaux.
4. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires dès le 9 juin 1995, au siège de la société. Les actionnaires justifieront de leur qualité en présentant une attestation bancaire de dépôt, ou leurs actions.

La feuille de présence sera établie dès 17 h. 15.

Yverdon-les-Bains, 1er juin 1995

Le conseil d'administration  
005-212234/0908

## Frimob SA, Romont

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires,  
le conseil d'administration de Frimob SA a l'honneur de vous convoquer à son

### assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi 29 juin 1995, à 10 h. 30, à l'Auberge du Lion d'Or, à Romont.

Tractanda:

1. Ouverture de l'assemblée par le président.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport du président.
4. Rapport de gestion.
5. Présentation des comptes 1994.
6. Rapport de l'organe de contrôle.
7. Approbation des comptes et décharges aux administrateurs et à la direction.
8. Utilisation du bénéfice.
9. Nominations statutaires.
10. Divers.

Les comptes et le rapport de l'organe de révision sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

017-145866/0908



Anker compagnie financière SA

## Convocation

Les actionnaires de la société Anker compagnie financière SA sont convoqués à

## l'assemblée générale ordinaire

le 29 juin 1995, à 11 h., à l'Hôtel Bristol, rue du Mont-Blanc 10, à Genève.

## Ordre du jour:

1. Présentation des comptes de l'exercice 1994.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice 1994.
3. Rapport de l'organe de révision sur l'exercice 1994.
4. Décision sur le résultat de l'exercice 1994.
5. Décharge aux organes de la société.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de révision (Atag, Ernst & Young SA, Genève) seront tenus à la disposition des actionnaires au siège de la société, au 1, place des Bergues, à Genève, dès le 9 juin 1995.

Afin de pouvoir prendre part à cette assemblée, les actionnaires doivent envoyer leurs actions ou un récépissé de dépôt en banque de leurs actions, au siège de la société, au plus tard le 26 juin 1995.

Genève, 8 juin 1995

Le conseil d'administration

18-240602/0906

## La Fonte Electrique SA, Bex

## Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du mardi 20 juin 1995, à 11 h. 30, au siège de la société à Bex.

## Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes annuels au 31 décembre 1994.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice.
4. Proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan.
5. Décharge aux membres du conseil d'administration.
6. Nomination des membres du conseil d'administration.
7. Nomination de l'organe de révision.
8. Divers.

36-267372/0906

SOCIÉTÉ DE GARES FRIGORIFIQUES  
ET PORTS FRANCS DE GENÈVE S.A.

## Paiement de dividende

L'assemblée générale ordinaire du 7 juin 1995 a fixé le dividende pour l'exercice 1994 à 18%.

Sur présentation des coupons respectifs, il sera payé dès le 12 juin 1995

- |  |               |
|--|---------------|
| - Coupon no 17 des actions au porteur de nominal Fr. 100.- (numéro de valeur 231 230)        | brut Fr. 18.— |
| et le coupon no 22 des bons de participation de nominal Fr. 100.- (numéro de valeur 231 232) | net Fr. 11.70 |
| - Coupon no 17 des actions au porteur de nominal Fr. 20.- (numéro de valeur 231 231)         | brut Fr. 3.60 |
|  | net Fr. 2.34  |

à tous les guichets de la Banque Cantonale de Genève.

Satigny, le 9 juin 1995

Le conseil d'administration:  
SGF  
Société de gares frigorifiques  
et ports francs de Genève SA  
276-01/9521/0906

## Montreux-Tricots SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 30 juin 1995, à 18 h., au siège de la société, avenue de la Riviera 22, à Montreux, à

## l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour: statutaire.

Les comptes et le bilan sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société dès le 20 juin 1995 et les cartes d'admission sont à retirer au même lieu jusqu'au 29 juin à 12 h.



Holding SA

GENÈVE

Les actionnaires sont convoqués en  
**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE**  
le jeudi 29 juin 1995, à 11 h 30,  
au siège de la  
**BANQUE PARIBAS (Suisse) S.A.**  
Genève - 2, place de Hollande

## ORDRE DU JOUR

1. Rapport annuel, comptes du groupe et comptes annuels 1994, Rapport de l'Organe de révision

Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes du groupe et les comptes annuels 1994.

2. Affectation du solde bénéficiaire

Le Conseil d'administration propose d'affecter, par prélèvement sur le solde bénéficiaire de FS 225 094 879 comprenant le bénéfice net 1994 de FS 117 097 939 et le solde reporté de 1993 de FS 107 996 940, FS 111 180 604 à titre de dividende, soit FS 69 par action au porteur et FS 6.90 par action nominative, FS 5 860 000 à la réserve générale et de reporter FS 108 054 275 sur l'exercice 1995.

3. Décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction

Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et de la Direction.

4. Elections

## 4.1 Conseil d'administration

Le Conseil d'administration propose

- a) de réélire pour un mandat de trois ans MM. Hans Braunschweiler, Paul Desmarais Jr., Gérald Frère, Robert Gratton, Aimery Langlois-Meurinne et Gilles Samyn.
- b) de nommer pour un mandat de trois ans M. Tim Hammett.

## 4.2 Organe de révision

Le Conseil d'administration propose de nommer pour un mandat de un an ATAG Ernst &amp; Young S.A. en tant qu'Organe de révision et réviseur des comptes de groupe.

5. Divers

Le rapport annuel, les comptes du groupe et les comptes annuels 1994, ainsi que le rapport de l'Organe de révision peuvent être consultés dès le 9 juin 1995 au siège de la Société à Genève. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit envoyé.

Les titulaires d'actions nominatives qui sont inscrits sur le Registre des actions recevront une convocation à l'Assemblée générale. Seuls les titulaires d'actions nominatives inscrits au Registre des actions à la date du 19 juin 1995 pourront exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer la carte d'admission jusqu'au 28 juin 1995 à midi aux guichets de la Banque Paribas (Suisse) S.A., de l'Union de Banques Suisses, de la Société de Banque Suisse et du Crédit Suisse moyennant dépôt des actions, ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque. Les titres déposés restent bloqués jusqu'à la fin de l'Assemblée générale.

Selon l'article 18, al. 3 des statuts, chaque actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire de la même catégorie. En outre, chaque actionnaire a la possibilité, de par la loi, de faire représenter ses actions à l'Assemblée générale par les organes de Pargesa ou par une banque en tant que représentant dépositaire, ou par M<sup>r</sup> Andreas von Planta, Avocat, 25 Grand-Rue, 1211 Genève 11, en qualité de représentant indépendant. Sauf instruction expresse contraire au moment de la remise de la procuration, le droit de vote est exercé dans le sens de l'acceptation des propositions du Conseil d'administration.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible à la Banque Paribas (Suisse) S.A. - Service des titres - le nombre, l'espèce, la valeur nominale des actions qu'ils représentent et le numéro des cartes d'admission représentées, mais au plus tard le 28 juin 1995 à midi. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934 ainsi que les gestionnaires de fortune professionnels.

Genève, le 9 juin 1995

Au nom du Conseil d'administration  
Paul G. Desmarais  
Président

## Insérez dans la FOSC!

Ausschreibung für den Export von  
Magermilchpulver schweizerischer Herkunft

Der Exportpool Magermilchpulver, Bem, schreibt im Namen und für Rechnung der beteiligten Werke

2160 Tonnen schweizerisches Magermilchpulver Sprüh zum Export aus.

Interessenten für die detaillierten Ausschreibungsbedingungen können sich direkt bei der Milchpulverzentrale, Telefon (031) 359 53 53, Fax (031) 382 37 14, melden.

Schriftliche Kaufgebote (inklusive Bid-Bond-Garantie) sind spätestens bis 20. Juni 1995, 17 Uhr, an folgende Adresse einzureichen:

Exportpool Magermilchpulver  
p. A. Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten  
Milchpulverzentrale  
Weststrasse 10  
3000 Bem 6

219-054719/0906

Bestell-  
coupon

1995

Coupon de  
commandeIch (Wir) abon-  
niere(n) das  
Schweizerische  
HandelsamtsblattJe m'abonne/nous  
abonnons à la  
Feuille officielle suisse du  
commerce

ab/dès

Unterschrift/Signature:

 Inland, Jahresabonnement  
Suisse, abonnement annuel

Fr. 110.-

 Ausland, Jahresabonnement  
Etranger, abonnement annuel

Fr. 185.-

Name, Vorname/Firma:

Nom, Prénom/Maison:

Strasse:

Rue:

Postfach:

Case postale:

PLZ Ort:

NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt  
Postfach 6164  
Effingerstrasse 1  
3001 Bem

Envoyer à:

Feuille officielle suisse  
du commerce  
Case postale 6164  
Effingerstrasse 1  
3001 Berne



12. Schweizer Fachmesse  
für öffentliche Betriebe + Verwaltungen  
in Bern, 13.-16. Juni 1995

# GEMEINDE 95

...die grösste und  
vielseitigste Leistungsschau im Bereich  
Verwaltung und öffentliche Betriebe!

## Mandax AKTION

### MANDAX Mini Tower 486DX2-PCI-66 Mhz

- Mini Tower Gehäuse • Schnittstellen: 2 ser./1 par.
- Arbeitsspeicher: 8MB • Floppydisk: NEC 3.5", 1.44MB
- Harddisk: 3.5" IDE 560MB, 12 ms • Kontroller: PC IDE-PCI • Grafikkarte: PC-VGA, PCI, 1MB, 1280 x 1024 dpi • CD-RDM, Quattro Speed, intern inkl. Kontroller • Monitor: 15" T.V.M. Digital
- Tastatur: VSM (102 Tasten) • Mouse: Genius/Mouse • Betriebssystem: Dos 6.2 (D), Windows für Workgroups 3.11(D)

**1'999.-**

DeskJet 540	449.-	DeskJet 1600C	1'990.-
DeskJet 660C	649.-	LaserJet 4L	788.-
DeskJet 850	949.-	LaserJet 5P	1'390.-
DeskJet 1200C	1'590.-	LaserJet 4 Plus	2'250.-

### PANATRONIC AG

ALL IN ONE

Schweizerstrasse 80 • 8105 Regensdorf  
Tel.: 01 371 18 18 • Fax: 01 371 18 19  
MAILBOX: 157 50 14 • HOTLINE: 157 50 74 (fr. 2.00/Min., inkl. MWST)

## Caisse d'allocations familiales de la Société vaudoise des régisseurs et courtiers en immeubles et en fonds de commerce

Mesdames et Messieurs les sociétaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 22 juin 1995, à 15 h. 30, au Château de Rolle (salle du tribunal), à Rolle.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de la caisse, du 23 juin 1994.
2. Comptes et rapport des vérificateurs.
3. Adoption des comptes et du rapport.
4. Budget 1995: montant des allocations; fixation du taux de la cotisation.
5. Mandat du gérant et des vérificateurs.
6. Divers et propositions individuelles.

7 juin 1995

Au nom du Comité de la Caisse  
Le secrétaire: Ch. Reymond

0908

## Passage de l'Etoile SA, Vevey

### Convocation des actionnaires à l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 6 juillet 1995, à 10 h., au 1er étage du Restaurant du 10 Août à Vevey.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 5 juillet 1994.
2. Approbation du rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes 1994 et des propositions du conseil d'administration y relatives.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election de l'organe de révision.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, jusqu'au 5 juillet 1995 à la Fiduciaire du Simplon SA, rue du Simplon 44, à Vevey, où les comptes et le projet des nouveaux statuts sont à la disposition des actionnaires.

Vevey, 1er juin 1995

Le conseil d'administration

022-314722/0908

## Indchem SA, Bâle

### Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires du 1er juin 1995 a décidé le paiement du dividende suivant, pour l'exercice 1994:

Par action:	Fr.
dividende brut	10.-
moins impôt anticipé 35%	(3.50)
dividende net	6.50

Le paiement sera effectué, sans frais, à partir du 12 juin 1995, contre remise du coupon no 9, auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Genève  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Société de Banque Suisse, Zurich  
Société de Banque Suisse, Neuchâtel  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel

Bâle, 2 juin 1995

Le conseil d'administration

16-230206/0908

## Monte-Pente de Bulle SA, Bulle

### L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 23 juin 1995, à 17 h. 30, l'Hôtel du Cheval Blanc (1er étage), à Bulle.

Tractanda:

1. Décision d'augmentation du capital action de fr. 150 000.- par émission de 600 actions de fr. 250.- chacune au porteur.
2. Suppression partielle du droit de souscription préférentielle à l'occasion de l'augmentation.
3. Révision intégrale des statuts pour les rendre conformes au nouveau droit de la SA du 1er juillet 1992. Les nouveaux statuts sont à disposition auprès du siège de la société c/o UBS Bulle.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées au même endroit dès le 20 juin, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

130-76237/0908

## Ihr zuverlässiger Partner

## Votre partenaire sûr

### BALLONS

**VILSI-BALLONS AG**  
Werbe-Ballonfabrik  
4716 Welschenrohr 065 / 49 15 75  
Luftballons Riesenballons Helium

### DIREKTWERBUNG



Für Sie verteilten wir Druck-sachen, Gratis- und Anzeigenblätter, Kataloge und Warenmuster an alle Haushaltungen in der Schweiz.

**Direct Mail Company**

Delsbergerallee 78, Postfach 241, 4018 Basel  
Tel. 061 331 87 87 Fax 061 331 28 91

### EDV HARD- UND SOFTWARE



Die Windows-Finanzbuchhaltung  
Neu mit Debi/Kredi

Weiss Consulting, 8123 Ebmatingen  
Tel. 01 980 42 44 - Fax 01 980 42 02

### ETUIS FÜR DIE INDUSTRIE

**Meili** Meili AG Aesch  
Fabrik für Etuis und Industriekoffer  
Käppelistr. 216, CH-6287 Aesch/LU  
Tel. 041/85 31 41, Fax 041/85 29 44  
Verlangen Sie unsere 60seitige Dokumentation!

### KASSENSCHRÄNKE

### FIRE/SAFE

Feuersichere Schränke / Kassenschränke  
Zürcherstrasse 70, 8104 Weiningen  
Tel. 01/750 09 28 / Fax 01/750 09 54

### KÖFFER



kappeler verpackungs-systeme

CH-2560 Nidau  
Römerstrasse 3  
Telefon 032 51 84 64  
Telefax 032 510 482



PLASTICASE-Koffer  
Dauerwerbung mit  
Ihrer Verpackung  
PLASTICASE AG  
1212 Gd-Lancy/GE  
Tel. 022/794 72 03

### KÖFFER FÜR DIE INDUSTRIE

**Meili** Meili AG Aesch  
Fabrik für Etuis und Industriekoffer  
Käppelistr. 216, CH-6287 Aesch/LU  
Tel. 041/85 31 41, Fax 041/85 29 44  
Verlangen Sie unsere 60seitige Dokumentation!

### SICHERHEIT



Bewachung\* Ermittlung\* Observation\* Sicherheit  
Telefon 041 / 55 76 06

### SCHREIBGERÄTE



Druckbleistifte,  
Kugelschreiber,  
Faser- und  
Füllschreiber  
Pentel Popotierwaren AG, 8132 Egg/ZH  
Tel. (01) 984 28 88, Fax 984 19 21

### SCHULUNGSRÄUME

leichter lernen und lernen  
**hunziker**  
schuleinrichtungen

Hunziker AG  
Tischenloosstrasse 75  
CH-8900 Thalwil  
Telefon 01-722 81 11  
Telefax 01-720 56 29

### STEMPEL

### IHR STEMPPELLIEFERANT

**HOMBERGER** Stempel  
Homburger AG Stempelfabrik

Lagerhausstr. 3  
8401 Winterthur  
Tel. 052/212 65 02  
Fax 052/212 02 15

- Selbstfärbestempel
- Holzstempel
- TRODAT-Printy
- Bänderstempel

### PROMPTER SERVICE

### BRANCHEN-VERZEICHNIS

Erscheint 14-tägig;  
nächstmal am 23. Juni 1995

Inserate: Publicitas, Seilerstrasse 8, Bern  
Tel. 031/384 11 11 / Fax 031/384 14 91

### VERPACKUNGEN

### Büttikofer AG

Schaumstofftechnik  
5728 Gontenschwil  
Tel. 064/73 81 00, Fax 064/73 81 01  
Verpackungen aus PU- und PE-Weichschaumstoff

### WASSERSTRAHL/ABRASIV-SCHNEIDE



Meili AG Aesch  
Fabrik für Etuis und Industriekoffer  
Käppelistr. 216, CH-6287 Aesch/LU  
Tel. 041/85 31 41, Fax 041/85 29 44  
Verlangen Sie unsere 60seitige Dokumentation!

### ZEITERFASSUNGS-SYSTEME

**J. Bosshard AG**  
8600 Dübendorf  
01/821 08 81  
1052 Le Mont  
021/653 21 47

